



الكتاب الإحصائي السنوي
Statistical Yearbook
2010

إدارة التخطيط والدراسات
دائرة التنمية الاقتصادية

الإصدار الحادي عشر

Planning & Studies Administration
Department of Economic Development

11th Issue



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

His Highness Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan

President of the United Arab Emirates



صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي
عضو المجلس الأعلى للاتحاد حاكم رأس الخيمة

His Highness Sheikh Saqr Bin Mohammed Al Qasimi

Ruler of Ras Al Khaimah



صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي
ولي العهد و نائب حاكم رأس الخيمة

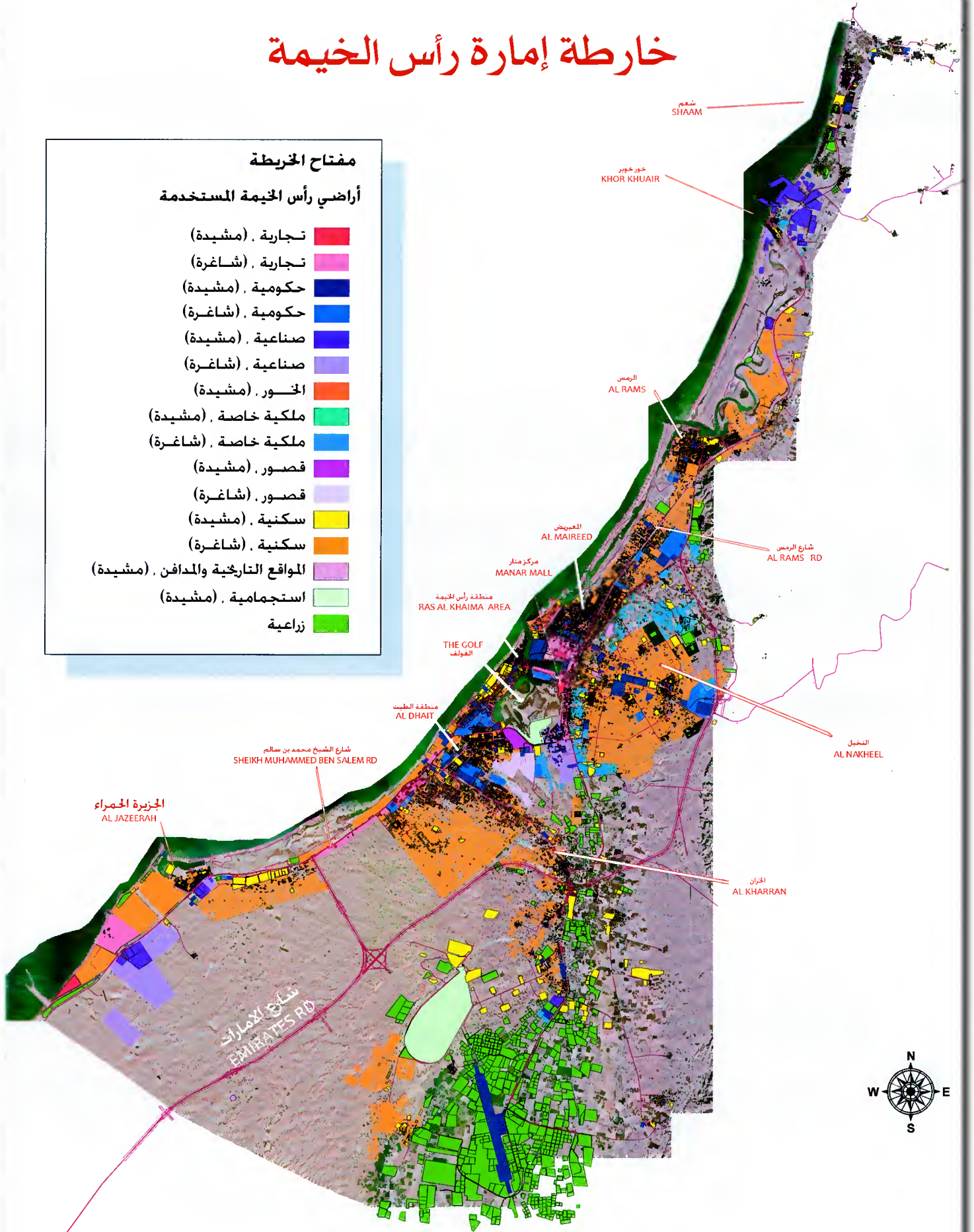
His Highness Sheikh Saud Bin Saqr Al Qasimi
Crown Prince and Deputy Ruler of Ras Al Khaimah

خارطة إمارة رأس الخيمة

مفتاح الخريطة

أراضي رأس الخيمة المستخدمة

نجارية , (مشيدة)	■
نجارية , (شاغرة)	■
حكومية , (مشيدة)	■
حكومية , (شاغرة)	■
صناعية , (مشيدة)	■
صناعية , (شاغرة)	■
الحور , (مشيدة)	■
ملكية خاصة , (مشيدة)	■
ملكية خاصة , (شاغرة)	■
قصور , (مشيدة)	■
قصور , (شاغرة)	■
سكنية , (مشيدة)	■
سكنية , (شاغرة)	■
المواقع التاريخية والمدافن , (مشيدة)	■
استجمامية , (مشيدة)	■
زراعية	■



Preface

تقديم

I am delighted to introduce the Eleventh issue of the Statistical Yearbook of the Emirate of Ras-Al-Khaimah, which comprises a large collection of statistical indicators and data that reflect the situation of the economic and social activities in the Emirate of Ras-Al-Khaimah during the period 2005–2009. We, in the Department of Economic Development, have confided upon ourselves the commitment to sustain and develop this effort year after year and make it a lasting source of help to planners, researchers, scholars and decision makers in the different locations.

I also am pleased to take this unique opportunity to express my sincere thanks and gratitude to all the federal and local government agencies and other corps, for supplying us with all requested data, hoping for this fruitful cooperation to last among us.

Within our ongoing pursue to develop this work and raise its standard, we welcome any comments and suggestions regarding this matter.

We pray Allah to grant us all success and to guide our steps to serve the welfare and benefit of the Emirate of Ras-Al-Khaimah under the wise and confident leadership of His Highness Sheikh Saqr Bin Mohammed Al Qassimi, member of the Supreme Council and Ruler of Ras-Al-Khaimah, and his faithful and devoted Crown Prince and Deputy Ruler His Highness Sheikh Saud Bin Saqr Al Qassimi, may Allah the merciful protect them.

Sheikh Mohammed Bin Kayed Al Qassimi
Vice Chairman of Dep. of Economic Development

يسعدني أن أقدم العدد الحادي عشر من الكتاب الإحصائي السنوي لإمارة رأس الخيمة مشتملاً على مجموعة كبيرة من البيانات والمؤشرات الإحصائية التي تعكس واقع النشاط الاقتصادي والاجتماعي في إمارة رأس الخيمة في الفترة من 2005 م وحتى 2009 م. ونحن في دائرة التنمية الاقتصادية قطعنا على أنفسنا عهداً بمواصلة هذا الجهد وتطويره عاماً بعد عام حتى يكون عوناً مستمراً للمخططين والباحثين والدارسين ومتخذي القرار في مختلف المواقع.

هذا ويسعدني أن أنتهز هذه الفرصة السانحة لأعبر عن جليل شكري وامتناني لكافة الجهات الحكومية الاتحادية والمحلية وغيرها على تزويدهم لنا بالبيانات المطلوبة، آملي أن يدوم هذا التعاون المثمر بيننا.

وفي إطار سعينا المتواصل لتطوير هذا العمل والارتقاء بمستواه فإننا نرحب بأية ملاحظات أو مقترحات في هذا الخصوص.

ونسأل الله أن يوفقنا جميعاً ويسدد خطانا للعمل لما فيه خير ومصالحة إمارة رأس الخيمة تحت القيادة الرشيدة لصاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وولي عهده الأمين صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي حفظهم الله تعالى.

الشيخ محمد بن كايد القاسمي
نائب رئيس دائرة التنمية الاقتصادية

Preamble

تمهيد

Driven by its deep belief in the importance of Statistical information to the researcher, the investor, and the decision maker in their pursue to reach sound results and rational decisions useful to the human, the Department of Economic Development is honored to release the Eleventh issue of the Statistical Yearbook of the Emirate of Ras-Al-Khaimah, a series started in the year 2005-2009, hoping this will be a valuable addition to the Arab library. This publication offers updated and detailed comprehensive data about all sectors and economic activities including commerce, transportation, tourism, industry, banking, financing, government services and more, but also information about population, workforce, and gross domestic product. The data representation is supported by extensive graphical figures and displays in an effort to insure a more exhaustive and clear picture of the variation patterns in the different sectors and activities.

انطلاقاً من أهمية المعلومات الإحصائية للباحث والمستثمر وصانع القرار بهدف الوصول إلى نتائج عقلانية وقرارات رشيدة توظف لخدمة الإنسان، واستناداً إلى ذلك فإن دائرة التنمية الاقتصادية تتشرف بإصدار العدد الحادي عشر من الكتاب الإحصائي السنوي لإمارة رأس الخيمة خلال الأعوام 2005 م إلى 2009 م ليكن إضافة نوعية تضم إلى المكتبة العربية. و يضم هذا الإصدار بيانات حديثة وشاملة ومفصلة عن كافة القطاعات والأنشطة الاقتصادية، كالتجارة والنقل والسياحة والصناعة والبنوك والتمويل والخدمات الحكومية وغيرها، إضافة إلى بيانات حول السكان والعمالة والنتائج المحلي الإجمالي. و حرصنا على تمثيل البيانات برسوم وأشكال بيانية وذلك من أجل إعطاء صورة شاملة وواضحة لنمط التغيير في الأنشطة والقطاعات المختلفة.

As we express our most sincere thanks to the officials at the local government departments, the ministries, the federals corps, and the private establishments in and outside the emirate for their devoted collaboration in providing us with the data and information whose impact was effective in the publication of this book, we apologize for the unavailability of some particular data, the shortage of which led us to display numbers shown already in our previous issues.

وفي الوقت الذي نتقدم بجزيل الشكر للمسؤولين بالدوائر المحلية والوزارات والهيئات الاتحادية والمؤسسات الخاصة في الإمارة وخارجها لتعاونهم الصادق في تزويدنا بالبيانات والمعلومات التي كان لها الأثر الفعال في إصدار هذا الكتاب ، فإننا نعتذر عن عدم توفر بعض البيانات الأمر الذي قاد إلى استخدام أرقام سبق لنا الإشارة إليها في الأعداد السابقة.

We would be pleased to receive any suggestions and feedback on the content and form of this release as we definitely consider these as a precious source of help to our endeavors in stimulating and deepening interactions, and enhancing the department's services supported by the care and patronage of His Highness the ruler and his faithful and devoted crown prince.

كما يسعدنا أن نتلقى الاقتراحات والملاحظات حول مضمون وشكل هذا الإصدار بغية تعميق التفاعل والارتقاء بخدمات الدائرة في ظل رعاية صاحب السمو الحاكم وولي عهده الأمين.

Prof. Hassan Hamdan Al Alkim
General Manager

أ.د. حسن حمدان العلكيم
المدير العام

Department of Economic Development

دائرة التنمية الاقتصادية

Establishment:

The Department of Economic Development was founded in the Emirate of Ras-Al-Khaima by the Emiri decree No. (11) of the year 1981. On January 1st, 2007 and after endorsement by His Highness Sheikh Saoud Bin Saqr Al Qasimi the Crown Prince Deputy Ruler, the name "Economic Department" was changed to "Department of Economic Development". As such, it was proceeded to the reformulation of the objectives and duties of the Department of Economic Development making them more comprehensive and detailed.

نشأتها:
تأسست دائرة التنمية الاقتصادية في إمارة رأس الخيمة بموجب المرسوم الأميري رقم (11) لسنة 1981 م . وفي الواحد من شهر يناير 2007 م وبموافقة سمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي ولي العهد ونائب الحاكم تم تغيير المسمى من "الدائرة الاقتصادية" ليصبح "دائرة التنمية الاقتصادية". وبذلك تم إعادة صياغة أهداف ومهام دائرة التنمية الاقتصادية لتكون بذلك أكثر شمولاً وتفصيلاً.

Vision:

Providing the ideal climate to achieve economic prosperity and political stability.

رؤيتنا:
تهيئة المناخ الأمثل لتحقيق الازدهار الاقتصادي و الاستقرار السياسي.

Mission:

The excellence in providing services and the contribution to realizing the optimal investment of human resources and natural assets.

رسالتنا:
التميز في تقديم الخدمات والمساهمة في تحقيق الاستثمار الأمثل للموارد البشرية والثروات الطبيعية.

Values:

As we step forward towards sustainable development and to achieve our mission at all levels, we always refer and abide by the following common values:

قيمتنا:
في خُطانا نحو التنمية المستدامة ولتحقيق رسالتنا على كافة المستويات فإننا نضع دائماً قيمةً مشتركة نحتكم إليها ، وهي:

The employees: are the wealth through which we earn investment.

الموظفون: هم الثروة التي نكسب بها الاستثمار.

The customers: we understand their needs and get them involved through their opinions and expectations.

العملاء: نفهم احتياجاتهم ونشركهم بالأراء والتوقعات.

Performance: By voluntary impulse bursting out of our belief in the importance of our role.

الأداء: بالاندفاع الطوعي النابع من الإيمان بأهمية الدور الذي نقوم به.

Integration: the conviction of teamwork as a basis for success and target achievement.

التكامل: الاعتقاد بأهمية العمل الجماعي كأساس للنجاح والوصول للهدف.

Innovation: recognizing and supporting initiatives.

الإبداع: دعم المبادرات وتقديرها.

مؤشرات عامة لإمارة رأس الخيمة
General Indicators of Ras AL Khaimah Emirate
2009

Location:

Ras AL Khaimah is located on the Arabian Gulf between latitudes 25 & 26 degrees to the North and longitudes 55 & 60 degrees to the East. It borders Umm AL Quwain, Sharjah, and Fujairah and has long borders with the Sultanate of Oman on the Southern and North Eastern Flanks. The coastal line is 40 miles and the inland extends for 80 miles.

الموقع:

تقع إمارة رأس الخيمة على الخليج العربي بين خطي عرض 25 و 26 درجة شمالاً وخطي طول 55 و 60 درجة شرقاً. ولها حدود مشتركة مع إمارة أم القيوين والشارقة و الفجيرة، كما أن لها حدود طويلة مع سلطنة عمان من ناحية الجنوب والشمال الشرقي، وهي تطل على ساحل الخليج العربي بامتداد 40 ميلاً وتتوغل في الداخل لمسافة تزيد على 80 ميلاً.

Area:

Total area of the Emirate of Ras AL Khaimah is 2478 Sq.Kms. according to the survey administration of municipality department.

المساحة:

تبلغ مساحة إمارة رأس الخيمة البرية 2478 كيلومتراً مربعاً حسب ما تم قياسه في قسم المساحة بإدارة التخطيط والمساحة - دائرة البلدية - حكومة رأس الخيمة.

Climate and Environment :

Maximum temperature degrees	48.5	الحد الأعلى لدرجات الحرارة
Minimum temperature degrees	8	الحد الأدنى لدرجات الحرارة
Maximum relative humidity	100	الحد الأعلى للرطوبة النسبية
Minimum relative humidity	7	الحد الأدنى للرطوبة النسبية
Rainfall in mm.	164.8	كمية الأمطار بالمليمترات
Average atmospheric pressure (In Milibar)	1009.2	متوسط الضغط الجوي (بالمليبار)
Environmental Protectorates In RAK	5	عدد المحميات البيئية في رأس الخيمة

المناخ والبيئة:

Population and Vital Statistics:

Total Population	241000	عدد السكان
Male	151000	ذكور
Female	90000	إناث
Rural population	113000	سكان الريف
Urban population	128000	سكان الحضر
Live births	4031	المواليد الأحياء
Deaths	464	الوفيات

السكان والإحصاءات الحيوية:

Labor Force:

** % Population in labour force	56.8	مساهمة السكان في قوة العمل (%)
** Females as % of total labour force	17.91	نسبة الإناث من إجمالي قوة العمل (%)
** Males as % of total labour force	82.09	نسبة الذكور من إجمالي قوة العمل (%)
Local government employees	871	المشتغلون في الدوائر الحكومية المحلية
Citizens	568	مواطنون
Non-Citizens	303	غير مواطنين

القوى العاملة:

Electricity and Water:

Electrical energy generated (M.KWH)	1833.78	الطاقة الكهربائية المولدة (مليون ك.و.س)
Electrical energy distributed (M.KWH)	248.72	الطاقة الكهربائية المستهلكة (مليون ك.و.س)
Water produced (million gallons)	8700.53	كمية المياه المنتجة (مليون جالون)
Water consumed (million gallons)	8700.53	كمية المياه المستهلكة (مليون جالون)

الكهرباء والمياه:

Construction and Building:

Building permits	5162
Multi-floor Buildings	23
Villas	1478
Arabic houses	551
Commercial and industrial buildings	67
Additions	741
Mosques	15
Common Buildings	1304
Others	983

التشييد والبناء:

رخص المباني الصادرة
بنايات متعددة الطوابق
فلل مسلحة
بيوت عربية
مباني تجارية وصناعية
إضافات
مساجد
مباني مشتركة
أخرى

Agriculture, Livestock and Fisheries

Total number of holdings	5080
Total agricultural area (donum)	122926
Total cultivated area (donum)	82308
Number of poultry farms	3
Chicken (tons)	4134
Egg (million)	36
Modern cattle farms	1
Total herd	610
Milking cows	343
Milk produced (ton)	1307
Total number of fishermen	4372
Fish caught (ton)	20.301
Number of fishing boats	1212
Number of Petrol Boats	1132
Number of Diesel Boats	80
No. of Marine Engines & Winches	110

الزراعة والثروة الحيوانية والأسماك:

مجموع عدد الحيازات
المساحة الكلية (دونم)
إجمالي المساحة المزروعة (دونم)
عدد مزارع الدواجن
الدجاج (طن)
البيض (مليون)
عدد مزارع الأبقار الحديثة
جملة القطيع من الأبقار
عدد الأبقار الحلوب
كمية الحليب المنتج (طن)
مجموع عدد الصيادين
كميات الأسماك المصادة (طن)
عدد قوارب الصيد
عدد قوارب البترول
عدد قوارب الديزل
عدد المكائن والأوناش

Industry:

Number of industrial establishments	168	عدد المنشآت الصناعية
Total capital (million dirhams)	5382	إجمالي رأس المال (مليون درهم)
Labour	27600	عدد العاملين

الصناعة:

Transportation:

Land transport:

Motor vehicles and machineries	78708	المركبات والآليات المرخصة
Driving Licenses (new /renewals)	17271	رخص القيادة الصادرة (جديد/ تجديد)
Traffic accidents	930	حوادث المرور
Deaths	80	الوفيات
Injured	1300	الجرحي
Number of traffic violations	96658	عدد المخالفات المرورية

النقل:

النقل البري:

Sea transport: (Saqr Sea port)

General cargo ships movements (in/out)	2786	النقل البحري: (ميناء صقر) حركة سفن الشحن العام (قادمة/مغادرة)
Lunch movement (in/out)	16	حركة اللشآت (قادمة/مغادرة)
Unloaded cargo movement (000 ton)	4703	حركة البضائع المفرغة (ألف طن)
Loaded cargo movement (000 ton)	22696	حركة البضائع المحملة (ألف طن)

Air transport:

Aircraft's movement	8105	النقل الجوي: حركة الطائرات
Arrivals	9791	ركاب قادمون
Departures	9500	ركاب مغادرون
Transit	4255	ركاب عابرون
Cargo out (ton)	5182	الشحن الصادر (طن)
Cargo in (ton)	341	الشحن الوارد (طن)

Post and Communications:

Capacity of exchanges	92643
Number of telephone lines	54269
Number of mobile telephone lines	226557
Number of post offices	8
Number of post offices agents	11
Number of letter boxes	78
Number of private boxes	21846

National Accounts (million Dhs):

Production value (Million)	21238
Gross domestic product	13650
No. of Workers	137000
Gross fixed capital formation	6986

Internal Trade :

Commercial issued	22354
Newly issued	1604
General CPI	111.5

Foreign Trade (million dirham's):

Imports	1921.77
Exports	2076.59
Re-exports	1195.71
Total Exports Value (Milion)	3227.09
Trade Balance	1350.53

Finance :

National banks Branches	32
Foreign banks Branches	6
Money exchange houses	15

البريد والاتصالات:

سعة المقاسم	92643
عدد خطوط الهاتف الأرضية	54269
عدد خطوط الهاتف المتحرك	226557
عدد مكاتب البريد	8
عدد الوكالات البريدية	11
عدد صناديق جمع الرسائل	78
عدد الصناديق الخصوصية	21846

الحسابات القومية (مليون درهم):

قيمة الإنتاج (مليون)	21238
الناتج المحلي الإجمالي	13650
عدد المشتغلون	137000
إجمالي تكوين رأس المال الثابت	6986

التجارة الداخلية :

إجمالي الرخص الصادرة	22354
إجمالي الرخص الجديدة	1604
الرقم القياسي العام للأسعار	111.5

التجارة الخارجية (مليون درهم):

الواردات	1921.77
الصادرات	2076.59
إعادة التصدير	1195.71
إجمالي قيمة الصادرات (مليون)	3227.09
الميزان التجاري	1350.53

المالية:

المصارف الوطنية	32
المصارف الأجنبية	6
الصرافات	15

Tourism:

Number of hotels	15	عدد الفنادق العاملة
Number of rooms	2258	عدد الغرف
Number of beds	3338	عدد الأسرة
Number of guests (thousand)	542	عدد التزلاء (ألف)
Number of nights (thousand)	1066	عدد ليالي الإقامة (ألف)
Average guest nights	2.2	معدل ليالي الإقامة للتريل
Rooms occupancy %	%66	نسبة أشغال الغرف (%)

السياحة:

Education:

Government schools (No.):

Kindergartens	16	رياض الأطفال
Primary	24	الابتدائية
Preparatory	16	الإعدادية
Secondary	13	الثانوية
Multiple stages	21	المشتركة (متعددة المراحل)
Vocational	1	الفنية
Adult education centers	4	مراكز تعليم الكبار

التربية والتعليم:

المدارس الحكومية (عدد):

Classes in Gov. schools (No.):

Primary	504	الابتدائية
Preparatory	399	الإعدادية
Secondary	303	الثانوية
Vocational	27	الفنية

فصول المدارس الحكومية (عدد):

Classes in private schools (No.):

Kindergartens	159	رياض الأطفال
Primary	307	الابتدائية
Preparatory	180	الإعدادية
Secondary	158	الثانوية

فصول المدارس الخاصة (عدد):

Students in Gov. schools (No.):

Kindergartens	3431	رياض الأطفال
Primary	10759	الابتدائية
Preparatory	9761	الإعدادية
Secondary	6848	الثانوية
Vocational	475	الفنية

طلاب المدارس الحكومية (عدد):

Health (private sector not included):

Gov. hospitals	4	المستشفيات الحكومية
Hospital beds	573	الأسرة
P. H. centers	18	مراكز الرعاية الصحية الأولية
Doctors and dentists	296	الأطباء وأطباء الأسنان
Pharmacists	44	الصيدالة

الصحة (لا تتضمن القطاع الخاص):**Judgeship and Security statistics :**

Registered Cases Presented at Courts	9431	القضايا المسجلة في المحاكم
No. of Lawyers and Connoisseurs in Courts	84	عدد المحامون والخبراء في المحاكم
Marriage Cont. registered by courts	1221	عقود الزواج المسجلة لدى المحاكم
Divorces registered by courts	231	شهادات الطلاق المسجلة لدى المحاكم
Number of Fire Accidents	349	عدد حوادث الحريق

القضاء والإحصاءات الأمنية:**Mosques and Endowments:**

Number of mosques	840	عدد المساجد
Number of preachers	208	عدد الخطباء
Number of imams	378	عدد الأئمة
Number of muezzins	232	عدد المؤذنين
Number of servants	41	عدد العمال

المساجد والأوقاف:**Cultural and Social statistics:**

Number of Cases	6638	عدد الحالات
Number of beneficiaries	10835	عدد المستفيدين
Total assistance (million Dhs)	569	إجمالي الإعانات (مليون درهم)
Average assist. For beneficiary (Dhs)	52879	متوسط نصيب المستفيد (درهم)
Granted Subsidies for Non-Profit Societies (Dhs)	850000	الإعانات الممنوحة لجمعيات النفع

الثقافة والإحصاءات الاجتماعية:

المحتويات

CONTENTS

Subject	رقم الصفحة Page No.	رقم الفصل Chapter No.	الموضوع
Climate and Environment	27	1	المناخ والبيئة
Population and Vital Statistics	45	2	السكان والإحصاءات الحيوية
Labor Force	67	3	القوى العاملة
Agriculture, Livestock and Fisheries	93	4	الزراعة والثروة الحيوانية والأسماك
Industry	109	5	الصناعة
Construction and Building	129	6	التشييد والبناء
Transport	145	7	النقل
Telecommunication	189	8	البريد والاتصالات
National Accounts	201	9	الحسابات القومية
Internal Trade	217	10	التجارة الداخلية
Foreign Trade	239	11	التجارة الخارجية
Economical Establishments	259	12	المنشآت الاقتصادية
Finance	271	13	المالية
Education	287	14	التربية والتعليم
Health	315	15	الصحة
Electricity and Water	357	16	الكهرباء والمياه
Tourism	375	17	السياحة
Mosques and Endowments	395	18	المساجد والأوقاف
Justice and Security Statistics	409	19	القضاء والإحصاءات الأمنية
Cultural and Social Statistics	427	20	الثقافة والإحصاءات الاجتماعية

المناخ والبيئة

Climate and Environment

قطاع: المناخ والبيئة

تتمتع إمارة رأس الخيمة بجو دافئ طيلة أيام السنة، ومعدلات الحرارة والرطوبة فيها متقاربة مع السنوات السابقة. وأدى ارتفاع نسبة هطول الأمطار لعام 2009 خلال أشهر يناير وفبراير ومارس وإبريل وديسمبر إلى التأثير على كمية مياه الآبار الجوفية. وتتمتع الإمارة بمتوسط ضغط جوي مستقر وسرعة الرياح مقبولة خلال أشهر السنة مما يجعل منه مناخاً مستقراً لا يخضع لتقلبات جذرية في الطقس. وهذا الاستقرار في معدلات الحرارة والرطوبة والرياح والأمطار يجعلها طبيعة جاذبة للسياح بشكل دائم.

تراوح المتوسط اليومي لدرجات الحرارة المئوية العظمى بين (47.3) درجة مئوية في شهر أغسطس و(30) درجة مئوية في شهر يناير عام 2009. أما المتوسط اليومي لدرجات الحرارة المئوية الصغرى فقد تراوح بين (8.0) و(32.8) في شهري يونيو ويناير لعام 2009 م. وتراوحت الرطوبة النسبية بين (70) خلال شهر فبراير و(45) خلال شهر مايو لنفس العام.

تساقطت الأمطار على إمارة رأس الخيمة خلال أشهر يناير وفبراير ومارس وإبريل وديسمبر من عام 2009، حيث بلغ إجمالي الأمطار (19.2) ملليتر. وبلغ إجمالي الأيام المطيرة في هذه الأشهر (24) يوماً. أما سرعة الرياح، فقد بلغت أقصى سرعة لها في شهر مارس ويونيو حيث وصلت إلى (26) كيلومتر/ساعة في عام 2009، كما بلغ متوسط الضغط الجوي على مستوى سطح البحر أقصى حالاته خلال شهر يناير حيث وصل إلى (1018.8) ميلي بار، وكان في أقل حالاته (996.7) ميلي بار خلال شهر يوليو في عام 2009.

Climate and Environment Sector

Ras Al Khaimah Emirate enjoys a warm weather over the year and temperature and humidity are close to previous years. January, February, March, April and December 2009 witnessed an increase of rainfall, which had its effect on quantity groundwater. The Emirate has a stable air pressure and tolerable speed of wind during the months of the year, creating a stable climate, which is not subject to major weather fluctuations. This stability of temperature, humidity, wind and rain always makes it attractive to tourism.

The daily average of the maximum temperature ranged (47.3) degrees Celsius In August and (30) degrees Celsius in January of the year 2009, while the daily average of the minimum temperature ranged between (8.0) and (32.8) in June and January of the same year respectively. Humidity ranged between (70) during February and (45) during May of the same year.

Rain falling on the Emirate of Ras Al Khaimah during the months of January, February, March, April and December 2009 scores a total rainfall of (19.2) ml. with a total rainy days of (24) days. The wind speed has reached the maximum speed in the month of March, June, amounting to (26) km/ h in 2009, while the average atmospheric pressure at sea level reached the highest point on January scoring (1018.8) mBar, and lowest point (996.7) mBar on July of the year 2009.

مساحة * دولة الامارات العربية المتحدة حسب الإمارة
Area * of The United Arab Emirates By Emirate

Table(1-1)

جدول (1-1)

Emirate	Area		الإمارة
	النسبة المئوية (%) Percentage (%)	بالميل المربع Sq. Mile	
Abu Dhabi	85.79	26000	أبو ظبي
Dubai	4.95	1500	دبي
Sharjah	3.30	1000	الشارقة
Ajman	0.33	100	عجمان
Umm Al Qiwain	0.99	300	أم القيوين
**Ras Al-Khaimah	3.16	650	**رأس الخيمة
Fujeira	1.48	450	الفجيرة
Total	100.00	30000	الجملة

* Excluding Islands.

**RAK Municipality

Source: Ministry of Economy

* لا تشمل الجزر

** دائرة البلدية برأس الخيمة

المصدر: وزارة الاقتصاد

الحد الأعلى والأدنى السنوي المطلقة لدرجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية - إمارة رأس الخيمة

Annual Absolute Max. & Min. Relative Humidity & Temperature in Degrees Centigrade- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (1-2)

جدول (2-1)

الرطوبة Humidity				الحرارة Temperature				السنة Year
شهر الحد Incidence Month	الحد الأدنى Absolute Min.	شهر الحد Incidence Month	الحد الأعلى Absolute Max.	شهر الحد Incidence Month	الحد الأدنى Absolute Min.	شهر الحد Incidence Month	الحد الأعلى Absolute Max.	
أكتوبر. OCT.	11.0	يناير/فبراير JAN/FEB	100.0	يناير. JAN.	9.1	أغسطس. AUG.	47.5	2005
مارس/يونيو/أغسطس MAY/JULY/AGU	13.0	يناير JAN	88.0	يناير. JAN.	6.8	مايو/يونيو MAY/JUNE	47.2	2006
مايو MAY	8.0	أكتوبر/نوفمبر OCT/NOV	100.0	يناير. JAN.	5.5	يوليو. JULY	47.0	2007
مايو MAY	10.0	مارس/أكتوبر/ديسمبر MAR/OCT/DEC	100.0	فبراير Feb	4.8	يونيو June	47.5	2008
أبريل APR	7.0	يناير/فبراير/أبريل/أغسطس/سبتمبر/نوفمبر/ديسمبر JAN/FEB/MAR/APR/ SEP/NOV/DEC	100.0	يناير. JAN.	8.0	مايو/يوليو MAY/JULY	48.5	2009

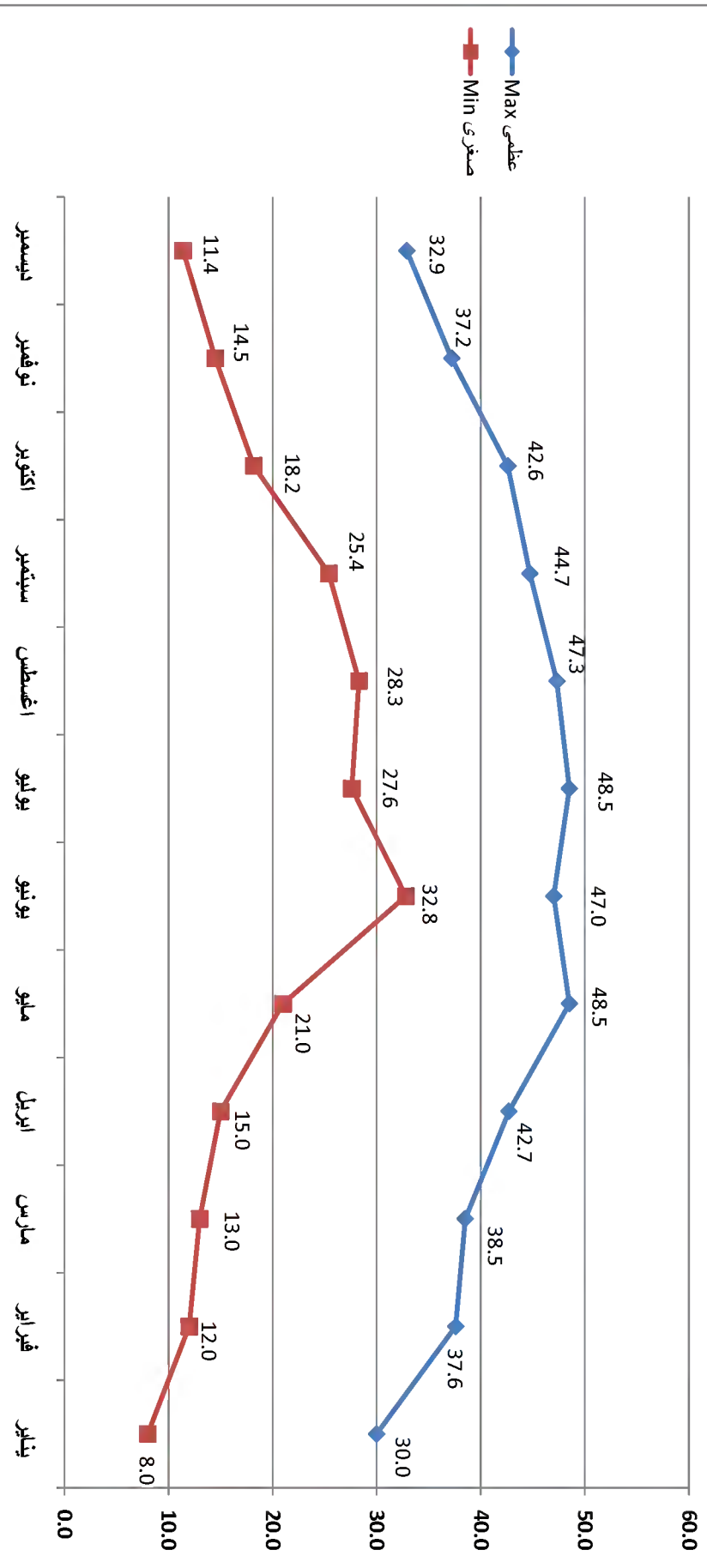
Source : Ras Al Khaimah International Airport

المصدر: مطار رأس الخيمة الدولي

Figure(1-1)

شكل (1-1)

متوسط درجات الحرارة المنوية العظمى والصغرى حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة
 Average Min. & Max.Temperature in Degrees Centigrades By month - Ras Al Khaimah
 2009



متوسط درجات الحرارة المتوقعة العظمى والصغرى حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة

Average Min. & Max. Temperature in Degrees Centigrades By month- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (1-3)

جدول (1-3)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة	الشهر
	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max		
January	8.0	30.0	7.2	30.1	10.2	24.1	11.6	24.8	12.5	24.6		يناير
February	12.0	37.6	4.8	32.2	13.9	27.2	14.7	29.5	14.2	25.4		فبراير
March	13.0	38.5	10.7	37.5	16.3	30.8	16.0	30.2	17.2	30.3		مارس
April	15.0	42.7	15.1	41.3	20.8	38.5	20.6	35.7	19.7	36.3		أبريل
May	21.0	48.5	21.2	45.5	24.6	42.4	24.9	41.3	23.3	39.9		مايو
June	32.8	47.0	24.3	47.5.0	29.3	24.8	26.7	43.4	26.8	42.8		يونيو
July	27.6	48.5	26.2	47.0	30.0	43.5	30.1	43.3	30.6	42.7		يوليو
August	28.3	47.3	27.0	45.5	30.3	44.0	29.4	43.7	28.8	43.7		أغسطس
September	25.4	44.7	23.7	43.7	25.6	42.2	25.8	41.1	24.8	41.4		سبتمبر
October	18.2	42.6	17.5	40.7	20.3	37.4	22.2	38.2	26.5	36.0		أكتوبر
November	14.5	37.2	12.4	38.5	17.7	32.8	17.1	32.2	18.2	33.0		نوفمبر
December	11.4	32.9	7.9	30.5	14.5	28.2	13.6	23.9	14.0	29.1		ديسمبر

Source : Ras Al Khaimah International Airport

المصدر : مطار رأس الخيمة الدولي

متوسط الرطوبة النسبية حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة
Monthly Average Relative Humidity By Month- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table(1-4)

جدول (1-4)

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	الشهر
January		78	77	71	62	79		يناير
February		70	62	72	64	73		فبراير
March		60	56	57	64	65		مارس
April		56	50	45	53	47		أبريل
May		45	38	43	48	44		مايو
June		51	51	50	47	53		يونيو
July		57	50	49	53	51		يوليو
August		51	53	49	47	50		أغسطس
September		63	60	57	60	56		سبتمبر
October		61	64	60	61	56		أكتوبر
November		66	69	68	63	60		نوفمبر
December		76	74	69	75	67		ديسمبر

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر : مطار رأس الخيمة الدولي

إجمالي هطول الأمطار و عدد الأيام الممطرة حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة
Total Monthly Rainfall and Number of Rainy Days- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (1-5)

Rainfall in mm

الأمطار بالملليمترات

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	الأيام الممطرة Rainy Days	إجمالي الأمطار Total Rainfall	الأيام الممطرة Rainy Days	إجمالي الأمطار Total Rainfall	الأيام الممطرة Rainy Days	إجمالي الأمطار Total Rainfall	الأيام الممطرة Rainy Days	إجمالي الأمطار Total Rainfall	الأيام الممطرة Rainy Days	إجمالي الأمطار Total Rainfall	
January	7	53.6	17	100.5	2	2.5	0	0	4	37.7	يناير
February	2	1.6	1	TR	4	7	0	0	7	37.6	فبراير
March	7	69.2	0	0	1	0.3	17	22.7	2	20.4	مارس
April	4	6.5	0	0	2	8.6	0	0	1	TR	أبريل
May	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	مايو
June	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	يونيو
July	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	يوليو
August	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	أغسطس
September	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	سبتمبر
October	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0	أكتوبر
November	0	0	1	8.6	0	0	26	5.6	0	0.0	نوفمبر
December	4	33.9	0	0	1	0.8	2	114.8	2	8.9	ديسمبر

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر : مطار رأس الخيمة الدولي

السرعة العظمى والمتوسطة للرياح السطحية حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة
 Monthly Max. & Average of surface wind speed (km/H) - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (1-6)

جدول (1-6)

Month	2009		2008		2007		2006		2005		الشهر
	أعلى هبة Max. Gust	سرعة متوسطة AV.Speed	أعلى هبة Max. Gust	سرعة متوسطة AV.Speed	أعلى هبة Max. Gust	سرعة متوسطة AV.Speed	أعلى هبة Max. Gust	سرعة متوسطة AV.Speed	أعلى هبة Max. Gust	سرعة متوسطة AV.Speed	
January	18	4	18	5	20	4	5	28	28	4	يناير
February	17	4.6	36	5	30	5	4	26	22	4	فبراير
March	26	5.4	18	4	25	5	5	30	38	4	مارس
April	19	5.1	21	5	39	5	5.2	26	28	4	أبريل
May	24	5.8	28	6	21	5	5.5	28	35	5	مايو
June	26	6	20	6	33	6	5.4	20	25	5	يونيو
July	25	5.6	20	6	34	6	6.2	22	27	6	يوليو
August	25	5	26	7	28	6	5.9	28	28	5	أغسطس
September	20	5	28	6	29	6	5	21	24	5	سبتمبر
October	18	5.7	18	5	24	5	5	35	28	4	أكتوبر
November	17	5.8	26	5	17	4	4	26	28	4	نوفمبر
December	23	4.6	18	4	16	4	5	22	25	6	ديسمبر

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر : مطار رأس الخيمة الدولي

متوسط الضغط الجوي على مستوى سطح البحر - إمارة رأس الخيمة
Average Atmospheric Pressure at Sea Level- Ras Al Khaimah
2005-2009

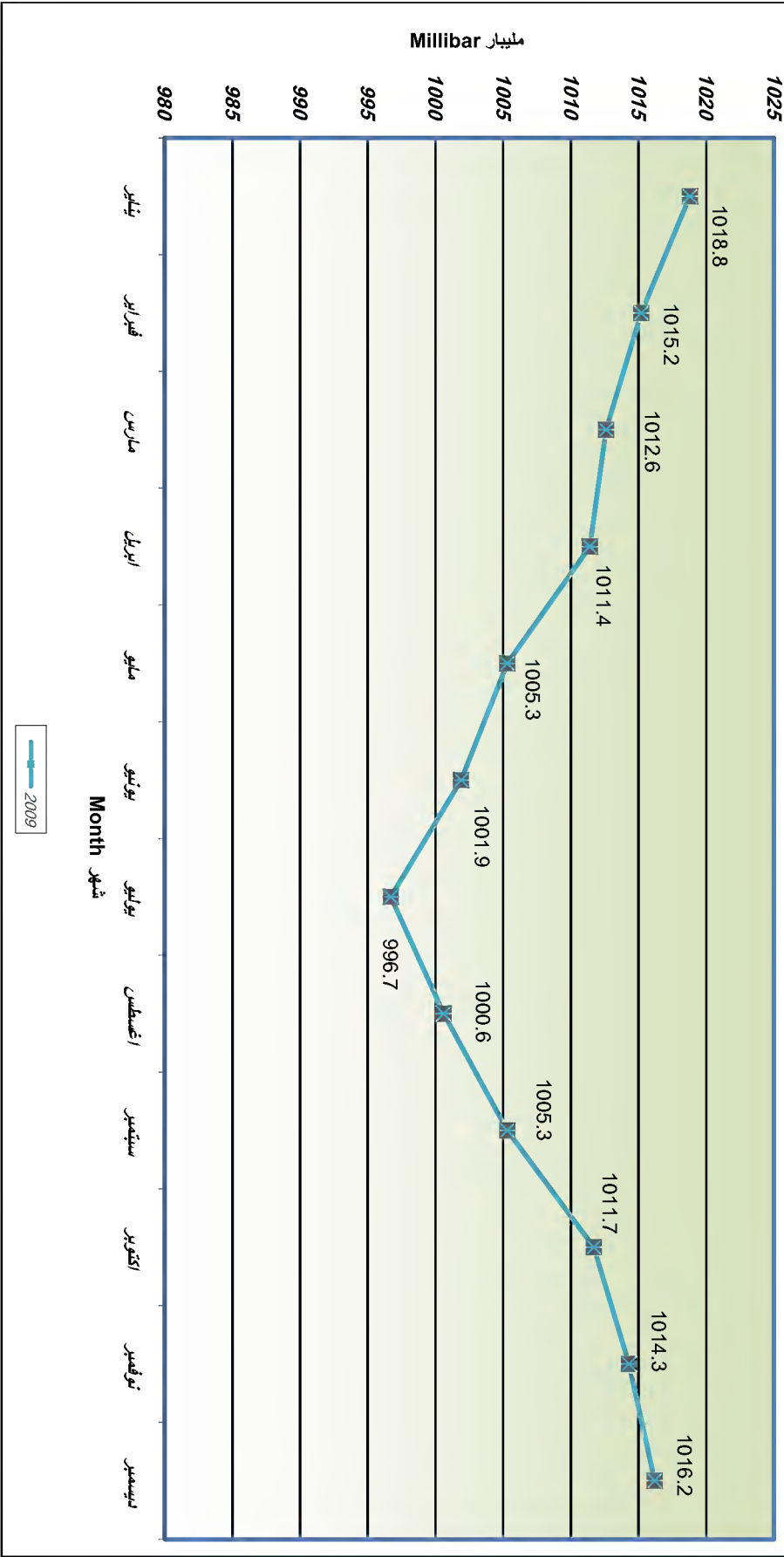
Table(1-7)

Month	Year	In Millibar					الشهر
		2009	2008	2007	2006	2005	
January		1018.8	1017.9	1021.4	1019.5	1017.0	يناير
February		1015.2	1019.6	1015.1	1016.9	1019.4	فبراير
March		1012.6	1012.2	1013.9	1014.3	1015.0	مارس
April		1011.4	1009.3	1016.7	1010.5	1012.8	أبريل
May		1005.3	1004.8	1006.3	1005.4	1007.5	مايو
June		1001.9	998.3	998.5	1001.6	999.3	يونيو
July		996.7	996.8	997.6	997.7	998.9	يوليو
August		1000.6	999.2	999.8	1000.2	1000.6	أغسطس
September		1005.3	1005.1	1004.3	1006	1005.4	سبتمبر
October		1011.7	1012	1013.7	1013.3	1013.2	أكتوبر
November		1014.3	1015.8	1015.9	1015.8	1016.6	نوفمبر
December		1016.2	1017.9	1018.6	1019.3	1018.6	ديسمبر

Source: Saqr Seaport

المصدر : ميناء صقر البحري

Figure (1-2) شكل (2-1)
 متوسط الضغط الجوي على مستوى سطح البحر - إمارة رأس الخيمة
 Average Atmospheric Pressure at Sea Level - Ras Al Khaimah
 2009



المتوسط اليومي لساعات شروق الشمس حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة

Average Daily Sunshine Hours By Month- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (1-8)

جدول (1-8)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Month						الشهر
January	7.2	5	7.8	6.9	7.7	يناير
February	7.6	8.7	8.1	7	7.2	فبراير
March	7.7	9.5	7.7	8.6	8.4	مارس
April	9	10	9.8	9.6	10.0	أبريل
May	10.2	9.9	10.8	11.3	10.9	مايو
June	9.8	7.8	9.1	10.4	11.0	يونيو
July	8.6	6.6	10.3	8.3	9.0	يوليو
August	9	8.9	10.1	8.6	10.3	أغسطس
September	10.2	8.9	10	9.7	10.1	سبتمبر
October	9.4	9.6	10	9.9	10.0	أكتوبر
November	9.1	9	8.8	8.5	6.7	نوفمبر
December	7.3	8.3	8.1	5.3	8.0	ديسمبر

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر : مطار رأس الخيمة الدولي

المحميات البيئية في دولة الإمارات حسب الإمارة
Environmental Protectorates In Emirates by Emirate

Table (1-9)

جدول (9-1)

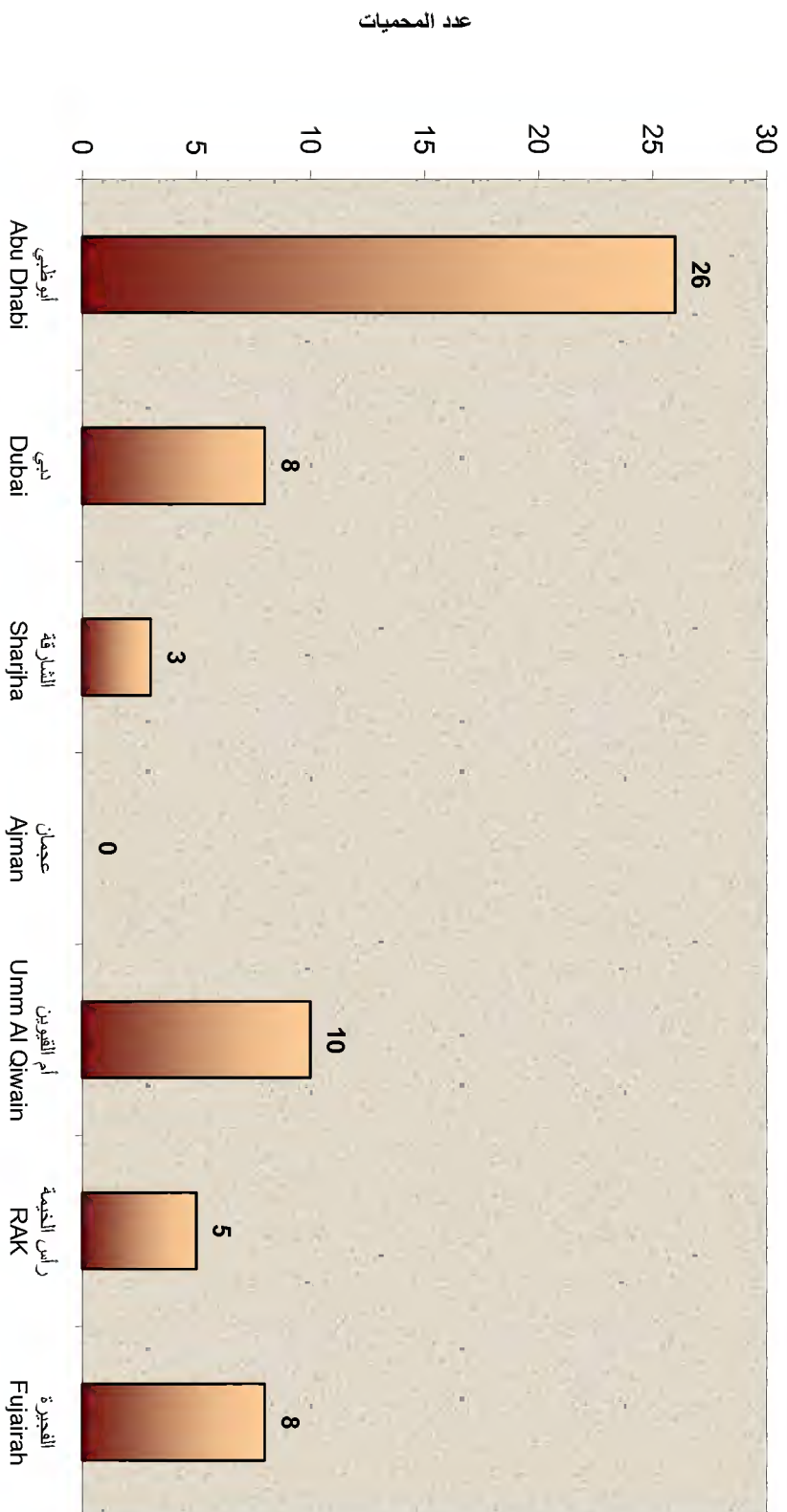
المجموع Total	المحميات الغير معلنة Undeclared protectorate	المحميات المعلنة Declared protectorate	نوع المحمية protectorate type	الإمارة Emirate
24	23	1	برية / Wild	أبوظبي Abu Dhabi
2	1	1	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
6	1	5	برية / Wild	دبي Dubai
1	0	1	بحرية / Naval	
1	0	1	مشتركة / Conjoint	
1	1	0	برية / Wild	الشارقة Sharjah
2	1	1	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
0	0	0	برية / Wild	عجمان Ajman
0	0	0	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
0	0	0	برية / Wild	أم القيوين Umm Al Quwain
10	10	0	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
2	2	0	برية / Wild	رأس الخيمة RAK
3	3	0	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
4	4	0	برية / Wild	الفجيرة Fujairah
4	0	4	بحرية / Naval	
0	0	0	مشتركة / Conjoint	
37	31	6	برية / Wild	الإجمالي Total
22	15	7	بحرية / Naval	
1	0	1	مشتركة / Conjoint	
120	92	28	المجموع / Total	

Source: Environment unionism Commission - Abu Dhabi

المصدر: الهيئة الاتحادية للبيئة - أبوظبي

Figure (1-3)
المحميات البيئية في دولة الإمارات حسب الإمارة
Environmental Protectorates In Emirates by Emirate

شكل (3-1)





السكان
والإحصاءات الحيوية

Population
and Vital Statistics

قطاع : السكان والإحصاءات الحيوية

يعد سكان مصدرًا هامًا من مصادر قوة العمل. لذلك سعت دولة الإمارات عموماً و إمارة رأس الخيمة على وجه الخصوص لزيادة معدلات نمو سكانها لسد النقص الكبير في الأعداد المطلوبة من العاملين لإدارة عملية التنمية الاقتصادية. فقدمت تسهيلات كبيرة للشباب المتزوجين وزادت علاوة الأبناء وغيرها من أجل تحقيق أهدافها في هذا المجال. لذلك:

- بلغ عدد سكان دولة الإمارات العربية المتحدة (5066) ألف نسمة عام 2009، وكان النصيب الأكبر منه لإمارة دبي وبواقع (1722) ألف نسمة بينما كان النصيب الأصغر لإمارة أم القيوين وبواقع (56) ألف نسمة فقط.
- بلغ إجمالي سكان إمارة رأس الخيمة حوالي (241) ألف نسمة عام 2009 بعدما كان (231) ألف نسمة بنسبة زيادة (4%)، يمثل سكان رأس الخيمة (3.31%) إجمالي سكان الإمارات. منهم (53%) يعيشون في مناطق الحضر و (47%) يعيشون في مناطق الريف.
- بلغت نسبة الذكور (62.6%) من إجمالي سكان إمارة رأس الخيمة عام 2009 و بلغت نسبة الإناث (37.3) لـنفس العام.
- ازداد عدد المواليد في إمارة رأس الخيمة إلى (4031) مولود عام 2009 مقارنة بعام 2008 الذي كان (3214) مولود بنسبة زيادة (25.4%).
- سجلت دائرة محاكم رأس الخيمة أكبر عدد من عقود الزواج للمواطنين في شهر يونيو عام 2009 التي وصلت (124) عقداً في حين كان شهر سبتمبر أقل عدد عقود زواج مسجلة لغير المواطنين والتي بلغت (121) عقداً فقط.
- سجلت دائرة محاكم رأس الخيمة أكبر عدد لحالات الطلاق للمواطنين وغير المواطنين في شهر ديسمبر في عام 2009 وكانت (674) حالة للمواطنين و (20) حالة لغير المواطنين.

Population and Vital Statistics Sector

Population is deemed an important source of labor force, so the UAE in general and Ras Al Khaimah in particular sought to increase the rates of population growth to fill the large gap in the required numbers of workers to manage the process of economic development, providing great facilities for young married couples and increased children subsidy and others in order to achieve its objectives in this area, so:

- The population of the United Arab Emirates came to (5066) thousand people in 2009, and the largest share of it was for the Emirate of Dubai by (1722) thousand people while the smallest share was for the Emirate of Umm Al Quwain by (56) thousand people only.
- The total population of the Emirate of Ras Al Khaimah was about (241) thousand in 2009 after it had been (231) thousand with rise up to (4%), the residents of Ras Al Khaimah represent (3.31%) of the total population of the UAE, including (53%) live in urban areas and (47%) live in rural areas.
- The percentage of males got to (62.6%) of the total population of the Emirate of Ras Al Khaimah in 2009 and the percentage of females was (37.3%) of the same year.
- The number of births in the Emirate of Ras Al Khaimah Increased to (4031) in 2009 compared to 2008, which was (3214) with an increase of (25.4%).
- Ras Al Khaimah Courts Department recorded the largest number of marriage contracts of citizens in May 2009 which amounted to (124) contract, while in April the largest number of marriage contracts registered for non-citizens amounted to (121) contracts only.
- Courts Department of Ras Al Khaimah recorded the largest number of divorce cases for citizens and non-citizens in April in 2009. they were (674) cases of citizens and (20) cases of expatriates.

تقديرات سكان دولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة والنوع

The Population Estimate of U.A.E. By Emirate & Gender

2009

Table (2-1)

Population (000)

عدد السكان (000)

جدول (1-2)

Emirate	Total	Females	Males	الإمارة
إمارة	إجمالي	الإناث	الذكور	
Abu Dhabi	1628	568	1060	أبو ظبي
Dubai	1722	395	1327	دبي
Sharjah	1017	343	674	الشارقة
Ajman	250	88	162	عجمان
Umm Al-Qiwain	56	22	34	أم القيوين
Ras Al Khaimah	241	90	151	رأس الخيمة
Fujeira	152	56	96	الفجيرة
Total	5066	1562	3504	الإجمالي

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

السكان في إمارة رأس الخيمة ودولة الإمارات العربية المتحدة
The Population of R.A.K. & U.A.E.
2005-2009

Table (2-2)

		Population (000)					عدد السكان (000)	
		2009	2008	2007	2006	2005*	السنوات	
R.A.K	Year							
	Male	151	144	138	132	127	ذكور	رأس الخيمة
	Female	90	87	84	82	79	إناث	
	Total	241	231	222	214	206	الجملة	
Percent % (RAK/ UAE)	331	4.84	4.94	4.76	4.59	النسبة % (رأس الخيمة/ الإمارات)		
U.A.E	Male	3504	3286	3084	2895	2721	ذكور	الإمارات
	Female	1562	1479	1404	1334	1267	إناث	
	Total	5066	4765	4488	4229	3988	الجملة	

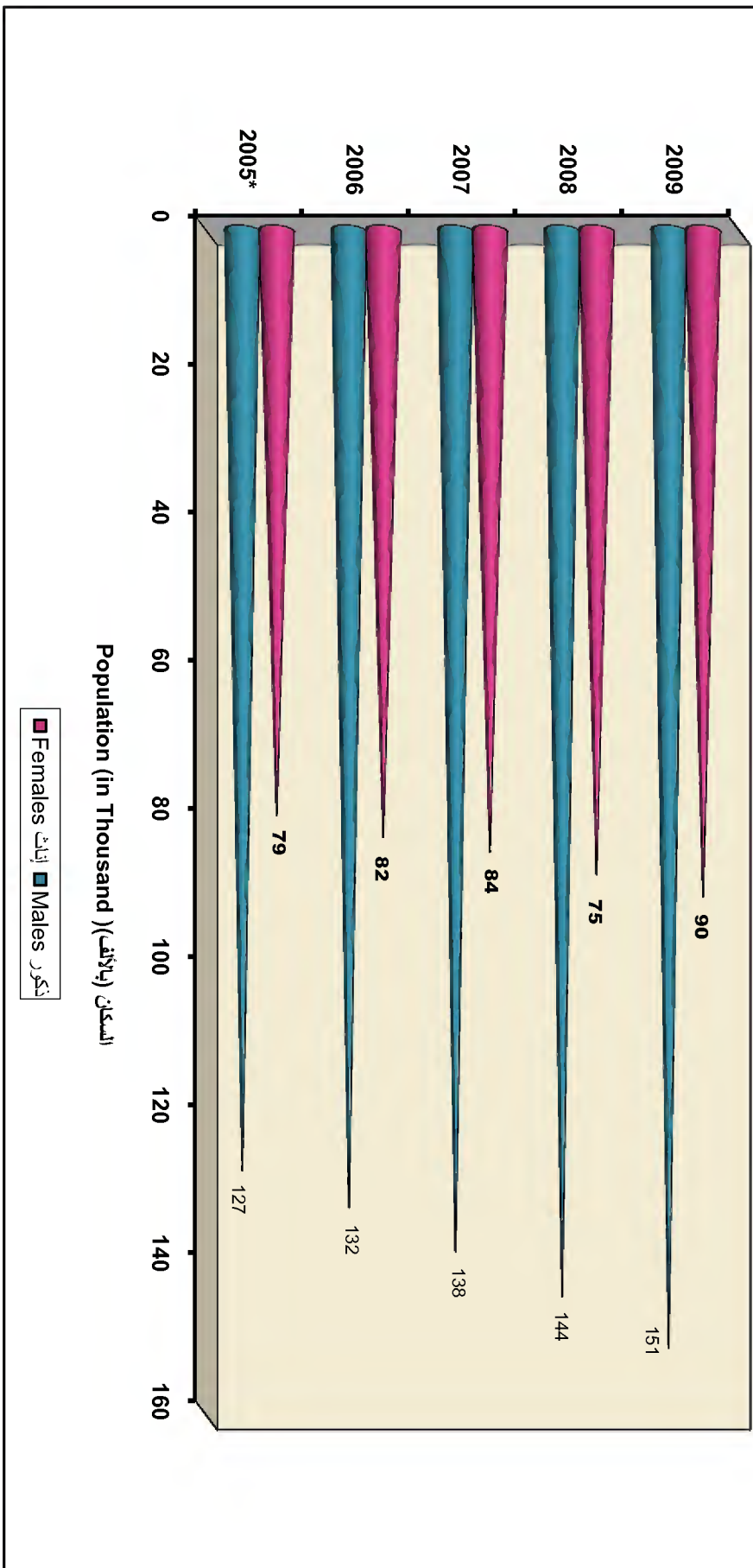
* Census 2005

Source: National Bureau of Statistics

* تعداد 2005 المصدر: المركز الوطني للإحصاء

Figure (2-1)

عدد السكان في إمارة رأس الخيمة حسب النوع (٢٠٠٠) - إمارة رأس الخيمة
Population Estimation for the Emirate of RAK by Gender (*000)-RAS AL Khaimah
2005-2009



شكل (1-2)

جملة السكان في إمارة رأس الخيمة حسب السنوات

Population of R.A.K. in Years Total
1995,2005,2006,2007**,2008**,2009**

Table (2-3)

جدول (2-3)

Year	2009**	2008**	2007**	2006	2005	1995	السنة
Population	241000	231000	222000	214000	197571	143334	السكان
Total Population	241000	231000	222000	214000	197571	143334	جملة السكان
Number of Males	151000	144000	138000	132000	120741	83992	جملة الذكور
Number of Females	90000	87000	84000	82000	76830	59342	جملة الإناث
Percent. of Males (%)	62.66	62.33	62.10	61.68	61.11	58.60	نسبة الذكور (%)
Percent. of Females (%)	37.34	37.66	37.80	38.32	38.89	41.40	نسبة الإناث (%)

**Estimate

**تقديري

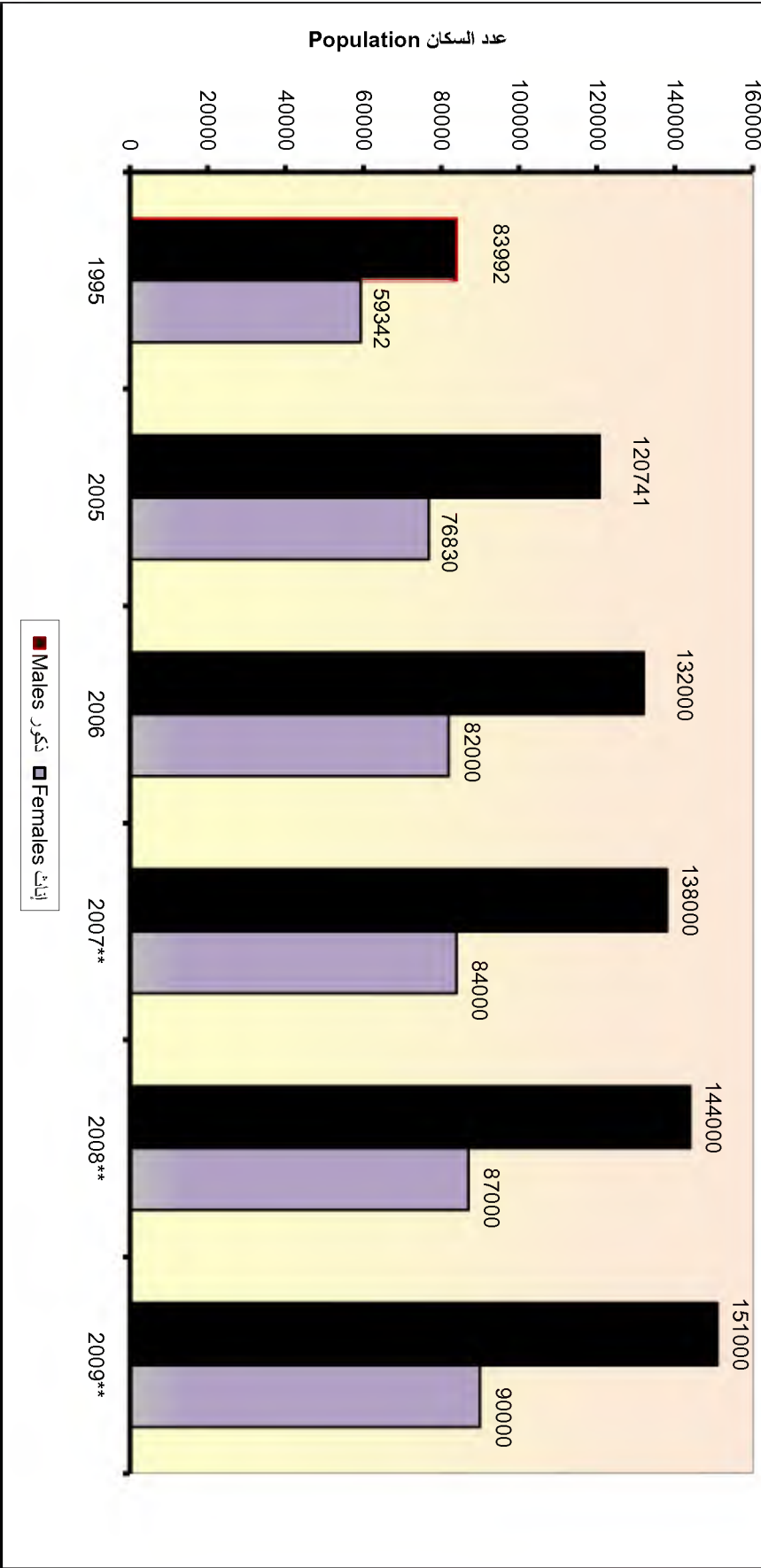
Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

Figure (2-2)

جملة السكان في إمارة رأس الخيمة حسب السنوات- إمارة رأس الخيمة
Population of R.A.K. in Years Total -Ras Al Khaimah
1995,2005,2006,2007*,2008**,2009

شكل (2-2)



توزيع سكان إمارة رأس الخيمة حسب الريف والحضر

Total Population of R.A.K. According to Urban / Rural Distribution

2005-2009

Table (2-4)

Population in Thousands

عدد السكان بالآلاف

جدول (4-2)

الجملة Total	الريف Rural		الحضر Urban		السنوات Years
	النسبة (%)	التقدير Estimate	النسبة (%)	التقدير Estimate	
197	47.7	94	52.3	103	2005
214	47.2	101	52.8	113	2006
222	47.3	105	52.7	117	2007
231	47.2	109	52.8	122	2008*
241	47.0	113	53.0	128	2009**

* Preliminary

* أولية

** Estimate

** تقديري

Source: National Bureau of Statistics - According to the Census 2005

المصدر: المركز الوطني للإحصاء - في ضوء تقديرات 2005

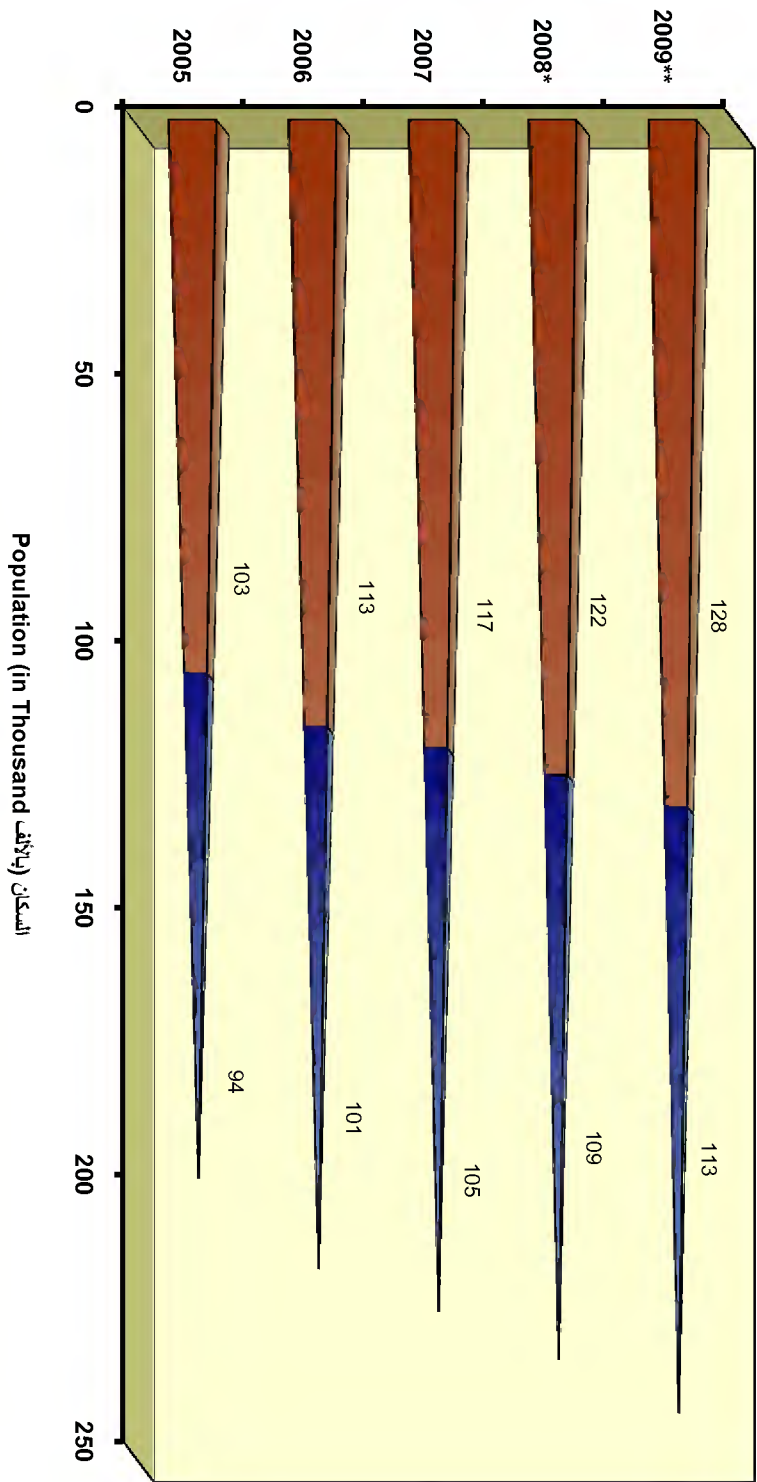
Figure (2-3)

تقديرات السكان في إمارة رأس الخيمة حسب الريف و الحضر

Population Estimates for R.A.K. by Rural/Urban Distribution

2005-2009

شكل (3-2)



Urban حضر Rural ريف

متوسط حجم السكان
Average Population Size
2009

Table (2-5)

جدول (2-5)

Emirate	Family Type	متوسط حجم الأسرة			نوع الأسرة	الإمارة
		جملة	ريف	حضر		
Abu Dhabi	Local	8.7	10.0	7.8	مواطنة	أبوظبي
	Foreigner	4.3	4.6	4.2	غير مواطنة	
	Groups	6.0	4.7	7.0	جماعية	
	Total	5.8	6.7	5.4	جملة	
Dubai	Local	7.6	8.4	7.6	مواطنة	دبي
	Foreigner	3.9	4.3	3.9	غير مواطنة	
	Groups	4.6	4.2	4.6	جماعية	
	Total	4.5	6.0	4.5	جملة	
Sharjah	Local	7.7	8.1	7.5	مواطنة	الشارقة
	Foreigner	4.1	2.8	4.2	غير مواطنة	
	Groups	5.6	4.0	5.9	جماعية	
	Total	4.9	5.3	4.9	جملة	
Ajman	Local	7.8	8.6	7.7	مواطنة	عجمان
	Foreigner	5.1	5.0	5.1	غير مواطنة	
	Groups	5.5	4.6	5.5	جماعية	
	Total	5.7	6.2	5.6	جملة	
Umm Al Quwain	Local	7.9	8.7	7.4	مواطنة	أم القيوين
	Foreigner	4.9	5.3	4.7	غير مواطنة	
	Groups	4.7	3.8	5.4	جماعية	
	Total	5.8	6.1	5.7	جملة	
Ras AL Khaimah	Local	7.3	7.3	7.4	مواطنة	رأس الخيمة
	Foreigner	4.3	3.5	4.6	غير مواطنة	
	Groups	4.4	4.2	4.7	جماعية	
	Total	5.6	5.7	5.5	جملة	
Al Fujerah	Local	8.9	9.1	8.7	مواطنة	الفجيرة
	Foreigner	4.6	4.2	4.6	غير مواطنة	
	Groups	5.5	5.4	5.6	جماعية	
	Total	6.7	7.7	6.2	جملة	
Total	Local	8.1	9.0	7.7	مواطنة	الجملة
	Foreigner	4.2	4.1	4.2	غير مواطنة	
	Groups	5.4	4.5	5.6	جماعية	
	Total	5.2	6.3	5.0	جملة	

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

تقديرات * السكان حسب الجنسية (مواطنون/ غير مواطنون) والنوع والإماراة
 The Population Estimate of U.A.E. By Emirate & Gender
 2009

Table (2-6)

Emirate	جملة	الإناث Females	الذكور Males	الإماراة
Abu Dhabi	1628	568	1060	أبو ظبي
Dubai	1722	395	1327	دبي
Sharjah	1017	343	674	الشارقة
Ajman	250	88	162	عجمان
Umm Al-Qiwain	56	22	34	أم القيوين
Ras Al Khaimah	241	90	151	رأس الخيمة
Fujeira	152	56	96	الفجيرة
Total	5066	1562	3504	الجملة

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

جدول (2-6)

المواليد و الوفيات - إمارة رأس الخيمة
Births and Deaths- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (2-7)

جدول (7-2)

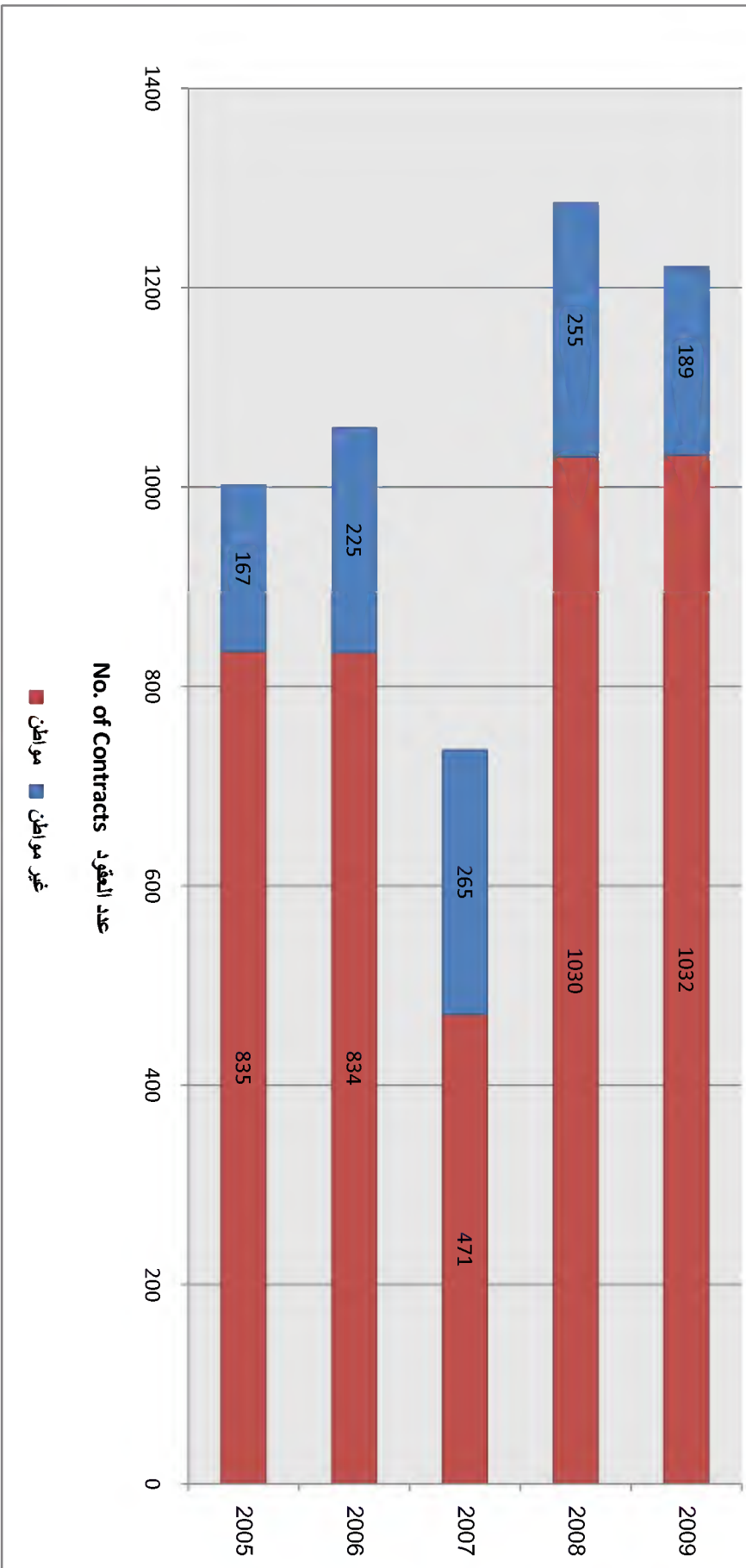
Item	2009	2008	2007	2006	2005	البيان
Live Births	4031	3214	3162	3013	3230	المواليد أحياء
Deaths	464	453	316	370	403	الوفيات

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

Figure (4-2)

توزيع عقود الزواج المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الزوج- إمارة رأس الخيمة
 Distribution of Marriage Registered in Courts by Month and Husband Nationality- Ras Al Khaimah
 2005-2009



توزيع عقود الزواج المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الزوج- إمارة رأس الخيمة

Distribution of Marriage Registered in Courts by Month and Husband Nationality- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (2-8)

جدول (8-2)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	غير مواطن	مواطن	غير مواطن	مواطن	غير مواطن	مواطن	غير مواطن	مواطن	غير مواطن	مواطن	
Month	Non-citizen	Citizen	Non-citizen	Citizen	Non-citizen	Citizen	Non-citizen	Citizen	Non-citizen	Citizen	الشهر
January	22	101	21	38	35	46	20	109	12	49	يناير
February	14	92	11	34	22	42	23	60	6	93	فبراير
March	22	85	47	121	28	34	20	65	15	92	مارس
April	11	110	64	150	27	36	18	98	14	80	أبريل
May	14	78	14	164	35	45	18	68	16	62	مايو
June	24	100	25	112	23	47	22	79	14	79	يونيو
July	16	102	21	52	25	33	25	93	22	82	يوليو
August	11	100	15	118	14	36	19	99	8	70	أغسطس
September	16	42	11	38	10	33	29	32	11	92	سبتمبر
October	6	56	8	72	8	54	11	23	14	51	أكتوبر
November	21	67	16	71	19	35	11	50	21	37	نوفمبر
December	12	99	2	60	19	30	9	58	14	48	ديسمبر
Total	189	1032	255	1030	265	471	225	834	167	835	الجملة

Source: Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم

عقود الزواج المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الأزواج- إمارة رأس الخيمة

Marriage Contracts Registered at Courts By Month and couples Nationality- Ras Al Khaimah
2009

Table (2-9)

جدول (9-2)

Month	وافد- وافدة Male non-Citizen Female non-Citizen	وافد - موطنة Male non-Citizen Female Citizen	موطن- وافدة Male Citizen Female non-Citizen	موطن- موطنة Male Citizen Female Citizen	الشهر
January	22	2	4	95	يناير
February	14	0	6	86	فبراير
March	22	2	9	74	مارس
April	11	1	13	96	أبريل
May	14	3	7	68	مايو
June	24	0	9	91	يونيو
July	16	1	13	88	يوليو
August	11	3	8	89	أغسطس
September	16	0	7	35	سبتمبر
October	6	2	10	44	أكتوبر
November	21	1	10	56	نوفمبر
December	12	3	7	89	ديسمبر
Total	189	18	103	911	إجمالي

Source: Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم

حالات الطلاق المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الزوج- إمارة رأس الخيمة
Divorces Registered at Courts By Month and Husband Nationality- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (2-10)

جدول (10-2)

Year / Month	2009		2008		2007		2006		2005		السنة الشهر
	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	
January	1	19	2	12	6	25	2	12	4	17	يناير
February	1	13	3	4	3	11	3	17	7	14	فبراير
March	3	22	6	23	6	11	4	24	9	7	مارس
April	6	13	11	37	4	13	5	30	8	14	أبريل
May	4	11	1	11	7	4	5	14	7	6	مايو
June	3	23	2	20	9	9	4	14	6	9	يونيو
July	2	12	4	7	2	10	2	19	8	8	يوليو
August	2	17	8	12	5	11	4	16	5	8	أغسطس
September	0	17	6	9	1	17	4	20	7	12	سبتمبر
October	2	22	1	15	2	8	3	16	3	5	أكتوبر
November	7	12	4	19	4	7	6	28	2	10	نوفمبر
December	5	14	2	11	3	15	3	13	2	6	ديسمبر
Total	36	195	50	180	52	141	45	223	68	116	الجملة

Source: Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم

حالات الطلاق المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الأزواج- إمارة رأس الخيمة
Divorces Registered at Courts By Month and couples Nationality- Ras Al Khaimah
2009

Table (2-11)

جدول (11-2)

Month	واقف- وافدة Male non-Citizen Female non-Citizen	واقف - مواطنة Male non-Citizen Female Citizen	مواطن- وافدة Male Citizen Female non-Citizen	مواطن- مواطنة Male Citizen Female Citizen	الشهر
January	1	-	4	15	يناير
February	1	1	3	10	فبراير
March	3	-	7	15	مارس
April	6	-	6	7	أبريل
May	4	-	2	9	مايو
June	3	-	5	18	يونيو
July	2	-	5	7	يوليو
August	2	-	6	11	أغسطس
September	-	1	4	12	سبتمبر
October	2	-	4	18	أكتوبر
November	7	1	3	8	نوفمبر
December	20	316	-	358	ديسمبر
Total	51	319	49	488	إجمالي

Source: Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم

حالات الخلع المسجلة لدى المحاكم حسب الشهر وجنسية الأزواج - إمارة رأس الخيمة
 Divorce against compensation Registered at Courts By Month and couples Nationality- Ras Al Khaimah
 2009

Table (2-12)

جدول (12-2)

Month	وافدة - وافدة Male non-Citizen Female non-Citizen	وافدة - مواطنة Male non-Citizen Female Citizen	مواطنون - وافدة Male Citizen Female non-Citizen	مواطنون - مواطنة Male Citizen Female Citizen	الشهر
January	1	-	1	2	يناير
February	2	1	-	2	فبراير
March	3	-	-	2	مارس
April	-	-	-	3	أبريل
May	4	-	-	2	مايو
June	3	-	-	1	يونيو
July	2	-	-	3	يوليو
August	2	-	-	1	أغسطس
September	-	1	1	-	سبتمبر
October	-	-	-	2	أكتوبر
November	1	-	-	5	نوفمبر
December	1	-	-	3	ديسمبر
Total	19	2	2	26	إجمالي

Source: Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم

القوى العاملة

Labor Force

قطاع: القوى العاملة

تعد دولة الإمارات العربية المتحدة من أحد أهم مراكز استقطاب العمالة الوافدة في المنطقة؛ لما تتمتع به من نهضة اقتصادية وعمرانية شملت شتى المجالات. وتعمل جميع إمارات الدولة ومن بينها إمارة رأس الخيمة على توظيف دوائرها الحكومية وشبه الحكومية. وبعض المنشآت الخاصة عن طريق إحلال الكوادر المواطنة محل الوافدة، لذلك:

• ازداد إجمالي قوة العمل في إمارة رأس الخيمة ليصل إلى 137 (ألف عامل) عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي بلغت 133 (ألف عامل). بنسبة زيادة 3%. وكان نصيب الذكور منها 81.8% من إجمالي قوة العمل عام 2009.

• ازداد عدد المواطنين العاملين في الدوائر الحكومية المحلية ليبلغ (568) موظفا مواطنا عام 2009 مقارنة بعام 2008 الذي سجل (528) موظفا مواطنا بنسبة زيادة 7.5%. وانخفضت نسبة التوظيف في الدوائر الحكومية المحلية إلى 65% عام 2009 مقابل 68% عام 2008.

• حققت دائرة الجمارك والموانئ أكبر نسبة تشغيل في الدوائر الحكومية لإمارة رأس الخيمة عام 2009. وبنسبة 22% مقابل نسبة 13% في دائرة التنمية الاقتصادية لنفس الفترة.

• انخفض عدد التأشيرات الصادرة عن وزارة العمل عام 2009 إلى (39) ألف تأشيرة مقارنة بـ (49) ألف تأشيرة لعام 2008. وانخفض كذلك عدد بطاقات العمل الجديدة إلى (28) ألف تأشيرة بنسبة 22% عن عام 2008.

• سجلت أعلى نسبة بطالة حسب فئات السن في الفئة العمرية من (15-19) بنسبة 25.6% تلتها الفئة العمرية من (20-24) بنسبة 12%.

Labor Force Sector

The United Arab Emirates represents a major center for attracting immigrant laborers in the region for its economic and construction breakthrough, which covered various fields. Ras Al Khaimah Emirate acts to emiratize its government and semi-government departments and some private companies by replacing immigrant staff with national ones. Therefore;

- Total workforce in Ras Al Khaimah Emirate increased to 137,000 workers in 2009 compared to 1303.000 workers in 2008, recording an increase of 3%. Males accounted for 81.8% of total workforce in 2009.
- The number of citizens working in local government departments increased to (568) citizens in 2009 compared to (528) citizens in 2008, recording an increase of 7.5%. Emiratization in local government departments decreased to 65% 2009 compared to 68% in 2008.
- The customs and ports department achieved the largest percentage of employment in government departments of Ras Al Khaimah in 2009 with a percentage of 22% versus 13% in the Department of Economic Development for the same period.
- Visas issued by the Ministry of Labour decreased to (39) thousand visas in 2009 compared to (49) thousand visas in 2008. As well as the new work cards recorded 28 thousand cards with a decrease of 22% compared to 2008.
- The highest percentage of unemployment by ages recorded at the ages (from 15 to 19) with 27.6%, followed by ages (from 20 to 24) with 12%.

تقديرات القوى العاملة في إمارة رأس الخيمة حسب السنوات

Estimated Labour Force by Years - Emirate of Ras Al Khaimah

2005 - 2009

Table (3-1)

جدول (3-1)

Year	2009**	2008**	2007**	2006**	2005*	السنة القوى العاملة
Labour Force						
Total Labour Force	137000	133000	121000	112000	101880	إجمالي القوى العاملة
Total of Males	112066	108129	98000	93000	84458	إجمالي الذكور
Total of Females	24934	24871	23000	19000	17422	إجمالي الإناث
Percentage of Males	81.8	81.3	81.0	83.0	82.9	نسبة الذكور
Percentage of Females	18.2	18.7	19.0	17.0	17.1	نسبة الإناث

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

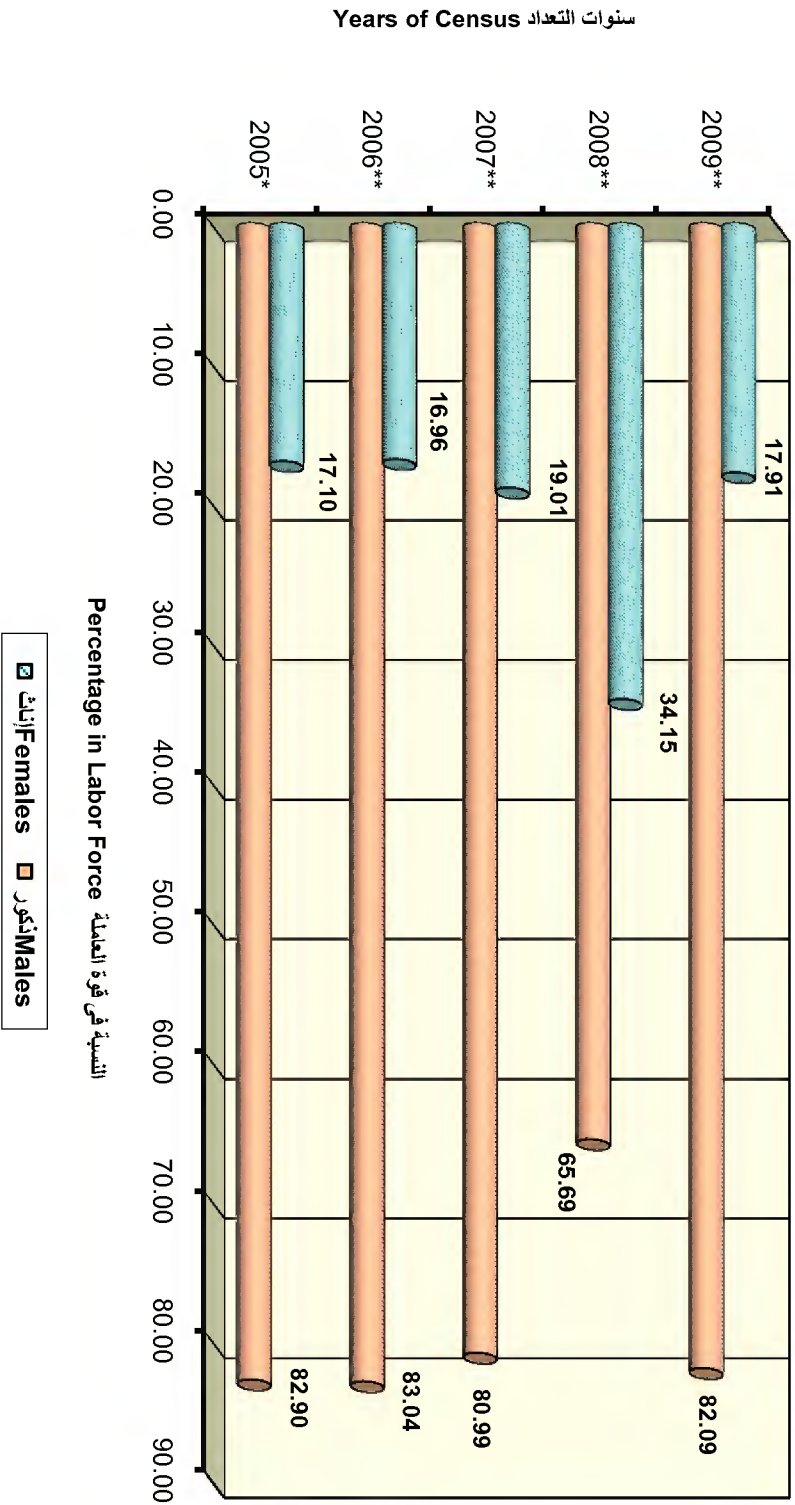
* Preliminary Figures:

* تعداد 2005

** Estimated data of the mid-year, Censuses 1995 & 2005

** بيانات مقرة في منتصف السنة بالا اعتماد على تعدادي 1995، 2005

Figure (3-1) تقديرات القوى العاملة في إمارة رأس الخيمة حسب السنوات
 Estimated Labour Force by Years - Emirate of Ras Al Khaimah
 2005 - 2009



شكل (1-3)

التوزيع النسبي للسكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط لإمارة رأس الخيمة (حضر / ريف) وإجمالي الدولة

Percentage Distribution of Population (15 years and above) By Activity Status in Ras Al Khaimah (Urban / Rural) and Country Total
2009

Table (3-2)

جدول (2-3)

Activity Status	Non - Active Economically						Economically Active				حالة النشاط
	جملة	أخرى	65 سنة فأكثر (و لا يعمل)	غير قادر على العمل (عاجز)	ربة بيت	طالب متفرغ للدراسة	جملة	عاطل (لم يسبق له العمل)	عاطل (سبق له العمل)	مشتغل	
Categories	Total	Others	65+ years (Not Working)	Unable to Work (Disable)	Housewife	Student	Total	Unemployed (never worked)	Unemployed (worked before)	Employed	الفئات
Emirate											الإمارة
Ras Al Khaimah	31.9	2.7	1.8	0.6	14.1	12.7	68.2	3.3	0.7	64.2	رأس الخيمة
Country Total	27.6	1.7	0.9	0.4	14.0	10.6	72.4	2.3	0.7	69.4	إجمالي الدولة

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

التوزيع النسبي للمشتغلين حسب الإمارة والمهنة والحالة العملية-إمارة رأس الخيمة

Percentage Distribution of Employed Population By Emirate, Occupation, and Employment Status- Emirate of Ras Al Khaimah
2009

المهنة	رأس الخيمة	الدولة	U.A.E	الجملة
المشروعون والمبرورون وادبورو الاعمال	3.6	7.3	7.3	المهنة
الإختصاصيون في المواضيع العلمية والفنية والإنسانية	9.6	13.8	13.8	المشروعون والمبرورون وادبورو الاعمال
الفنيون في المواضيع العلمية والفنية والإنسانية	8.6	13.7	13.7	الإختصاصيون في المواضيع العلمية والفنية والإنسانية
المهنة الكتابية	4.2	6.1	6.1	الفنيون في المواضيع العلمية والفنية والإنسانية
مهنة الخدمات والبيع	26.1	25.4	25.4	المهنة الكتابية
العمال المعهده في الزراعة وصيد الأسماك والثروة الحيوانية	3.8	2.9	2.9	مهنة الخدمات والبيع
الحرفيون في البناء والمهنة الاستخراجية والحرفيون الآخرون	17.3	9.8	9.8	العمال المعهده في الزراعة وصيد الأسماك والثروة الحيوانية
مشقو الآلات و المعدات ومجموعها	8.8	9.0	9.0	الحرفيون في البناء والمهنة الاستخراجية والحرفيون الآخرون
المهنة البسيطة	10.9	9.1	9.1	مشقو الآلات و المعدات ومجموعها
القوات المسلحة	6.9	2.7	2.7	المهنة البسيطة
الأفراد الذين لم يصنفوا حسب المهنة	0.2	0.2	0.2	القوات المسلحة
الجملة	100.0	100.0	100.0	الأفراد الذين لم يصنفوا حسب المهنة
الحالة العملية				
صاحب عمل ويستخدم آخرين	3.1	3.2	3.2	الجملة
يعمل لحسابه ولا يستخدم أحدا	1.3	1.1	1.1	صاحب عمل ويستخدم آخرين
يعمل بأجر	95.6	95.7	95.7	يعمل لحسابه ولا يستخدم أحدا
الجملة	100.0	100.0	100.0	يعمل بأجر

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

التوزيع النسبي للمشتغلين حسب القطاع الاقتصادي لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة
 Percentage Distribution of Employed Population By Economic Sector Industry for Ras Al Khaimah and Country Total
 2009

	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	
Economic Sector			القطاع الاقتصادي
Agriculture, Hunting and Forestry	3.8	5.3	الزراعة والصيد والحراجة
Mining and Quarrying	2.0	0.5	التعدين واستغلال المحاجر
Manufacturing	7.7	7.9	المصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water Supply	1.1	0.9	إمدادات الكهرباء والغاز والمياه
Construction	12.3	20.1	الإقضاءات
Wholesale and Retail Trade; Repair of Motor Vehicles, Motorcycles and Personal and Household Goods	15.4	9.4	تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدرجات النارية والسلع الشخصية والمنزلية
Hotels and Restaurant	4.0	0.5	القطار والمطاعم
Transport, Storage and Communications	8.2	4.0	النقل والتخزين والاتصالات
Financial Intermediation	3.2	1.0	الوساطة المالية
Real Estate, Renting and Business Activities	6.9	6.4	الأنشطة العقارية والإجارية وأنشطة خدمات الأعمال
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	12.6	16.0	الإدارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي
Education	4.3	5.7	التعليم
Health and Social Work	2.5	1.9	الصحة والعمل الاجتماعي
Other Community, Social and Personal Service Activities	2.7	4.6	أنشطة الخدمات الاجتماعية والشخصية الأخرى
Households	13.1	15.7	الأصنام المنزلية
Extraterritorial Organizations Bodeis	0.1	0.0	المنظمات والهيئات الإقليمية والدولية
Not Stated	0.0	0.0	أنشطة غير مبيّنة
Total	100.0	100.0	الجملة

جول (4-3)

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

التوزيع النسبي للمشتغلين حسب الإمارة والقطاع لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Percentage Distribution of Employed Population By Emirate and Sector Emirate of Ras Al Khaimah and Country Total

2009

Table (3-5)

جدول (3-5)

Sector	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	القطاع
Federal Government	7.4	21.3	حكومة اتحادية
Local Government	15.1	6.8	حكومة محلية
joint	-	-	حكومي خارج الدولة
joint	4.1	4.4	مشترك
Private	58.4	49.0	خاص
Foreign	1.2	0.1	أجنبي
Diplomatic Agency	0.1	0.0	هيئات دبلوماسية
Without Establishment	0.6	2.7	يون منشأة
Private Households	13.1	15.6	أسر خاصة
Other	-	-	أخرى
Total	100.0	100.0	الجملة

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

مساهمة السكان في قوة العمل حسب الجنسية والنوع لإمارة رأس الخيمة والدولة

Labour Force Participation Rate By Nationality and Gender For Ras Al Khaimah and Country
2009

Table (3-6)

جدول (3-6)

Nationality	الجملة Total			غير مواطنين Non-Citizen			مواطنين Citizen			الجنسية النوع
	جملة Total	إناث Female	ذكور Male	جملة Total	إناث Female	ذكور Male	جملة Total	إناث Female	ذكور Male	
Ras Al - Khaima	68.2	42.5	84.1	83.8	59.8	94.2	43.9	26.2	61.8	رأس الخيمة
Country	72.4	42.1	88.9	79.0	47.7	93.7	45.1	27.5	62.5	الدولة

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

معدل التوظيف حسب فئات العمر لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة
Employment Rate By Age Groups For Ras Al Khaimah and Country Total
2009

Table (3-7)

جدول (3-7)

الدولة UAE	رأس الخيمة Ras Al Khaimah	فئات العمر Age Groups	الجملة Total
5.3	10.0	19 - 15	
59.0	63.4	24 - 20	
81.0	80.2	34 - 25	
80.9	79.0	44 - 35	
75.6	67.6	54 - 45	
62.0	44.6	64 - 55	
13.6	5.9	65 +	
69.4	64.2		

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

معدل التشغيل حسب النوع والجنسية ومحل الإقامة (حضر / ريف) الإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة
 Employment Rate By Emirate, Gender, Nationality and (Urban / Rural) - Ras Al Khaimah
 2009

Table (3-8)

جدول (3-8)

النوع	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	
Gender			
Male	86.8	81.6	ذكور
Female	37.5	35.9	إناث
Nationality			
Citizen	38.7	36.8	مواطن
Non-Citizen	76.8	81.7	غير مواطن
حضر / ريف			
Urban	70.5	66.1	حضر
Rural	64.4	62.3	ريف
Total	69.4	64.2	الجملة

Source: National Bureau of Statistics- Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

معدل التشغيل حسب الحالة التعليمية لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Employment Rate by Educational Status in the Emirate of Ras Al Khaimah and Country Total

2009

Table (3-9)

جدول (3-9)

الدولة	رأس الخيمة	الحالة التعليمية
U.A.E	Ras Al - Khaimah	الحالة التعليمية
Illiterate	62.0	أمية
Read & Write	86.8	يقرا ويكتب
Primary	72.3	ابتدائي
Preparatory	55.1	إعدادي
Secondary	61.9	ثانوي
University & above	79.6	جامعي فأعلى
Total	69.4	الجملة

Source: National Bureau of Statistics- Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

معدل التشغيل حسب الحالة الاجتماعية لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة
 Employment Rate by Marital Status - Emirate of Ras Al Khaimah and Country Total
 2009

Table (3-10)

جدول (10-3)

Marital Status	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	الحالة الاجتماعية
Never Married Before	60.4	55.1	لم يتزوج أبدا
Married	74.5	71.7	متزوج
Divorced	71.6	61.1	مطلق
Widowed	18.8	9.8	أرمل
Total	69.4	64.2	الجملة

Source: National Bureau of Statistics- Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

معدل البطالة حسب الفئات العمرية لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Unemployment Rate By Age Group- Ras AL Khaimah and Country Total

2009

Table (3-11)

جدول (11-3)

الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	فئات العمر Age Groups	الجملة Total
36.1	25.6	19 - 15	
11.3	12.0	24 - 20	
3.9	5.3	34 - 25	
2.0	3.3	44 - 35	
1.5	1.8	54 - 45	
2.3	2.6	64 - 55	
4.1	0.0	65 +	
61.2	50.6		

Source: National Bureau of Statistics-Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة- 2009

معدل البطالة حسب النوع والجنسية ومحل الإقامة (حضر / ريف) لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Unemployment Rate By Gender Nationality and (Urban / Rural) - Ras Al Khaimah and Country Total

2009

Table (3-12)

جدول (12-3)

Variables	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	المتغيرات
النوع			
Male	2.4	3.0	ذكور
Female	10.8	15.4	إناث
الجنسية			
Citizen	14.0	16.2	مواطن
Non-Citizen	2.8	2.5	غير مواطن
حضر / ريف			
Urban	3.5	4.9	حضر
Rural	7.3	7.0	ريف
Total	40.8	49.0	الجملة

Source: National Bureau of Statistics - Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

معدل البطالة حسب الحالة الاجتماعية لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Unemployment Rate By Marital Status in the Emirate of Ras Al Kaimah and Country Total

2009

Table (3-13)

جدول (13-3)

Marital Status	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	الحالة الاجتماعية
Never Married Before	7.5	10.8	لم يتزوج أبداً
Married	2.7	3.1	متزوج
Divorced	8.5	15.4	مطلق
Widowed	6.0	20.0	أرمل
Total	24.7	49.3	الجملة

Source: National Bureau of Statistics- Labour Force Survey

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

معدل البطالة حسب الحالة التعليمية لإمارة رأس الخيمة وإجمالي الدولة

Unemployment Rate By Educational Status Emirate of Ras AL Khaimah and Country Total

2009

Table (3-)

جدول (3-)

Educational Status	الدولة U.A.E	رأس الخيمة Ras Al - Khaimah	الحالة التعليمية
Illiterate	62.0	59.4	أمية
Read & Write	86.8	84.6	يقراً ويكتب
Primary	72.3	72.2	ابتدائي
Preparatory	55.1	54.5	إعدادي
Secondary	61.9	54.8	ثانوي
University & above	79.6	74.0	جامعي فاعلى
Total	69.4	64.2	الجملة

Source: National Bureau of Statistics- Labour Force Survey 2009

المصدر: المركز الوطني للإحصاء- مسح القوى العاملة 2009

عدد العاملين في الدوائر الحكومية المحلية حسب النوع - إمارة رأس الخيمة
Number of Local Government Departments Employees By Gender- Ras Al Khaimah
2009-2005

Table (3-1)

جول (3-1)

	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	اناث Females	نكور Males	اناث Females	نكور Males	اناث Females	نكور Males	اناث Females	نكور Males	اناث Females	نكور Males	
The Employer											
General Personnel	9	5	10	6	5	9	4	9	2	10	الجهة المستخدمة
Emiri Court	14	49	16	48	11	52	7	52	4	48	دائرة الخدمة المدنية
General Accounts	11	19	10	18	11	18	4	21	5	20	الدوائر المالية العامة
Customs and Ports	56	134	55	115	33	126	10	86	9	78	دائرة الجمارك والموانئ
Antiquities and Museums	4	19	3	12	4	12	4	13	4	13	دائرة الآثار والمتاحف
Lands Department	36	30	35	26	26	30	20	42	23	39	دائرة الأراضي
Municipality	70	133	68	104	42	80	10	80	10	46	دائرة البلدية
Courts	43	100	29	98	24	103	14	106	1	55	دائرة المحاكم
Department of Economic Development	54	59	42	53	25	49	19	34	15	93	دائرة التنمية الاقتصادية
Documentaries & Studies Center	0	5	0	4	1	4	0	5	2	2	مركز الدراسات والوثائق
Electronic Government Authority	9	12	7	13	7	15	5	13	0	6	هيئة الحكومة الإلكترونية
Total	306	565	275	497	189	498	97	461	75	410	المجموع

Source: Department of Civil Service

المصدر: دائرة الخدمة المدنية

عدد العاملون في الدوائر الحكومية المحلية حسب النوع والجنسية - إمارة رأس الخيمة

Number of Local Government Departments Employees By Gender and Nationality - Ras Al Khaimah

2009

Table (3-1)

جدول (3-1) (1)

The Employer	Year	الجملة		مواطنون		غير مواطنون		الجهة المستخدمة
		Total	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
Civil Service		14	0	2	9	3	دائرة الخدمة المدنية	
Emiri Court		63	0	24	14	25	الديوان الأيميري	
General Accounts		30	0	16	11	3	دائرة المالية العامة	
Customs and Ports		190	1	20	55	114	دائرة الجمارك والموانئ	
Antiquities and Museums		23	1	17	3	2	دائرة الآثار والمتاحف	
Lands Department		66	3	16	33	14	دائرة الأراضي	
Municipality		203	9	98	61	35	دائرة البلدية	
Courts		143	1	61	42	39	دائرة المحاكم	
Department of Economic Development		113	2	21	52	38	دائرة التنمية الاقتصادية	
Documentaries & Studies Center		5	0	2	0	3	مركز الدراسات والوثائق	
Electronic Government Authority		21	1	8	8	4	هيئة الحكومة الإلكترونية	
Total		871	18	285	288	280	المجموع	

Source: Department of Civil Service

المصدر: دائرة الخدمة المدنية

عدد العاملين في الدوائر الحكومية المحلية حسب الدرجة الوظيفية والنوع والجنسية -إدارة رأس الخيمة
Local Government Departments Employees By Job, Grade, Gender and Nationality - Ras Al Khaimah
2009

Table (3-1)

جدول (3- 1)

Gender	الإجمالي		مستويات														الدرجة الخامسة		الجنس												
	Total	Salaries	الدرجة 14	Grade 14	الدرجة 13	Grade 13	الدرجة 12	Grade 12	الدرجة 11	Grade 11	الدرجة 10	Grade 10	الدرجة 9	Grade 9	الدرجة 8	Grade 8	الدرجة 7	Grade 7		الدرجة 6	Grade 6	الدرجة 5	Grade 5	الدرجة 4	Grade 4	الدرجة 3	Grade 3	الدرجة 2	Grade 2	الدرجة 1	Grade 1
Males	No.	280	41	4	2	10	1	1	1	14	118	16	25	15	11	8	4	2	8	عدد	مواطن Citizen										
	%	100.0	14.6	1.4	0.7	3.6	0.4	0.4	5.0	42.1	5.7	8.9	5.4	3.9	2.9	1.4	0.7	2.9	%												
Females	No.	288	0	0	0	1	0	0	0	0	61	22	49	94	32	24	3	0	2	عدد	مواطن Citizen										
	%	100.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0	21.2	7.6	17.0	32.6	11.1	8.3	1.0	0.0	0.7	%												
Total	768		41	4	2	11	1	1	14	179	38	74	109	43	32	7	2	10	عدد	الجملة											
	285		33	30	11	16	15	8	9	62	23	15	13	18	16	7	6	3	عدد												
Males	No.	285	33	30	11	16	15	8	9	62	23	15	13	18	16	7	6	3	عدد	ذكور											
	%	100.0	11.6	10.5	3.9	5.6	5.3	2.8	3.2	21.8	8.1	5.3	4.6	6.3	5.6	2.5	2.1	1.1	%												
Females	No.	18	3	0	0	0	0	0	1	7	1	0	4	0	2	0	0	0	عدد	غير مواطن Non-Citizen											
	%	100.0	16.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5.6	38.9	5.6	0.0	22.2	0.0	11.1	0.0	0.0	0.0	%												
Total	503		36	30	11	16	15	8	10	69	24	15	17	18	18	7	6	3	عدد	الجملة											
	1271		77	34	13	27	16	9	24	248	62	89	126	61	50	14	8	13	عدد												

Source: Department of Civil Service

المصدر: دائرة الخدمة المدنية

إصدار تأشيرات وبطاقات العمل وحالات نقل الكفالة والغائبا -إمارة رأس الخيمة

Visa and Employment Permits Issuing and Sponsorship Transfer & Cancellation- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (3-1)

جدول (3-1)

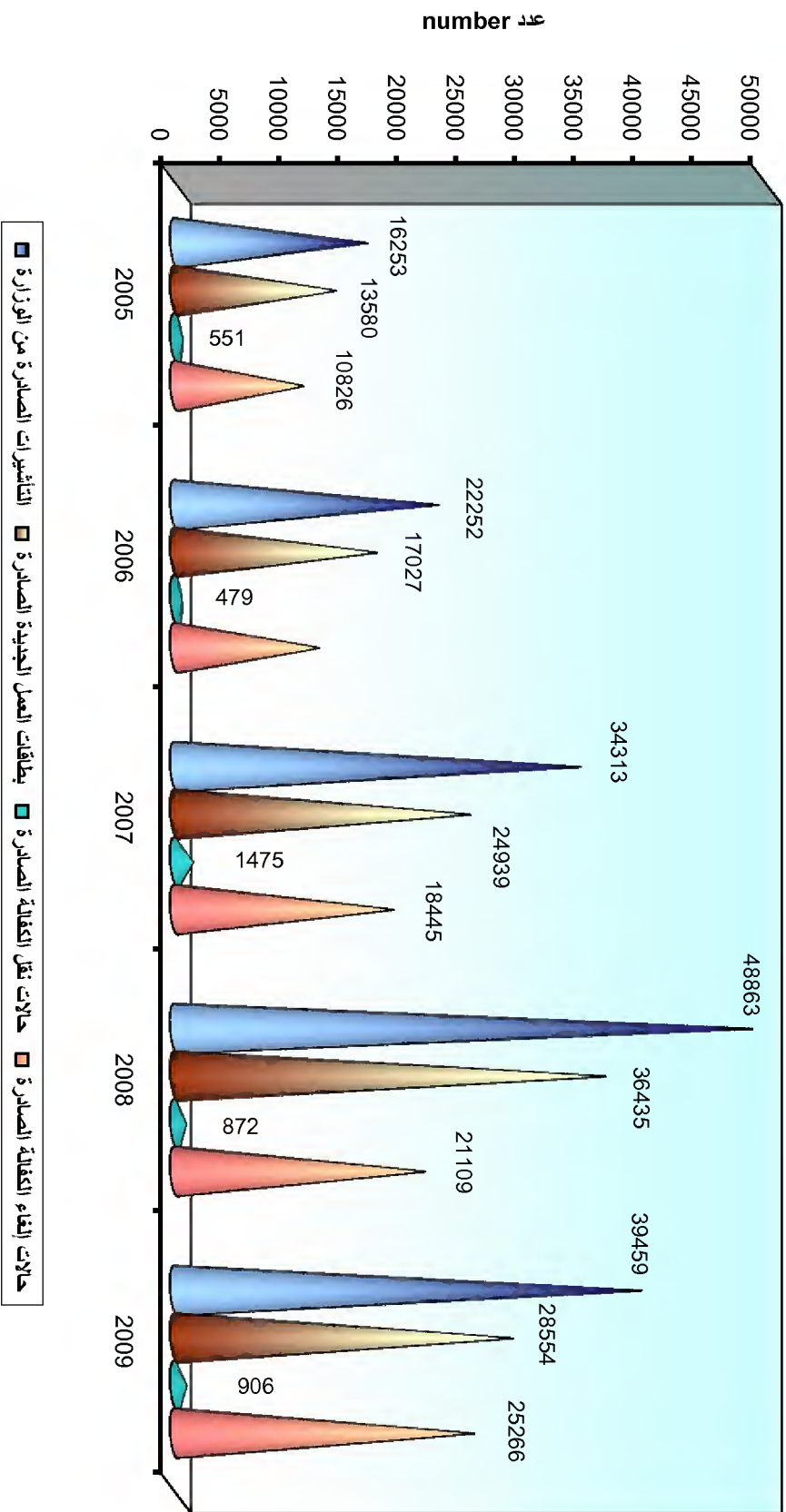
Item	Years	2009	2008	2007	2006	2005	السنوات البيان
Issued Visas		39459	48863	34313	22252	16253	التأشيرات الصادرة من الوزارة
Newly Issued Employment Cards		28554	36435	24939	17027	13580	بطاقات العمل الجديدة الصادرة
Cases of Sponsorship Transfer		906	872	1475	479	551	حالات نقل الكفالة الصادرة
Cases of Sponsorship Cancelling		25266	21109	18445	12125	10826	حالات إلغاء الكفالة الصادرة
Total		94185	107279	79172	51883	41210	جملة المعاملات

Source: Ministry of Labour and Social Affairs

المصدر: وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

Figure (3-2)

إصدار تأشيرات وبطاقات العمل وحالات نقل الكفالة والغاءها -إمارة رأس الخيمة
 Visa and Employment Permits Issuing and Sponsorship Tr
 2005-2009



شكل (2-3)



الزراعة والثروة الحيوانية والأسماك

Agriculture,
Livestock and Fisheries

قطاع: الزراعة والثروة الحيوانية والأسماك

تحتل الزراعة والثروة الحيوانية و السمكية أهمية خاصة باقتصاد إمارة رأس الخيمة. لما تتمتع به الإمارة من أراض خصبة وشواطئ واسعة، ومياه جوفية وفيرة قادرة على تهيئة المستلزمات الرئيسة لنجاح هذا القطاع الحيوي.

فيما يلي أهم التطورات لقطاع الزراعة في الإمارة:

- ارتفع عدد المزارع الموزعة حسب المساحة (بالدوئم) في عام 2009 إلى (5080) مزرعة مقارنة بعام 2008 التي كانت 4219 مزرعة بنسبة انخفاض (4885) ويمكن تعليل ذلك بارتفاع نسبة الملوحة في الأراضي وانخفاض مستوى المياه الجوفية.
- ارتفعت كمية إنتاج الخضار والفواكه والمحاصيل الحقلية الأخرى إلى (188246) طناً عام 2009 بنسبة نمو (3.6٪) عما كان عليه عام 2008 والبالغة (181678) طناً.
- ارتفع متوسط إنتاج المزرعة من الدجاج(بالطن) في عام 2009 بنسبة نمو قدرها 0.8٪ عما كان عليه في عام 2008. كما ارتفع متوسط إنتاج المزرعة من البيض (بالمليون) (6٪) في عام 2009 مقارنة بعام 2008 أيضاً.
- بلغ عدد الأبقار الحلوب في عام 2009 (610) بقرة، وبلغ كمية الحليب المنتج (1307) طن.
- بلغ إجمالي عدد الصيادين (4372) صيادا عام 2009، وبلغت نسبة المواطنين 42 ٪ من إجمالي الصيادين، فيما بلغ إجمالي عدد قوارب الصيد (1212) قارباً عام 2009 منها 93٪ يعمل بالبتروول.

Agriculture, Livestock and Fisheries Sector

Agriculture, livestock and fishery have special importance for the Emirate of Ras Al Khaimah, because of its fertile land and wide beaches, and abundant underground water which can provide a major input for the success of this vital sector.

The following are the most important developments for the agricultural sector in the Emirate:

- Decline in the number of farms distributed by area (Donum) in 2009 to (5080) compared to 2008, which was 4219 at a decline rate of (4885) and this can be explained by high salinity in the land and the low level of groundwater.
- Reduction in the production of vegetables, fruits and other field crops to (188246) ton in 2009 by (3.6%) than it was in 2008 in the amount of (181678) tons.
- The average farm production of chickens (by ton) in 2009, a drop of 0.8% of what it was in 2009. As the average farm production (in millions) (6%) in 2009 compared to 2008 as well.
- The number of milking cows in 2009 was 610 and the volume of milk produced 1307 was (tons).
- The total number of fishermen was (4372) in 2009, and the percentage of citizens was 42% of the total fishermen, while the total number of fishing boats was (1212) in 2009 of which 93% work in oil industries.

المزارع في إمارة رأس الخيمة حسب المساحة
Farms in Ras Al Khaimah By Area
2005-2009

Table (4-1)

in Donums

بالدونم

جدول (1-4)

**2009		*2008		2007		2006		2005	
المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms
122,926	5,080	122,315	4,885	117,438	4,309	119,885	4,399	122,332	4,489

Source: Ministry Of Environment & Water

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

المساحات المزروعة من إجمالي المساحات (بالدونم) - إماراة رأس الخيمة
Cultivated Areas From Total Areas (in Donum)- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (4-2)
in Donum

**2009		*2008		2007		2006		2005	
النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area
68.1	83712	67.3	82308	50.4	59149.07	52	62318.86	58.6	71634

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* Preliminary

** Estimated

** تقديرية

* أولية

كمية وقيمة إنتاج الخضار والفواكه والمحاصيل الحقلية - إمارة رأس الخيمة
Quantity and Value of Vegetables, Fruits and Field Crops Production- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (4-3)

Quantity in Tons and Value in (000) Dhs

الكمية بالطن والقيمة بالآلاف درهم

Total القيمة Value	المجموع الكمية Quantity	Field Crops القيمة Value		المحاصيل الحقلية الكمية Quantity		Fruits القيمة Value		الفواكه الكمية Quantity		Vegetables القيمة Value		الخضار الكمية Quantity		المحصول Crop السنة Year
		Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity			
418063	212397	146825	105313	180560	52969	90678	54115	2005						
355195	202102	136916	97516	127124	48668	91155	55918	2006						
341159	178449	109586	78276	148071	49357	83502	50816	2007						
650780	181678	213933	89348	197416	30894	239431	61436	*2008						
660748	188246	216920	92614	201317	31500	242511	64132	**2009						

Source: Ministry Of Environment & Water

* Preliminary

** Estimated

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* أولية

** تقديرية

جدول (3-4)

إجمالي أعداد أشجار الفاكهة والمثمر منها حسب النوع - إمارة رأس الخيمة

Total Number and Productive Fruit Trees By Type - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (4-4)

جدول (4-4)

Year	**2009		**2008		*2007		2006		2005		السنة النوع
	المثمرة منها Productive	جملة الأشجار Total Trees	المثمرة منها Productive	جملة الأشجار Total Trees	المثمرة منها Productive	جملة الأشجار Total Trees	المثمرة منها Productive	جملة الأشجار Total Trees	المثمرة منها Productive	جملة الأشجار Total Trees	
Palm Tree	-	-	750,503.00	1,250,000.00	680,111.00	1,000,541.00	623,803.00	766,918.00	744,868.00	2,189,450.00	تمور
Citrus	-	-	1,801.00	2,390.00	1,789.00	2,360.00	1,783.00	2,319.00	19,461.00	28,138.00	حمضيات
Guava	-	-	-	-	-	-	-	-	1,716.00	2,453.00	جواقة
Mango	-	-	1,104.00	1,603.00	1,090.00	1,578.00	1,101.00	1,592.00	7,066.00	10,341.00	مانجو
Almond	-	-	1,554.00	1,862.00	1,547.00	1,849.00	1,549.00	1,806.00	1,587.00	2,460.00	لوز
Pomegranate	-	-	865.00	1,014.00	845.00	994.00	819.00	969.00	1,471.00	1,983.00	رمان
Fig	-	-	1,912.00	2,246.00	1,895.00	2,226.00	1,862.00	2,193.00	4,426.00	5,660.00	تين
Grape	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عنب
Others	-	-	2,461.00	2,937.00	2,453.00	2,925.00	2,445.00	2,911.00	20,921.00	27,770.00	أخرى
Total	-	-	760,200.00	1,262,052.00	689,730.00	1,012,473.00	633,362.00	778,708.00	801,516.00	2,268,255.00	الجملة

Source: Ministry Of Environment & Water

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

إنتاج مزارع الدواجن من الدجاج والبيض - إمارة رأس الخيمة
 Production of Poultry Farms of Chickens and Eggs- Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (4-5)

جدول (4-5)

Year	**2009	**2008	*2007	2006	2005	السنة
Details						البيان
Number of Farms	3	3	4	4	5	عدد المزارع
Chicken (tons)	4134	4098	4464	4141	3870	الدجاج (طن)
Eggs (million)	36	34	45	43	70	البيض (مليون)
Average Chicken Prod. Per Farm (tons)	1378.0	1366.0	1116.0	1034.3	774.0	متوسط إنتاج المزرعة من الدجاج (طن)
Average Egg Prod. Per Farm (million)	12	11.3	11.3	10.8	14	متوسط إنتاج المزرعة من البيض (مليون)

Source: Ministry Of Environment & Water

* Preliminary

** Estimated

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* أولية

** تقديرية

عدد الأبقار وكميات الحليب المنتجة - إمارة رأس الخيمة
 Number of Cows and Amounts of Milk Production - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (4-6)

جدول (4-6)

Year	**2009	**2008	*2007	2006	2005	السنة
Herd & Production						القطيع والإنتاج
No of Farms	1	1	1	1	1	عدد المزارع
Milking Cows	343	339	341	320	478	الأبقار الحلوب
Total Cows	610	623	446	570	691	إجمالي الأبقار
Milk Produced (ton)	1307	1607	2097	1941	2685	كمية الحليب المنتج (طن)

Source: Ministry Of Environment & Water

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* Preliminary

* أولية

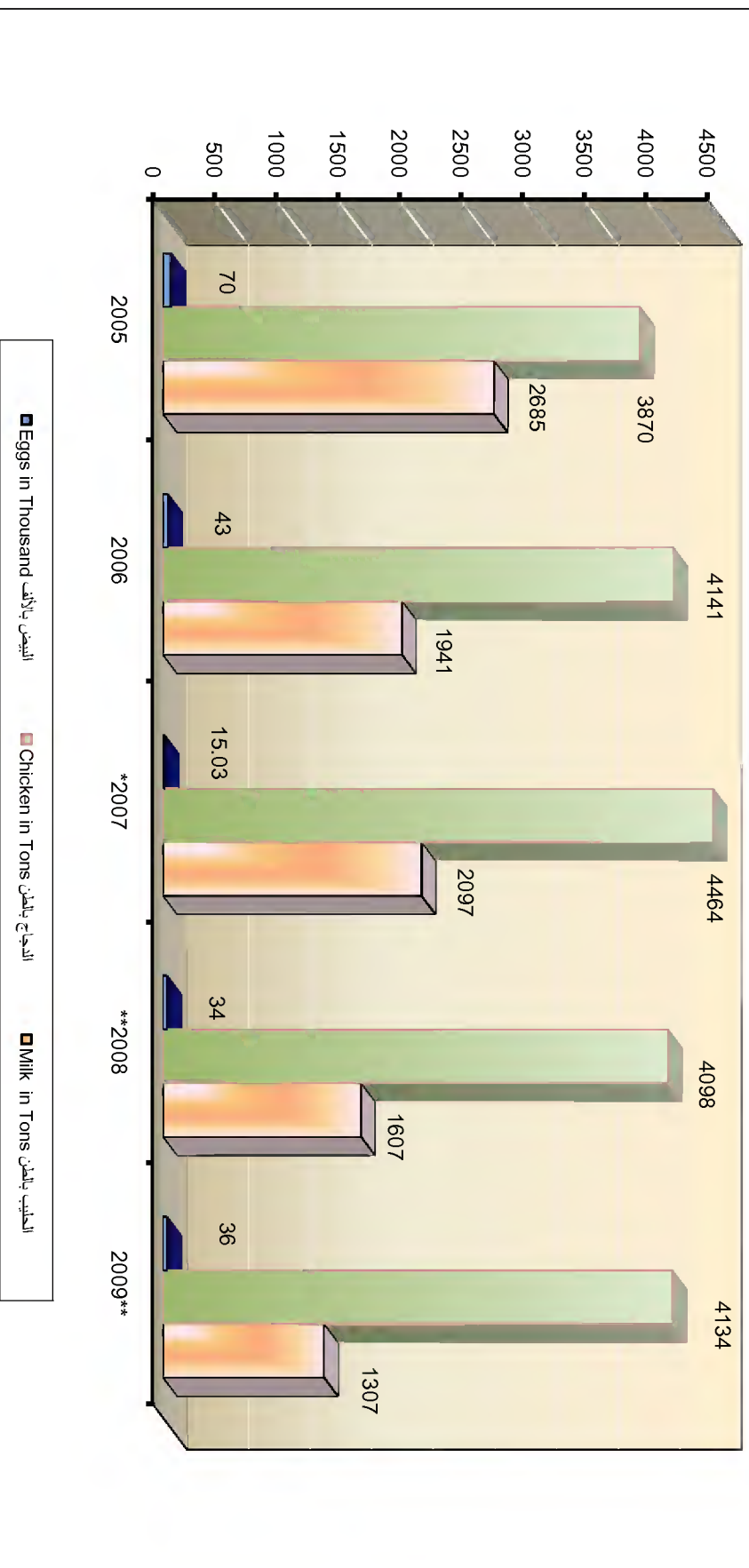
** Estimated

** تقديرية

Figure (4-1)

إنتاج مزارع الدواجن من الدجاج والبيض والحليب - إمارة رأس الخيمة
Poultry Farms Production - Ras Al Khaimah
2005-2009

شكل (1-4)



كمية الأسماك المصادة في إمارة رأس الخيمة
Quantity of Fish Caught in the of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (4-7)

	الكمية:طن Qty.Ton					
Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Quantity of Fish Caught in RAK	20.301	18.755	27.941	29.105	12.59	كمية الأسماك المصادة في رأس الخيمة
Annual Growth Rate	8.2	-32.9	-4	131.2	_	نسبة الزيادة السنوية
Quantity of Fish Caught in UAE	_	74.076	96.453	100.403	86.734	كمية الأسماك المصادة في الدولة
RAK Contribution Percentage	_	25.3	29	29	14.5	نسبة مساهمة رأس الخيمة

Source: Ministry Of Environment & Water

المصدر: وزارة البيئة و المياه

جدول (7-4)

عدد الصيادين حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة
 Number of Fishermen By Nationality - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (4-8)

جدول (8-4)

Year	2009	2008*	2007	2006	2005	السنة الجنسية
Nationality						
Citizen	1847	1690	1287	1120	1354	مواطن
Non-citizen	2525	2520	1175	1222	1491	غير مواطن
Total	4372	4210	2462	2342	2845	الجملة

Source: Ministry Of Environment & Water

المصدر: وزارة البيئة والمياه

* Preliminary / source: Ministry Of Environment & Water-Fishery management

*أولية / المصدر: وزارة البيئة والمياه -إدارة الثروة السمكية

عدد المكين البحرية والأوناش وقوارب الصيد - إمارة رأس الخيمة

Number of Marine Engines, Winches and Fishing Boats - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (4-9)

جدول (4-9)

Details	Year		2007	2006	2005	السنة
	2009**	2008*				
No. of Marine Engines & Winches	110	100	197	87	10	البيان
Boats:						
Petrol Boats	1132	1134	1331	1328	1134	عدد قوارب البنترول
Diesel Boats	80	69	45	37	69	عدد قوارب الديزل
Total of Boats	1212	1203	1378	1365	1203	جملة القوارب

Source: Ministry Of Environment & Water

* Preliminary / source: Ministry Of Environment & Water-Fishery management

** Estimated

المصدر: وزارة البيئة والمياه
*أولية / المصدر: وزارة البيئة والمياه ادارة الثرة السمكية

**تقديرية



الصناعة

Industry

قطاع: الصناعة

بلغ إجمالي الاستثمارات في القطاع الصناعي (3717) مليون درهم في عام 2009 وكان النصيب الأكبر لصناعة المنتجات التعدينية غير المعدنية حيث بلغت نسبة مساهمتها (65.7%) من إجمالي الاستثمارات. تلتها صناعة الكيماويات ومنتجاتها بنسبة (16.4%) تقريبا. كما هو موضح في الجدول رقم (5-2).

واحتل تملك المواطنين للمنشآت الصناعية الكبيرة مرتبة متقدمة في هذا القطاع إذ بلغ (93) منشأة. بنسبة (55.3%) من إجمالي المنشآت الصناعية البالغ عددها (168) منشأة. منها (31) منشأة صناعية للمنتجات التعدينية وغير المعدنية. و(13) منشأة لصناعة المنتجات المعدنية والآلات و المعدات. و(12) منشأة لصناعة الكيماويات ومنتجاتها.

أما بالنسبة للشكل القانوني للمنشآت الصناعية البالغ عددها (168) منشأة عام 2009. فكانت (57) منها فردية. و(86) شركة ذات مسؤولية محدودة. (15) شركة مساهمة. و(10) شركات تضامنية.

Industry Sector

The total investments in the industrial sector scores 3717 million AED in the year 2009. The largest share goes to the non-metallic mineral products industry with a contribution reaches 65.7% of the total investments. Followed by the chemical industry and its products (16.4%) approximately. As shown in Table (5-2).

Citizen owners of large industrial plants occupied a high rank in this sector, hitting a score of (93) plant with (55.3%) of the total industrial amounted to (168) plant. (31) of non-metallic mineral products, (13) of manufacture of metal products, machinery and equipment, and (12) of manufacture of chemicals and its products.

As for the legal status of the industrial plants, totaled (168) plants in the year 2009, individual plants reaches (57) plant, (86) limited liability companies, (15) joint companies and (10) partnership companies.

عدد المنشآت الصناعية و الإستثمار و العمل في رأس الخيمة

Number of the Industrial Establishments, Investment and Labor in the Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (5-1)

جدول (5-1)

المسال Labor	الإستثمار (مليون درهم) Investment /Million Dh	عدد المنشآت No. of Industrial Firms	السنة Year
12662	3191	101	2005
15334	3662	111	2006
16483	4118	127	2007
119000	6718	416	2008
128800	6986	465	2009*

Source: Ministry of Economy- Industrial Affairs Sector(Abu Dhabi)

* Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: وزارة الاقتصاد - قطاع شؤون الصناعة(الوطني)
* تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

الاستثمارات الصناعية وعدد المنشآت والعمال حسب النشاط الصناعي في إمارة رأس الخيمة

Industry Investment and Number of Industrial Firms and Labor By Industrial Activity in the Emirate of Ras AL Khaimah

2009

Table (5-2)

جدول (2-5)

Industrial Activity	العمال Labor		الاستثمار (مليون درهم) (Million Dhs)Investment القيمة Value	عدد المنشآت No. of Industrial Firms	النشاط الصناعي
	L/I	عدد . No.			
Food, Beverages & Tobacco	24	1126	370	46	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	30	330	8	11	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	37	698	30	19	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	25	546	136	22	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	35	3392	1153	98	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	132	17891	4591	136	صناعة المنتجات الترابية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	39	426	119	11	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	32	2994	569	92	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	9	197	10	22	الصناعات التحويلية الأخرى
TOTAL	364	27600	6986	456	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

المنشآت الصناعية حسب جنسية المالك وفقاً للنشاط الصناعي في إمارة رأس الخيمة

Industrial Firms According to Owner's Nationality by Industrial Activity in the Emirate of Ras AL Khaimah
2009

Table (5-3)

جدول (3-5)

Industrial Activity	المجموع Total	مشترك Common	وطني وأجنبي Local & Foreign	وطني وخليجي Local & G.C.C	خليجي G.C.C	وطني Local	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	47	0	8	0	0	39	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	11	0	5	0	0	6	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	19	0	3	0	2	14	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	22	0	0	0	0	22	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	100	3	61	0	3	33	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	138	3	47	2	0	86	صناعة المنتجات المعدنية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	11	0	5	0	0	6	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	94	0	44	6	8	36	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	22	2	3	0	0	17	الصناعات التحويلية الأخرى
TOTAL	465	8	176	8	13	259	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

المشآت الصناعية حسب الشكل القانوني وفقاً للأنشطة الصناعي في إمارة رأس الخيمة
Industrial Firms According to Legal Status by Industrial Activity in the Emirate of Ras AL Khaimah
2009

Table (5-4)

جدول (4-5)

Industrial Activity	المجموع Total	فردى Prop. Ship	مساهمة Pub. Share	توصية Soci. Com.	ذ.م.م L.L.C	تضامن Part. Ship	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	47	28	3	0	10	6	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	11	5	0	0	6	0	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	19	11	3	0	5	0	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	22	8	0	0	14	0	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	100	19	6	0	75	0	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	138	33	25	0	69	11	صناعة المنتجات التعليلية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	11	3	3	0	5	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	94	36	0	0	50	8	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	22	13	3	0	3	3	الصناعات التحويلية الأخرى
TOTAL	465	156	43	0	237	28	المجموع

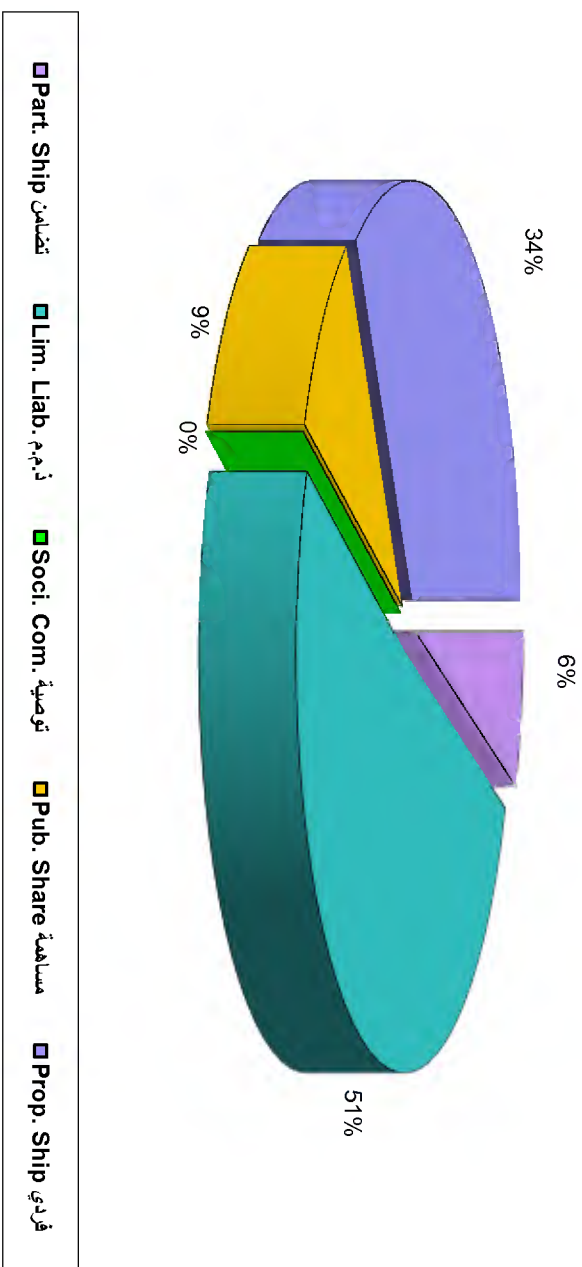
Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

Figure(5-1)

شكل (1-5)

المشآت الصناعية حسب الشكل القانوني وفقا للنشاط الصناعي في إمارة رأس الخيمة
Industrial Firms According to Legal Status by Industrial Activity in the Emirate of Ras AL
Khaimah
2009



العمل حسب الشكل القانوني وفقاً للنشاط الصناعي في إمارة رأس الخيمة
Labor According to Legal Status by Industrial Activity in the Emirate of Ras AL Khaimah
2009

Table (5-5)

جدول (5-5)

Industrial Activity	المجموع Total	فردى Prop. Ship	مساهمة Pub. Share	توصية Soci. Com.	ش.م.م L.L.C	تضامن Part. Ship	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	5255	1055	1311	0	2119	770	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	1540	453	0	0	1087	0	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	3257	625	1899	0	733	0	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	2548	387	0	0	2161	0	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	15829	1325	7247	0	7257	0	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	83491	5488	51725	0	24159	2119	صناعة المنتجات التعبئية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	1988	56	485	0	1447	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	13972	7243	0	0	6482	247	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	919	350	257	0	130	182	الصناعات التحويلية الأخرى
TOTAL	128800	16982	62924	0	45575	3318	المجموع

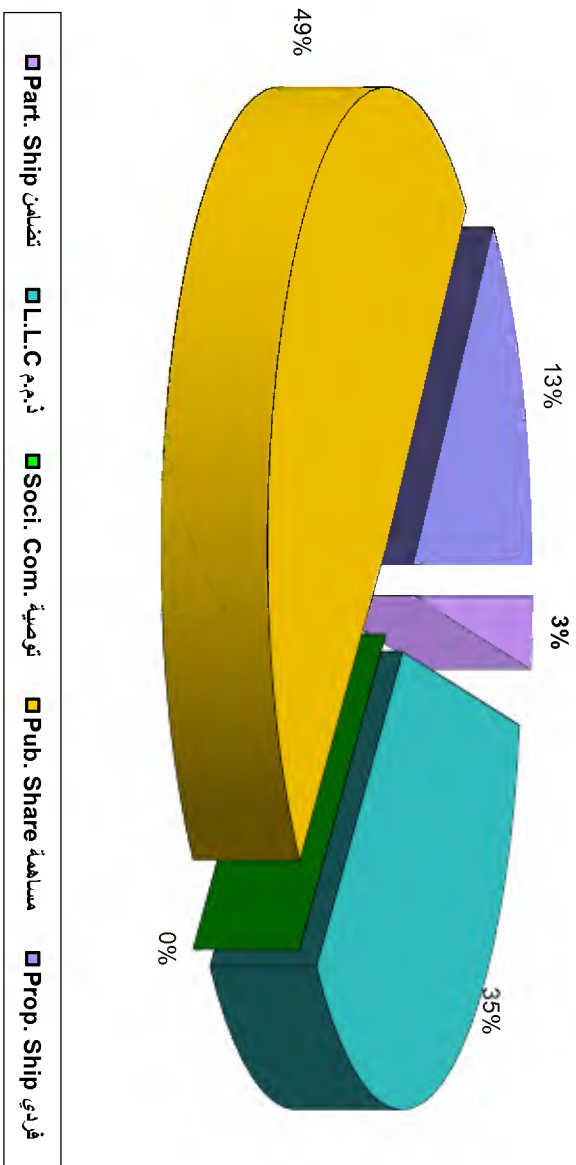
Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

Figure (5-2)

العمل حسب الشكل القانوني وفقا للنشاط الصناعي في إمارة رأس الخيمة
Labor According to Legal Status by Industrial Activity in the Emirate of Ras AL Khaimah
2009

شكل (2-5)



المنشآت الصناعية العاملة في رأس الخيمة حسب فئات الاستثمار

Industrial Firms According to Investment Category - Emirate of Ras Al Khaimah
2009

Table (5-6)

Industrial Activity	In Million					المجموع	النشاط الصناعي
	المجموع Total	50 فأكثر 50 and more	50 - أقل من 50 10- less than 50	10 أقل من 10 1- less than 10	أقل من 1 Less than 1		
Food, Beverages & Tobacco	47	6	0	25	16	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	
Textile, Wearing apparel & Leather	11	0	0	5	6	صناعة النسيج والملابس والجلود	
Wood products Including Furniture	19	0	0	16	3	صناعة الخشب والأثاث	
Paper Products, Printing & Publishing	22	1	1	11	6	صناعة الورق والطباعة والنشر	
Chemical & Chemical Products	100	4	5	14	13	صناعة الكيماويات ومنتجاتها	
Non-metallic Mineral Products	138	12	13	10	15	صناعة المنتجات المعدنية غير المعدنية	
Basic Metallic Industries	11	1	2	0	1	الصناعات المعدنية الأساسية	
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	94	3	4	14	13	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات	
Other Manufacturing Industries	22	0	0	3	5	الصناعات التحويلية الأخرى	
Total	465	27	25	98	78	المجموع	

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

المؤسسات الصناعية حسب فئات العمال في إمارة رأس الخيمة

Industrial Firms According to Labour Categories in the Emirate of Ras AL Khaimah
2009

Table (5-7)

جول (7-5)

Industrial Activity	المجموع Total	More than 100	99-50	49-10	أقل من 9 Less than 9	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	17	3	2	9	3	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	4	2	1	1	0	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	7	1	3	2	1	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	8	1	2	4	1	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	36	6	2	20	8	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	50	23	7	18	2	صناعة المنتجات التعدينية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	4	3	0	1	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	34	5	7	18	4	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	8	0	1	7	0	الصناعات التحويلية الأخرى
Total	168	44	25	80	19	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

العاملين في المنشآت الصناعية حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة

Labor in the Industrial Firms by Nationality - Emirate of Ras Al Khaimah
2009

Table (5-8)

جدول (8-5)

Industrial Activity	المجموع Total	أجانب Foreigners	خليجون G.C.C	مواطنون Local	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	1126	1108	4	14	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	330	330	0	0	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	698	692	0	6	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	546	527	4	15	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	3392	3114	76	202	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	17891	17203	133	555	صناعة المنتجات التعدينية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	426	415	7	4	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	2994	2861	85	48	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	197	196	0	1	الصناعات التحويلية الأخرى
Total	27600	26446	309	845	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

مصادر الإستثمار في المنشآت الصناعية - إمارة رأس الخيمة
Investment Sources in the Industrial Firms - Emirate of Ras AL Khaimah
2009

Table (5-9)

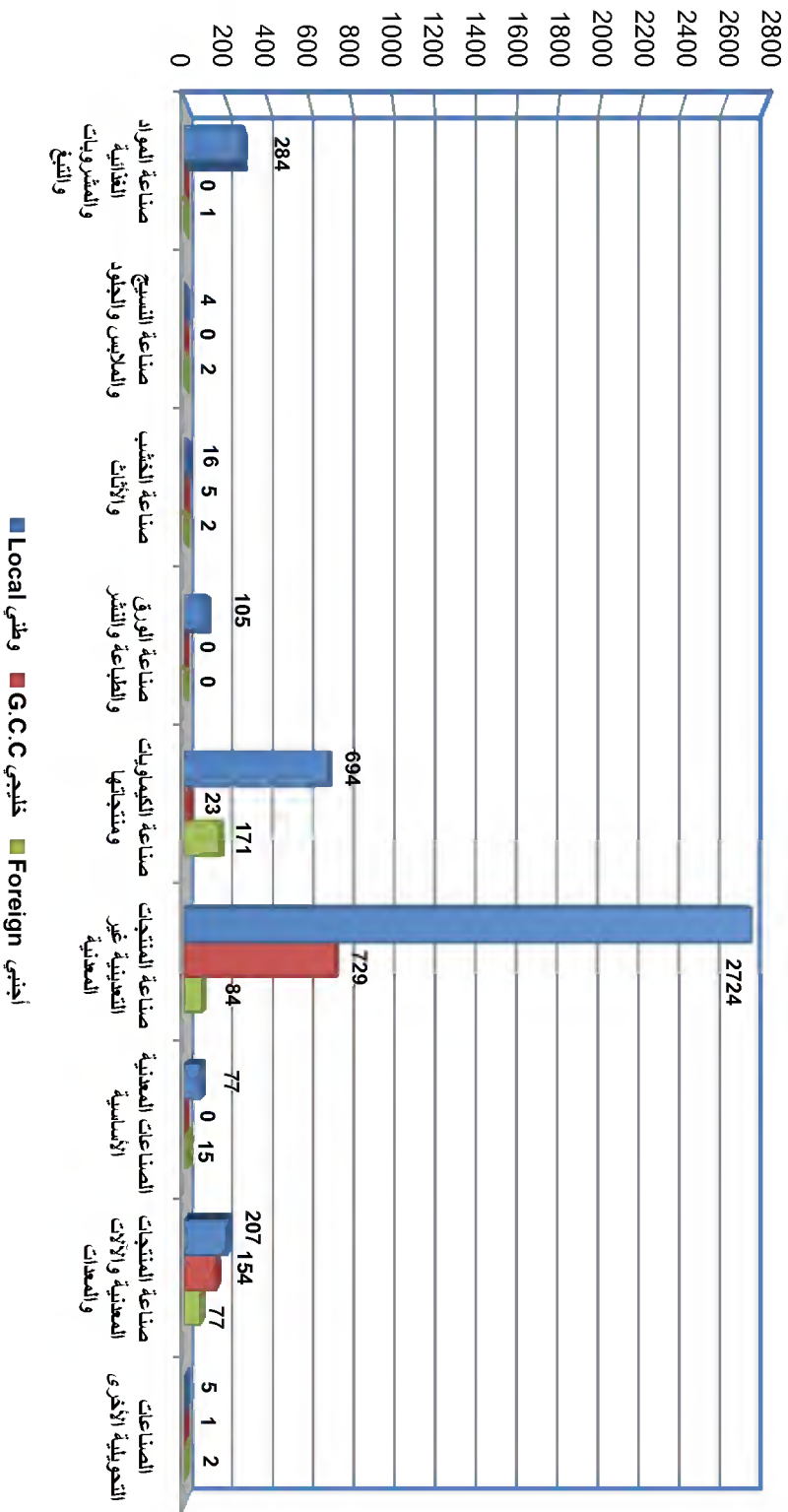
Industrial Activity	In Million			النشاط الصناعي	
	المجموع Total	أجنبي Foreign	خليجي G.C.C		وطني Local
Food, Beverages & Tobacco	285	1	0	284	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	6	2	0	4	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	23	2	5	16	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	105	0	0	105	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	888	171	23	694	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	3537	84	729	2724	صناعة المنتجات التعدينية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	92	15	0	77	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	438	77	154	207	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	8	2	1	5	الصناعات التحويلية الأخرى
Total	5382	354	912	4116	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

Figure (5-3)

مصادر الإستثمار في المنشآت الصناعية - إمارة رأس الخيمة
Investment Sources in the Industrial Firms - Emirate of Ras AL Khaimah
2009



شكل (3-5)

الاستثمار حسب الشكل القانوني في المنشآت الصناعية - إمارة رأس الخيمة

Investment According to Legal Status in the Industrial Firms - Emirate of Ras Al Khaimah
2009

Table (5-10)

In Million

بالمليون

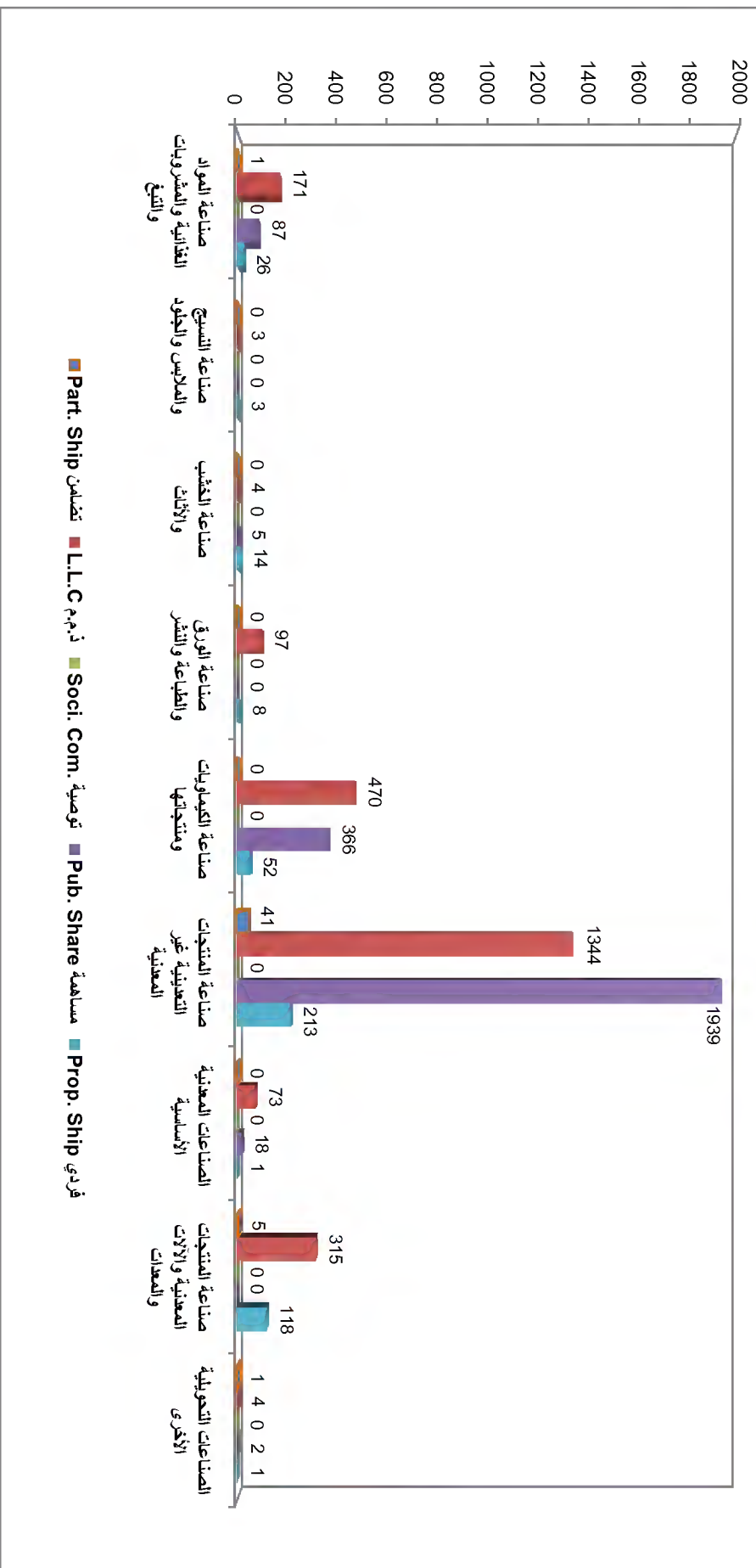
جدول (10-5)

Industrial Activity	المجموع Total	فردى Prop. Ship	مساهمة Pub. Share	توصية Soci. Com.	ش.م.م L.L.C	تضامن Part. Ship	النشاط الصناعي
Food, Beverages & Tobacco	285	26	87	0	171	1	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Textile, Wearing apparel & Leather	6	3	0	0	3	0	صناعة النسيج والملابس والجلود
Wood products Including Furniture	23	14	5	0	4	0	صناعة الخشب والأثاث
Paper Products, Printing & Publishing	105	8	0	0	97	0	صناعة الورق والطباعة والنشر
Chemical & Chemical Products	888	52	366	0	470	0	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Non-metallic Mineral Products	3537	213	1939	0	1344	41	صناعة المنتجات المعدنية غير المعدنية
Basic Metallic Industries	92	1	18	0	73	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated Metal, Machinery & Equipment	438	118	0	0	315	5	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	8	1	2	0	4	1	الصناعات التحويلية الأخرى
Total	5382	436	2417	0	2481	48	المجموع

Source: Department of Economic Development Estimation - RAK

المصدر: تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

Figure(5-4)
 الإستثمار حسب الشكل القانوني في المنشآت الصناعية - إمارة رأس الخيمة
 Investment According to Legal Status in the Industrial Firms - Emirate of Ras AL Khaimah
 2009



شكل (4-5)

التشييد والبناء

Construction and Building

قطاع : التشييد والبناء

يعد قطاع التشييد والبناء من القطاعات الاقتصادية الهامة في الإمارة. وهو المسؤول عن تنفيذ أعمال الأبنية والإنشاءات السكنية وغير السكنية. وقد شهد هذا القطاع تطورا ملحوظا تمثل في:

- زيادة إجمالي عدد رخص الأبنية الصادرة من بلدية رأس الخيمة عام 2008 إلى (5162) رخصة بناء بمعدل زيادة بلغ (31.5%).
- وصول عدد المشروعات الجديدة التي تم تسليمها والصيانة التي نفذتها وزارة الأشغال العامة والإسكان إلى (57) مشروعا بتكلفة قدرها 105 مليون وثمانمائة ألف درهم.
- إجمالي قيمة المشروعات الجديدة التي تم تسليمها والصيانة التي نفذتها وزارة الأشغال العامة والإسكان في الإمارة خلال عام 2009 بلغت (75000) ألف درهم. وقد استفادت منها وزارتي الداخلية والصحة في إمارة رأس الخيمة.
- بلغت تكلفة مشروعات الصيانة المنفذة في الإمارة (30.823) مليون درهم. وقد استفادت منها الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف، ووزارة الصحة، ووزارة التربية والتعليم والشباب، ووزارة الشؤون الاجتماعية.

Construction and Building Sector

The construction and building sector is among the major economic sectors in the Emirate, which is responsible for implementing works of building and resident and non-resident constructions. This sector recorded a remarkable improvement as follows:

- The total number of building licenses issued from Ras Al Khaimah Municipality increased to (5162) building licenses during 2009 by 31.5%.
- New projects submitted and maintenance implemented on them by the Ministry of Public Works and Housing amounted to (57) projects for a cost of 150,800,000 AED.
- The total value of projects submitted by the Ministry of Public Works and Housing to the Emirate during 2009 amounted to (75000) million AED. These projects benefited the Ministry of Interior Affairs and the Ministry of Health in Ras Al Khaimah Emirate.
- The cost of maintenance projects implemented in the Emirate amounted to (30.823) million AED. These projects benefited General Authority of Islamic Affairs and Endowments, Ministry of Health, Ministry of Education and Youth and Ministry of Social Affairs.

رخص الأبنية الصادرة من بلدية رأس الخيمة حسب نوع البناء

Building Permits Issued from Ras Al Khaima Municipality By Type of Building
2005-2009

Table (6-1)

جدول (1-6)

Type of Building	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	نوع البناء
Mosques		15	30	18	20	26		مساجد
Villas		1478	1252	1066	715	763		فيلا مسلحة
Arabic House		551	314	313	448	188		بيت عربي
Multi-floor		23	50	82	36	20		بنايات متعددة الطوابق
Commercial & Industrial		67	22	76	117	122		محلات تجارية وصناعية
Extensions		741	1116	919	660	146		إضافات
Govt. Buildings		-	0	-	-	11		مباني حكومية
Common Buildings		1304	46	8	16	-		مباني مشتركة
Others		983	1095	1050	1024	1563		أخرى
Total		5162	3925	3532	3036	2839		الجملة

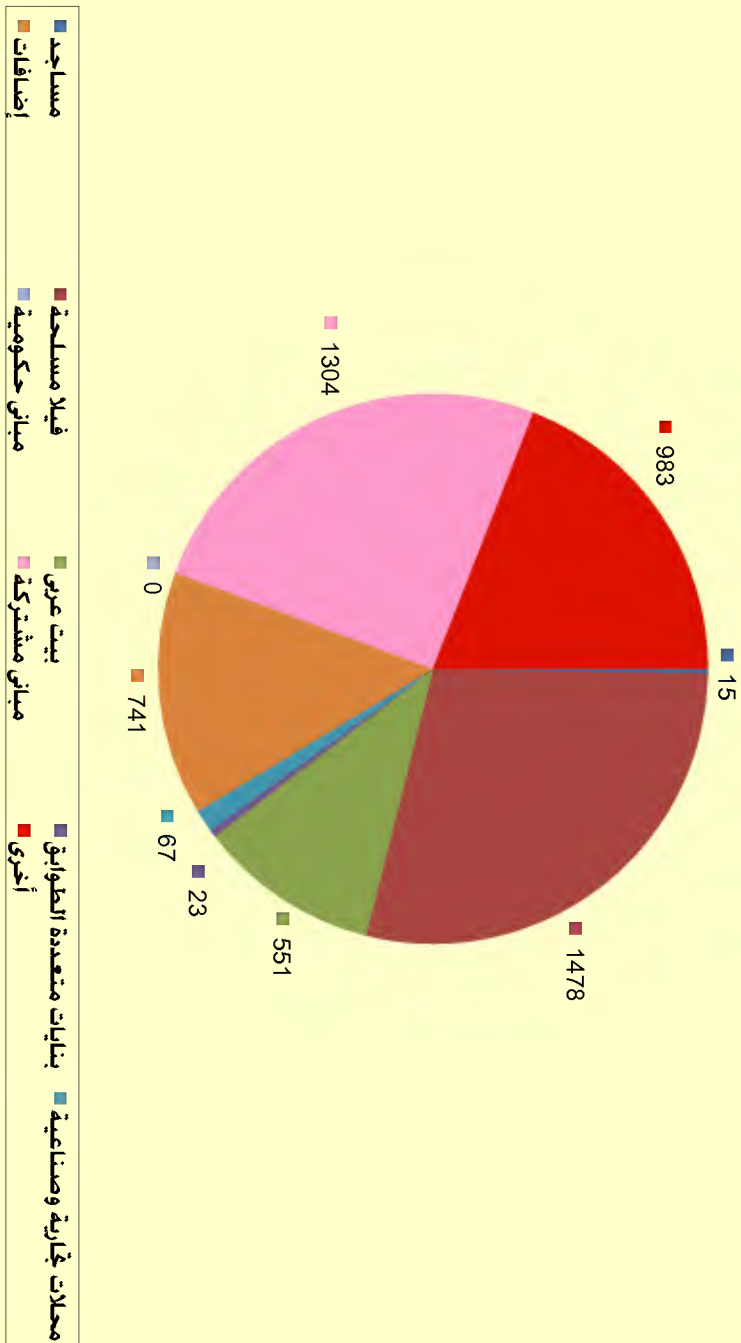
Source: Ras Al Khaimah Municipality

المصدر : بلدية رأس الخيمة

Figure (6-1)

رخص الأبنية الصادرة من بلدية رأس الخيمة
Building Permits Issued from Ras Al Khaima Municipality
2005-2009

شكل (1-6)



رخص الأبنية الصادرة من بلدية رأس الخيمة حسب الشهر
Building Permits Issued by Ras Al Khaima Municipality by month
2005-2009

Table (6-2)

جدول (2-6)

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	الشهر
January		466	356	271	219	157		يناير
February		453	316	288	265	207		فبراير
March		484	345	284	234	281		مارس
April		465	325	342	300	168		أبريل
May		532	368	349	278	230		مايو
June		501	406	315	270	248		يونيو
July		473	356	277	309	241		يوليو
August		468	355	311	255	237		أغسطس
September		343	299	248	256	228		سبتمبر
October		393	314	265	197	235		أكتوبر
November		449	369	365	336	216		نوفمبر
December		353	273	294	215	215		ديسمبر
Total		5380	4082	3609	3134	2663		الجملة

Source: Ras Al Khaimah Municipality

المصدر : بلدية رأس الخيمة

Figure (6-2)
 رخص الأبنية الصادرة من بلدية رأس الخيمة
 Building Permits Issued from Ras Al Khaima Municipality
 2005-2009
 شكل (2-6)



المشاريع الجديدة التي تم تسليمها والصيانة المنفذة من قبل وزارة الأشغال العامة - إمارة رأس الخيمة

New and Maintenance Projects Implemented by the Ministry of Public Works - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (6-3)

Cost in Thousand Dhs

التكلفة بالآلاف درهم

جدول (6-3)

Total تكلفة Cost	المجموع عدد No.	Maintenance		New		المشاريع Projects	السنة Year
		تكلفة Cost	عدد No.	تكلفة Cost	جديدة عدد No.		
112667	56	20601	45	92066	11		2005
298073	55	23377	36	274696	19		2006
139745	81	38245	75	101500	6		2007
136080	33	49405	28	86775	5		2008
105823	57	30823	54	75000	3		2009

Source: Ministry of Public Works

المصدر: وزارة الأشغال العامة

حجم المساعدات السكنية التي تم تنفيذها من قبل برنامج الشيخ زايد للإسكان - إمارة رأس الخيمة

The Amount of Housing Assistance by Sheikh Zayed Housing Programme - Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (6-4)

المجموع	2009	2008	2007	2006	2005	السنة Year
3331	1004	1492	332	242	261	عدد المستفيدين The number of Beneficial
501707	500,580	747	162	115	103	القيمة بالمليون Cost in Million Dhs

Source: Zayed Housing Programme

المصدر: برنامج الشيخ زايد للإسكان

جدول (4-6)

عدد المستفيدين من برنامج الشيخ زايد للإسكان حسب نوع المساعدة - إمارة رأس الخيمة

Number of Beneficial of Sheikh Zayed Housing Programme by Type of Assistance - Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (6-5)

السنة Year	2005	2006	2007	2008	2009	المجموع TOTAL
منح GRANTS	168	100	93	80	123	564
قروض LOANS	93	142	239	1412	881	2767

Source: Zayed Housing Programme

المصدر: برنامج الشيخ زايد للإسكان

جدول (6-5)

المشاريع التي تفتتها وزارة الأشغال العامة بإمارة رأس الخيمة
Projects Implemented By the Ministry of Public Works in RAK
2009

Table (6-6)

جدول (6-6)

Project & Beneficiary Ministry		تكلفة المشروع Project Cost	اسم المشروع والوزارة المستفيدة
<u>Ministry of Interior</u>			<u>وزارة الداخلية</u>
Establishing and Completing Al Rams Police station/ Ras Al Khaimah	14,000	إنشاء وإنجاز مركز شرطة الرمس/ رأس الخيمة	
Complete additions to RAK Central Prison	11,000	إضافات لسجن رأس الخيمة المركزي	
<u>Ministry of Health</u>			<u>وزارة الصحة</u>
Establishing and Completing RAK Hospital (First Stage)	50,000	إنشاء وإنجاز مستشفى رأس الخيمة التخصصي (مرحلة أولى)	
Total	75,000	الإجمالي	

Source: Ministry of Public Works

المصدر: وزارة الأشغال العامة

**المشاريع التي يجري تنفيذها من قبل وزارة الأشغال العامة بإمارة رأس الخيمة
Projects Being Implemented By the Ministry of Public Works in RAK
2009**

Table (6-7)

جدول (7-6)

Project & Beneficiary Ministry	تكلفة المشروع (Project Cost)	التكلفة بالدرهم
وزارة الأشغال العامة Ministry of Public Works	15,000,000	إنشاء وإنجاز مبنى مكتب وزارة الأشغال العامة/ رأس الخيمة Establishing and Completing the Office of Ministry of Public Works / Ras Al Khaimah
الهيئة العامة للرياضة والشباب General Authority of Youth & Sports Welfare	5,000,000	إنشاء وإنجاز مركز الفتيات/ أم القيوين Establishing and Completing Girls Center / Umm Al Quwain
وزارة الصحة Ministry of Health	800,000,000	إنشاء وإنجاز مستشفى الشيخ خليفة التخصصي / رأس الخيمة Sheikh Khalifa Specialist Hospital/ Ras Al Khaimah
Total	820,000,000	الإجمالي

Source: Ministry of Public Works

المصدر: وزارة الأشغال العامة

مشروع الصيانة والإضافات التي تم تنفيذها من قبل وزارة الأشغال العامة بإمارة رأس الخيمة
 مشاريع الصيانة والإضافات التي تم تنفيذها من قبل وزارة الأشغال العامة بإمارة رأس الخيمة
 Projects maintenance and Additions By Ministry of Public Works in The Emirate of Ras Al Khaimah
 2009

Table (6-8)

Beneficiary Ministry	تكلفة الصيانة والإضافات Maintenance and Additions Cost	التكلفة بالدرهم
Maintain houses	5,710,226.35	صيانة المساكن
General Authority of Islamic Affairs & Endowments	9491338.36	الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف
Ministry of Health	6,830,312.92	وزارة الصحة
Ministry of Education	8,678,516.86	وزارة التربية والتعليم
Ministry of social affairs	113,083.74	وزارة الشؤون الاجتماعية
Total	30,823,478.23	الإجمالي

Source: Ministry of Public Works

المصدر: وزارة الأشغال العامة

جدول (6-8)



النقل

Transport

قطاع: النقل

يهتم هذا القطاع الحيوي بدراسة حركة النقل والمواصلات في الإمارة والمتمثلة في النقل الجوي والبري والبحري، نظراً لأهميته في عملية التنمية.

وفيما يلي عرض مبسط لحركة النقل في الإمارة:

أولاً: النقل الجوي

1. انخفضت حركة الطائرات التجارية وغير التجارية في مطار رأس الخيمة في عام 2009 انخفاضاً ملحوظاً بنسبة قدرها (13.2٪) مقارنة مع عام 2008 حيث بلغت نسبة حركة الطائرات نحو (8.3٪) وقدرت بـ(9347) حركة.
2. انخفضت حركة الركاب من قادمين ومغادرين وعابرين في عام 2009 إلى (23546) راكب، أي بنسبة (90.2٪) عما كانت عليه عام 2008.
3. انخفضت حركة البضاعة المفرغة بالطن إذ بلغت (341) طن عام 2009 مقابل (370) طن عام 2008. وكذلك انخفضت البضائع المحملة في عام 2009 حيث بلغت (5182) طن مقابل (6354) طن لعام 2008.

ثانياً: النقل البحري

أما حركة سفن الحاويات القادمة والمغادرة من وإلى ميناء صقر البحري فقد شهدت:

1. زيادة في عام 2009 مقارنة بعام 2008 بلغت (44٪).
2. انخفاض في عدد اللنشات بالميناء بنسبة (75٪) عن عام 2008.
3. انخفاض في حركة البضائع مقدره بالطن في ميناء صقر، حيث انخفضت نسبة البضائع المفرغة بنسبة (43٪) أما البضائع المحملة فارتفعت لتبلغ (2٪) عما كانت عليه عام 2008.

ثالثاً: النقل البري

1. شهد النقل البري انخفاضا في عدد المركبات والآليات المسجلة بالإمارة لأول مرة، إذ وصل عددها إلى (18251) مركبة، محققاً نسبة انخفاض بلغت (11.2٪) عام 2009 مقارنة بعام 2008.
2. ارتفع عدد رخص القيادة الصادرة في إمارة رأس الخيمة إلى (25648) رخصة في عام 2009 بزيادة قدرها (13.5٪) عن عام 2008.

Transport Sector

This vital sector is interested in studying the mobility of transport and communications in the Emirate which is represented in air, land and sea transport because they play an importance role in development. Following is a simple presentation of the transport mobility in the Emirate:

First: Air Transport

1. The movement of commercial and non-commercial aircrafts in the Ras Al Khaimah Airport has remarkably decreased in 2009 by (13.2%) compared with (8.3%) in the year 2008, scoring (9347) movements.
2. Movement of passengers has also decreased including arrivals, departing and transit passengers in 2009 to (23546) passengers by (90.2%) than in 2008.
3. The movement of unloaded goods measured in ton, was decreased to reach (341) tons in 2009 compared to (370) tons in 2008. Loaded goods in 2009 also decreased to reach (5182) tons compared to (6354) tons in 2008.

Second: Maritime Transport

The movement of container vessels arriving and departing Saqr Sea Port has witnessed:

1. An increase in 2009 compared to the year 2008 amounted to (44%).
2. A decrease in movement of boats in the port by (75%) compared to 2008.
3. Goods movement estimated by ton at Saqr Port decreased, as unloaded goods decreased by (43%). Otherwise, the loaded goods increased by (2%) in 2009 compared to the year 2008.

Third: Land Transport

1. Land transport has witnessed a decreasing number of vehicles and machinery registered in the Emirate for the first time, as the number of vehicles reached (18251) vehicles, achieving a decrease ratio of (11.2%) in 2009 compared to 2008 .
2. The number of driving licenses issued in the Emirate of Ras Al Khaimah increased to reach (25648) licenses in 2009 by (13.5) compared to 2008.

النقل الجوي

Air transport



حركة الطائرات التجارية وغير التجارية في مطار رأس الخيمة الدولي حسب الشهر

Commercial and Non-Commercial Aircrafts Movement at Ras Al Khaimah International Airport by Month
2005-2009

Table (7-1)

Aircrafts' Movement

عدد حركة الطائرات

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنه	الشهر
January		854	1233	979	357	646		يناير
February		539	782	713	287	648		فبراير
March		571	908	764	255	737		مارس
April		938	823	1092	265	821		أبريل
May		1005	760	578	199	581		مايو
June		493	922	445	256	570		يونيو
July		426	1074	435	315	650		يوليو
August		452	634	529	335	567		أغسطس
September		695	684	510	389	609		سبتمبر
October		684	510	584	375	657		أكتوبر
November		747	438	960	544	530		نوفمبر
December		701	579	1034	567	1006		ديسمبر
Total		8105	9347	8623	4144	8022		الجملة

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر: مطار رأس الخيمة الدولي

حركة الطائرات التجارية في مطار رأس الخيمة الدولي حسب الشهر

Commercial Aircrafts Movement in Ras Al Khaimah International Airport By Month
2005-2009

Table (7-2)

Month	Aircrafts' Movement					السنة	الشهر
	Year	2009	2008	2007	2006		
January	637	1020	743	599	204		يناير
February	330	572	441	869	246		فبراير
March	350	631	470	571	186		مارس
April	214	585	548	411	165		أبريل
May	375	620	426	361	157		مايو
June	144	469	347	652	206		يونيو
July	160	477	373	695	218		يوليو
August	98	419	419	591	177		أغسطس
September	82	456	424	649	189		سبتمبر
October	184	308	430	587	201		أكتوبر
November	221	294	842	860	206		نوفمبر
December	214	280	932	657	828		ديسمبر
Total	3009	6131	6395	7502	2983		الجملة

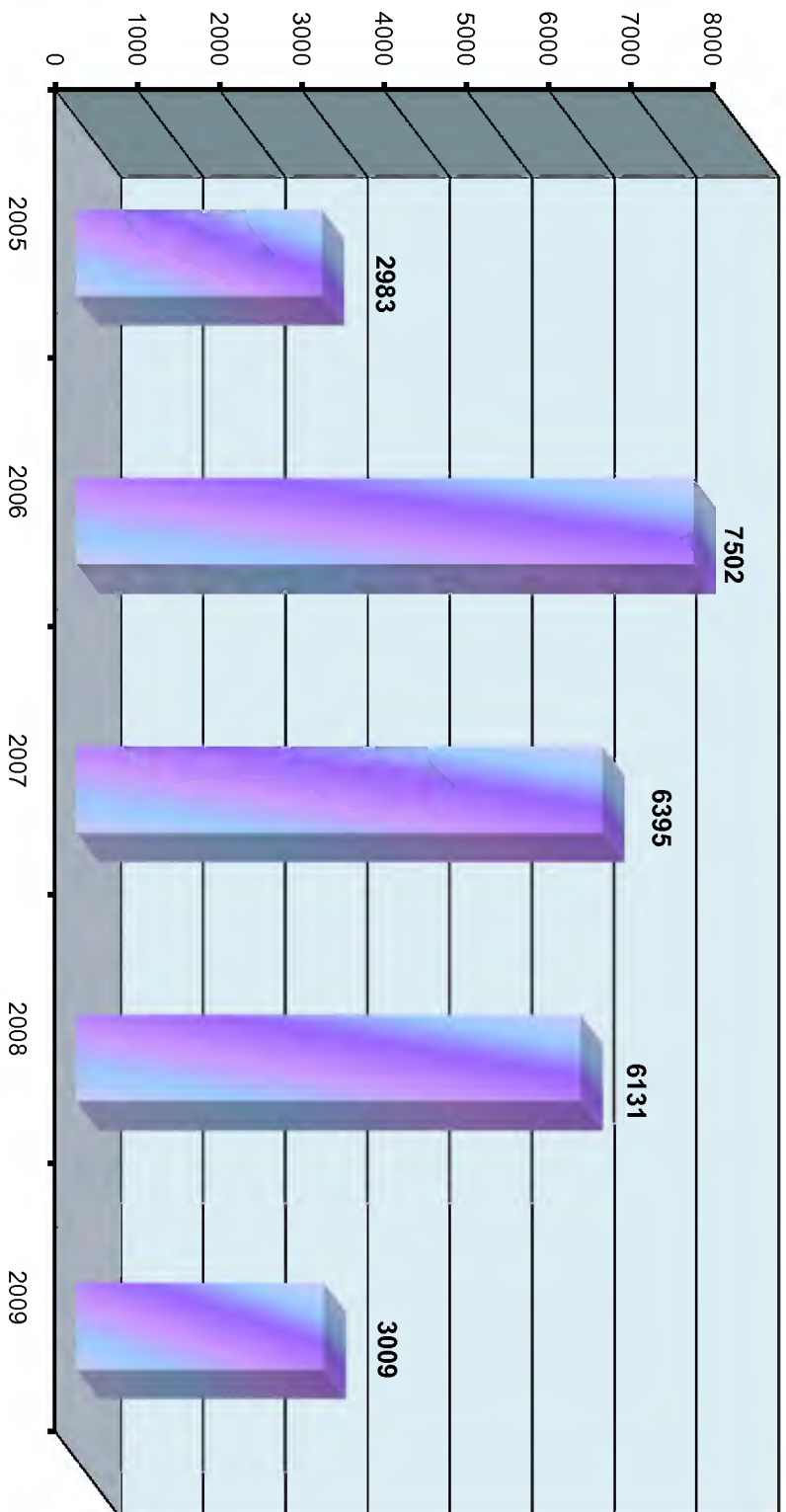
Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر: مطار رأس الخيمة الدولي

Figure (7-1)

حركة الطائرات التجارية في مطار رأس الخيمة الدولي
Commercial Aircrafts Movement in R.A.K International Airport
2005-2009

شكل (7-1)



حركة الركاب في مطار رأس الخيمة الدولي حسب الشهر

Passengers Movement in Ras Al Khaimah International Airport By Month
2005-2009

Table (7-3)

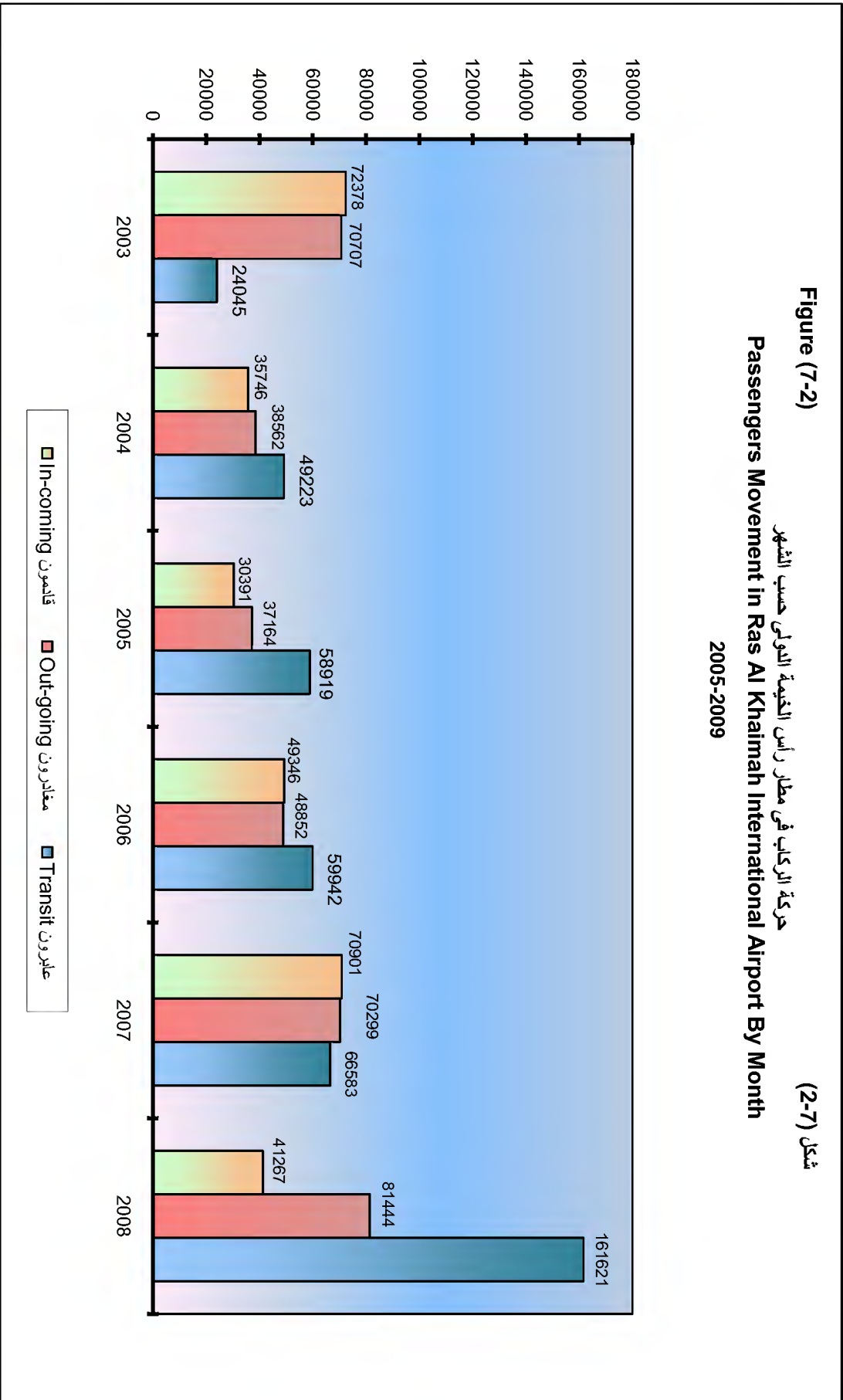
جدول (3-7)

Year	2009			2008			2007			2006			2005			السنة
	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	
January	914	736	710	23183	7890	10896	12254	10510	10646	13557	4537	4723	2113	2652	2596	يناير
February	14	578	581	1084	5744	7880	6227	4874	5190	7827	2941	3011	7847	4203	2055	فبراير
March	989	733	717	1389	6687	8997	5480	6134	5883	4434	3415	3350	1344	2554	2175	مارس
April	0	891	792	885	8786	11353	4043	5400	5440	4187	3495	3350	1582	2827	2200	أبريل
May	0	410	247	1776	11804	11056	834	5040	4927	1586	3880	3698	1424	3112	2388	مايو
June	2	182	169	1090	11439	11846	851	3990	3891	1760	3874	2964	1611	3915	2089	يونيو
July	430	408	39	1267	12681	11621	846	5245	4723	2779	3942	3464	1707	2919	2017	يوليو
August	0	37	60	260	8998	12050	570	4571	5183	2824	3999	5061	1382	2676	3629	أغسطس
September	0	218	414	383	6901	9891	1057	4149	4315	2342	3487	3642	1362	2485	2233	سبتمبر
October	862	686	1222	737	6368	7416	588	5368	5281	2764	3845	4206	1513	3010	2940	أكتوبر
November	1034	2380	2752	2	6062	7211	17845	6019	5830	4521	5315	5025	1255	2897	2750	نوفمبر
December	10	2241	2088	1732	2397	2239	15988	8999	9592	11361	6122	6852	35779	3914	3319	ديسمبر
Total	4255	9500	9791	33788	95757	112456	66583	70299	70901	59942	48852	49346	58919	37164	30391	الجملة

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر: مطار رأس الخيمة الدولي

Figure (7-2) حركة الركاب في مطار رأس الخيمة الدولي حسب الشهر
 Passengers Movement in Ras Al Khaimah International Airport By Month
 2005-2009



حركة البضائع بالطن في مطار رأس الخيمة الدولي حسب الشهر

Cargo Movement (in Tons) in Ras Al Khaimah International Airport By Month
2005-2009

Table (7-4)

جدول (4-7)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	
January	214	10	404	51	471	11	609	69	151	274	يناير
February	184	0	726	40	570	4	618	503	306	900	فبراير
March	159	10	744	70	294	0	705	1133	453	128	مارس
April	167	29	460	21	977	958	303	256	460	67	أبريل
May	333	10	417	17	769	24	188	0	350	10	مايو
June	342	0	580	51	694	0	454	56	583	71	يونيو
July	952	90	665	31	641	3	701	45	407	19	يوليو
August	409	0	629	11	862	24	726	34	424	56	أغسطس
September	423	0	440	12	770	30	740	8	546	276	سبتمبر
October	615	0	408	38	932	10	599	0	647	7	أكتوبر
November	677	0	444	11	860	111	640	478	524	9	نوفمبر
December	707	192	437	17	621	16	531	118	1040	176	ديسمبر
Total	5182	341	6354	370	8461	1191	6814	2700	5891	1993	الجملة

Source: Ras Al Khaimah International Airport

المصدر: مطار رأس الخيمة الدولي

النقل البحري

Sea transport



حركة سفن الحاويات بميناء صقر البحري - إمارة رأس الخيمة
Container Ships Movement in Saqr Seaport- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (7-5)

جدول (5-7)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	
January	21	21	4	5	3	3	5	5	5	5	يناير
February	21	21	8	7	1	1	3	3	3	3	فبراير
March	24	24	6	6	2	2	2	2	4	5	مارس
April	27	27	4	4	2	2	3	3	4	3	أبريل
May	27	27	4	4	1	1	3	3	5	5	مايو
June	23	23	5	5	4	4	2	2	4	4	يونيو
July	18	18	7	7	5	5	3	3	4	5	يوليو
August	14	14	27	27	9	9	2	2	5	4	أغسطس
September	6	6	17	17	12	12	1	1	5	5	سبتمبر
October	2	2	12	12	8	8	1	1	5	5	أكتوبر
November	2	2	17	17	2	2	1	1	4	4	نوفمبر
December	2	2	19	19	5	5	1	1	4	4	ديسمبر
Total	187	187	130	130	54	54	27	27	52	52	الجملة

Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحري

حركة سفن الشحن العام بميناء صقر البحري - إمارة رأس الخيمة
General Cargo Ships Movement in Saqr Seaport- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (7-6)

جدول (6-7)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	مقارنة out	قادمة in	مقارنة out	قادمة in	مقارنة out	قادمة in	مقارنة out	قادمة in	مقارنة out	قادمة in	
Month											الشهر
January	150	148	106	111	95	95	71	75	62	64	يناير
February	125	126	97	96	99	101	65	62	62	58	فبراير
March	127	123	124	126	115	114	69	68	73	75	مارس
April	126	129	132	136	119	122	60	61	67	69	أبريل
May	133	136	134	133	121	119	62	61	81	80	مايو
June	129	125	114	110	119	121	63	65	68	65	يونيو
July	105	105	136	138	134	135	64	62	73	76	يوليو
August	108	114	140	138	137	135	64	65	81	84	أغسطس
September	108	107	141	146	119	118	63	60	71	67	سبتمبر
October	112	112	136	132	130	133	53	54	69	72	أكتوبر
November	92	89	118	118	134	127	58	59	64	63	نوفمبر
December	80	77	119	121	132	138	48	47	63	61	ديسمبر
Total	1395	1391	1497	1505	1454	1458	740	739	834	834	الجملة

Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحري

حركة اللشقات / طرادات بميناء صقر البحري- إمارة رأس الخيمة
Lunches Movement in Saqr Seaport- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (7-7)

جدول (7-7)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	مقادرة out	قادمة in	مقادرة out	قادمة in	مقادرة out	قادمة in	مقادرة out	قادمة in	مقادرة out	قادمة in	
Month											الشهر
January	2	2	21	21	24	24	6	1	16	16	يناير
February	0	0	7	7	10	10	0	0	15	15	فبراير
March	0	0	1	1	5	5	2	2	3	3	مارس
April	0	0	1	1	8	8	0	0	2	3	أبريل
May	6	6	0	0	1	1	1	1	3	2	مايو
June	0	0	1	1	6	6	2	2	2	2	يونيو
July	0	0	0	0	0	0	2	3	5	6	يوليو
August	0	0	0	0	0	0	1	0	2	1	أغسطس
September	0	0	1	1	0	0	0	0	2	2	سبتمبر
October	0	0	0	0	2	2	2	2	0	0	أكتوبر
November	0	0	0	0	3	3	11	11	6	6	نوفمبر
December	0	0	0	0	7	7	16	16	3	8	ديسمبر
Total	8	8	32	32	66	66	43	38	59	64	الجملة

Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحري

حركة السفن/ المنشآت/ طرادات بميناء رأس الخيمة البحري

Lunches Movement in Ras Al Khaimah Seaport

2005-2009

Table (7-8)

جدول (8-7)

Vehicle Month	2009		2008		2007		2006		2005		السنة المرجبة الشهر				
	Lunches / مقارنة out	المنشآت / قائمة in	Ships / مقارنة out	السفن / قائمة in	Lunches / مقارنة out	المنشآت / قائمة in	Ships / مقارنة out	السفن / قائمة in	مقارنة out	قائمة in					
January	-	-	20	26	86	86	34	34	28	28	183	183	87	87	يناير
February	4	4	87	87	100	100	41	41	28	27	97	97	80	80	فبراير
March	3	3	34	34	83	83	74	74	25	20	94	94	68	68	مارس
April	1	1	20	25	11	11	64	64	37	32	9	9	64	64	ابريل
May	3	3	40	42	4	4	84	94	109	34	1	1	86	86	مايو
June	2	2	26	30	3	5	65	65	160	32	1	1	98	98	يونيو
July	3	3	17	32	1	1	93	93	196	32	1	1	142	142	يوليو
August	2	2	17	28	4	4	123	123	130	33	1	1	123	123	اغسطس
September	8	8	16	27	5	5	76	76	195	37	0	0	133	133	سبتمبر
October	-	-	55	57	9	9	91	91	127	38	0	0	142	142	اكتوبر
November	2	2	40	42	6	7	79	89	191	42	2	2	102	102	نوفمبر
December	1	1	43	45	7	9	94	104	181	33	3	3	129	129	ديسمبر
Total	29	29	415	475	319	324	918	948	1407	388	392	392	1254	1254	الجملة

Source: Department of Customs & Ports

المصدر: دائرة الجمارك والمواني

حركة السفن / النشآت / طرادات بميناء الجزيرة الحمراء البحري- إمارة رأس الخيمة

Ships/ Lanches/ Motorboats Movement in Al Jazeera Al Hamra Seaport- Ras Al Khaimah

2009

Table (7-9)

جدول (9-7)

Vehicle Month	2009				السنة	
	Motorboats / الطرادات		Lunches / النشآت			Ships / السفن
	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in
January	-	-	0	0	87	82
February	-	-	1	1	69	69
March	-	-	1	1	76	84
April	-	-	0	0	63	63
May	-	-	0	0	93	92
June	-	-	1	1	80	77
July	-	-	0	0	67	68
August	-	-	0	0	76	73
September	-	-	1	1	83	84
October	-	-	0	0	64	65
November	-	-	0	0	45	44
December	-	-	2	2	38	36
Total	-	-	6	6	841	837

Source: Department of Customs & Ports

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ

حركة البضائع (بالطن) في ميناء صقر البحري- إمارة رأس الخيمة
Cargo Movement (in Tons) in Saqr Seaport - Ras Al Khaimah

Table (7-10)

جدول (7-10)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	
Month											الشهر
January	2,813,626	482,372	1,611,399	511,760	1,109,810	654,798	1,447,154	594,561	852,465	568,367	يناير
February	2,227,753	277,497	1,412,628	489,244	1,182,413	531,982	1,294,210	636,766	835,953	382,256	فبراير
March	1,940,596	614,161	1,695,156	821,501	1,423,786	497,693	1,184,728	839,449	1,225,243	428,649	مارس
April	2,083,759	432,985	2,055,320	725,569	1,459,434	650,409	1,098,169	622,255	994,537	370,164	أبريل
May	1,973,573	297,095	1,927,176	743,067	1,424,208	507,492	1,257,436	709,492	1,461,934	623,291	مايو
June	1,617,496	463,371	1,722,132	488,810	1,479,622	529,350	1,258,748	560,751	1,315,123	396,005	يونيو
July	1,613,323	464,297	1,907,168	649,451	1,408,134	716,325	1,348,982	658,269	1,308,436	642,573	يوليو
August	1,755,699	530,491	2,002,964	707,908	1,518,672	824,211	1,509,293	512,272	1,711,999	502,349	أغسطس
September	1,795,110	276,612	1,855,132	840,252	1,405,782	798,072	1,396,513	390,819	1,518,783	535,141	سبتمبر
October	1,550,403	322,088	1,797,259	843,294	1,789,172	704,015	1,133,144	448,218	1,215,406	926,148	أكتوبر
November	1,538,999	258,941	1,895,454	692,076	1,512,242	512,620	1,089,074	502,415	1,201,972	944,609	نوفمبر
December	1,786,619	283,490	2,385,827	802,442	1,872,426	493,234	1,200,151	544,331	1,460,560	780,151	ديسمبر
Total	22,696,956	4,703,400	22,267,615	8,315,374	17,585,701	7,420,201	15,217,602	7,019,598	15,102,411	7,099,703	الجملة

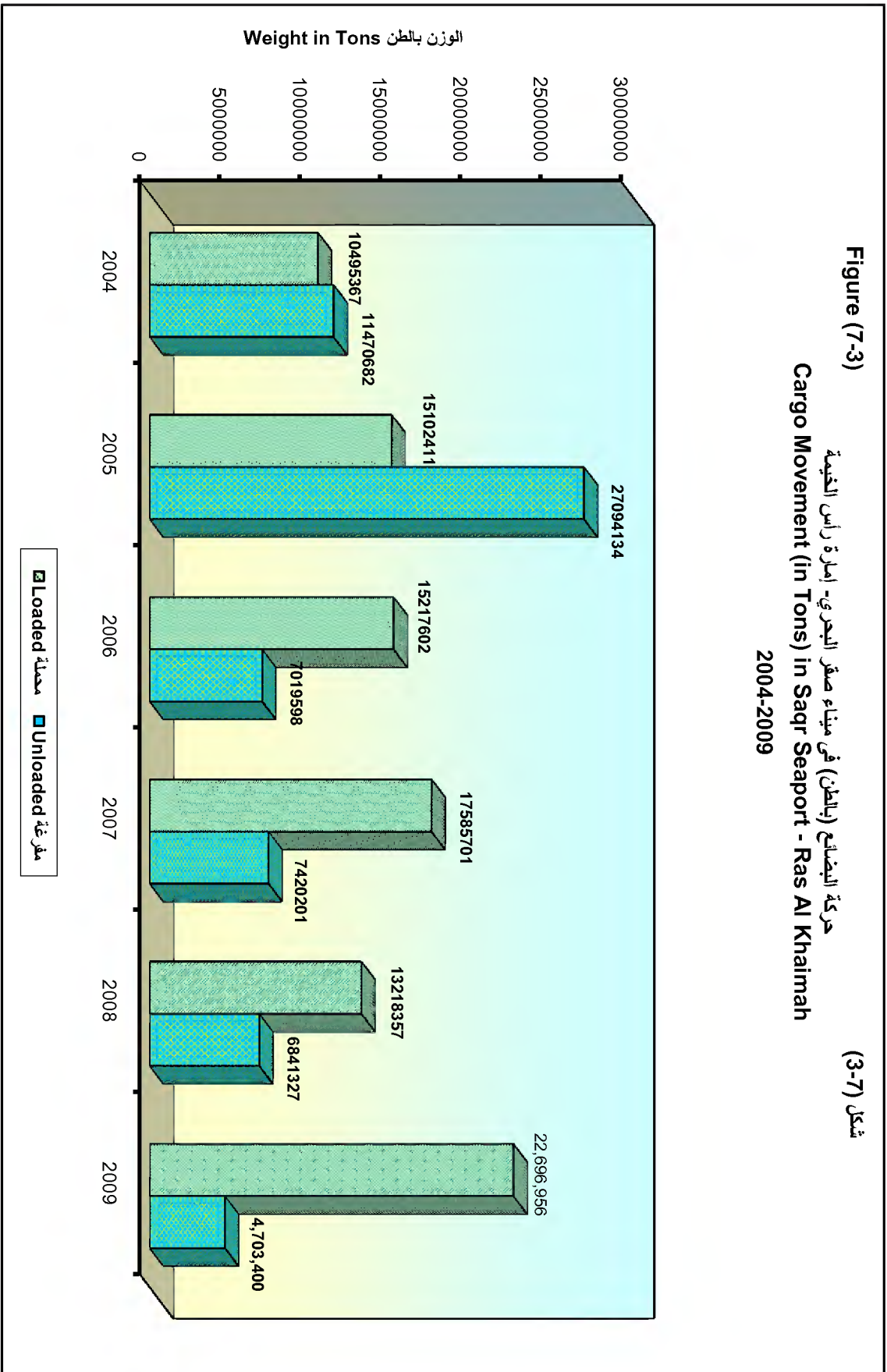
Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحري

Figure (7-3)

حركة البضائع (بالطن) في ميناء صقر البحرى- إمارة رأس الخيمة
Cargo Movement (in Tons) in Saqr Seaport - Ras Al Khaimah
2004-2009

شكل (3-7)



حركة البضائع (بالطن) في ميناء الجزيرة الحمراء- إمارة رأس الخيمة

Cargo Movement (in Tons) in Al Jazeera Al-Hamra Seaport - Ras Al Khaimah
2009

Table (7-11)

In Ton

بالطن

جدول (7-11)

Year	2009		السنة
Month	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	الشهر
January	480524.85	3233.68	يناير
February	388590.79	4210.60	فبراير
March	438618.39	3954.08	مارس
April	400610.00	238.40	أبريل
May	577984.26	0.00	مايو
June	520582.60	654.24	يونيو
July	427828.00	0.00	يوليو
August	482676.46	5836.48	أغسطس
September	416200.16	0.00	سبتمبر
October	376835.82	0.00	أكتوبر
November	292941.00	0.00	نوفمبر
December	112518.09	0.00	ديسمبر
Total	4915910.42	18127.48	الجملة

Source: Department of Customs & Ports

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ

حركة البضائع (بالطن) في ميناء رأس الخيمة
Cargo Movement (in Tons) in R.A.K Seaport
2009

Table (7-12)

Year	In Ton		السنة
	محملة Loaded	مفرغة Unloaded	
Month			الشهر
January	16,505.00	29,756.00	يناير
February	7,994.00	35,224.00	فبراير
March	16,259.00	31,121.00	مارس
April	6,445.00	71,346.12	أبريل
May	2,645.00	62,946.59	مايو
June	135.00	40,188.88	يونيو
July	83,846.00	126,300.00	يوليو
August	78,746.00	58,761.00	أغسطس
September	115,204.00	40,344.00	سبتمبر
October	11,912.00	55,552.63	أكتوبر
November	13,387.00	75,803.37	نوفمبر
December	10,583.00	49,411.95	ديسمبر
Total	363,661.00	676,755.54	الجملة

Source: Department of Customs & Ports

المصدر: دائرة الجمرك والموانئ

أعداد السيارات الواردة عبر ميناء صقر البحرى - إمارة رأس الخيمة
 Number of Imported Cars Via Saqr Seaport - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (7-13)

جدول (7-13)

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	الشهر
January		412	144	130	130	130		يناير
February		145	96	130	130	130		فبراير
March		0	136	130	130	130		مارس
April		0	146	115	130	130		أبريل
May		0	144	130	89	130		مايو
June		0	144	144	162	80		يونيو
July		0	144	144	139	71		يوليو
August		0	145	144	130	139		أغسطس
September		0	145	94	130	130		سبتمبر
October		0	617	194	80	130		أكتوبر
November		0	145	144	130	130		نوفمبر
December		0	392	144	130	180		ديسمبر
Total		557	2398	1643	1510	1510		الجملة

Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحرى

أعداد الحاويات عبر ميناء صقر البحري- إمارة رأس الخيمة

Containers Movement in Saqr Seaport- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (7-14)

جدول (7-14)

Year	2009				2008				2007				2006				2005				السنة
	فرجة empty	عبارة trans.	صلاصة out	واردة in	فرجة empty	عبارة trans.	صلاصة out	واردة in	فرجة empty	عبارة trans.	صلاصة out	واردة in	فرجة empty	عبارة trans.	صلاصة out	واردة in	فرجة empty	عبارة trans.	صلاصة out	واردة in	
January	86	5586	1	87	0	369	36	21	15	0	49	46	0	0	443	381	0	0	200	118	يناير
February	0	5832	143	5	0	491	127	0	0	0	8	8	0	0	94	55	0	0	113	195	فبراير
March	1	6100	32	13	156	40	134	86	0	5	0	48	0	0	70	68	0	6	301	361	مارس
April	1	8110	19	41	34	0	0	139	0	0	0	10	0	0	199	41	0	0	155	140	ابريل
May	81	7110	45	102	8	0	286	75	0	3	0	0	0	8	82	97	0	0	237	295	مايو
June	0	4888	72	102	0	0	0	89	24	0	30	74	0	0	109	81	0	0	206	209	يونيو
July	58	7353	0	99	1055	2605	0	226	0	0	54	22	0	0	150	170	0	0	320	391	يوليو
August	121	9057	4	115	5445	15908	353	518	11	0	189	83	0	0	145	81	0	0	297	152	اغسطس
September	98	2864	0	86	1410	10560	101	272	90	0	172	262	0	0	64	6	0	0	321	329	سبتمبر
October	57	0	0	44	1261	3898	20	179	0	0	86	213	0	1	11	20	0	0	373	449	اكتوبر
November	45	0	0	55	2349	6786	0	78	0	0	0	116	0	0	16	27	0	0	274	149	نوفمبر
December	87	0	1	74	2699	7395	0	157	4	0	108	102	0	0	21	20	0	1	185	271	ديسمبر
Total	635	56900	317	823	14417	48052	1057	1840	144	8	688	984	0	9	1404	1047	0	7	2982	3059	الجملة

Source: Saqr Seaport Authority

المصدر: سلطة ميناء صقر البحري

النقل البري

Land transport



إجمالي عدد المركبات والآليات حسب نوع التسجيل- إمارة رأس الخيمة
 Total Number of Vehicles and Machines By Type of Registration- Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table(7-15)

جدول (15-7)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Type of Registration						نوع التسجيل
New	18251	20570	18793	17509	15302	تسجيل لأول مرة
Renewal	44358	22537	27762	18509	26455	تجديد
Transferred from other emirates	16099	15186	14594	13537	14265	شطط وتحويل وحيازة
Total	78708	58293	61149	49555	56022	الجملة

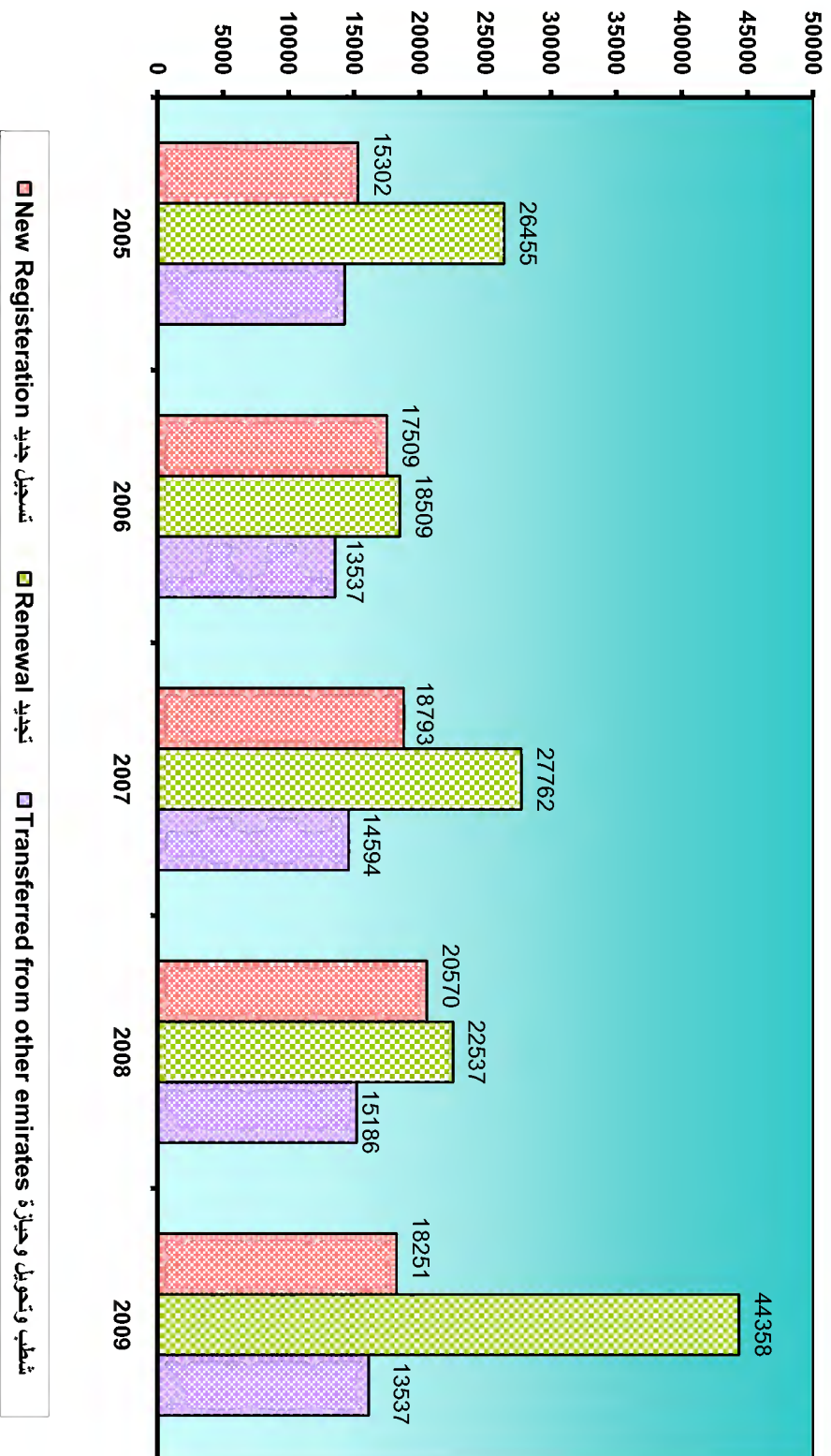
Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

Figure (7-4)

إجمالي عدد المركبات والآليات حسب نوع التسجيل
Total Number of Vehicles & Machines By Type of Registration
2005-2009

شكل (4-7)



إجمالي المركبات والآليات المسجلة - إمارة رأس الخيمة
Total Registered Vehicles and Machines - Emirate of Ras Al Khaimah
2009

Table(7-16)

جدول (16-7)

Type	الجملة	**Type of Plate			صنف اللوحة	جهاز ميكانيكي Machine		Type of Vehicle				صنف المركبة	الصف	
		عمومي Public	خاص Private	حكومي Govt.		ثقيل Heavy	خفيف Light	باص ثقيل Bus	باص خفيف Mini bus	ثقيلة Heavy	خفيفة Light			مراصة نارية Motorcycle
Type of Registration	Total													
New Registration	18251	314	-	25	231	77	117	103	842	16347	195	تسجيل لأول مرة		
Renewal	10167	1138	8	72	793	168	379	225	3471	3799	114	تجديد		
Cancelled for Export	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إلغاء للتصدير		
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى*		
Total	28418	1452	8	97	1024	245	496	328	4313	20146	309	الجملة		

* Include Ownership Transfer , Cancelling & Transfer to Other Emirates

** Not include Motobricke

Source: Ministry of Interior

* تشمل نقل الحيازة والإلغاء لعدم الصلاحية والتحويل لإمارات أخرى

** صنف اللوحة لا تشمل الدراجات النارية المصدر: وزارة الداخلية

المركبات والآليات المسجلة لأول مرة حسب صنف المركبة واللوحة - إمارة رأس الخيمة
Newly Registered Vehicles and Machines By Type and Plate- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table(7-17)

جدول (17-7)

Type of Plate	حسب اللوحة			جهاز ميكانيكي Machine		Type of Vehicle						صنف المركبة	الصنف الشهر
	حكومي Govt.	عمومي Taxi	خاص Private	ثقل Heavy	خفيف Light	حافلة ثقيلة Bus	حافلة خفيفة Mini bus	ثقيلة Heavy	خفيفة Light	دراجة نارية Motorcycle			
35	204	13761	35	6	37	88	1050	14000	86	2005			
39	914	16410	116	20	117	195	11911	15724	146	2006			
34	471	15493	468	73	154	121	1798	15998	181	2007			
35	2024	18511	465	87	251	88	1739	17684	87	2008			
25	1138	17088	231	77	117	103	842	16347	195	2009			

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

المركبات والآليات المجدد تسجيلها حسب صنف المركبة واللوحة - إمارة رأس الخيمة
Renewed Registration of Vehicles and Machines By Type and Plate- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table(7-18)

جدول (7-18)

Type of Plate	حسب اللوحة		جهاز ميكانيكي Machine		Type of Vehicle							صنف المركبة	الصنف
	حكومي Govt.	عمومي Taxi	خاص Private	ثقل Heavy	خفيف Light	باص ثقل Bus	باص خفيف Mini bus	ثقيلة Heavy	خفيفة Light	دراجة نارية Motorcycle			
77	1238	19849	116	48	71	443	4517	21164	96	2005			
21	1631	16824	57	33	41	302	2728	15315	73	2006			
1038	23136	57	416	90	144	149	2669	24231	63	2007			
49	902	17685	561	126	274	150	2725	18636	65	2008			
72	1138	43148	793	168	379	225	3471	3799	114	2009			

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

المركبات و الآليات التي تم تحويلها الى الإمارات الأخرى
Vehicles and Machines Transferred to Other Emirates
2005-2009

Table(7-19)

جدول (7-19)

المجموع Total	الفجيرة Fujeira	أم القيوين Umm Al Qwain	عجمان Ajman	الشارقة Sharjah	دبي Dubai	العين Alain	أبو ظبي Abu Dhabi	الإمارة / الشهر / Month/
4394	435	97	122	1282	1522	123	813	2005
4009	301	58	131	1079	1561	120	759	2006
4105	416	93	188	943	1626	15	824	2007
4897	524	137	164	788	2165	-	1119	2008
5170	427	107	179	740	2433	-	1284	2009

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

رخص قيادة المركبات الصادرة حسب النوع و حالة الإصدار - إمارة رأس الخيمة
Driving Licenses Issued According to Type and State of Issuing- Ras Al Khaimah
2009

Table (7-20)

Issuing	الإجمالي Total	جهاز ثقيل Heavy Machine	جهاز خفيف Light Machine	حافلة ثقيلة Bus	حافلة خفيفة Mini-Bus	شاحنة Truck	صالون Car	دراجة نارية Motorcycle	حالة الإصدار
New *	11717	526	46	65	68	930	9910	172	جديدة *
Change	2683	51	2	117	167	377	1887	82	استبدال
Renewal	11248	113	37	419	1033	787	8538	321	تجديد
Total	25648	690	85	601	1268	2094	20335	575	المجموع

* Include temporary ,change for loss/damage & addition of a type

* تشمل الرخص المؤقتة وبديل العاقد وبديل التالف وإضافة صنف

Source: Ministry of Interior

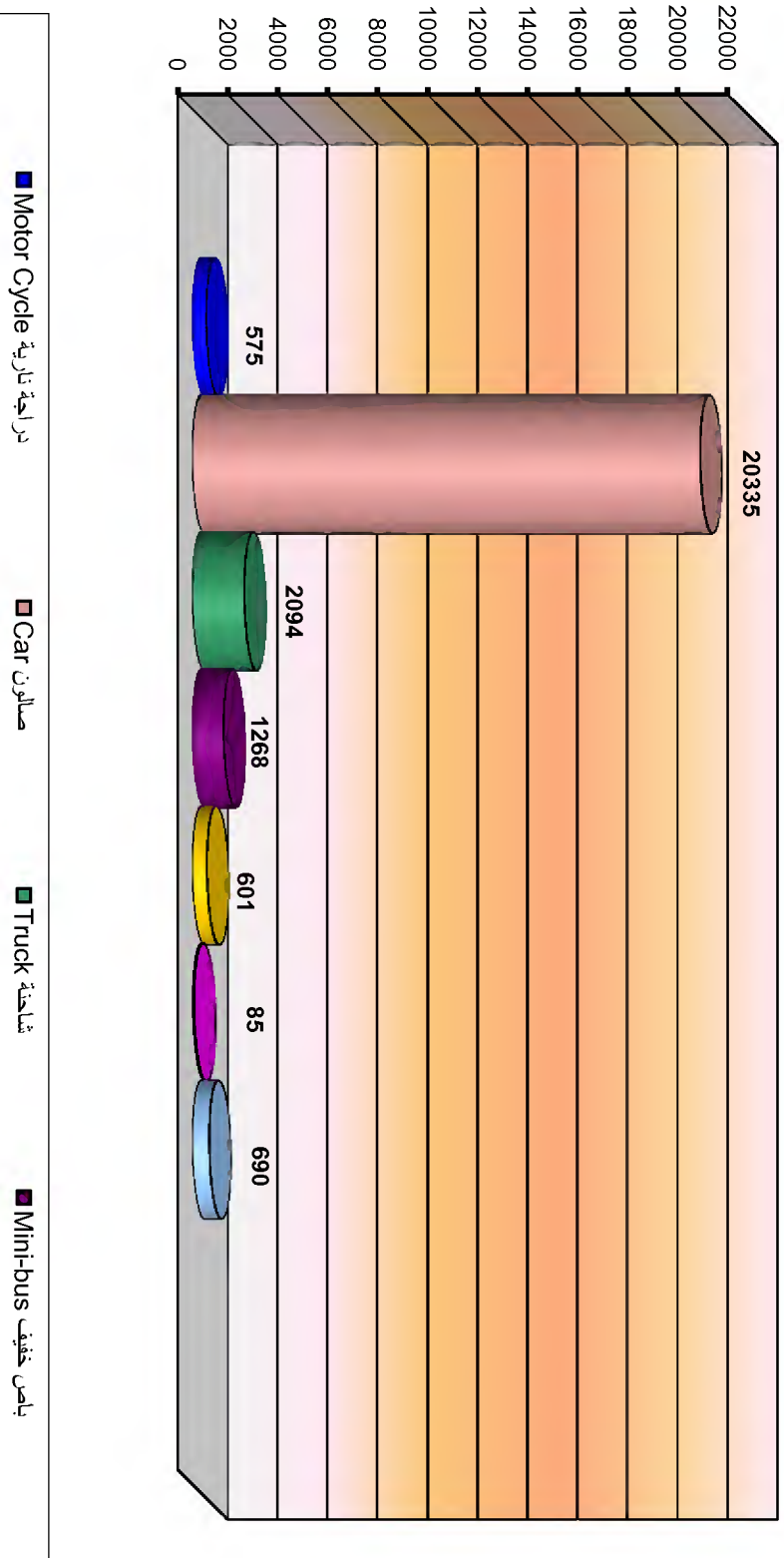
المصدر: وزارة الداخلية

جدول (7-20)

Figure(7-5)

شكل (5-7)

رخص قيادة المركبات الصادرة حسب النوع و حالة الإصدار- إمارة رأس الخيمة
Driving Licenses Issued According to Type and State of Issuing- Ras Al Khaimah
2009



رخص قيادة المركبات الصادرة حسب النوع والجنسية وحالة الإصدار- إمارات رأس الخيمة
Driving Licences Issued By Type, Nationality and State of Issuing- Ras Al Khaimah
2009

Table (7-21)

جدول (7-21)

Issuing Status	الإجمالي Total	أخرون Others	باكستان Pakistan	الهند India	عرب Arab	مجلس التعاون GCC	الإمارات UAE	حالة الإصدار
New *	11717	2354	2174	2477	2468	82	2162	جديدة *
Change	-	-	-	-	-	-	-	إستبدال
Renewal	5554	648	1721	1732	1340	108	5	تجديد
Total	17271	3002	3895	4209	3808	190	2167	المجموع

* Include temporary ,change for loss/damage & addition of a type

* تشمل الرخص الموقته وبديل الفاقد وبديل التالف وإضافة صنف

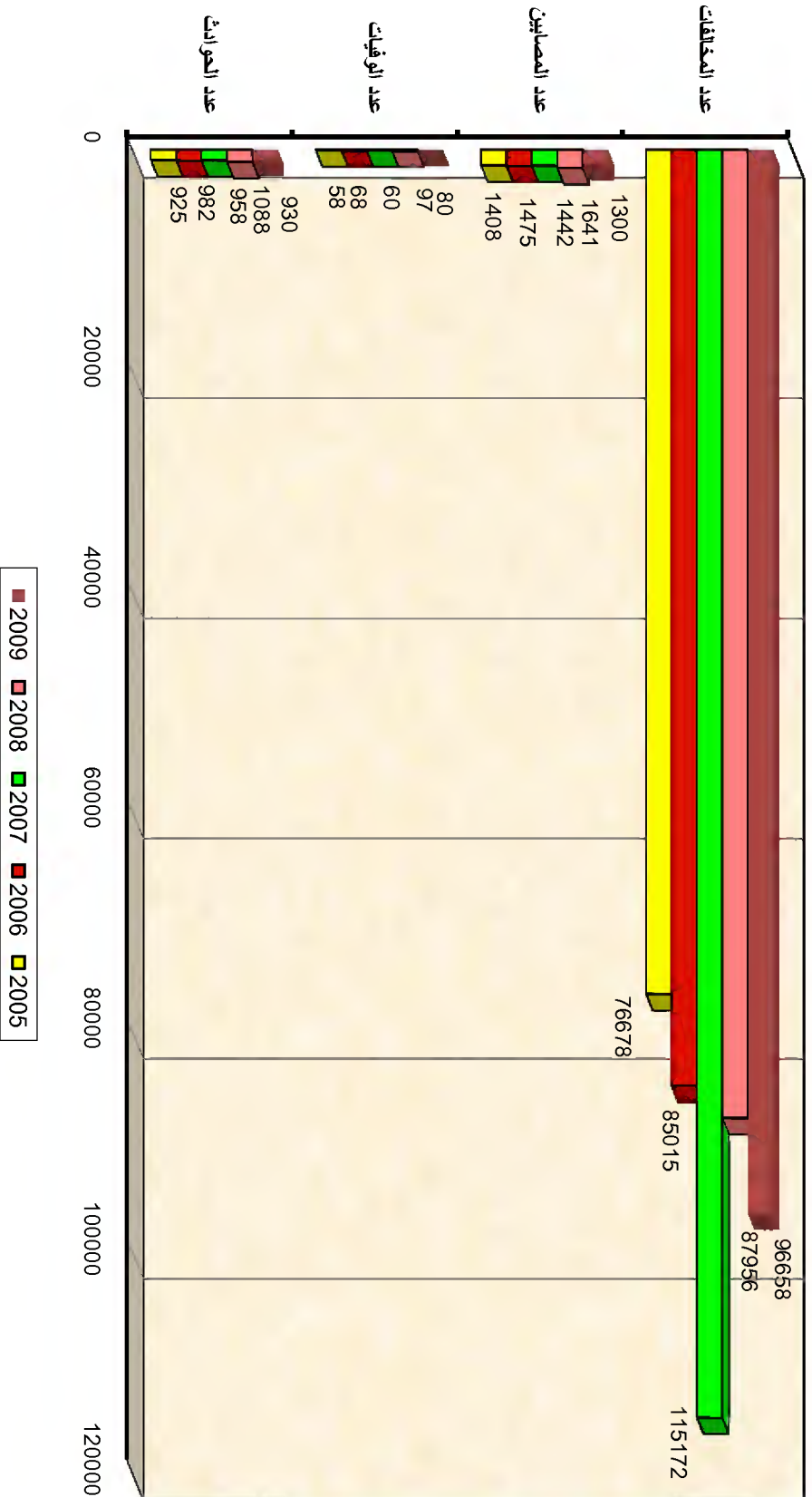
Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

Figure (7-6)

الحوادث والمخالفات المرورية والإصابات الناتجة عنها
Number of Road Traffic Accidents and Number of Casualties
2005-2009

شكل (6-7)



الحوادث والمخالفات المرورية والإصابات الناتجة عنها- إمارة رأس الخيمة
 Road Traffic Accidents and Number of Casualties- Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table(7-22)

جدول (22-7)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Details						التفاصيل
Number of Accidents	930	1088	958	982	925	عدد الحوادث
Number of Deaths	80	97	68	60	58	عدد الوفيات
Number of Injured	1300	1641	1442	1475	1408	عدد المصابين
Number of Traffic Violations	96658	87956	115172	85015	76678	عدد المخالفات

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

أسباب حوادث المرور والإصابات الناتجة عنها- إدارة رأس الخيمة
Causes of Road Traffic Accidents and Their Casualties- Ras Al Khaimah
2009

Table(7-23)

جدول (7-23)

Cause of Accident	الإصابات Casualties			الوفيات Deaths	الحوادث Accidents	سبب الحادث
	بسيطة Light	متوسطة Less severe	بليغة Severe			
Careless Attention to Road Users	417	170	39	49	467	عدم تقدير مستعملي الطريق
Joining a Road When Not Clear	215	54	8	11	195	عدم التأكد من خلو الطريق
Using the Wrong Track	100	41	6	12	105	عدم الالتزام بخط السير
Insufficient Distance Between Cars	127	30	7	-	107	عدم ترك مسافة كافية
High Speed	5	4	-	7	9	السرعة الزائدة
Pass at Red Traffic Lights	31	6	-	-	24	عبور الإشارة الحمراء
Irresponsible Driving	10	4	-	-	9	السوق بطيش و تهور
Tyre Explosion	19	7	-	1	14	انفجار الإطار
Total	924	316	60	80	930	الجملة

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

الحوادث المرورية حسب جنسية مرتكبيها- إمارة رأس الخيمة
Road Traffic Accidents By Nationality of Violators- Ras Al Khaimah
2009

Table(7-24)

جدول (24-7)

Nationality	الجملة Total	إناث Female	ذكور Male	الجنسية
UAE	375	69	306	الإمارات
GCC	17	3	14	دول مجلس التعاون الأخرى
Other Arab Countries	141	28	113	الدول العربية باكستان
Pakistan	155	3	152	باكستان
India	121	6	115	الهند
Bangladesh	70	1	69	بنجلاديش
Other Asian Countries	25	2	23	دول آسيوية أخرى
Stateless (without nationality)	19	3	16	بدون جنسية
Other Nationalities	7	3	4	جنسيات أخرى
Total	930	118	812	الجملة

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية



البريد والاتصالات

Telecommunication

قطاع: البريد و الاتصالات

- شهدت حركة الاتصالات تطوراً ملحوظاً في السنوات الأخيرة برأس الخيمة حيث انخفضت عدد الخطوط الهاتفية المتحركة في عام إلى 2009 بنسبة (3%) عما كانت عليه عام 2008. أما بالنسبة لعدد خطوط الهاتف الأرضية فقد انخفض أيضاً إلى (54269) وبنسبة (2%) عما كانت عليه في عام 2008.
- كما زادت عدد مستخدمي خدمات شبكة الإمارات للاتصال الهاتفي المباشر للإنترنت (27953) مستخدم وبنسبة زيادة (14%) عام 2009 عما كانت عليه عام 2008. كما شهد ارتفاعاً ملحوظاً في خدمة الإنترنت الشامل عام 2009 حيث بلغ عدد مستخدمي هذه الخدمة (21817) مستخدم وبنسبة نمو قدرها (26.5%) عما كان عليه في عام 2008.
- رافق في الزيادة في استخدام اتصالات أيضاً زيادة في استخدام البريد فقد زاد عدد الصناديق الخصوصية في عام 2009 إلى (21846) صندوق وبنسبة قدرها (10%) عما كانت عليه عام 2008. وايضاً وجود زيادة في استخدام البريد الممتاز للطرود الواردة والصادرة من الإمارة وتعتبر هذه الزيادة في نسبة استخدام الاتصالات والبريد من المؤشرات الهامة لتطور الحركة الإقتصادية في الإمارة.

Telecommunications Sector

- Communications witnessed a remarkable development in recent years in Ras Al Khaimah, where the number of mobile phone lines declined in 2009 by (3 %) than it was in 2008. As for the number of fixed lines, it has also decreased to (54269) by (2%) than it was in 2008.
- The number of users of network services of UAE network for hotline of the Internet also increased to reach (27953) users , an increase (14%) in 2009 than it was in 2008, also witnessed a remarkable rise in overall internet service in 2009 as the number of users of this service is (21817) user by growth of (26.5%) than it was in 2008.
- With the increase in the use of communications, also the use of postal services where the number of private post boxes increased in 2009 to (21846) boxes, a rate of (10%) than it was in 2008. And also an increase in the use of express mail for packages coming in and going out of the Emirate. This increase in the proportion of the use of telecommunications and postal is an important indicators of the evolution of economic activity in the Emirate.

خدمات الهاتف المقدمة من مؤسسة الإمارات للاتصالات- إمارة رأس الخيمة

Telephone Provided By Emirates Telecommunications Corporation- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table(8-1)

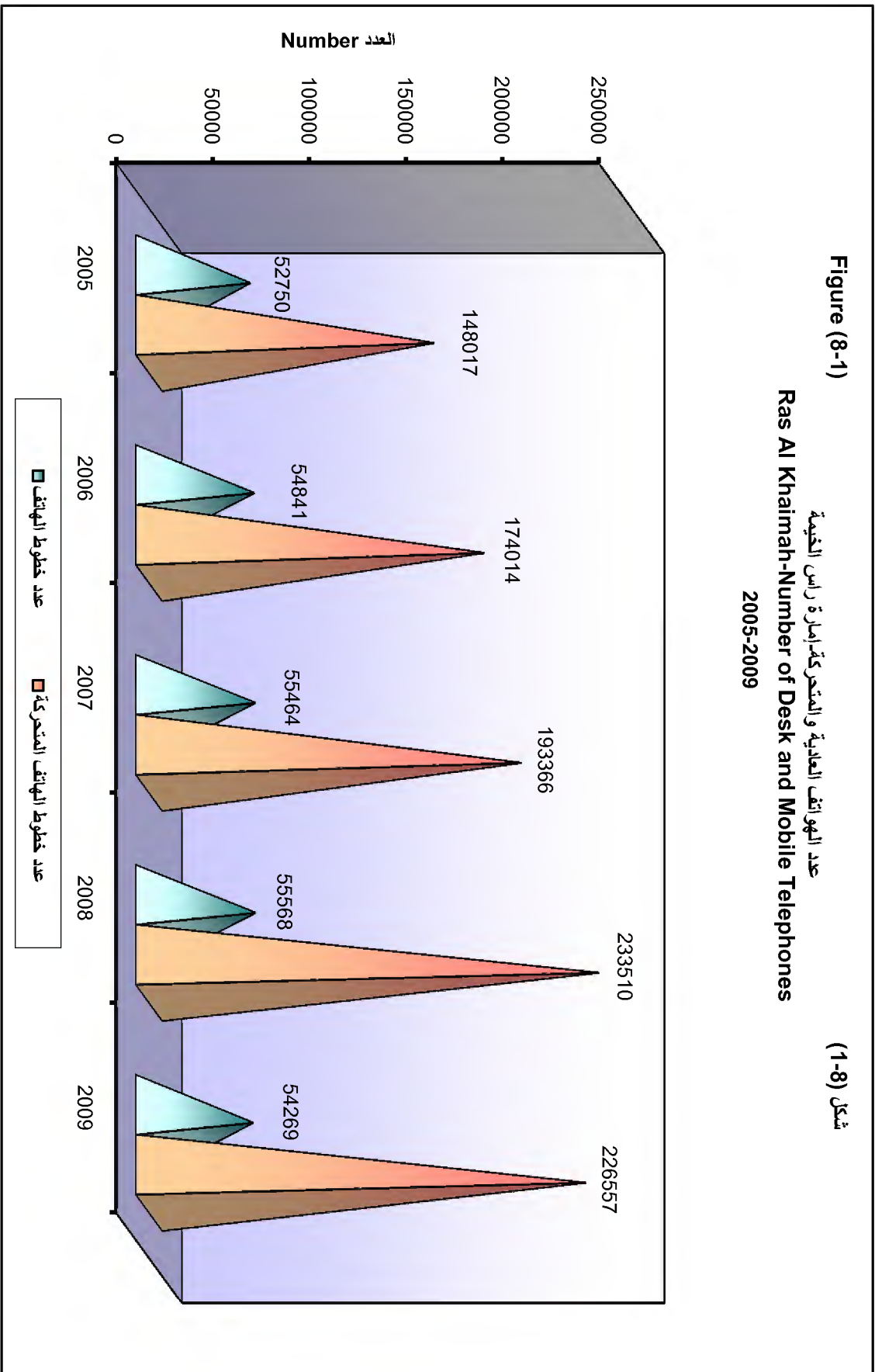
جدول (8-1)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	التفاصيل
Details							
Capacity of Exchanges	92643	70908	70908	70582	70582		سعة المقاسم
Number of Telephone Lines	54269	55568	55464	54841	52750		عدد خطوط الهاتف
Number of Mobile Telephone Lines	226557	233510	193366	174014	148017		عدد خطوط الهاتف المتحركة

Source: Emirates Telecommunications Corporation - RAK Branch

المصدر: مؤسسة الإمارات للاتصالات- منطقة رأس الخيمة

Figure (8-1)
 عدد الهواتف العادية والمتحركة-إمارة رأس الخيمة
 Ras Al Khaimah-Number of Desk and Mobile Telephones
 2005-2009



شكل (1-8)

مشتركي الإنترنت حسب نوع الخدمة - إمارة رأس الخيمة

Internet Partnership by Type of Service - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (8-2)

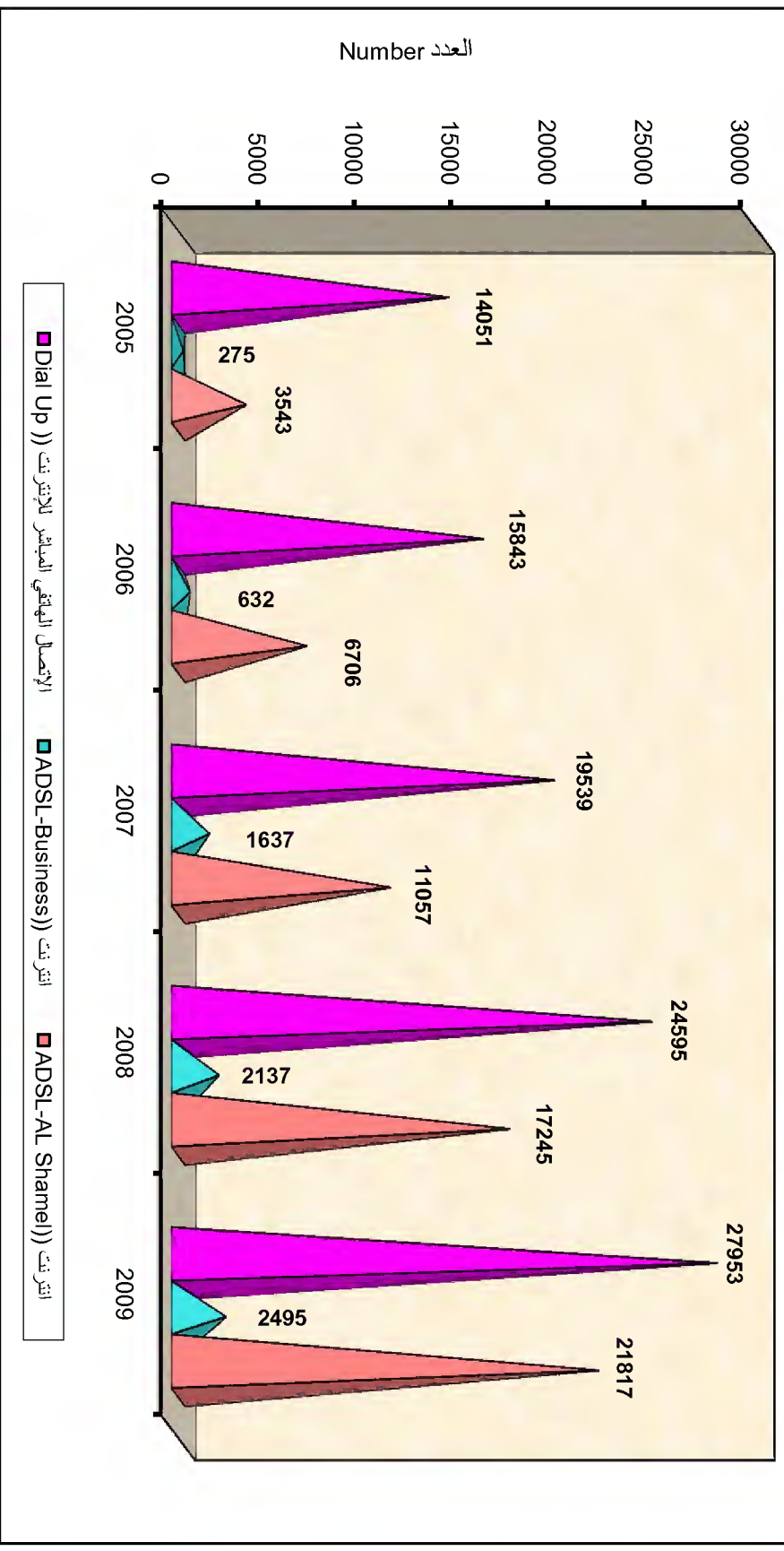
جدول (2-8)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	التفاصيل
Details							
Direct Dial-Up Network System	27953	24595	19539	15843	14051		الاتصال الهاتفي المباشر للإنترنت (Dial Up)
ADSL-Business	2495	2137	1637	632	275		انترنت (بزنس ون)
ADSL-AL Shamel	21817	17245	11057	6706	3543		انترنت (الشامل)

Source: Emirates Telecommunications Corporation- RAK Branch

المصدر: مؤسسة الإمارات للاتصالات- منطقة رأس الخيمة

Figure (8-2) شكل (2-8)
 مشتركي الإنترنت حسب نوع الخدمة - إمارة رأس الخيمة
 Number of Post Offices, Post Boxes and Postal Machines - Ras Al Khaimah
 2005-2009



عدد مكاتب و صناديق البريد والآلات البريدية - إمارة رأس الخيمة

Number of Post Offices, Post Boxes and Postal Machines- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (8-3)

جدول (8-3)

Details	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Postal Offices		8	8	7	7	7	التفاصيل
Postal Agencies		11	11	14	14	14	مكاتب البريد
Private Post Boxes		21846	19796	19050	18800	15350	الوكالات البريدية
Letter Boxes		78	75	74	74	74	الصناديق الخصوصية
Offices Render Express Mail Service		8	8	7	7	7	صناديق جمع الرسائل
Franking Machines		14	14	19	19	16	المكاتب التي تستقبل خدمة البريد الممتاز
Stamp Selling Machines		0	0	0	0	0	آلات التخليص
Stamp Cancelling Machines		0	0	0	1	2	آلات بيع الطابع
Letter Parcelling Machines		1	1	0	0	0	آلات إلغاء الطابع
							آلات حزم الرسائل

SOURCE:EMIRATES POST

المصدر: بريد الإمارات

الحركة البريدية السنوية لإمارة رأس الخيمة

Figures of Mail and Parcels in Ras Al Khaimah

2005-2009

Table(8-4)

السنة Year	الطرود الواردة In-coming Mail Parcels		الطرود الصادرة Out-going Mail Parcels		المتنظرات الواردة In-coming Express Mail		المتنظرات الصادرة Out-going Express Mail		المسجلات الواردة Registers In-coming		المسجلات الصادرة Registers Out-going	
	محلي Local	دولي International	محلي Local	دولي International	محلي Local	دولي International	محلي Local	دولي International	محلي Local	دولي International	محلي Local	دولي International
2005	912	46	1988	46	1223	6500	1017	3399	116386	35568	16551	42992
2006	1,044	42	1,863	42	1,132	4,842	1,225	3,781	102,416	37,921	14,916	29,939
2007	1,122	74	1,905	74	1,273	4,326	1,595	4,618	84,870	27,361	19,442	24,256
2008	1,649	58	1,803	58	204	7,270	2,039	6,569	127,608	21,341	11,925	20,090
2009	1,951	110	1,759	110	1,544	7,174	1,957	7,073	67,185	16,908	11,529	15,299

SOURCE:EMIRATES POST

المصدر: بريد الإمارات

جدول (4-8)

الحسابات القومية

National Accounts

قطاع: الحسابات القومية

تمثل الحسابات القومية إطاراً محاسبياً شاملاً من خلال جميع البيانات وعرضها عرضاً يسهل عملية التحليل الاقتصادي ورسم السياسات العامة واتخاذ القرار. وتزود الحسابات القومية مستخدميها بإطار شامل لمختلف المؤشرات الرئيسية للاقتصاد من إنتاج و استهلاك وادخار واستثمار وغيرها. وقد شهدت إمارة رأس الخيمة تطوراً ملحوظاً تمثل في:

• ارتفع الناتج المحلي الإجمالي بقيمة تكلفة عوامل الإنتاج من (16219) مليون درهم عام 2008 إلى (17816) مليون درهم عام 2009 بمعدل زيادة حوالي 9.8٪.

• زيادة الناتج المحلي الإجمالي للقطاعات الاقتصادية الخاصة بالمشروعات غير المالية إلى (16483) مليون درهم عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي كان تقريباً (15264) مليون درهم بنسبة زيادة (7 ٪). وكانت نسبة مساهمة قطاع المشروعات غير المالية في الإنتاج المحلي الإجمالي حوالي (94 ٪) مقارنة (6 ٪) عن قطاع المشروعات المالية.

• احتلت تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح نسبة (11.6 ٪) من قيمة الإنتاج الأجمالي لقطاع المشروعات الغير المالية لعام 2009. في حين كان قطاع المطاعم والفنادق القيمة الأقل بنسبة (1.9 ٪) عن باقي القطاعات الغير مالية لنفس العام.

• احتل قطاع تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح النصيب الأكبر ما بين جميع القطاعات الاقتصادية من حيث عدد المشتغلين بنسبة (19.8 ٪) تليه قطاع الخدمات الحكومية بنسبة (13.4 ٪).

National Accounts Sector

National accounts represent a comprehensive accounting framework through the compilation and presentation of data to facilitate the process of economic analysis and policy formulation and decision making. National accounts provide users with a comprehensive framework for the various key indicators of the economy of production and consumption and savings, investment and others. The Emirate of Ras Al Khaimah has witnessed remarkable developments in:

- Rise in GDP by the value of the cost of production factors of (16219) million AED in 2008 to (17816) million AED in 2009, with an increase of about 9.2 %.
- Rise in GDP of economic sectors of non-financial projects reached (16483) million AED in 2009 compared to 2008, which was almost (15264) million AED with an increase of (7%). The contribution of non-financial enterprises in GDP was about (94%) compared to (6%) for the financial sector projects.
- The wholesale and retail trade and repair services yielded (11.6%) of the value of total production of non-financial sector projects in 2009, while restaurant and hotel sector produced the lower value of (1.9%) for the rest of the non-financial sectors of the same year.
- Wholesale and retail trade and repair services sector had the largest share among all economic sectors in the number of workers by (19.8%), followed by government services sector at the rate of (13.4%).

الناتج المحلي الإجمالي بقيمة تكلفة عوامل الإنتاج حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة

GDP At Production Factor Cost By Economic Sector- Ras Al Khaimah

2007-2009

Table(9-1)

جدول (1-9)

Economic Sectors	Year	Million Dhs			السنة	القطاعات الاقتصادية
		2009**	2008*	2007		
Agriculture, Livestock & Fishing		1296	1201	1040		الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية
Total: Mining , Quarring and Manufacturing industries		5781	5353	2414		إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية
Crude Oil & Gas		1104	1023	885		الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي
Quarrying and Others		596	546	477		الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها
Manufacturing		4081	3784	1052		الصناعات التحويلية
Electricity & Water		561	518	441		الكهرباء والماء
Construction & Building		1331	1229	1130		التشييد والبناء
Wholesale, Retail Trade & Repair Services		2084	1938	1738		تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
Restaurants & Hotels		350	328	252		المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications		1192	1106	942		النقل والتخزين والمواصلات
Real Estate & Business Services		1331	1229	1154		العقارات وخدمات الأعمال
Other Services		473	437	387		الخدمات الأخرى
The financial Corporations Sector		1033	955	860		قطاع الشركات المالية
Government Services Sector		2084	1925	1613		قطاع الخدمات الحكومية
Total		17516	16219	11971		الجملة

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرقة تجارة وصناعة أبوظبي

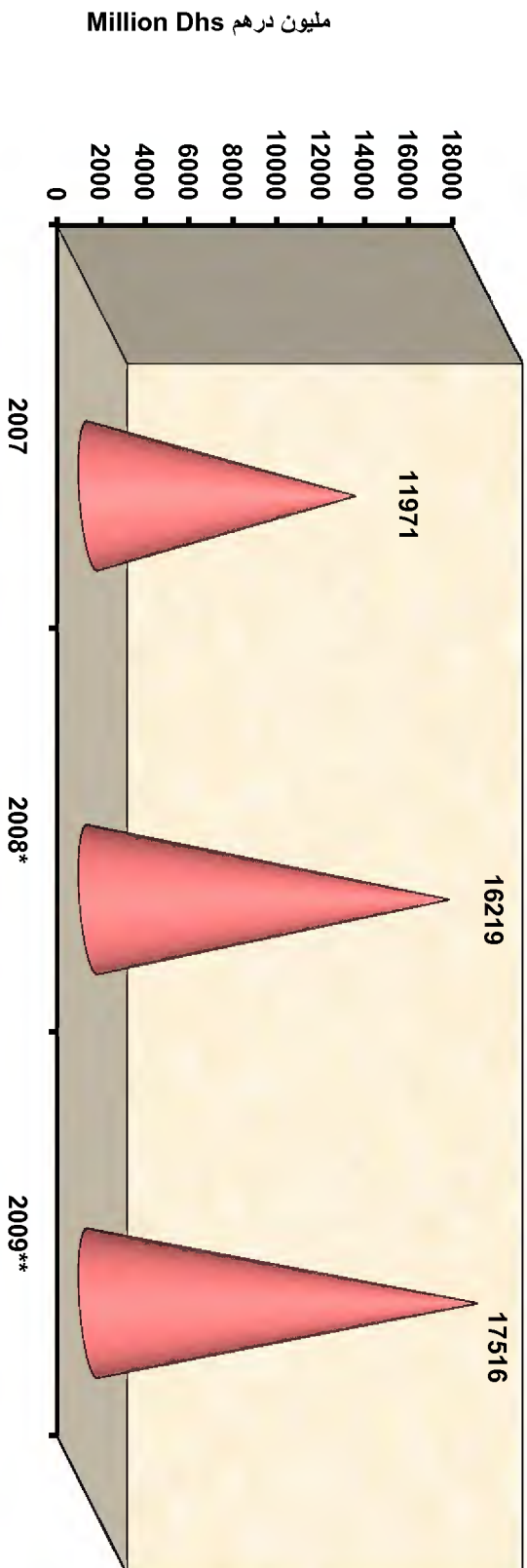
**Estimated

**تقديرية

Figure (9-1)

الناتج المحلي الإجمالي بقيمة تكلفة عوامل الإنتاج حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة
GDP At Production Factor Cost By Economic Sector- Ras Al Khaimah
2007 - 2009

شكل (9-1)



مساهمة القطاعات الاقتصادية في الناتج المحلي الإجمالي - إمارة رأس الخيمة
Economic Sectors' Share To GDP - Ras Al Khaimah

2007-2009

Table(9-2)

جدول (2-9)

Economic Sectors	Percentage %			نسبة %		السنة	القطاعات الاقتصادية
	2009**	2009**	2008*	2007	2007		
Agriculture, Livestock & Fishing		7.4	8.8	8.7			الزراعة والثروة الحيوانية والسكنية
Total: Mining , Quarrying and Manufacturing industries		33.0	20.4	20.2			إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية
Crude Oil		6.3	7.5	7.4			الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي
Others		3.4	4.0	4.0			الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها
Manufacturing		23.3	8.9	8.8			الصناعات التحويلية
Electricity & Water		3.2	3.8	3.7			الكهرباء والماء
Construction & Building		7.6	9.0	9.4			التشييد والبناء
Wholesale, Retail Trade & Repair Services		11.9	14.2	14.5			تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
Restaurants & Hotels		2.0	2.4	2.1			المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications		6.8	8.1	7.9			النقل والتخزين والمواصلات
Real Estate & Business Services		7.6	9.0	9.6			العقارات وخدمات الأعمال
Other Services		2.7	3.2	3.2			الخدمات الأخرى
The financial Corporations Sector		5.9	7.0	7.2			قطاع الشركات المالية
Government Services Sector		11.9	14.1	13.5			قطاع الخدمات الحكومية
Total		100.0	100.0	100.0			الجملة

Source: Department of Economic Development

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

**Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية

* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي

**تقديرية

قيمة الإنتاج حسب القطاعات الاقتصادية بإمارة رأس الخيمة

Production Value By Economic Sector in Ras Al Khaimah Emirate
2007-2009

Table (9-3)

جدول (9-3)

Economic Sectors	Year		Million Dhs		مليون درهم		السنة
	%	2009**	%	2008**	%	2007*	
Agriculture, Livestock & Fishing	7.7	1635	7.7	1514	7.9	1351	الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية
Total: Mining , Quarring and Manufacturing industries	21.0	4460	21.0	4130	20.7	3553	إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية
Crude Oil	5.5	1169	5.5	1082	5.4	925	الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي
Others	3.7	786	3.7	728	3.8	644	الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها
Manufacturing	11.8	2506	11.8	2320	11.6	1984	الصناعات التحويلية
Electricity & Water	4.1	870	4.1	806	4.1	710	الكهرباء والماء
Construction & Building	13.8	2931	13.8	2714	14.0	2400	التشييد والبناء
Wholesale, Retail Trade & Repair Services	12.7	2697	12.7	2497	12.5	2150	تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
Restaurants & Hotels	2.9	617	2.9	571	2.7	465	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	7.7	1635	7.7	1514	7.7	1316	النقل والتخزين والمواصلات
Real Estate & Business Services	7.8	1657	7.8	1534	8.0	1375	العقارات وخدمات الأعمال
Other Services	2.5	531	2.5	492	2.5	424	الخدمات الأخرى
The financial Corporations Sector	6.8	1444	6.8	1337	6.9	1190	قطاع الشركات المالية
Government Services Sector	13.0	2760	13.0	2556	12.8	2198	قطاع الخدمات الحكومية
Total	100.0	21238	100.0	19665	100.0	17132	الجملة

Source: Department of Economic Development

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

**Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية من رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية

* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي

** تقديرية

إجمالي تكوين رأس المال الثابت حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة
Gross Fixed Capital Formation By Economic Sector- Ras Al Khaimah
2006-2009

Table(9-4)

جدول (4-9)

Economic Sectors	Year	Million Dhs				السنة	القطاعات الاقتصادية
		2009**	2008*	2007	2006		
Agriculture, Livestock & Fishing	21	20	21	19		الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية	
Total: Mining , Quarring and Manufacturing industries	3717	3576	914	695		إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية	
Crude Oil	363	347	284	205		الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي	
Others	196	191	180	100		الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها	
Manufacturing	3158	3038	450	390		الصناعات التحويلية	
Electricity & Water	307	297	258	245		الكهرباء والماء	
Construction & Building	328	318	284	200		التشييد والبناء	
Wholesale, Retail Trade & Repair Services	279	271	205	178		تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح	
Restaurants & Hotels	232	220	112	77		المطاعم والفنادق	
Transport, Storage & Communications	531	508	455	387		النقل والتخزين والمراملات	
Real Estate & Business Services	922	885	875	790		العقارات وخدمات الأعمال	
Other Services	321	309	270	230		الخدمات الأخرى	
The financial Corporations Sector	28	26	25	15		قطاع البنوك وخدمات المالية	
Government Services Sector	300	288	200	170		قطاع الخدمات الحكومية	
Total	6986	6718	3619	3006		الجملة	

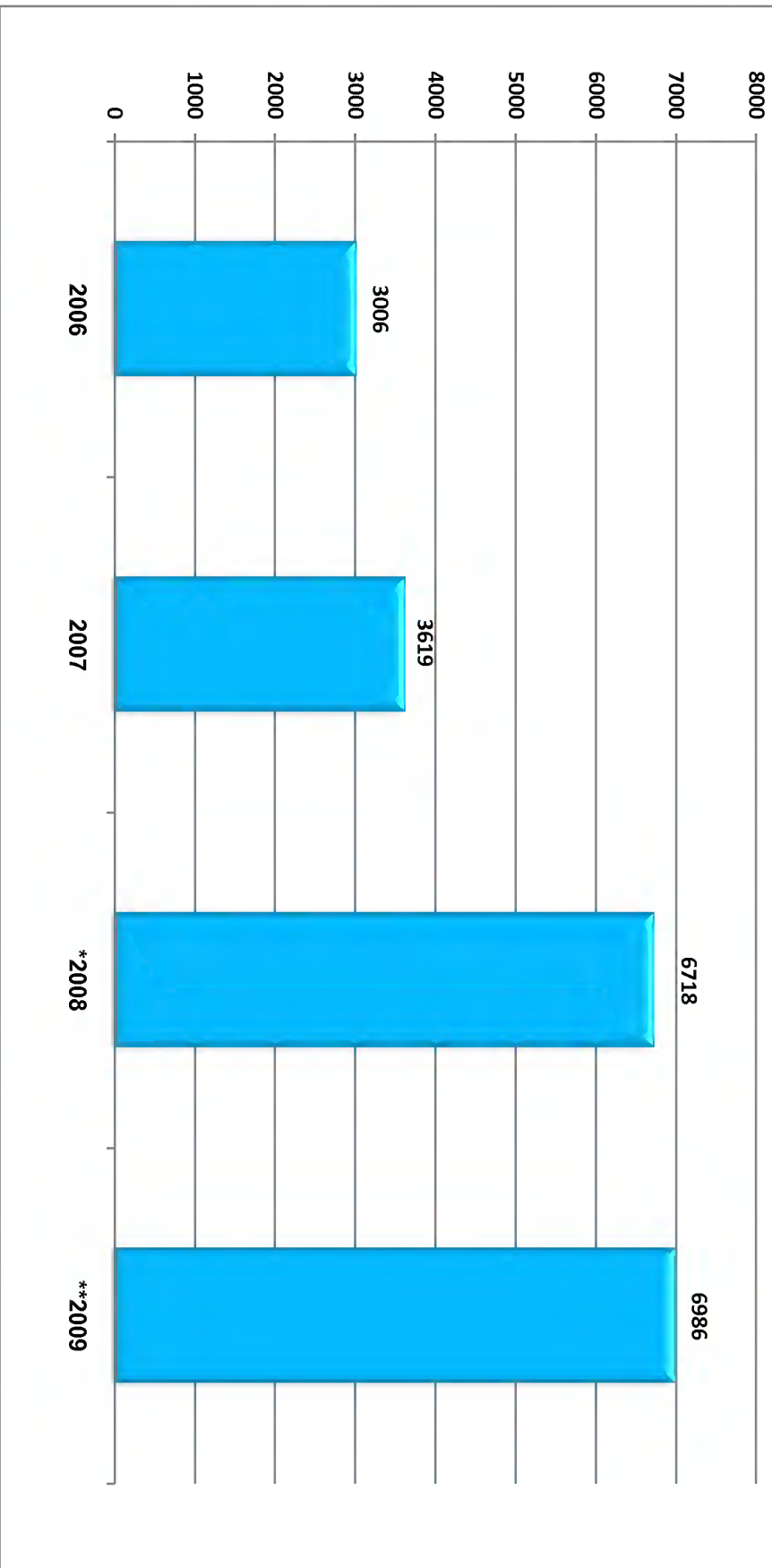
Source: Department of Economic Development
* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI
**Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المسح الأولي والثاني
* أرقام أولية: مركز المعلومات - رأس الخيمة - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي
** تقديرية

Figure(9-2)

شكل (2-9)

إجمالي تكوين رأس المال الثابت حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة
Gross Fixed Capital Formation By Economic Sector - Ras Al Khaimah
2006-2009



مساهمة القطاعات الاقتصادية في تكوين رأس المال الثابت في إمارة رأس الخيمة

Economic Sector Contribution to Fixed Capital Formation in Ras Al Khaimah

2006-2009

Table (9-5)

جدول (5-9)

Economic Sectors	Year					المسئمة
	2009**	2008**	2007*	2006	100.0	
Agriculture, Livestock & Fishing	0.3	0.5	0.6	0.6	100.0	القطاعات الاقتصادية
Total: Mining, Quarrying and Manufacturing industries	53.2	25.8	25.3	23.1	100.0	الزراعة والثروة الحيوانية والسكنية
A) Crude Oil	5.2	8.2	7.8	6.8	100.0	الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي
B) Others	2.8	4.5	5.0	3.3	100.0	الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها
Manufacturing	45.2	13.1	12.4	13.0	100.0	الصناعات التحويلية
Electricity & Water	4.4	7.0	7.1	8.2	100.0	الكهرباء والماء
Construction & Building	4.7	7.5	7.8	6.7	100.0	التشييد والبناء
Wholesale, Retail Trade & Repair Services	4.0	6.4	5.7	5.9	100.0	تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
Restaurants & Hotels	3.3	5.2	3.1	2.6	100.0	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	7.6	12.0	12.6	12.9	100.0	النقل والتخزين والمواصلات
Real Estate & Business Services	13.2	20.9	24.2	26.3	100.0	المقارنات وخدمات الأعمال
Other Services	4.6	7.3	7.5	7.7	100.0	الخدمات الأخرى
The financial Corporations Sector	0.4	0.6	0.7	0.5	100.0	قطاع الشركات المالية
Government Services Sector	4.3	6.8	5.5	5.7	100.0	قطاع الخدمات الحكومية
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الجملة

Source: Department of Economic Development

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

** Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية

* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي

** تقديرية

المشتغلون حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة
Workers by Economic sector - Ras Al Khaimah
2006-2009

Table(9-6)

جدول (6-9)

Economic Sectors	Worker				السنة	القطاعات الاقتصادية الزراعة والثروة الحيوانية والسكنية إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي الصناعات التحويلية - المحاجر وغيرها الصناعات التحويلية الكهرباء والماء التشييد والبناء تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح المطاعم والفنادق النقل والتخزين وخدمات الاتصالات الخدمات الأخرى قطاع المشروعات المالية قطاع الخدمات الحكومية الجملة
	Year	2009**	2008**	2007*		
Agriculture, Livestock & Fishing	17224	17024	18088	17352		
Total: Mining , Quarrying and Manufacturing industries	19817	19817	19835	18111		
Crude Oil	532	532	390	377		
Others	2660	2660	2858	2650		
Manufacturing	18125	16625	16587	15084		
Electricity & Water	1862	1862	1689	1652		
Construction & Building	15794	15694	18644	16655		
Wholesale, Retail Trade & Repair Services	27033	26333	25878	23988		
Restaurants & Hotels	4990	4390	3720	3411		
Transport, Storage & Communications	8513	8113	7810	7005		
Real Estate & Business Services	3857	3857	4841	4301		
Other Services	17490	17290	17011	16000		
The financial Corporations Sector	798	798	820	776		
Government Services Sector	18122	17822	16155	15111		
Total	137000	133000	134491	124362		

Source: Department of Economic Development

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

**Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية
* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي
** تقديرية

نسبة المشتغلين حسب القطاعات الاقتصادية - إمارة رأس الخيمة
 Percentage of Workers By Economic sectors - Ras Al Khaimah
 2006-2009

Table(9-7)

جدول (7-9)

Economic Sectors	Year					السنة
	2009**	2008**	2007*	2006	100.0	
Agriculture, Livestock & Fishing	12.8	12.8	13.4	14.0	100.0	القطاعات الاقتصادية الزراعة والثروة الحيوانية والسكنية
Total: Mining , Quarrying and Manufacturing industries	14.9	14.9	14.7	14.6	100.0	إجمالي الصناعة الاستخراجية والتحويلية
Crude Oil	0.4	0.4	0.3	0.3	100.0	الصناعات الاستخراجية - النفط الخام والغاز الطبيعي
Others	2.0	2.0	2.1	2.1	100.0	الصناعات الاستخراجية - المحاجر وغيرها
Manufacturing	12.5	12.5	12.3	12.1	100.0	الصناعات التحويلية
Electricity & Water	1.4	1.4	1.3	1.3	100.0	الكهرباء والماء
Construction & Building	11.8	11.8	13.9	13.4	100.0	التشييد والبناء
Wholesale, Retail Trade & Repair Services	19.8	19.8	19.2	19.3	100.0	تجارة الجملة والتجزئة وخدمات الإصلاح
Restaurants & Hotels	3.3	3.3	2.8	2.7	100.0	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	6.1	6.1	5.8	5.6	100.0	النقل والتخزين والمواصلات
Real Estate & Business Services	2.9	2.9	3.6	3.5	100.0	العقارات وخدمات الأعمال
Other Services	13.0	13.0	12.6	12.9	100.0	الخدمات الأخرى
The financial Corporations Sector	0.6	0.6	0.6	0.6	100.0	قطاع الشركات المالية
Government Services Sector	13.4	13.4	12.0	12.2	100.0	قطاع الخدمات الحكومية
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الجملة

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة / المسوحات الإحصائية القطاعية التي تمت خلال المرحلتين الأولى والثانية

* Preliminary Figures: Information Center - ADCCI

* أرقام أولية: مركز المعلومات - غرفة تجارة وصناعة أبوظبي

**Estimated

**تقديرية

التجارة الداخلية

Internal Trade

قطاع: التجارة الداخلية

استغلت إمارة رأس الخيمة مقوماتها السياحية وموقعها الاستراتيجي، وعززتهما بتطوير البنية التحتية والقوانين الاستثمارية المرنة، ونجحت في استقطاب المستثمرين من مختلف بقاع العالم وشجعتهم على ممارسة النشاط الصناعي والتجاري. رغم ضعف مواردها النفطية، لتظل دائماً ملتقى اقتصادياً وحضارياً مهماً، وبناء على هذه الأسباب والعوامل:

• زاد إجمالي عدد الرخص الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية لـ (22354) رخصة عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي بلغت (20750) رخصة، مسجلة نسبة زيادة قدرها 7.7%.

• بلغ إجمالي عدد الرخص الجديدة الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية (1604) رخصة عام 2009 بعد أن كان (1942) رخصة عام 2008، مما يشير إلى وجود انخفاض فيها. واحتلت الرخص التجارية نسبة 51% من إجمالي الرخص الصادرة، تلتها الرخص المهنية ثم الصناعية عام 2009.

• انخفض عدد الذبائح المستوردة التي سجلتها بلدية رأس الخيمة إلى (55) ألف ذبيحة عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي بلغت (68) ألف ذبيحة، بنسبة انخفاض بلغت 19%. ومن ناحية أخرى انخفض عدد الذبائح المحلية إلى حوالي (7) آلاف ذبيحة عام 2009 بنسبة انخفاض 10.5% عما كانت عليه عام 2008.

• زاد إجمالي عدد البطاقات والشهادات الصادرة عن بلدية رأس الخيمة إلى (12240) بطاقة عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي كانت (10998) بطاقة، بنسبة زيادة 11%.

• أعدمت إدارة الصحة والبيئة في دائرة بلدية رأس الخيمة كميات من المواد الغذائية غير الصالحة للاستهلاك الآدمي تم جمعها من الأسواق المحلية للإمارة قدرت بحوالي (7649) علبه عام 2009 شملت مختلف المنتجات الغذائية.

Internal Trade Sector

Emirate of Ras Al Khaimah has exploited its tourism resources and strategic location and paid a great attention to the development march concentrating the infrastructure and flexible investment legislation. As a result, Ras Al Khaimah achieved success in attracting investors all over the world and encourage them to perform industrial and commercial activities, in spite of its poor petroleum resources, in order to remain a major economic and civilized forum. For these reasons and factors;

- Total number of licenses issued by the Department of Economic Development increased to (22354) licenses in 2009 compared to (20750) licenses in 2008, recording an increase of 7.7%.
- Total number of new licenses issued by the Department of Economic Development decreased to reach (1604) licenses in 2009 compared to (1942) in 2008. Commercial licenses accounted for 51% of total licenses issued followed by vocational and industrial licenses in 2009.
- The number of imported slain animals recorded by Ras Al Khaimah Municipality went down to (55) thousand compared to 2008 when it was 68 thousand, recording a decrease of 19%. As well as the number of locally slain animals was also decreased to 7 thousand in 2009, recording a decrease of 10.5% over 2008.
- The Number of cards and certificates issued by Ras Al Khaimah Municipality increased to reach (12240) cards in 2009 compared to (10998) cards in 2008 by 11%.
- The Health and Environment Department in Ras Al Khaimah Municipality has got rid of quantities of food stuffs, which are not suitable for human use, collected from the local markets of the Emirate, estimated as (7649) cans in 2009 covering different kinds of food products.

الرخص الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية / رأس الخيمة حسب النوع
Issued Licenses at Department of Economic Development By Type
2005-2009

Table (10-1)

جدول (10-1)

المجموع Total	%	الرخص الصناعية Industrial Licenses	%	الرخص المهنية Professional Licenses	%	الرخص التجارية Commercial Licenses	نوع الرخصة السنوات
15627	1.0%	155	50%	7813	49%	7659	2005
17464	1.2%	210	49%	8632	49%	8622	2006
19508	1.5%	288	49%	9482	50%	9738	2007
20750	2.0%	416	47%	9752	51%	10582	2008
22354	2.1%	465	47%	10563	51%	11326	2009

Source: Department Of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

شكل (10-1) الرخص الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية / رأس الخيمة حسب النوع
 Issued Licenses at Department of Economic Development By Type 2009

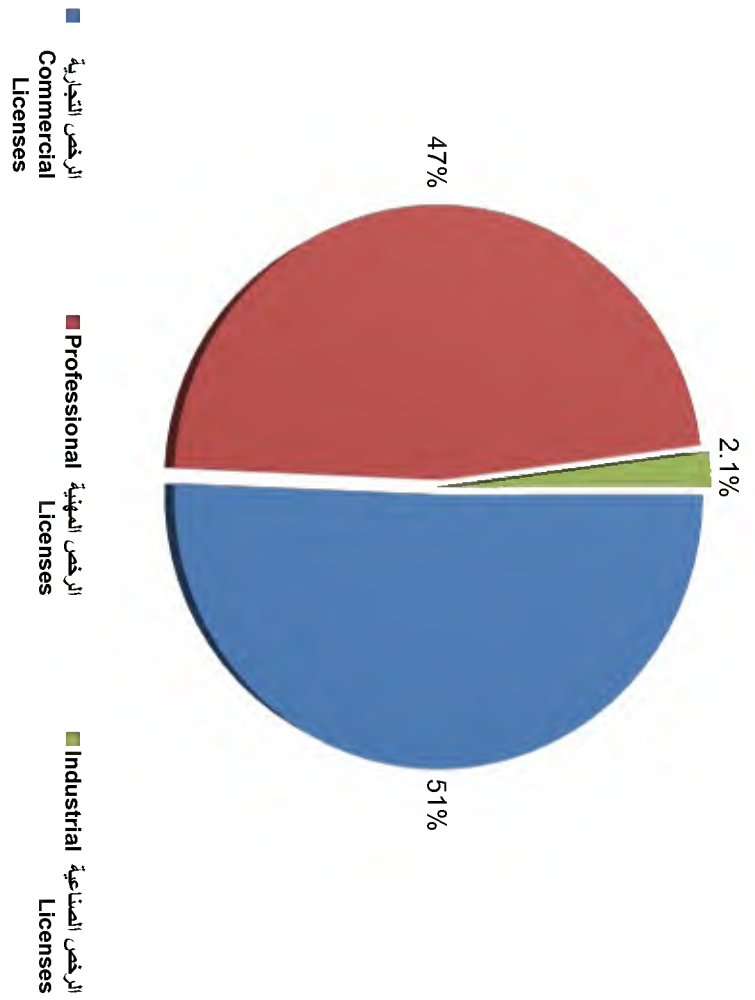
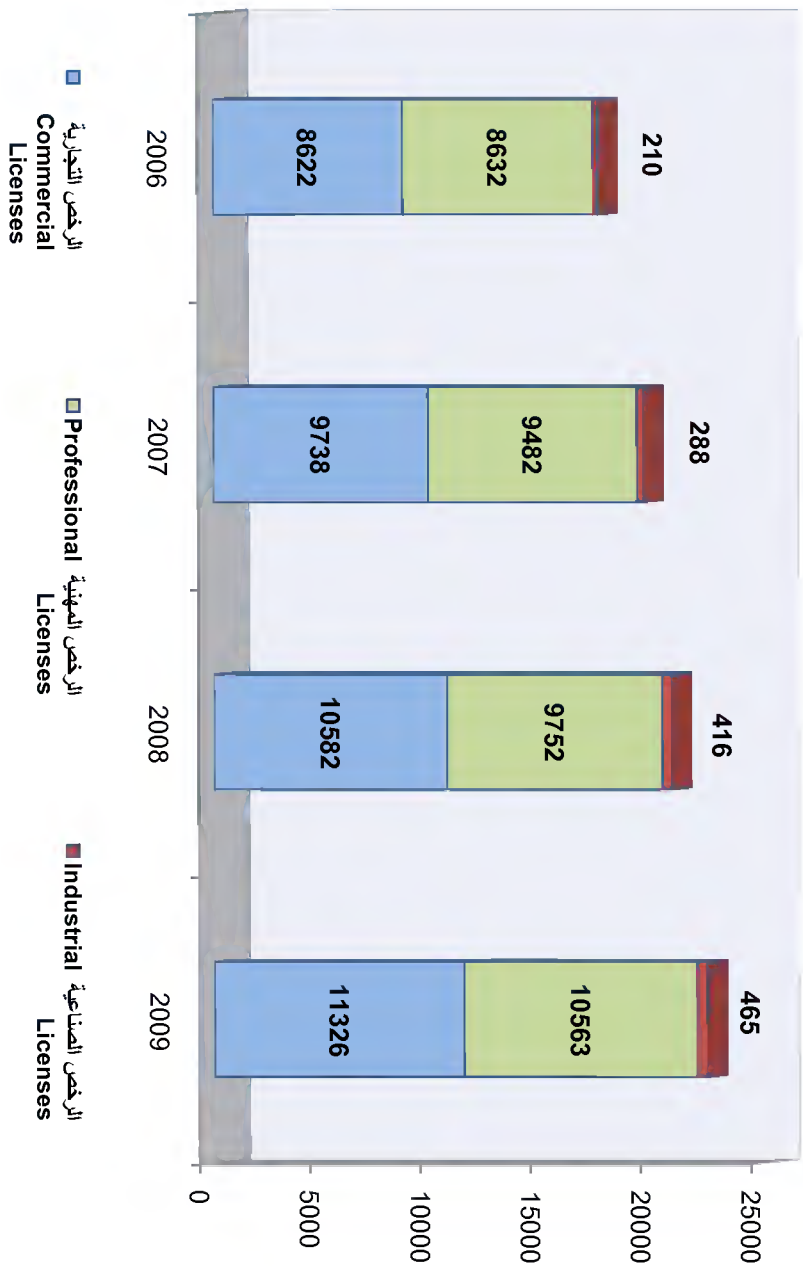


Figure (10-2)

شکل (2-10)

الرخص الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية / رأس الخيمة حسب النوع وسنة الإصدار
Issued Licenses at Department of Economic Development By Type & Year
2006-2009



إجمالي الرخص الجديدة الصادرة في الدائرة الاقتصادية رأس الخيمة حسب النوع

Newly Issued Licenses at Department of Economic Development By Type
2005-2009

Table (10-2)

Type of License	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	نوع الرخصة
Commercial		744	1035	1073	937	864		الرخص التجارية
Professional		779	805	821	795	729		الرخص المهنية
Industrial		49	89	85	55	23		الرخص الصناعية
Al Gadd		32	13	_	_	_		رخصة القد
Total		1604	1942	1979	1787	1616		الجملة

Source: Department Of Economic Development

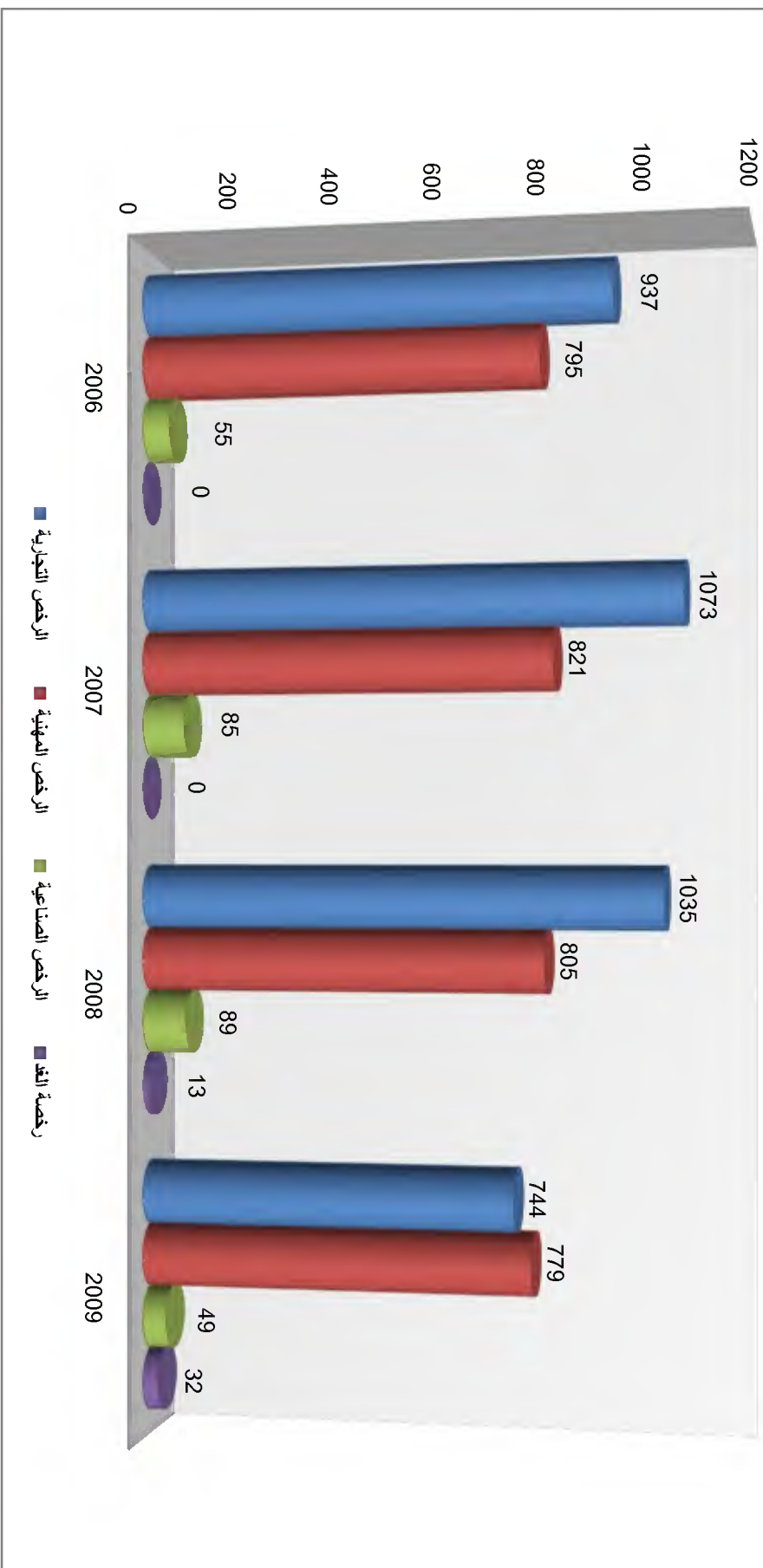
المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

جدول (2-10)

Figure (10-3)

شكل (3-10)

إجمالي الرخص الجديدة الصادرة في الدائرة الاقتصادية رأس الخيمة حسب النوع
 Newly Issued Licenses at Department of Economic Development By Type
 2006-2009



عدد الماشية المستوردة لأسواق رأس الخيمة حسب مراكز الدخول

Number of Imported Livestock to R.A.K. Markets By Entry Centers

2005-2009

Table (10-3)

جدول (3-10)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Entry Center						مركز الدخول
Al Dara Center	1094797	1688831	1022853	99516	248732	منفذ الدارة
R.A.K. Airport	18540	2578	832	77651	15035	مطار رأس الخيمة
Khalid Seaport	_	184239	565333	256125	761835	ميناء رأس الخيمة
Total Livestock	1113337	1875648	1589018	433292	1025602	جملة الماشية

Source: Health Section - RAK Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

عدد الحيوانات المحلية المستوردة المذبوحة و المعدومة في إمارة رأس الخيمة

Total Local and Imported Live Stock and Perished in Ras Al Khaimah
2007-2009

Table (10-4)

جدول (4-10)

Year	2009	2008	2007	السنة
Details				البيان
Locally Slaughtered	7330	8194	21093	عدد الذبائح المحلية
Imported Slaughtered	55610	60344	64507	عدد الذبائح المستوردة
Shawka Slaughtered	6548	5093	_	عدد الذبائح بمقصب شوكة
Total Slaughtered	69488	73631	85600	مجموع الذبائح
Perished	217	224	265	الذبائح المعدومة

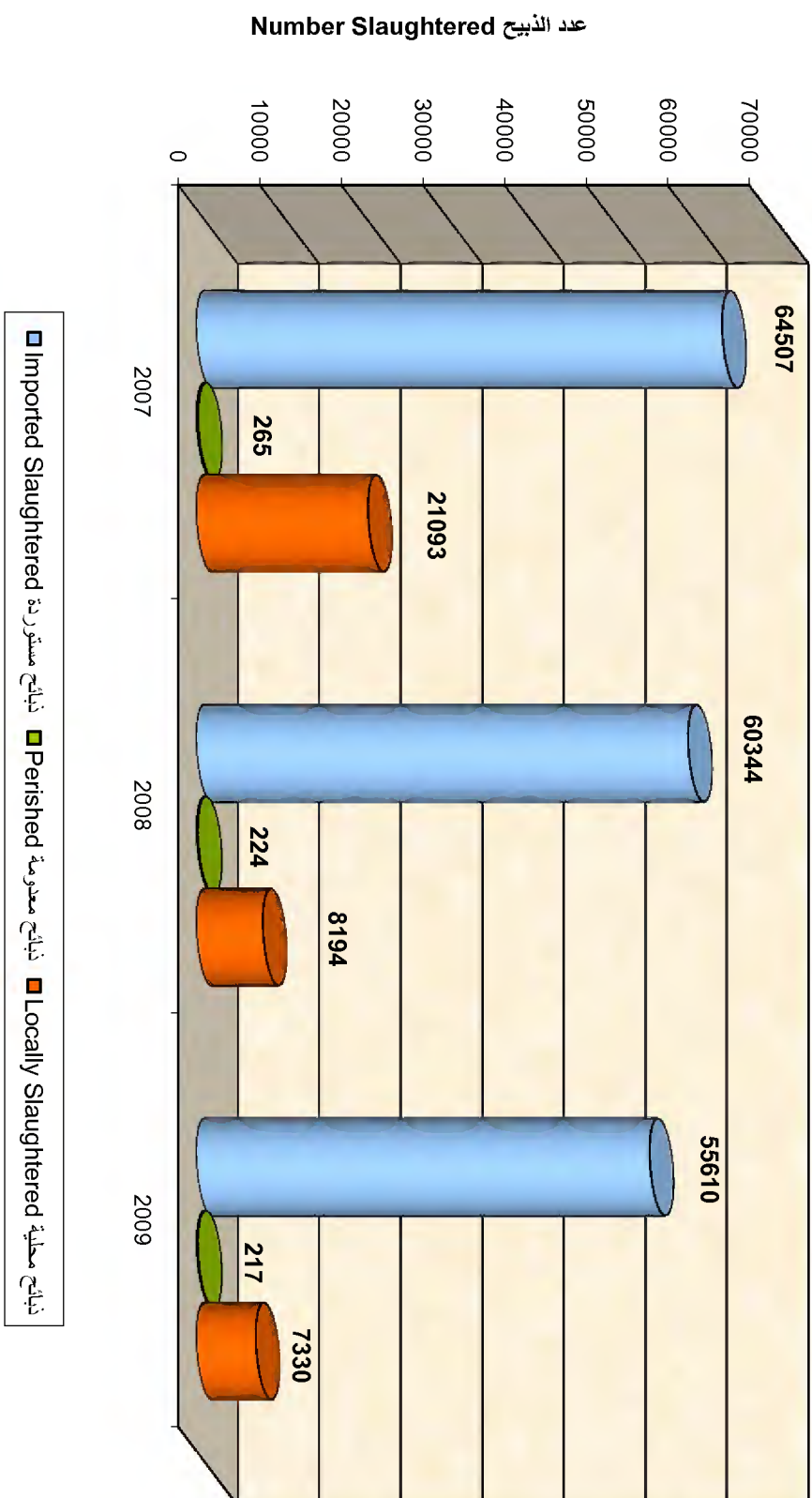
Source: Health Section - RAK Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

Figure (10-4)

عدد الحيوانات المحلية المستوردة المذبوحة و المعذومة في إمارة رأس الخيمة
 Total Local and Imported Live Stock and Perished in Ras Al Khaimah
 (2007-2009)

شكل (4-10)



نوع الحيوانات المذبوحة - إمارة رأس الخيمة
Kind of Slaughtered Animals - Emirate of Ras Al Khaimah
2008-2009

Table (10-5)

جدول (5-10)

Kind of Livestock	Year		السنة	نوع الماشية
	2009	2008		
Goats	55896	63221		ماعز
Sheep	11443	9155		ظنم
Camels	1096	1369		إبل
Cows	1053	1095		أبقار
Total	69488	74840		الجملة

Source: Health Section - RAK Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

كمية المواد الغذائية المتلوفة المصادرة من الأسواق المحلية - إماراة رأس الخيمة

Quantity of Destroyed Foodstuff Seized in the local Markets- Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (10-6)

جدول (6-10)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة البيان
Details						
Foodstuffs (by Can)	7649	15636	14814	14771	25560	المواد الغذائية (بعلبة)

Source: Health Section - Ras Al Khaimah Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

أنواع المواد التالفة التي تم إعدامها - إمارة رأس الخيمة

Types of materials that are defective and have been dispatched - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (10-7)

جدول (7-10)

Types of materials	Kg					السنة	
	Year	2009	2008	2007	2006		2005
Tea and coffee		75	404	377	272	449	شاي وقهوة
Spices and nuts		42	50	376	279	731	بهارات ومكسرات
Sugar		508	1045	634	572	170	سكر
Macaroni		260	1399	595	496	58	معكرونة وشعيرية
Cheese		705	819	528	381	594	جبين
Sardines and Fishes		402	203	486	228	310	سردين وسمك
Olive oil		212	379	299	62	99	زيت زيتون
Biscuit and chocolate		1050	4278	2962	3954	7700	بسكويت وشوكولاته
Yogurt		11	15	172	109	169	لبين
Jam, Honey and Sweets		75	183	1094	591	2281	مربى عسل وحلويات
Fresh vegetables and fruits		362	741	274	821	273	خضار وفواكه طازجة
Cereals		1488	1019	619	300	351	حبوب
Fresh fishes		54	107	20	91	64	سمك طازج
vinegar		24	21	66	87	103	خل
Milk		620	590	586	568	769	حليب
juices		1105	2008	3489	1654	4118	عصير
Mix vegetables cans		102	356	754	2437	5987	معلبات خضار مشكلة
Tomato cans		204	678	266	752	236	علب طماطم
Tahina		26	49	27	187	61	طحينية
yeast		9	4	149	3	38	خميرة
Cocoa		9	34	96	51	28	كاكاو
flour		6	39	77	31	65	طحين
Pickles		161	38	24	158	218	مخلل
Fats and Oil		24	141	30	198	263	سمن وزيت
Drinking water		115	593	656	309	316	مياه شرب
Halva		-	163	-	26	18	حلاوة طحينية
Custer		-	152	13	17	-	كستر
Eggs		-	16	-	31	38	بيض
Rice		-	39	35	-	18	أرز
Lambs		-	-	-	1	-	خروف

Source: Health Section - RAK Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

البطاقات الصحية وشهادات صلاحية التصدير للمواد الغذائية الصادرة عن بلدية رأس الخيمة

Health Cards & Health Certificates for Food Stuffs Exports Issued at RAK Municipality

2005-2009

Table (10-8)

جدول (8-10)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
Details						البيان
Health Cards	12065	10845	9362	8409	7515	البطاقات الصحية
Certificates of F.S.E.	128	90	56	67	709	شهادات صلاحية تصدير المواد الغذائية
Insects-free Certificate	47	63	215	279	245	شهادات خلو من الحشرات
Total Cards & Certificates	12240	10998	9633	8755	8469	جملة البطاقات و الشهادات

Source: Health Section - RAK Municipality

المصدر: قسم الصحة - بلدية رأس الخيمة

**عدد المخالفات التي رصدت بالنسبة للمطاعم -إمارة رأس الخيمة
Number of Violations of Restaurant - Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009**

Table (10-9)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة
No. of Violations	2167	2873	2873	3697	5022	عدد المخالفات

Source: Ras al Khaimah Municipality

المصدر: بلدية رأس الخيمة

جدول (9-10)

الأرقام القياسية لسعر المستهلك - إمارة رأس الخيمة
Consumer Price Index - Emirate of Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (10-10)

جدول (10-10)

Year	المجموعات						الوزن Weight	السنة
	2009	2008	2007	2006	2005	الرقم القياسي العام		
General Consumer Price Index	114.0	111.2	144.8	131.8	120.2	100.0	المجموعات	
Food, Beverages and Tobacco	115.8	224.9	128.3	123.0	116.5	14.4	الرقم القياسي العام	
Clothing and Footwear	114.1	115.9	120.8	118.8	114.1	6.7	الطعام والشراب والدخان الكساء و ملبوسات القدم	
Housing and Housing Services	113.9	110.9	172.0	147.6	126.8	36.1	المسكن وخدمات المسكن	
Furniture, Housing and Family Services	113.6	104.4	119.0	115.5	111.6	7.4	الإثاث والتأثيث والخدمات المنزلية	
Medical Care & Health Services	106.2	109.1	130.9	125.6	121.6	1.9	العناية الطبية والخدمات الصحية	
Transport and Communication	110.8	205.0	131.5	125.8	115.8	14.9	النقل والاتصالات	
Entertainment, Education & Culture	111.8	330.4	138.5	124.0	121.5	10.3	خدمات الترفيه والتعليم والثقافة	
Other Miscellaneous Goods & Services	115.7	115.5	127.8	124.9	116.8	8.2	السلع والخدمات المتنوعة	

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

الرقم القياسي ومعدلات التضخم لأسعار المستهلك لرأس الخيمة

Consumer Price Index and Inflation Rate in Ras Al Khaimah

2009

Table (10-11)

جدول (11-10)

Month	معدل التضخم Inflation Rate	الرقم القياسي Price Index	الشهر
January	-0.94	111.23	يناير
February	-0.29	110.91	فبراير
March	-0.88	109.93	مارس
April	-0.31	109.59	أبريل
May	1.94	111.72	مايو
June	0.18	111.92	يونيو
July	-0.21	111.68	يوليو
August	-0.21	111.44	أغسطس
September	0.14	111.60	سبتمبر
October	0.63	112.30	أكتوبر
November	-0.04	112.25	نوفمبر
December	0.71	113.05	ديسمبر
Average	0.14	111.47	المتوسط

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

التجارة الخارجية

Foreign Trade

قطاع: التجارة الخارجية

تمارس التجارة الخارجية دورا مهما وحيويا في عملية التنمية الاقتصادية في دولة الإمارات العربية المتحدة عموما وإمارة رأس الخيمة على وجه الخصوص. إضافة إلى دورها في تحقيق التوازن بين العرض والطلب على السلع والخدمات وتوفير العملة الصعبة وزيادة العلاقات الاقتصادية بين الدول. لذلك:

- بلغ إجمالي الواردات (1.9) مليار درهم في عام 2009 مقابل (4.2) مليار درهم لعام 2008 بمعدل انخفاض (54٪). فيما انخفض إجمالي الصادرات إلى (2.5) مليار درهم عام 2009 مقابل (9.7) مليار درهم وبلغت نسبة الانخفاض (79٪).
- احتلت الدول الآسيوية (غير العربية) قائمة الدول المستوردة لعام 2010 إذ بلغت استيراداتها (2.8) مليار درهم. تليها دول مجلس التعاون بقيمة (563) مليون درهم ومن ثم دول أفريقيا بقيمة (10) مليون درهم.
- أما بالنسبة للصادرات فقد احتلت دول مجلس التعاون المرتبة الأولى. إذ بلغ إجمالي قيمة صادرات الإمارة إليها (1.9) مليار درهم من إجمالي الصادرات. تليها الدول الآسيوية بقيمة (69) مليون درهم.
- كذلك بالنسبة لإعادة التصدير فجاءت دول مجلس التعاون كأعلى قيمة للدول المعاد التصدير إليها وبنسبة بلغت (61٪) من إجمالي قيمة إعادة التصدير البالغة (7.2) مليار درهم. تليها الدول الأوروبية بقيمة (283) مليون درهم.

Foreign Trade Sector

The foreign trade plays a major and vital role in the process of economic development in the United Arab Emirates generally and the Emirate of Ras Al Khaimah in particular, in addition to its role in achieving a balance between supply and demand of goods and services and the provision of hard currency and increase the economic relations between countries . Therefore:

- Total imports was (1.9) billion AED in 2009 compared to (4.2) billion AED in 2008 with (55%) rate of decline, while total exports dropped to (2.5) billion AED in 2009 compared to (9.7) billion AED, with (74 %) decline.
- Asian countries (non-Arab) topped the list of the importing countries in 2009 as their imports accounted for (2.8) billion AED, followed by the GCC by value of (563) millions AED then African countries by (10) millions.
- As for exports, the GCC countries have ranked first, with a total value of exports of the Emirate (1.9) billion AED of total exports, followed by Asian countries by (69) millions.
- With regard to re-export, the GCC countries came as the highest value for the re-export countries at a rate of (61%) of the total amount of (7.2) billion AED, followed by European countries of (283) million.

التجارة الخارجية غير النفطية-إمارة رأس الخيمة

Non-Oil Foreign Trade- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table(11-1)

Value in Million Dhs - Quantity in Thousand Tons

القيمة: مليون درهم - الكمية: ألف طن

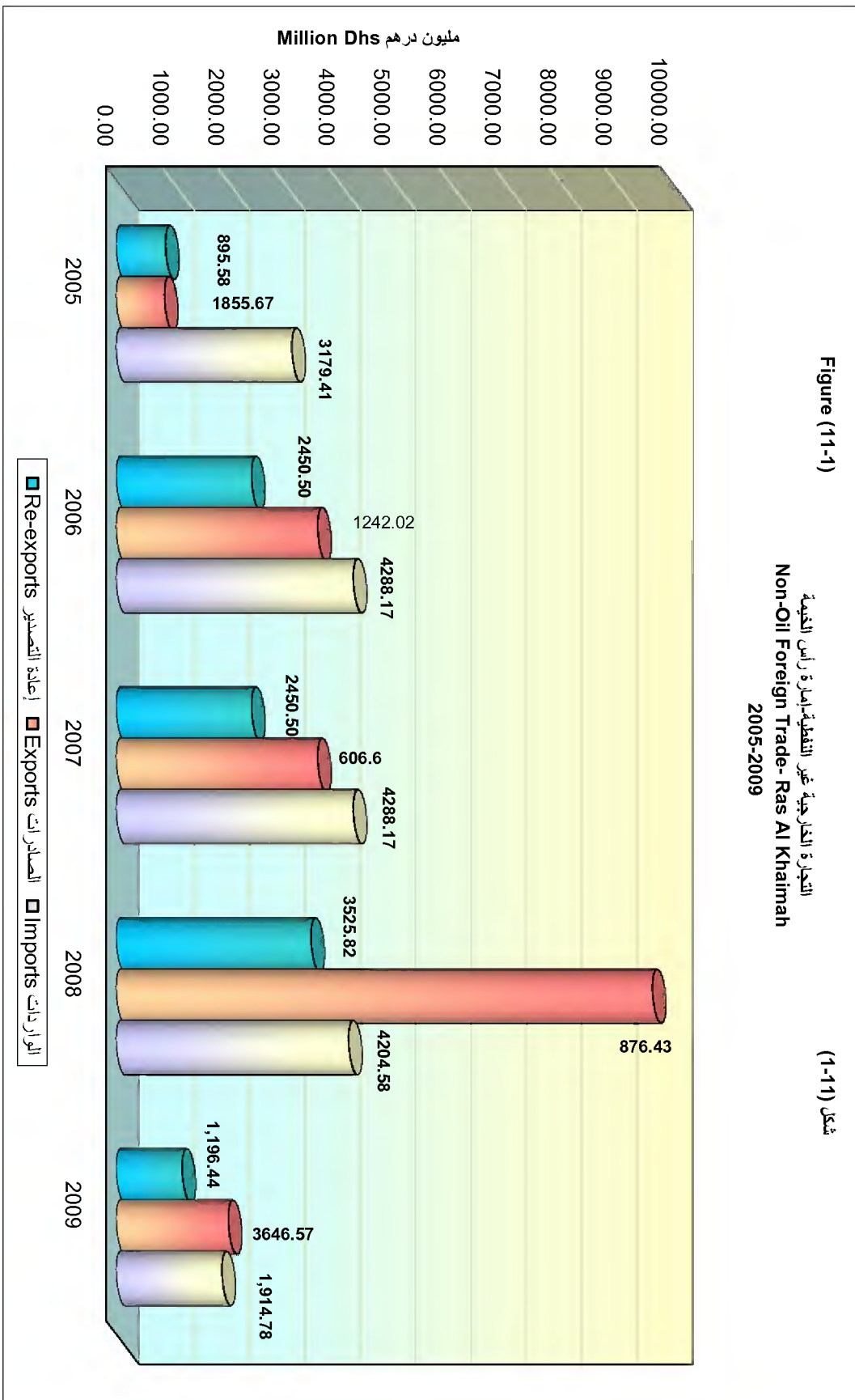
جدول (11-1)

الميزان التجاري Trade Balance	Total exports الكمية Quantity		مجموع الصادرات القيمة Value		Re-Exports الكمية Quantity		إعادة التصدير القيمة Value		Exports الكمية Quantity		الصادرات القيمة Value		Imports الكمية Quantity		الواردات القيمة Value		السنة Year
	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value			
-1407.40	14,475,170.00	1772.01	115,860.00	895.58	14,359,310.00	876.43	10,576,290.00	3179.41	2005								
1808.90	48,977,610.00	6097.07	1,653,730.00	2450.50	47,323,880.00	3646.57	7,493,190.00	4288.17	2006								
1808.90	48,977.61	6097.07	1,653.73	2450.50	47,323.88	3646.57	7,493.19	4288.17	2007								
9015.68	8,267,649.91	13220.26	282,017.46	3525.82	7,985,632.45	9694.44	2,761,241.58	4204.58	2008								
1312.32	2,052,301.84	3227.09	88,611.32	1,196.44	1,963,690.51	2,030.65	97,296.96	1,914.78	2009								

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمرك و الموانئ

Figure (11-1)
 التجارة الخارجية غير النفطية-إمارة رأس الخيمة
 Non-Oil Foreign Trade- Ras Al Khaimah
 2005-2009



شكل (11-1)

Figure (11-2)

كمية التجارة الخارجية غير النفطية - إمارة رأس الخيمة
Quantity of Non-oil Foreign Trade-RAS Al Khaimah
2005-2009

شكل (2-11)

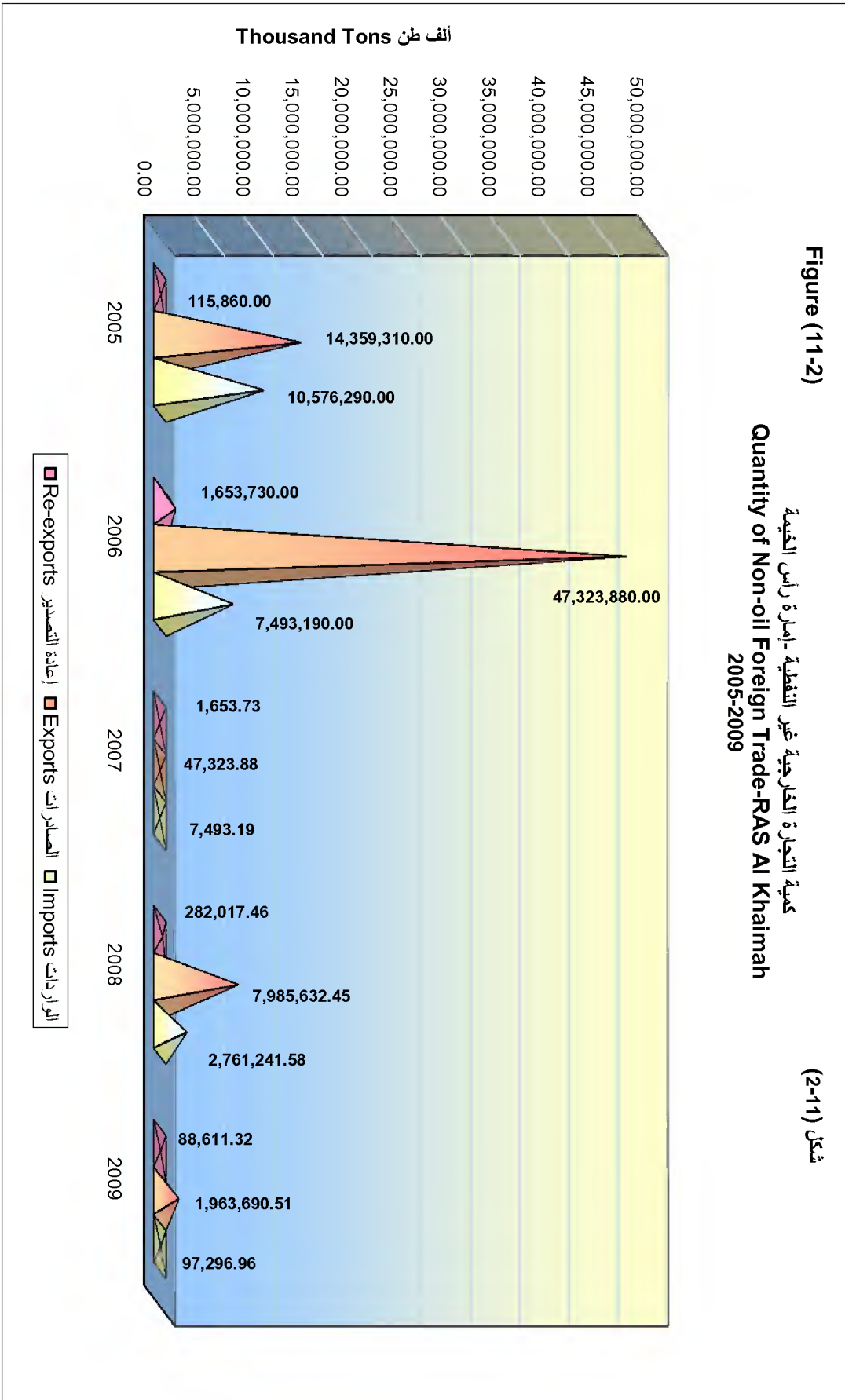
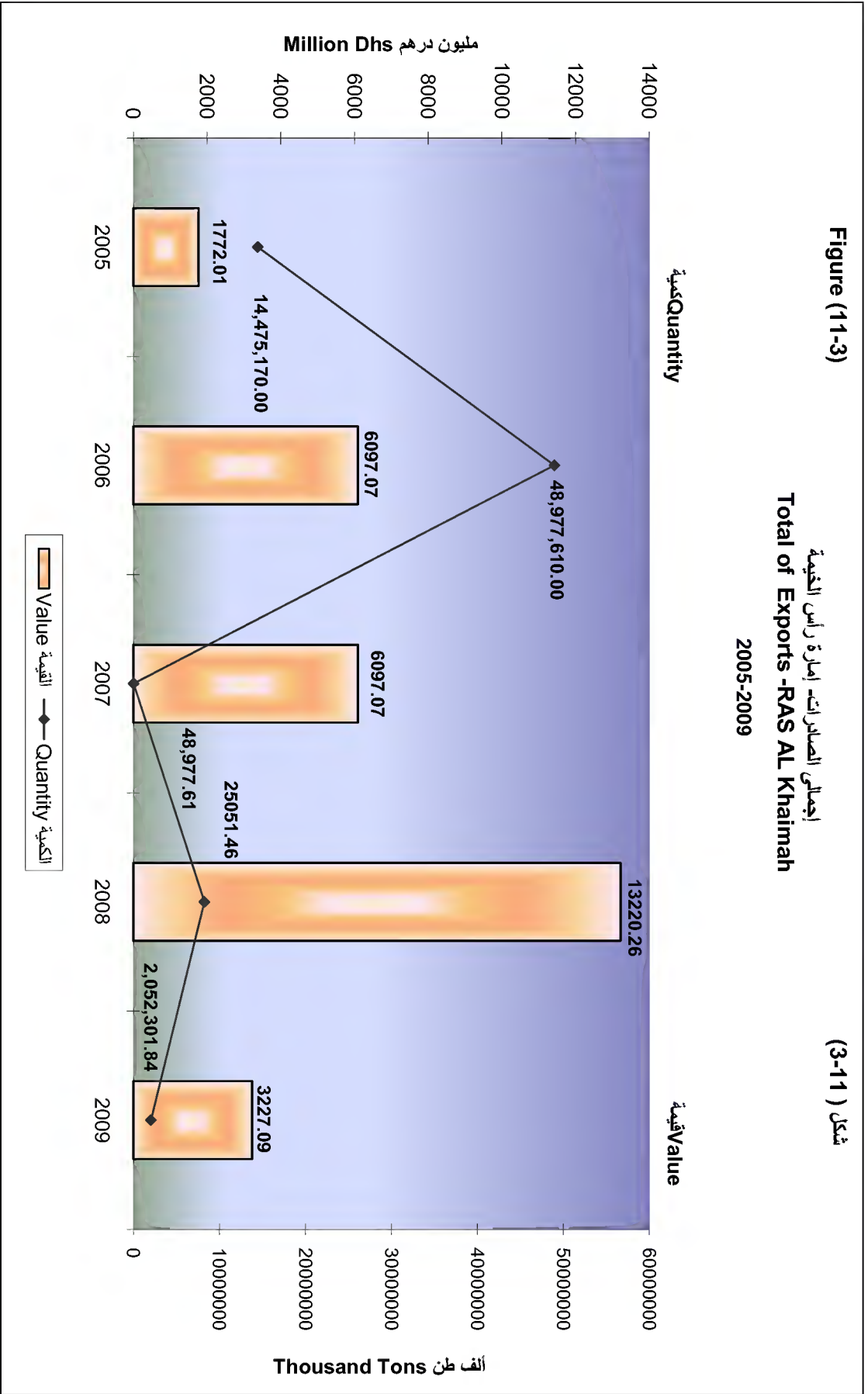


Figure (11-3)

إجمالي الصادرات- إدارة رأس الخيمة
 Total of Exports -RAS AL Khaimah
 2005-2009

شكل (3-11)



كمية وقيمة الواردات السلعية - إمارة رأس الخيمة
Imports Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (11-2)

Value in Million Dirhams - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: بالطن

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		البيان
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
1 Live Animals and Their Products	37.67	19,194.04	344.37	37,555.11	173.59	27,645.38	135.46	33,079.32	117.83	20.53	1 حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2 Vegetable Products	198.10	125.24	73.33	16,650.56	4.45	1,177.46	0.36	139.47	8.69	3.44	2 منتجات نباتية
3 Animal or Vegetable Fats and Waxes	0.01	1.52	0.00	0.00	0.01	7.00	0.00	0.00	28.26	30.62	3 شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية
4 Foodstuffs, Beverages, Spirits, and Tobacco	35.81	18,873.65	0.55	766.94	223.74	463.41	95.55	259.29	224.00	69.35	4 منتجات الأغذية، مشروبات، سواتل كحولية وتبغ
5 Mineral Products	708.81	20,554.33	2,398.93	2,416,842.16	2,149.28	6,032,107.68	1,607.11	6,095,362.93	52.00	7.76	5 منتجات معنوية
6 Products of the Chemical or Allied Industries	154.89	16,607.21	217.68	119,201.72	811.03	427,408.72	158.82	459,272.76	188.06	386.31	6 منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7 Plastics, Rubber, and Articles Thereof	5.70	944.44	61.91	4,865.51	369.09	63,663.08	2.04	350.99	2.81	0.35	7 لثائن ومضغ عليها، مطاط ومضغ عليه
8 Articles of Leather and Animal Gut: Travel Goods	0.03	1.11	0.01	0.07	15.41	427.07	0.03	0.46	0.49	0.04	8 مضغ على جلدية، اصناف عدة الحيوانات، لوازم السفر
9 Articles of Wood, Cork: Basketware and Wickerwork	2.41	556.84	16.42	2,758.69	5.02	4,197.21	2.23	243.79	5.77	11.29	9 خشب ومضغ عليه، قنين، اصناف صناعي، الحصر والسلال
10 Pulp of Wood, Waste, Scrap and Articles of Paper	0.06	494.70	0.19	5.87	5.28	2,839.22	3.02	27,509.44	1.00	0.02	10 عجينة الخشب، بقاياك وقضبان ورق وورق مضغ عليه
11 Textiles and Textiles Articles	4.08	1,175.86	2.11	141.93	6.93	1,231.69	1.13	125.53	1.65	0.92	11 مواد نسجية ومضغ عليها

جدول (2-11)

كمية و قيمة الواردات السلطوية - إدارة رأس الخيمة

Imports Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (11-2) continued

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: بالطن

تابع جدول (2-11)

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		البيان
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
12 Footwear, Umbrellas, Articles of Feather & Hair	0.14	20.58	0.08	6.57	0.22	68.11	0.16	1.92	0.00	0.00	12 أحذية، مظلات، اصطناع من الريش، از هجر اصطفاعية وشمس بشري
13 Articles of Stone, Mica; Ceramic Products & Glass	4.17	6,398.86	5.63	384.89	112.88	176,289.33	585.02	19,704.59	986.61	6,203.52	13 مصنوعات من حجر، ميكا، منتجات من خزف، زجاج ومضو عاليه
14 Pearls, Stones, Precious Metals and its Articles	0.11	0.16	0.06	0.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.02	0.00	14 لؤلؤ، احجار كريمة، معادن شميلة ومضوعات هذه المواد
15 Base Metals and Articles of Base Metal	99.59	4,081.77	487.44	79,030.32	1,042.90	209,031.48	513.45	163,480.66	0.72	0.02	15 معادن عليا ومضو عاليه
16 Machinery, Sound Recorders, Reproducers & Parts	621.46	4,464.11	509.37	61,138.33	950.04	548,753.61	1,089.14	656,937.85	1,381.66	3,820.81	16 آلات، اجهزة تسجيل، اذاعة الصوت والصور ولوازمها
17 Vehicles of Transport	38.64	3,724.27	79.53	21,874.51	498.96	10,670.66	86.50	4,049.06	138.12	18.56	17 معادن نقل
18 Photographic, Medical, Musical Instruments & Parts	2.32	69.47	0.21	4.35	30.15	1,971.42	1.74	42.44	33.21	1.33	18 اجهزة بصيرية، فرغرافية، طبية، اوقات موسيقية ولوازمها
19 Arms and Ammunition: Parts & Accessories	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.70	267.62	4.66	1.10	19 اسلحة وادوات، اجزاؤها ولوازمها
20 Miscellaneous Manufactured Articles	0.77	8.80	0.22	0.01	18.45	533.74	4.71	32,363.07	3.85	0.32	20 سلع ومنتجات مختلفة
21 Pieces and Antiques, Works of Art, Collectors	0.01	0.01	6.54	13.93	0.05	7.43	0.00	0.01	0.00	0.00	21 قطع فنية، قطع المجموعات وقطع اثرية
Total	1,914.78	97,296.96	4,204.58	2,761,241.58	6,417.47	7,508.49	4,288.17	7,493,191.19	3,179.41	10,576.29	المجموع الكلي

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ

كمية وقيمة الصادرات السلعية -إدارة رأس الخيمة
Exports Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (11-3)

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: باطن

جدول (11-3)

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
1 Live Animals and Their Products	3.25	1,051.09	0.01	10.00	0.46	0.15	0.32	112.65	15.03	0.73	الحيوان
2 Vegetable Products	30.29	2,358.60	9.03	1,235.56	0.02	0.01	7.14	2,280.75	27.98	16.99	1 حيوانات حية ومنتجات حيوانية 2 منتجات نباتية
3 Animal or Vegetable Fats Oils and Waxes	0.00	0.00	0.00	0.07	0.26	0.12	0.95	3,968.00	0.01	0.00	3 لحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية
4 Foodstuffs, Beverages, Spirits, and Tobacco	450.91	30,059.97	227.14	19,032.48	28.69	7.39	20.12	4,545.87	29.84	10.03	4 منتجات الأغذية، مشروبات، سواكل كحولية وتبغ
5 Mineral Products	792.30	201,007.16	1,231.94	6,517,479.08	1,853.78	18,314.36	3,479.99	45,822,110.65	12.67	3.20	5 منتجات معدنية
6 Products of the Chemical or Allied Industries	3.32	10,426.31	3.70	1,305.80	0.26	0.05	2.90	5,602.97	44.53	13.07	6 منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7 Plastics, Rubber, and Articles Thereof	21.34	2,747.57	46.21	7,197.94	2.53	1.77	0.01	2.50	8.88	2.13	7 لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها
8 Articles of Leather and Animal Gut; Travel Goods	1.90	957.26	1.45	324.57	0.01	0.00	0.14	218.00	0.00	0.00	8 مصنوعات جلدية، أصناف عدة الحيايات، لوازم السفر
9 Articles of Wood, Cork; Basketware & Wickerwork	0.48	5.26	1.97	8,798.51	0.07	0.01	0.21	11.40	0.77	0.04	9 خشب ومصنوعاته، قنين، أصناف صناعاتي الحصر والسلال
10 Pulp of Wood, Waste, Scrap and Articles of Paper	1.36	520.64	1.04	0.20	3.61	0.05	0.38	125.00	0.03	0.01	10 عجينة الخشب، قليات وقضائ ورق وورق مقوى ومصنوعاته
11 Textiles and Textiles Articles	85.94	23,318.33	121.94	33,262.21	1.45	0.37	5.15	4,510.08	106.50	608.41	11 مواد نسجية ومصنوعاتها

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ

كيفية وقيمة الصادرات السلوية - املرة رأس الخيمة
Exports Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (11-3) continued

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: بالطن

تابع جدول (3-11)

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		البيان
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
12 Footwear, Umbrellas, Articles of Feather & Hair	49.39	9,985.75	44.15	8,577.94	0.00	0.06	1.13	327.21	5.05	2.41	12 أحذية، مظلات، اصناف من الريش، ازهار اصطناعية وشعر بشري
13 Articles of Stone, Mica; Ceramic Products & Glass	50.86	1,623,857.70	7,850.84	1,070,280.62	308.67	587.23	16.85	33,829.29	610.12	13,644.85	13 مصنوعات من حجر، ميكا، منتجات من خزف، زجاج ومصنوعات
14 Pearls, Stones, Precious Metals and its Articles	0.01	4.50	0.00	0.21	0.00	0.00	0.00	0.00	5.74	3.26	14 لؤلؤ، احجار كريمة، معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15 Base Metals and Articles of Base Metal	192.21	5,494.49	41.90	1,270.02	84.04	3,076.47	6.10	1,326.09	0.26	0.03	15 معادن عالية ومصنوعاتها
16 Machinery, Sound Recorders, Reproducers& Parts	317.21	43,341.18	83.92	313,164.36	8.84	1,565.55	2.57	200.83	3.59	0.09	16 آلات، أجهزة تسجيل، اذاعة الصوت والصور واوزانها
17 Vehicles of Transport	29.63	8,478.90	28.96	3,620.87	2.01	51.50	34.98	1,433,851.40	4.76	54.04	17 معدات نقل
18 Photographic, Medical, Musical Instruments & Parts	0.11	6.33	0.02	6.45	0.01	0.35	0.00	0.00	0.00	0.00	18 أجهزة بصرية، فوتوغرافية، طبية، اوتار موسيقية واوزانها
19 Arms and Ammunition: Parts & Accessories	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19 اسلحة واذخائر، اجزاؤها واوزانها
20 Miscellaneous Manufactured Articles	0.16	69.45	0.00	0.00	0.11	1.50	67.62	10,859.08	0.66	0.03	20 سلع ومنتجات مختلفة
21 Pieces and Antiques, Works of Art, Collectors	0.00	0.00	0.22	65.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21 تحف فنية، قطع المجموعات وقطع اثرية
Total	2,030.65	1,963,690.51	9,694.44	7,985,632.45	2,294.82	18,917.69	3,646.57	47,320.28	876.43	14,359.31	المجموع الكلي

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمرك والموافاة

كمية وقيمة إعادة التصدير السلطانية - املرة رأس الخيمة
 Re-Export Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (11- 4)

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: الطن

جدول (4-11)

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		البيان
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
1 Live Animals and Their Products	1.43	328.63	0.22	88.55	0.01	1.58	0.00	0.00	0.18	0.03	حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2 Vegetable Products	25.79	226.02	22.94	5,674.93	7.71	657.83	19.89	1,342.27	19.24	1.25	منتجات نباتية
3 Animal or Vegetable Fats and Waxes	0.00	0.00	0.00	0.31	0.00	0.00	0.00	0.00	45.27	26.05	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية
4 Foodstuffs, Beverages, Spirits, and Tobacco	191.23	14,388.85	180.01	6,000.31	113.76	8,128.29	198.07	4,675.76	177.52	8.65	منتجات الألفية، مشروبات، سائل كحولية وبنغ
5 Mineral Products	74.13	37,539.87	88.95	113,104.78	141.10	252,300.10	27.62	19,834.64	13.12	1.28	منتجات معدنية
6 Products of the Chemical or Allied Industries	113.85	4,632.10	906.87	6,855.22	983.10	6,220.99	668.13	45,825.69	102.89	4.96	منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7 Plastics, Rubber, and Articles Thereof	1.11	178.25	2.68	313.76	6.45	776.50	1.72	347.67	34.47	8.84	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته
8 Articles of Leather and Animal Gut; Travel Goods	1.07	23.72	31.76	47,305.42	5.74	417.12	4.98	342.66	4.38	0.27	مصنوعات جلدية، أصناف عدة الجوارث، لوازم السفر
9 Articles of Wood, Cork; Basketware and Wickerwork	1.18	218.37	0.70	72.16	7.60	120.37	1.35	56.39	0.91	0.15	خشب ومصنوعاته، ألبن، أصناف صناعات الخصر والسلال
10 Pulp of Wood, Waste, Scrap and Articles of Paper	4.66	204.36	24.59	6.87	5.07	0.67	0.14	10.81	0.05	0.00	عجينة الخشب، ثقلات وقضبان ورق وورق مقوى ومصنوعاته
11 Textiles and Textiles Articles	18.30	1,371.59	98.57	5,586.44	117.27	18,202.55	93.45	15,682.76	64.22	8.10	11 مواد نسجية ومصنوعاتها

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمرك والموانئ

كمية و قيمة إعادة التصدير السلطية - إمارة رأس الخيمة
Re-Export Quantity & Value by Type of Commodity - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (11 - 4) continued

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: بالطن

تابع جدول (4-11)

Commodities	2009		2008		2007		2006		2005		التعليق
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
12 Footwear, Umbrellas, Articles of Feather & Hair	0.66	106.29	2.79	526.93	33.87	5,141.77	16.59	3,664.82	7.13	0.25	12 الخبث، مظلات، أصناف من الريش، أظفار اصطفاوية ونسج بشري
13 Articles of Stone, Mica; Ceramic Products and Glass	30.33	6,762.06	8.72	1,848.11	28.85	9,743.37	0.33	9.02	10.52	7.14	13 مصنوعات من حجر، ميكا، منتجات من خزف، زجاج ومصنوعات
14 Pearls, Stones, Precious Metals and its Articles	1.82	0.30	0.56	9.25	0.04	11.96	0.05	0.85	0.00	0.00	14 لؤلؤ، أحجار كريمة، معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15 Base Metals and Articles of Base Metal	412.14	14,576.50	245.75	89,105.07	122.26	8,227.08	129.21	883,576.27	6.66	1.26	15 معادن عالية ومصنوعاتها
16 Machinery, Sound Recorders, Reproducers and Parts	80.78	2,161.14	1,783.99	2,965.70	412.90	102,964.17	1,212.21	673,507.83	135.77	3.63	16 آلات، أجهزة تسجيل، أنظمة الصوت والصور ولوازمها
17 Vehicles of Transport	218.88	5,589.65	61.17	2,381.74	176.71	11,810.56	58.18	2,980.18	202.58	37.74	17 معدات نقل
18 Photographic, Medical, Musical Instruments & Parts	10.51	40.36	37.36	123.10	47.79	215.62	16.64	1,786.98	19.58	0.29	18 أجهزة بصريّة، فوتو أفيّة، طبيّة، أدوات موسيقية ولوازمها
19 Arms and Ammunition: Parts & Accessories	0.11	0.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19 أسلحة ونفخات، أجزاء ولوازمها
20 Miscellaneous Manufactured Articles	8.46	262.86	28.18	48.82	171.32	9,243.43	1.97	85.30	50.94	5.96	20 سلع ومنتجات مختلفة
21 Pieces and Antiques, Works of Art, Collectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21 تحف قيمة، قطع للمجموعات و قطع التزيين
Total	1,196.44	88,611.32	3,525.82	282,017.46	2,381.52	434.85	1,435.17	1,565,611.24	895.58	115.86	المجموع الكلي

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمارك والموالي

قيمة الواردات حسب الدول - إمارة رأس الخيمة
Imports Value By Country- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (11-5)

Value in Million Dhs

Country	*2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	
G. C. C. Countries	15.54	297.7	15.54	653.6	5.10	327.34	16.85	722.01	3.97	126.29	دول مجلس التعاون
Other Arab Countries	0.34	6.5	0.34	14.20	0.20	12.90	0.00	0.00	0.17	5.49	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	65.50	1254.1	65.50	2753.86	63.10	4049.46	55.71	2386.62	71.35	2267.90	الدول الآسيوية (غير العربية)
European Countries	2.55	48.7	2.55	107.02	23.08	1481.29	22.29	954.74	12.59	400.13	الدول الأوروبية
America	6.04	115.64	6.04	253.93	6.57	421.62	3.36	143.87	6.49	206.33	دول أمريكا وأستراليا
Africa Countries	10.03	192.1	10.03	421.93	1.94	124.44	1.79	76.81	0.00	0.00	دول أفريقيا
Other Countries	0.00	0.0	0.00	0.03	0.01	0.42	0.00	0.00	5.42	172.26	دول أخرى
Total	100.00	1,914.78	100.00	4204.58	100.00	6417.47	100.00	4284.05	100.00	3178.40	الإجمالي

Source: Department of Customs and Ports

*Estimated

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ
* تقديرية

جدول (5-11)
القيمة: مليون درهم

قيمة الصادرات حسب الدول - إمارة رأس الخيمة
Exports Value By Country- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (11-6)

Value in Million Dhs

Country	2009*		2008		2007		2006		2005		السنة
	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	
G. C. C. Countries	96.34	1956.27	96.34	9339.35	96.75	2220.22	98.22	3581.54	77.79	681.78	دول مجلس التعاون
Other Arab Countries	0.01	0.10	0.01	0.49	0.52	11.88	0.00	0.00	3.28	28.76	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	3.40	69.04	3.40	329.61	2.73	62.64	1.51	54.97	3.82	33.48	الدول الآسيوية
European Countries	0.13	2.74	0.13	13.07	0.00	0.00	0.23	8.26	12.87	112.83	الدول الأوروبية
America	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.02	0.00	0.00	1.97	17.25	أمريكا
Africa countries	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	1.77	0.00	0.00	دول أفريقيا
Other Countries	0.12	2.50	0.12	11.92	0.00	0.06	0.00	0.01	0.26	2.32	دول أخرى
Total	100.00	2,030.65	100.00	9694.44	100.00	2294.82	100.00	3646.57	100.00	876.42	الإجمالي

Source: Department of Customs and Ports

*Estimated

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ
* تقديرية

جدول (11-6)

القيمة: مليون درهم

قيمة إعادة التصدير حسب الدول - إمارة رأس الخيمة

Re-Exports Value By Country - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (11-7)

Value in Million Dhs

Country	*2009		2008		2007		2006		2005		السنة الدولة
	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	%	قيمة VAL.	
G. C. C. Countries	60.79	727.29	60.79	2143.26	34.51	821.81	47.65	1167.67	62.00	555.27	دول مجلس التعاون
Other Arab Countries	0.73	8.76	0.73	25.82	2.19	52.09	0.00	0.00	2.39	21.44	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	3.57	42.73	3.57	125.93	11.07	263.74	45.72	1120.46	31.50	282.07	الدول الآسيوية
European Countries	23.68	283.27	23.68	834.78	46.69	1112.04	0.49	12.07	0.65	5.85	الدول الأوروبية
America	0.04	0.44	0.04	1.31	0.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	أمريكا
Africa countries	0.04	0.42	0.04	1.23	0.65	15.43	0.62	15.25	0.00	0.00	دول أفريقيا
Other Countries	11.16	133.52	11.16	393.48	4.89	116.40	5.51	135.05	3.46	30.95	دول أخرى
Total	100.00	1,196.44	100.00	3525.82	100.00	2381.52	100.00	2450.50	100.00	895.58	الإجمالي

Source: Department of Customs and Ports

*Estimated

المصدر: دائرة الجمارك والموانئ
* تقديرية

جدول (11-7)
القيمة: مليون درهم

التجارة الخارجية حسب النظام المنسق-إمارة رأس الخيمة
Foreign Trade By (H.S.)- Ras Al Khaimah
2009

Table (11-8)

Value in Million Dhs - Quantity in Ton

القيمة: مليون درهم - الكمية: بالطن

جدول (8-11)

Commodities	إعادة التصدير Re Export		الصادرات Exports		الواردات Imports		البيان
	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	قيمة VAL.	كمية QTY.	
1 Live Animals and Their Products	1.43	328.63	3.25	1,051.09	37.67	19,194.04	1 حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2 Vegetable Products	25.79	226.02	30.29	2,358.60	198.10	125.24	2 منتجات نباتية
3 Animal or Vegetable Fats and Waxes	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	1.52	3 شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية
4 Foodstuffs, Beverages, Spirits, and Tobacco	191.23	14,388.85	450.91	30,059.97	35.81	18,873.65	4 منتجات الأغذية، مشروبات، سوايل كحولية وتبغ
5 Mineral Products	74.13	37,539.87	792.30	201,007.16	708.81	20,554.33	5 منتجات معدنية
6 Products of the Chemical or Allied Industries	113.85	4,632.10	3.32	10,426.31	154.89	16,607.21	6 منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7 Plastics, Rubber, and Articles Thereof	1.11	178.25	21.34	2,747.57	5.70	944.44	7 لدائن ومضن عاتيا، مطاط ومضن عاتيه
8 Articles of Leather and Animal Gut: Travel Goods	1.07	23.72	1.90	957.26	0.03	1.11	8 مضن عات جلدية، اصناف عدة الحوانات، لوازم السفر
9 Articles of Wood, Cork: Basketware and Wickerwork	1.18	218.37	0.48	5.26	2.41	556.84	9 خشب ومضن عاتيه، قنين، اصناف صناعاتي الحصر والسلال
10 Pulp of Wood, Waste, Scrap and Articles of Paper	4.66	204.36	1.36	520.64	0.06	494.70	10 عجينة الخشب، قفايك وقضلات ورق وورق مقوى ومضن عاتيه
11 Textiles and Textiles Articles	18.30	1,371.59	85.94	23,318.33	4.08	1,175.86	11 مواد نسيجية ومضن عاتيا
12 Footwear, Umbrellas, Articles of Feather & Hair	0.66	106.29	49.39	9,985.75	0.14	20.58	12 احذية، مظلات، اصناف من الريش، ازهار اصطناعية وشعر بشري
13 Articles of Stone, Mica, Ceramic Products & Glass	30.33	6,762.06	50.86	1,623,857.70	4.17	6,398.86	13 مضن عات من حجر ميك، منتجات من خزف، زجاج ومضن عاتيه
14 Pearls, Stones, Precious Metals and its Articles	1.82	0.30	0.01	4.50	0.11	0.16	14 لؤلؤ، احجار كريمة، معادن ثمينة ومضن عات هذه المواد
15 Base Metals and Articles of Base Metal	412.14	14,576.50	192.21	5,494.49	99.59	4,081.77	15 معادن عادية ومضن عاتيا
16 Machinery, Sound Recorders, Reproducers & Parts	80.78	2,161.14	317.21	43,341.18	621.46	4,464.11	16 آلات، اجهزة تسجيل، اذاعة الصوت والصور ولوازمها
17 Vehicles of Transport	218.88	5,589.65	29.63	8,478.90	38.64	3,724.27	17 معدات نقل
18 Photographic, Medical, Musical Instruments & Parts	10.51	40.36	0.11	6.33	2.32	69.47	18 اجهزة بصرية، فوتوغرافية، طبية، أدوات موسيقية ولوازمها
19 Arms and Ammunition: Parts & Accessories	0.11	0.39	0.00	0.00	0.00	0.00	19 اسلحة وذخائر، لوازمها ولوازمها
20 Miscellaneous Manufactured Articles	8.46	262.86	0.16	69.45	0.77	8.80	20 سلع ومنتجات مختلفة
21 Pieces and Antiques, Works of Art, Collectors	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	0.01	21 قطع فنية، قطع للمجموعات و قطع أثرية
Total	1,196.44	88,611.32	2,030.65	1,963,690.51	1,914.78	97,296.96	المجموع الكلي

Source: Department of Customs and Ports

المصدر: دائرة الجمرك والموالي

المنشآت الاقتصادية

Economical Establishments

قطاع : المنشآت الاقتصادية

تتمتع إمارة رأس الخيمة بمقومات صناعية وموقع استراتيجي مميز مكنها من استقطاب المستثمرين والأفراد من مختلف بقاع العالم لتجعل من إمارة رأس الخيمة معلماً استثمارياً و حضارياً رائعاً و لتبقى ملتقاً اقتصادياً مهماً ولهذه الأسباب:

- ازدادت منشآتها الغير الحكومية في مناطق الحضر حوالي (14150) منشأة عام 2009 مقارنة بعام 2008 التي كانت حوالي (13578) بنسبة زيادة 4.2% في الوقت ذاته ازدادت المنشآت غير الحكومية في مناطق الريف بنسبة 4.2% مقارنة بعام 2008.
- تتميز المنشآت الغير حكومية في إمارة رأس الخيمة التي يعمل بها شخصان بكثرة عددها حيث استحوذت على نسبة 61% في مناطق الحضر و 39% في مناطق الريف في عام 2009.
- تعتبر الصناعات التحويلية الخاصة للمنشآت الغير الحكومية من أعلى القطاعات من حيث عدد المشتغلون. يعمل فيها 18125 ألف مشتغل أي بنسبة 13.2% من إجمالي عدد المشتغلين في القطاع الخاص.

Economical Establishments Sector

Ras Al Khaimah has considerable industrial potentials and a distinguished strategic location enabling it to attract investors and individuals from all over the world to make the Emirate of Ras Al Khaimah a great investment and civilization landmark, and to remain an important economic destination, and that for the following reasons:

- NGO facilities Increased in urban areas, about (14150) established in 2009 compared to 2008 which were about (13578), with a rise of 4.2%. At the same time non-governmental enterprises increased in rural areas by 4.2% compared to 2008.
- NGO facilities in the Emirate of Ras Al Khaimah operated by two persons are characterized by abundance, as they possessed 61 % in urban areas and 39 % in rural areas in 2007.
- The transformational industries of NGO organizations are from the top sectors in terms of the number of workers, employing (18125) thousand workers at a rate of 13.2 % of the total number of workers in the private sector.

المنشآت غير الحكومية وعدد المشتغلون فيها حسب الإمارة
Non-Governmental Establishments & Number of Workers By Emirate
2007-2009

Table (12-1)

Emirate	2009**		2008*		2007		الإمارة
	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	
Abu Dhabi	992,630	75,000	-	-	991,824	67,561	أبوظبي
Dubai	-	-	-	-	980,019	78,677	دبي
Sharjah	385,228	49,476	377,989	47,636	579,771	44,009	الشارقة
Ajman	140,032	18,051	137,335	19,176	128,720	16,320	عجمان
Umm-Al-Quwain	31,131	8,180	30,147	7,505	26,487	6,487	أم القيوين
Ras-Al-Khaimah	128,800	22,354	112,471	21,450	121,000	19,508	رأس الخيمة
Al-Fujairah	38,214	10,013	35,213	8,308	30,031	6,081	الفجيرة
Total	1,588,523	183,074	693,155	104,075	2,857,852	238,643	الجملة

Source: Ministry of Economy

* Preliminary Figures

** Estimated: Northern Emirates figures except RAK, based on the 2008 Enterprises census-National Bureau of Statistics

المصدر: وزارة الاقتصاد

* أرقام أولية

**تقديرات: أرقام المنطقة الشمالية باستثناء إمارة رأس الخيمة استنادا إلى تعداد المنشآت 2008-المركز الوطني للإحصاء

المنشآت غير الحكومية وعدد المشتغلون فيها حسب الريف والحضر - إمارة رأس الخيمة

Non-Governmental Establishments & Number of Workers By Rural/Urban Distribution- Ras Al Khaimah

2007-2009

Table (12-2)

جدول (2-12)

	2009**		2008*		2007		
	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	
Rural/Urban							ريف/حضر
Urban	86,310	14,150	84,056	13,578	81,796	13,194	حضر
Rural	50,690	8,204	48,944	7,872	39,204	6,314	ريف
Total	137,000	22,354	133,000	21,450	121,000	19,508	الجملة

Source:

* Preliminary Figures

** Estimated: Department Of Economic Development - RAK

المصدر:

* أرقام أولية

** تقديرات: دائرة التنمية الاقتصادية (إمارة رأس الخيمة) بالاعتماد على أرقام مكتب عمل رأس الخيمة

المنشآت غير الحكومية حسب فئات أعداد المشتغلين والتوزيع بالريف والحضر- إمارة رأس الخيمة

Non-Governmental Establishments By Workers Group and Urban/Rural Distribution- Ras Al Khaimah

2009*

Table (12-3)

جدول (3-12)

المجموع Total	ريف Rural	حضر Urban	ريف/حضر Rural/Urban	فئات المشتغلين Workers Group
5329	2215	3113		1
7846	3035	4811		2
3887	1312	2575		3
1889	616	1273		4
2212	656	1556		9-5
390	107	283		14-10
205	49	156		19-15
194	66	128		29-20
106	49	57		39-30
53	10	43		49-40
126	42	85		99-50
89	32	57		499-100
27	13	14		500 +
22354	8204	14150		الجملة Total

Source: Department Of Economic Development - RAK
*Estimated

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية/ رأس الخيمة بالاقتصاد على جداول السنوات السابقة لوزارة الاقتصاد
*تقديرية

المنشآت غير الحكومية وعدد المشتغلون فيها حسب النشاط الإقتصادي والقطاع- إمارة رأس الخيمة

Non-Governmental Establishments & Number of Workers By Economic Activity & Sector- Ras Al Khaimah

2009*

Table (12-4)

جدول (4-12)

Sector	المجموع Total		Other		Common		Public		Private		القطاع
	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	مشتغلون Workers	منشآت Estab.	
Economic Activity											
Agriculture, Forestry and Hunting	3744.29	943.1	-	-	-	-	61.1405	10.4	3683.15	932.7	النشاط الاقتصادي
Mining and Quarrying	3845.06	228.1	-	-	-	-	160.777	5.779	3684.28	222.3	الزراعة والصيد والحراجة التعدين واستغلال المحاجر
Manufacturing	80793.8	2590	-	-	1.14583	2.462	12.4545	10.4	80780.2	2577	الصناعة التحويلية
Construction & Building Maintenance	14273	1776	70.2857	4.615	-	-	24.9091	5.779	14177.8	1766	الإشاعات وصيانة المباني
Wholesale and Retail Trade	4395.65	2721	1.46429	2.308	-	-	28.3058	8.091	4365.88	2711	تجارة الجملة والمفرق
Hotels and Restaurants	3833.74	1691	-	-	-	-	12.4545	2.312	3821.28	1689	الضيافة والمطاعم
Transport, Storage & Communication	1910.07	310.5	-	-	-	-	-	-	1910.07	310.5	النقل والمواصلات والتخزين
Financial Brokerage	303.656	78.39	-	-	18.3333	6.154	12.4545	5.779	272.868	66.46	الوساطة المالية
Real-estates Activ. & Comm. Projects	1240.93	829.7	-	-	-	-	12.4545	8.091	1228.47	821.6	الأنشطة العقارية والمشاريع التجارية
Education	976.174	182.4	-	-	16.0417	2.462	4.52893	2.312	955.603	177.6	التعليم
Health and Social Work	1104.39	614.4	1.46429	11.54	11.4583	2.462	-	-	1091.47	600.4	الصحة والعمل الإجتماعي
Social Services Activities	14373.3	6864	2.92857	2.308	8.02083	2.462	36.2314	16.18	14326.1	6843	أنشطة الخدمة الإجتماعية
Private families who employ	3825.81	2696	-	2.308	-	-	4.52893	5.779	3821.28	2688	الأسر العائسة التي تعين أفراداً لأداء الأعمال المنزلية
General Directorate, Defense and Organizations and Authorities	15.0511	13.75	1.46429	-	-	-	-	-	13.5868	13.75	الإدارة العامة والقطاع والامن الاجتماعي الإداري
Electricity, gas and water extensions	144.79	49.31	4.39286	2.308	-	-	4.52893	2.312	135.868	44.69	المنظمات والهيئات
Fishing	1264.7	432.1	-	4.615	-	-	36.2314	5.779	1228.47	421.7	إمدادات الكهرباء والغاز والمياه
Total	955.603	333.4	-	-	-	-	-	-	955.603	333.4	صيد الأسماك
	137000	22354	82	30	55	16	411	89	136452	22219	الجملة

Source: Department Of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية/ رأس الخيمة بإعتقاد على جداول السجلات السابقة لوزارة الاقتصاد

*Estimated

*تقديرية

المنشآت غير الحكومية حسب فئات أعداد المشتغلين ونوع القطاع - إمارة رأس الخيمة
Non-Governmental Establishments By Workers Group and Type of Sector- Ras Al Khaimah

2009*

Table (12-5)

جدول (5-12)

جملة Total	هيئة دبلوماسية /إدارية The diplomatic/administrative	أخرى Other	أجنبي Foreign	مشترك Common	خاص Private	القطاع Sector Workers Group	فئات المشتغلين
5350	0	25	2	13	5310		1
7798	0	8	-	13	7777		2
3922	0	6	-	6	3910		3
1894	0	2	-	3	1889		4
2112	0	2	8	13	2089		9-5
443	0	-	12	9	422		14-10
206	0	-	-	6	200		19-15
199	0	-	-	-	199		29-20
92	0	-	-	2	90		39-30
69	0	2	-	-	67		49-40
133	0	-	-	-	133		99-50
113	0	-	-	2	111		499-100
23	1	-	-	-	22		500 +
22354	1	45	22	67	22219		الجملة Total

Source: Department Of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية/ رأس الخيمة بالاعتماد على جدول السنوات السابقة لوزارة الاقتصاد

*Estimated

*تقديرية



المالية

Finance

قطاع : المالية

- بلغ إجمالي المصارف الوطنية والأجنبية وفروعها في الإمارة 39، منها مركز رئيسي واحد و 38 فرعاً مقسمة إلى 32 فرعاً لمصارف وطنية و 6 فروع لمصارف أجنبية. كما بلغ عدد محلات الصرافة المرخصة 15 محل جميعها فروع لمحلات رئيسية.
- أما من ناحية عدد منشآت التأمين فقد انخفضت إلى (10) منشآت في عام 2009، وبنسبة انخفاض (16.6%) عن عام 2008. أما عدد المشتغلون بهذا المجال فقد انخفض بشكل ملحوظ حيث بلغ عدد المشتغلين (84) مشتغلاً عام 2009 وبنسبة انخفاض (29%)، وبالتالي أدى إلى انخفاض نسبة الأجور عن العام السابق بمقدار (4.4%) في المقابل نجد أنه هناك زيادة في أقساط التأمين من (150279) ألف درهم عام 2008 إلى (175948) ألف درهم عام 2009 أي بزيادة قدرها (17%) رافقتها زيادة في التعويضات المدفوعة بنفس الفترة.

Finance Sector

- The total number of national and foreign banks and their branches was 39, including a major center and 38 branches, divided into 32 branches of national banks and 6 branches of foreign banks. The number of licensed money-changing offices was 15 branches of major stores.
- In terms of the number of insurance enterprises it has increased to (10) Established in 2009, with an increase of (16.6%) for 2008, the number of workers in this field has increased significantly as the number of workers got to (84)in 2009, with an increase rate of (29%), and thus led to higher wages compared with the previous year by (4.4%). On the other hand, we find that there is an increase in insurance premiums from (150279) thousand AED in 2008 to (175948) thousand AED in 2009, with an increase of (17%) accompanied by an increase in the compensation paid in the same period.

المصارف التجارية وفروعها - إمارة رأس الخيمة

Commercial Banks and Branches - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table(13-1)

جدول (1-13)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	التفاصيل
Details							
Head Office	1	1	1	1	1		مركز رئيسي
National Banks Branches	32	29	29*	24*	21*		فروع مصرف وطنية
Foreign Banks Branches	6	6	6	6	6		فروع مصرف أجنبية
Total	39	36	36	31	28		المجموع

* Not include Bank Branches follow Union Bank
source: Central Bank Of the U.A.E

* لا يشمل مكتب صرف تابع لبنك الاتحاد الوطني
المصدر: مصرف الإمارات المركزي

محلات الصرافة وفروعها في إمارة رأس الخيمة
Money Exchange Houses and Its Branches in Ras Al Khaimah
2005-2009

Table(13-2)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	التفاصيل
Details							
Head Quarters	0	0	0	0	2		مركز رئيسي
Branches	15	12	7	7	4		فروع
Total	15	12	7	7	6		المجموع

Source: Central Bank Of the U.A.E

المصدر: مصرف الإمارات المركزي

جدول (2-13)

مَشآت التأمین و عدد المَشتقون فیها وأجورهم - إمارة رأس الخیمة
Insurance Establishments, Number of Workers & Wages - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (13-3)

Wages in Thousand Dhs

الأجور بالآلاف درهم

جدول (3-13)

Years	2009	2008	2007	2006	2005	
Insurance Establishments Insurance	10	12	11	11	11	مَشآت التأمین
No. of Workers	84	119	62	80	58	عدد المَشتقون
Wages	6714	7030	4525	5954	5943	الأجور

Source: Insurance Authority

المصدر: هيئة التأمین

أقساط التأمين و إعادة التأمين والتعويضات المدفوعة لشركات التأمين- إمارة رأس الخيمة

Insurance , Reninsurance Premiums and Claims Paid to Insurance Companies- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (13-4)

Value in Thousand DH

القيمة بالآلاف درهم

جدول (4-13)

Years	2009	2008	2007	2006	2005	السنوات
	Insurance & Claim Paid	Premiums 175,948	150,279	117,371	90,785	
	Claims 109,131	51,500	34,383	24,189	17,118	التعويضات المدفوعة
Reinsurance & Claim Paid	Premiums 72,102	55,659	48,070	65,800	37,883	أقساط إعادة التأمين و التعويضات المدفوعة
	Claims 54,781	17,916	10,440	-	4,739	التعويضات المدفوعة

Source: Insurance Authority

المصدر: هيئة التأمين

عدد وقيمة وثائق التأمين الصادرة حسب نوع التأمين - إمارة رأس الخيمة
No. & Value of Insurance Policies Issued by type of Insurance - Ras Al Khaimah
2007-2009

Table (13-5)

Value in Thousand DH

القيمة بالآلاف درهم

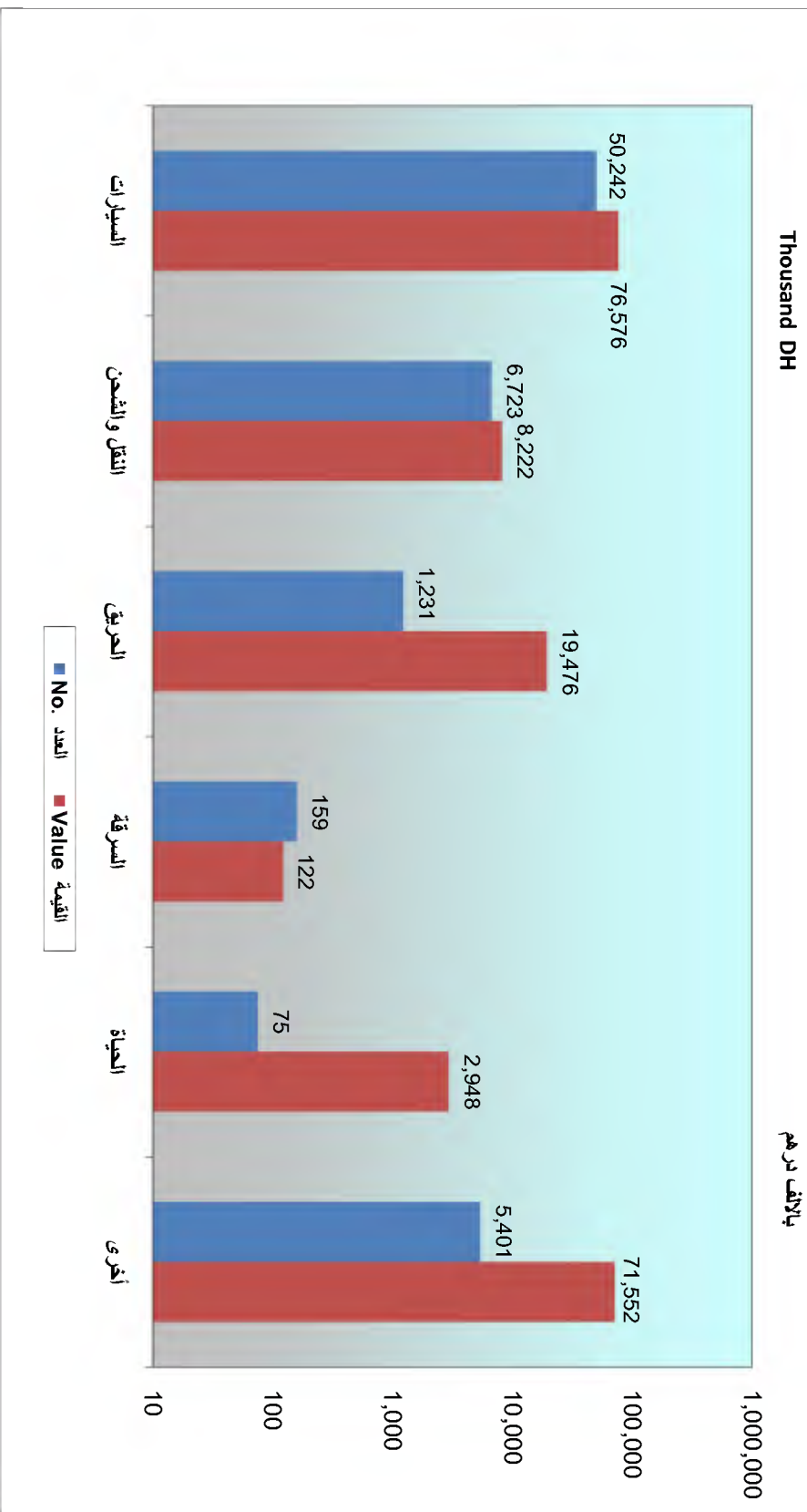
جدول (5-13)

Type of Insurance Policy	2009		2008		2007		نوع التأمين
	القيمة Value	العدد No.	القيمة Value	العدد No.	القيمة Value	العدد No.	
Cars	76,576	50,242	76,710	40,627	54,059	32,231	السيارات
Cargo & Transport	8,222	6,723	8,587	5,965	9,131	7,007	النقل والشحن
Fire	19,476	1,231	11,259	1,137	11,477	989	الحريق
Theft	122	159	118	168	145	166	السرقه
Life	2,948	75	2,146	161	1,324	81	الحياة
Others	71,552	5,401	53,605	2,816	41,235	1,725	أخرى
Total	178,896	63,831	152,425	50,874	117,371	42,199	الجملة

Source: Insurance Authority

المصدر: هيئة التأمين

Figure (13-1)
 عدد وقيمة وثائق التأمين المصدرة حسب نوع التأمين
 No. Of Insurance Policies Issued by type of Insurance
 2009



أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة حسب نوع التأمين - إمارة رأس الخيمة
PREMIUMS AND CALIMS PIAD FOR INSURANCE POLICIES BY TYPE OF INSURANCE - Ras Al Khaimah
 2007-2009

Table (13 - 6)

Value in Thousand DH

القيمة بالآلاف درهم

جدول (6-13)

Type of Insurance Policy	2009		2008		2007		نوع التأمين
	التعويضات Claims	الأقساط Premium	التعويضات Claims	الأقساط Premium	التعويضات Claims	الأقساط Premium	
Cars	49,552	76,576	33470	76710	22923	54059	السيارات
Cargo & Transport	606	8,222	6869	8587	2886	9131	النقل والشحن
Fire	32,105	19,476	2629	11259	1986	11477	الحريق
Theft	0	122	19	118	0	145	السرقاة
Life	1,289	2,948	655	2146	183	1324	الحياة
Others	26,868	71,552	8513	53605	6405	41235	أخرى
Total	110,420	178,896	52155	152425	34383	117371	الجملة

Source: Insurance Authority

المصدر: هيئة التأمين

إجمالي أقساط تأمين الحياة والإدخار وتكوين الأموال ونسبة الشركات الوطنية من الأقساط - إمارة رأس الخيمة

DEVELOPMENT OF LIFE ASSURANCE BUSSINESS(TOTAL PREMIUM & NATIONAL COS. SHARESS)- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (13-7)

Value in Thousand DH

القيمة بالآلاف درهم

جدول (7-13)

النسبة/Percentage	إجمالي الأقساط Total premium	نسبة شركات التأمين الوطنية من الأقساط National cos. Shares	السنة/Year
100	204	204	2005
-	-	-	2006
100	1332	1332	2007
100	2146	2146	2008
100	-	2948	2009

Source: Insurance Authority

المصدر: هيئة التأمين

توزيع البنوك حسب المناطق وعدد المشتغلين - إمارة رأس الخيمة
Distribution of Banks According to Districts and Number of workers- Ras Al Khaimah
2007-2009

Table(13-8)

جدول (8-13)

Year	2009		2008		2007		المنطقة
	عدد المشتغلين No. of workers	اسم البنك Bank Name	عدد المشتغلين No. of workers	اسم البنك Bank Name	عدد المشتغلين No. of workers	اسم البنك Bank Name	
Ras Al Khaimah	19	بنك أبوظبي التجاري	20	بنك أبوظبي التجاري	23	بنك أبوظبي التجاري	رأس الخيمة
	8	بنك مصر	8	بنك مصر	8	بنك القاهرة	
	42	بنك اتش اس بي سي	47	بنك اتش اس بي سي	41	بنك اتش اس بي سي	
	11	بنك الاستثمار	12	بنك الاستثمار	12	بنك الاستثمار	
	4	بنك أم القيوين الوطني	6	بنك أم القيوين الوطني	6	بنك أم القيوين الوطني	
	21	البنك العربي ش.م.ع	24	البنك العربي ش.م.ع	24	البنك العربي ش.م.ع	
	9	بنك ملي إيران	8	بنك ملي إيران	7	بنك ملي إيران	
	31	بنك بارودا	25	بنك بارودا	12	بنك بارودا	
	9	البنك الخليجي (فرنسا)	10	البنك اللبناني للتجارة	9	البنك اللبناني للتجارة	
	25	البنك التجاري الدولي	40	البنك التجاري الدولي	39	البنك التجاري الدولي	
	17	بنك دبي التجاري	17	بنك دبي التجاري	20	بنك دبي التجاري	
52	بنك دبي الاسلامي	35	بنك دبي الاسلامي	53	بنك دبي الاسلامي		
30	بنك الإمارات دبي الوطني	39	بنك الإمارات الدولي	38	بنك الإمارات الدولي		
21	بنك الخليج الأول	20	بنك الخليج الأول	12	بنك الخليج الأول		
25	بنك المشرق	33	بنك المشرق	32	بنك المشرق		
16	مصرف الإمارات الإسلامي	21	مصرف الإمارات الإسلامي	17	مصرف الإمارات الإسلامي		
38	بنك أبوظبي الوطني	38	بنك أبوظبي الوطني	37	بنك أبوظبي الوطني		
376	بنك رأس الخيمة الوطني	282	بنك رأس الخيمة الوطني	215	بنك رأس الخيمة الوطني		
23	بنك الاتحاد الوطني	19	بنك الاتحاد الوطني	22	بنك الاتحاد الوطني		
12	البنك العربي المتحد	20	البنك العربي المتحد	21	البنك العربي المتحد		
36	مصرف أبوظبي الإسلامي	42	مصرف أبوظبي الإسلامي	39	مصرف أبوظبي الإسلامي		
15	مصرف دبي	16	مصرف دبي	15	مصرف دبي		
-	-	9	بنك دبي الوطني	6	بنك دبي الوطني		
18	مصرف الهلال	-	-	-	-		
Total	858	791	708	المجموع			

Source: Central Bank of the U.A.E

المصدر: مصرف الإمارات المركزي

الشركات الكبرى وأرباحها السنوية في إمارة رأس الخيمة
The biggest Companies & Annual profits in RAK
2005-2009

Table (13-9)

جدول (9-13)

Company Name	الأرباح السنوية بالمليون Annual profits (million)					رأس المال بالمليون Reserve Capital (million)	إسم الشركة الصناعة:
	2009	2008	2007	2006	2005		
Industry:							
RAK White Cement	70.01	81.83	160.52	67.39	108.73	466.9	رأس الخيمة للإسمنت الأبيض
RAK Cement	71.80	80.04	54.94	125.79	119.70	484.0	اسمنت رأس الخيمة
Union Cement	56.59	155.41	172.50	178.83*	524.60	669.4	اسمنت الاتحاد
Gulf Cement	36.17	2.12	413.82	110.19	502.50	821.1	اسمنت الخليج
RAK Ceramics	261.86	210.57	169.73	153.70	142.32	675.6	سيراميك رأس الخيمة
Gulf Pharmaceutical (Juphar)	122.52	133.93	207.46	69.42	115.00	685.9	الخليج الدوائية (جلفار)
Dawjen RAK	16.84	55.37	51.46	9.37	23.35	86.4	رأس الخيمة للتأمين والعطف
Insurance:							التأمين:
RAK National Insurance	19.15	13.84	40.36	23.33	25.60	100.0	رأس الخيمة الوطنية للتأمين
Union Insurance	15.03	13.21	44.11	7.10	67.68	50.0	التأمين المتحدة
Banks:							البنوك:
RAK National Bank	726.15	635.98	401.39	258.81	185.26	1154.4	بنك رأس الخيمة الوطني
Commercial Bank International	52.39	127.28	320.62	8.70	237.27	1252.5	البنك التجاري الدولي
Services:							الخدمات:
RAK Properties	170.08	379.46	496.23	473.90	68.50	2 milliard	رأس الخيمة العقارية
Total	1618.6	1889.0	2533.1	1486.5	2120.5	8446.3	المجموع

Source: Securities Commodities Authority Website

المصدر: موقع هيئة الأوراق المالية والسلع

التربية والتعليم

Education

قطاع: التربية و التعليم

شهدت دولة الإمارات العربية المتحدة عموماً ورأس الخيمة على وجه الخصوص ومنذ قيام الاتحاد ففزة كبيرة في مجال التعليم. إذ انتشرت المدارس الحكومية والخاصة المجهزة بأحدث التقنيات. بعدما كان التعليم ينحصر في المساجد أو في بيوت مشايخ العلم. وقد انعكس ذلك على التعليم كالتالي:

- بلغ عدد الفصول في مدارس البنين والبنات الحكومية (1236) فصلاً عام 2010/2009. وعدد الفصول في المدارس الخاصة (804) فصلاً. و(27) فصلاً في المدارس الفنية. وكانت نسبة الفصول في المدارس الحكومية 60% من إجمالي الفصول.
- ازداد عدد المتحقيين بالمدارس الحكومية من الذكور والإناث المواطنين زيادة طفيفة من (27620) طالباً عام 2009/2008 إلى (28158) طالباً عام 2010/2009 وبلغت نسبة المواطنين 90% من إجمالي المتحقيين بالمدارس الحكومية.
- بلغ عدد المتحقيين بالمدارس الخاصة للمرحلة الثانوية من الذكور والإناث (1634) طالباً وطالبة عام 2010/2009. بنسبة زيادة 14% عما كانت عليه في عام 2009/2008.
- بلغ عدد الطلاب في المرحلة الثانوية من الذكور والإناث في المدارس الحكومية (2140) طالباً عام 2010/2009 منهم 69.5% في القسم الأدبي و30.5% في القسم العلمي.
- بلغ عدد المعلمين والمعلمات في تعليم الكبار من الذكور والإناث (77) معلماً عام 2010/2009 منهم 60% من الذكور و40% من الإناث.
- بلغ عدد موظفي الهيئة الإدارية والفنية في منطقة رأس الخيمة التعليمية (669) موظفاً. وسجل التوطين نسبة 92.5%. أما عدد المعلمين والمعلمات فبلغ (2865) معلماً. ونسبة التوطين فيها 64%.

Education Sector

Since the establishment of the Federation, the United Arab Emirates in general and Ras Al Khaimah in particular have witnessed a great leap in the field of education. Public and private schools equipped with the latest technology have spread after education was limited to mosques or houses of Sheikhs. This was manifested by the following:

- The number of classes in public and private schools of boys and girls amounted to (1236) classes and (804) in 2009/2010 respectively. While the number of classes in vocational schools amounted to (27) classes. Classes in public schools accounted for 60 of total classes.
- Enroller citizens from both sex in public schools witnessed a light increase amounted to (28158) students in 2009/2010, compared to (27620) in 2008/2009. National students recorded 90% per cent of the total enrollers in public schools.
- Enrollers in private secondary schools amounted to (1634) male and female students in 2009/2010, recording an increase of 14% over 2008/2009.
- Enrollers in public secondary schools amounted to (2140) male and female students in 2009/2010, 69.5% enrollers in literature section and 30.5% in science section.
- Number of male and female teachers in adult education amounted to (77) teachers in 2009/2010, 60% males and 40% females.
- Number of the administrative and technical staff in Ras Al Khaimah Education Zone recorded (669) employees with an Emiratization of 92.5%. Male and female teachers recorded (2865) teachers, with an Emiratization of 64%.

عدد المدارس الحكومية والخاصة حسب المراحل الدراسية - إمارة رأس الخيمة

Number of Government and Private Schools By Educational Stage- Ras Al Khaimah
2006/2005-2010/2009

Table (14-1)

جدول (14-1)

الإجمالي Total	المدارس الخاصة		الإجمالي Total	المدارس الحكومية							السنة الدراسية Academic Year
	مشتركة Private	رياض اطفال Kindergartens		فني* Vocational*	مشتركة Multiple Stages	ثانوي Secondary	حافطة 2 Scale 2	حافطة 1 Scale 1	رياض اطفال Kindergartens		
27	25	2	91	1	22	11	13	28	16	2006/2005	
27	25	2	95	1	22	13	14	28	17	2007/2006	
27	25	2	91	1	21	14	15	24	16	2008/2007	
26	24	2	91	1	21	14	15	24	16	2009/2008	
25	23	2	91	1	21	13	16	24	16	2010/2009	

Source: Ras Al Khaimah Educational District

*Practical Technology Academy

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

*معهد التكنولوجيا التطبيقية

عدد الفصول في مدارس البنين ومدارس البنات الحكومية حسب المرحلة الدراسية - إمارة رأس الخيمة

Male and Female Classes in Government Schools By Stage- Ras Al Khaimah
2006/2005-2010/2009

Table (14-2)

جدول (14-2)

Stage	Gender	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	النوع	المرحلة
		Scale 1	Male	264+(3 Mix)	267+(3 Mix)	266+(3 Mix)		
	Female	240	239	242	251	257	إناث	
Scale 2	Male	204	207	212	213	220	ذكور	حقة 2
	Female	195	197	201	200	211	إناث	
Secondary	Male	146	139	141	150	162	ذكور	الثانوية
	Female	157	151	149	161	166	إناث	
Vocational Education*	Male	27	30	34	28	7	ذكور	التعليم الفني*
Total		1236	1233	1248	1285	1399	المجموع	

Source: Ras Al Khaimah Educational District
*Practical Technology Academy

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية
* معهد التكنولوجيا التطبيقية

عدد الفصول والطلاب في المدارس الفنية الحكومية حسب النوع- إمارة رأس الخيمة

Number of Classes and Students in Government Vocational Schools by Type- Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-3)

جدول (14-3)

Stage	2010/2009						2009/2008						2008/2007						2007/2006						2006/2005						المرحلة
	Classes		Students		Classes		Students		Classes		Students		Classes		Students		Classes		Students		Classes		Students		المرحلة						
Industrial	27		475		30		500		4		41		7		101		8		152		فصول		الصناعي								
	475		475		500		500		41		41		101		101		152		152		طلاب										

Source: Practical Technology Academy

المصدر: معهد التكنولوجيا التطبيقية

عدد الفصول في المدارس الخاصة حسب المرحلة الدراسية والنوع - إمارة رأس الخيمة

No. of Classes in Private Schools By Stage & Gender- Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-4)

جدول (4-14)

Stage	Gender	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	النوع	المرحلة
Kindergartens	Male	-	1	3	5	0	ذكور	رياض الأطفال
	Female	-	1	3	6	0	إناث	
	Mixed	159	156	130	122	124	مختلطة	
Scale 1	Male	47	56	65	53	52	ذكور	حلقة 1
	Female	42	48	65	53	48	إناث	
	Mixed	218	197	150	169	172	مختلطة	
Scale 2	Male	79	73	77	64	66	ذكور	حلقة 2
	Female	77	71	73	61	63	إناث	
	Mixed	24	29	22	29	15	مختلطة	
Secondary	Male	44	42	43	29	32	ذكور	الثانوية
	Female	35	37	37	26	28	إناث	
	Mixed	79	11	9	13	5	مختلطة	
Total		804	722	677	630	605		المجموع

Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

المتحقون بالمدارس الحكومية حسب المرحلة و النوع - إمارة رأس الخيمة

Students of Government Schools By Stage and Gender- Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-5)

جدول (5-14)

Stage	Gender	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	النوع	المرحلة
		Kindergartens	Male	1734	1676	1563		
	Female	1697	1591	1532	1573	1408	إناث	
	Total	3431	3267	3095	3103	2762	مجموع	
Scale 1	Male	5537	5544	5603	5638	5939	ذكور	حلقة 1
	Female	5222	5127	5129	5308	5524	إناث	
	Total	7759	10671	10732	10946	11463	مجموع	
Scale 2	Male	5030	5059	5137	5233	5537	ذكور	حلقة 2
	Female	4731	4854	4897	4897	4991	إناث	
	Total	9761	9913	10034	10130	10528	مجموع	
Secondary	Male	3094	2967	2978	3269	3576	ذكور	الثانوية
	Female	3754	3551	3605	3669	3788	إناث	
	Total	6848	6518	6583	6938	7364	مجموع	
Vocational*	Male	475	500	521	385	101	ذكور	الفنية*
	Female	15870	15746	15802	16055	16507	إناث	
Total	Male	15404	15123	15163	15447	15711	ذكور	المجموع
	Female	15404	15123	15163	15447	15711	إناث	
Grand Total		31274	30869	30965	31502	32218	المجموع الكلي	

Source: Ras Al Khaimah Educational District

*Practical Technology Academy

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

* معهد التكنولوجيا التطبيقية

المتحقون بالمدارس الحكومية حسب المرحلة و الجنسية- إمارة رأس الخيمة

Students of Government Schools By Stage and Nationality- Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-6)

جدول (6-14)

Stage	Nationality	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	الجنسية	المرحلة
Kindergartens	Citizen	3328	3165	2996	3005	2692	مواطن	رياض الأطفال
	Non-citizen	103	102	99	98	70	غير مواطن	
	Total	3431	3267	3095	3103	2762	مجموع	
Scale 1	Citizen	9891	9826	9937	10194	10718	مواطن	حافّة 1
	Non-citizen	868	845	795	752	745	غير مواطن	
	Total	10759	10671	10732	10946	11463	مجموع	
Scale 2	Citizen	8845	8841	8842	8699	8769	مواطن	حافّة 2
	Non-citizen	916	1072	1192	1431	1759	غير مواطن	
	Total	9761	9913	10034	10130	10528	مجموع	
Secondary	Citizen	5619	5288	5316	5568	5997	مواطن	الثانوية
	Non-citizen	1229	1230	1267	1370	1367	غير مواطن	
	Total	6848	6518	6583	6938	7364	مجموع	
Vocational*	Citizen	475	500	521	385	101	مواطن	القبية*
	Non-citizen	-	-	-	-	-	غير مواطن	
	Total	475	500	521	385	101	مجموع	
Total	Citizen	28158	27620	27612	27851	28277	مواطن	المجموع
	Non-citizen	3116	3249	3353	3651	3941	غير مواطن	
Grand Total		31274	30869	30965	31502	32218	المجموع الكلي	

* Figures of Preparatory Stage Include Also Students of the Secondary Stage

* أعداد المتحقين بالمرحلة الإعدادية تشمل المتحقين بالمرحلة الثانوية أيضا

Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

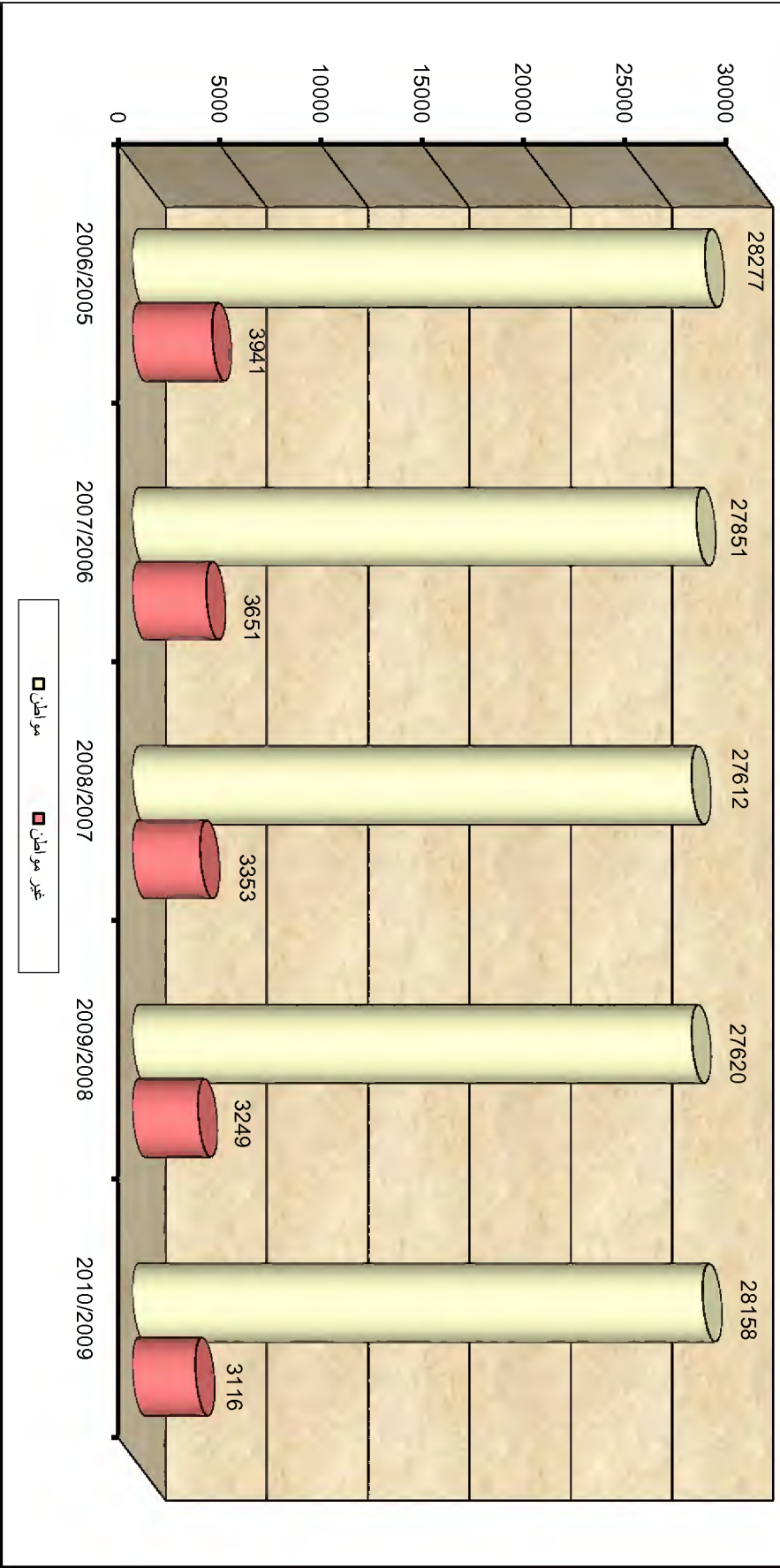
*Practical Technology Academy

* معهد التكنولوجيا التطبيقية

Figure (14-1)

المتحقون بالمدارس الحكومية حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة
Students of Govt. Schools By Nationality-RAS Al Khaimah
2005/2004 - 2009-2007

شكل (1-14)



المتحقون بالمدارس الخاصة حسب المرحلة و النوع - إمارة رأس الخيمة

Students of Private Schools By Stage and Gender- Ras Al Khaimah
2006/2005-2010/2009

Table (14-7)

جدول (7-14)

Stage	Gender	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	النوع	المرحلة
Kindergartens	Male	1834	1763	1554	1470	1399	ذكور	رياض الأطفال
	Female	1068	1681	1421	1241	1214	إناث	
	Total	2902	3444	2975	2711	2613	مجموع	
Scale 1	Male	3835	3777	3456	3232	3134	ذكور	حديقة 1
	Female	3202	3135	2964	2744	2703	إناث	
	Total	7037	6912	6420	5976	5837	مجموع	
Scale 2	Male	1950	1758	1720	1512	1349	ذكور	حديقة 2
	Female	1629	1538	1428	1307	1083	إناث	
	Total	3579	3296	3148	2819	2432	مجموع	
Secondary	Male	901	895	769	640	602	ذكور	الثانوية
	Female	733	716	627	517	468	إناث	
	Total	1634	1611	1396	1157	1070	مجموع	
Total	Male	8520	8193	7499	6854	6484	ذكور	المجموع
	Female	6632	7070	6440	5809	5468	إناث	
Grand Total		15152	15263	13939	12663	11952	المجموع الكلي	

Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

المتحقون بالمدارس الخاصة حسب المرحلة و الجنسية - إمارة رأس الخيمة
Students of Government Schools By Stage and Nationality- Ras Al Khaimah
2006/2005-2010/2009

Table (14-8)

جدول (8-14)

Stage	Nationality	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	الجنسية	المرحلة
Kindergartens	Citizen	1251	1322	1517	1093	1214	مواطن	رياض الأطفال
	Non-citizen	2218	2122	1839	1618	1399	غير مواطن	
	Total	3469	3444	3356	2711	2613	مجموع	
Scale 1	Citizen	1274	1259	1429	1024	1042	مواطن	حافة 1
	Non-citizen	5763	5653	5201	4952	4803	غير مواطن	
	Total	7037	6912	6630	5976	5845	مجموع	
Scale 2	Citizen	325	285	312	178	177	مواطن	حافة 2
	Non-citizen	3264	3011	2734	2641	2255	غير مواطن	
	Total	3589	3296	3046	2819	2432	مجموع	
Secondary	Citizen	86	83	51	28	23	مواطن	الثانوية
	Non-citizen	1548	1528	1215	1129	1047	غير مواطن	
	Total	1634	1611	1266	1157	1070	مجموع	
Total	Citizen	2936	2949	3309	2323	2456	مواطن	المجموع
	Non-citizen	12793	12314	10989	10340	9504	غير مواطن	
Grand Total		15729	15263	14298	12663	11960	المجموع الكلي	

* Figures of Preparatory Stage Include Also Students of the Secondary Stage
Source: Ras Al Khaimah Educational District

* أعداد المتحقين بالمرحلة الإعدادية تشمل المتحقين بالمرحلة الثانوية أيضا
المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

المقبولون الجدد بالمدارس الحكومية حسب المرحلة والنوع و الجنسية- إمارة رأس الخيمة

Enrollment of Government Schools By Stage, Gender and Nationality- Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-9)

جدول (9-14)

Educational Level	Year Nation. Gender	2010/2009		2009/2008		2008/2007		2007/2006		2006/2005		السنة الجنسية النوع	المرحلة الدراسية
		غير مواطن Non-cit.	مواطن Citizen	غير مواطن Non-cit.	مواطن Citizen	غير مواطن Non-cit.	مواطن Citizen	غير مواطن Non-cit.	مواطن Citizen	غير مواطن Non-cit.	مواطن Citizen		
Kindergartens	Male	58	1614	66	1608	62	1788	54	1526	58	1754	ذكور	رياض الأطفال
	Female	28	1682	50	1552	66	1666	62	1550	44	1782	إناث	
Scale 1	Male	77	359	76	264	88	315	60	276	34	295	ذكور	حقة 1
		Female	76	325	59	242	78	212	52	231	42	212	
	Female	57	40	48	26	52	201	3	27	3	22	ذكور	حقة 2
		Male	36	51	57	20	31	17	16	21	6	18	
Secondary	Male	46	34	16	29	17	10	33	6	28	4	ذكور	الثانوية
	Female	25	4	2	45	9	4	4	3	5	3	إناث	
Total		403	4109	374	3786	403	4213	284	3640	220	4090	المجموع	

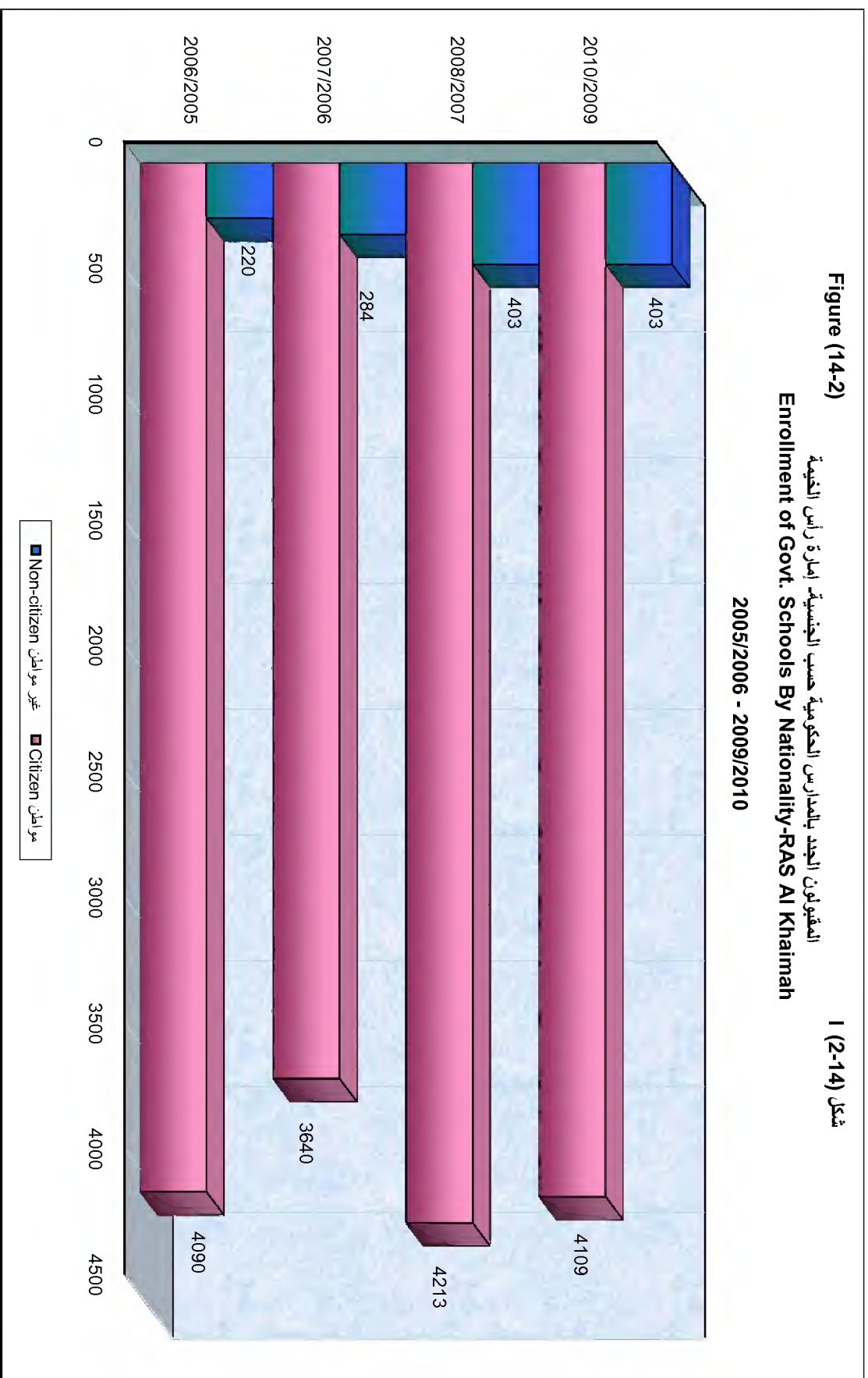
Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

Figure (14-2)

التقويم الجد بالمدارس الحكومية حسب الجنسية إدارة رأس الخيمة
Enrollment of Govt. Schools By Nationality-RAS Al Khaimah
2005/2006 - 2009/2010

شكل (2-14) I



توزيع طلاب المرحلة الثانوية بالمدارس الحكومية على الفرعين الأدبي والعلمي - إمارة رأس الخيمة

Students' Distribution in Govt. Secondary Schools Between Arts and Science Branches - Ras Al Khaimah

2006/2005-2010/2009

Table (14-10)

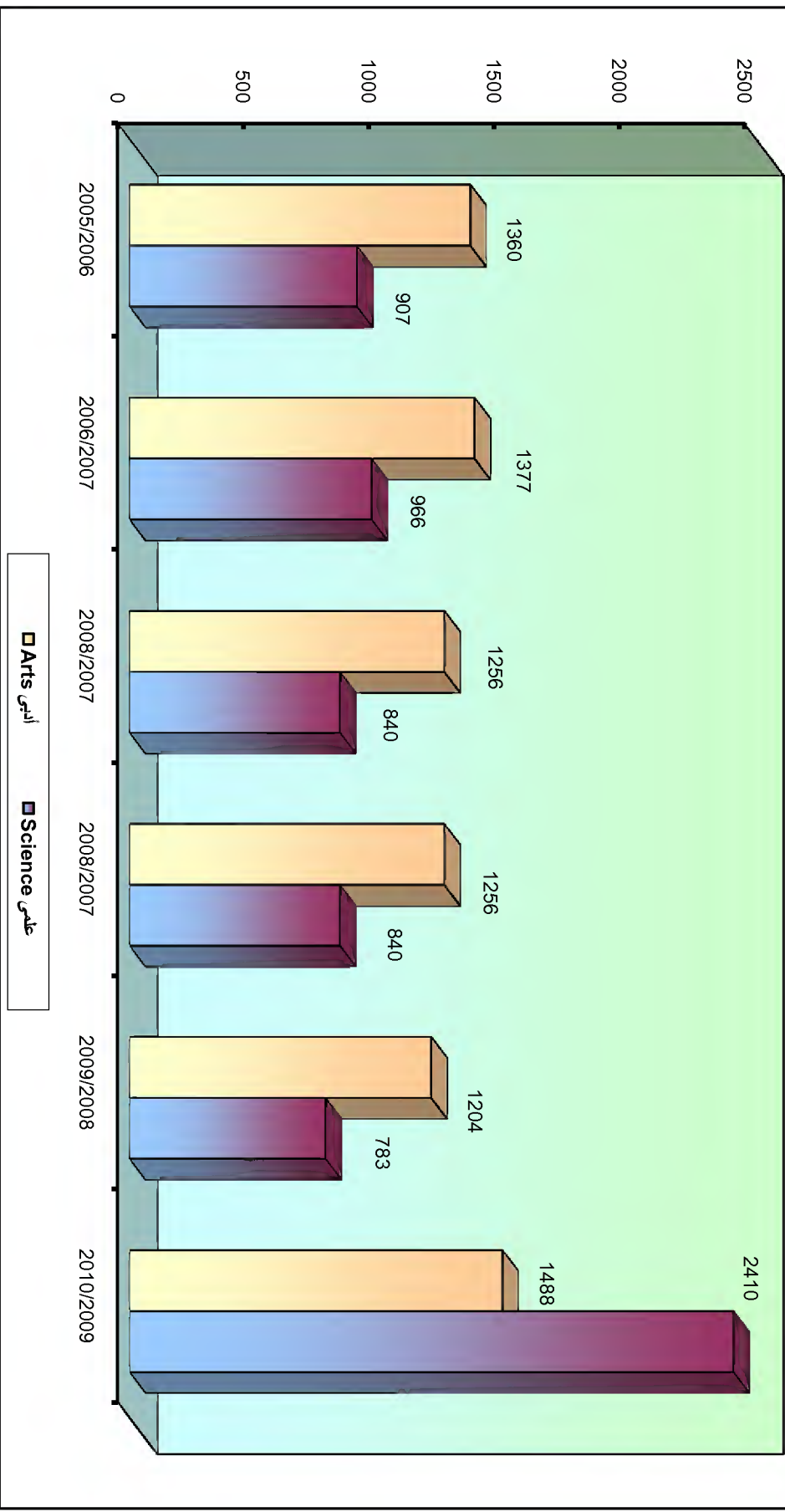
جدول (10-14)

Branch Nationality Gender	المجموع الكلي G. Total	Science Branch			Arts Branch			الفرع الجنسية النوع	السنة Year
		المجموع Total	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen	المجموع Total	غير مواطن Non-citizen	مواطن Citizen		
Male	1088	407	155	252	681	103	578	ذكر	2006/2005
Female	1179	500	140	360	679	97	582	انثى	
Male	1122	431	177	254	691	94	597	ذكر	2007/2006
Female	1221	535	123	412	686	81	605	انثى	
Male	884	304	130	174	580	97	483	ذكر	2008/2007
Female	1212	536	108	428	676	69	607	انثى	
Male	889	317	138	179	572	92	480	ذكر	2009/2008
Female	1098	466	130	336	632	85	547	انثى	
Male	936	249	97	152	687	89	598	ذكر	2010/2009
Female	1204	403	111	292	801	93	708	انثى	

Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

Figure (14-3) توزيع طلاب المرحلة الثانوية بالمدارس الحكومية على الفعين الأدبي و العلمي -إمارة رأس الخيمة
 Govt. Second. Studen- Ras Al Khaimah
 2005/2006-2009/2010



شكل (3-14)

المراكز والمعلمون و المعلمات في تعليم الكبار حسب المرحلة والتوع - إمارة رأس الخيمة
Centers and Teachers of Adult Education By Stage and Gender- Ras Al Khaimah
2006/2005-2010/2009

Table (14-11)

جدول (11-14)

Stage	Gender	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	التوع	المرحلة
Illiteracy Relief	Male	-	0	1	3	3	ذكور	تأسيسي
	Female	4	4	5	8	9	إناث	
	Total	4	4	6	11	12	مجموع	
Primary	Male	12	5	10	9	10	ذكور	تكميلي
	Female	10	13	9	11	21	إناث	
	Total	22	18	19	20	31	مجموع	
Preparatory & Secondary	Male	34	37	41	19	50	ذكور	الإعدادية والثانوية
	Female	17	39	46	15	71	إناث	
	Total	51	76	87	34	121	مجموع	
Total	Male	46	42	52	28	63	ذكور	المجموع
	Female	31	56	60	58	101	إناث	
	Grand Total	77	98	112	86	164	المجموع الكلي	
Centers	Male	2	2	2	2	2	ذكور	المراكز
	Female	2	4	5	5	5	إناث	
	Total	4	6	7	7	7	المجموع	

Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

الهيئة التعليمية والإدارية حسب المرحلة، والنوع والجنسية - إمارة رأس الخيمة
 Teachers and Administration Staff by Educational Stage, Gender and Nationality- Ras Al Khaimah
 2010/2009

Table (14-12)

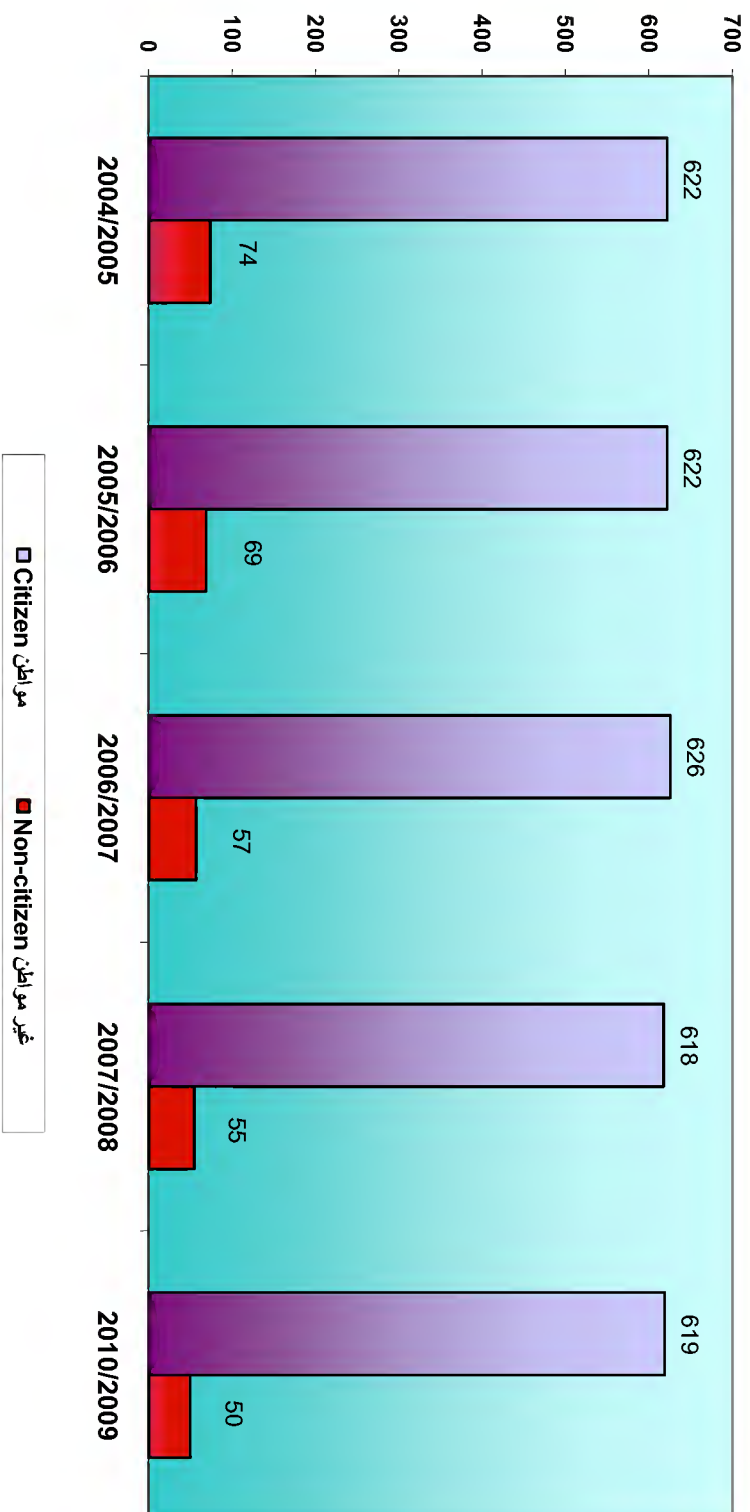
جدول (12-14)

Educational Level	Nationality Gender	المجموع الكلي G. Total	Teachers			Adm. & Tech.			الجنسية النوع	المرحلة الدراسية
			المجموع Total	غير مواطنين Non-citizen	المواطنون Citizen	المجموع Total	غير مواطنين Non-citizen	المواطنون Citizen		
Kindergarten	Female	306	234	32	202	72	1	71	إناث	رياض الأطفال
	Male	39	39	31	8	-	-	-	ذكور	
Scale 1	Female	1170	976	132	844	194	1	193	إناث	حديقة 1
	Male	963	774	686	88	189	38	151	ذكور	
Scale 2 & Secondary	Female	964	765	69	696	199	4	195	إناث	حديقة 2 والثانوية
	Male	54	46	46	0	8	4	4	ذكور	
Adults Education	Female	38	31	27	4	7	2	5	إناث	تعليم الكبار
	Male	54	46	46	0	8	4	4	ذكور	
Total		3534	2865	1023	1842	669	50	619	المجموع	

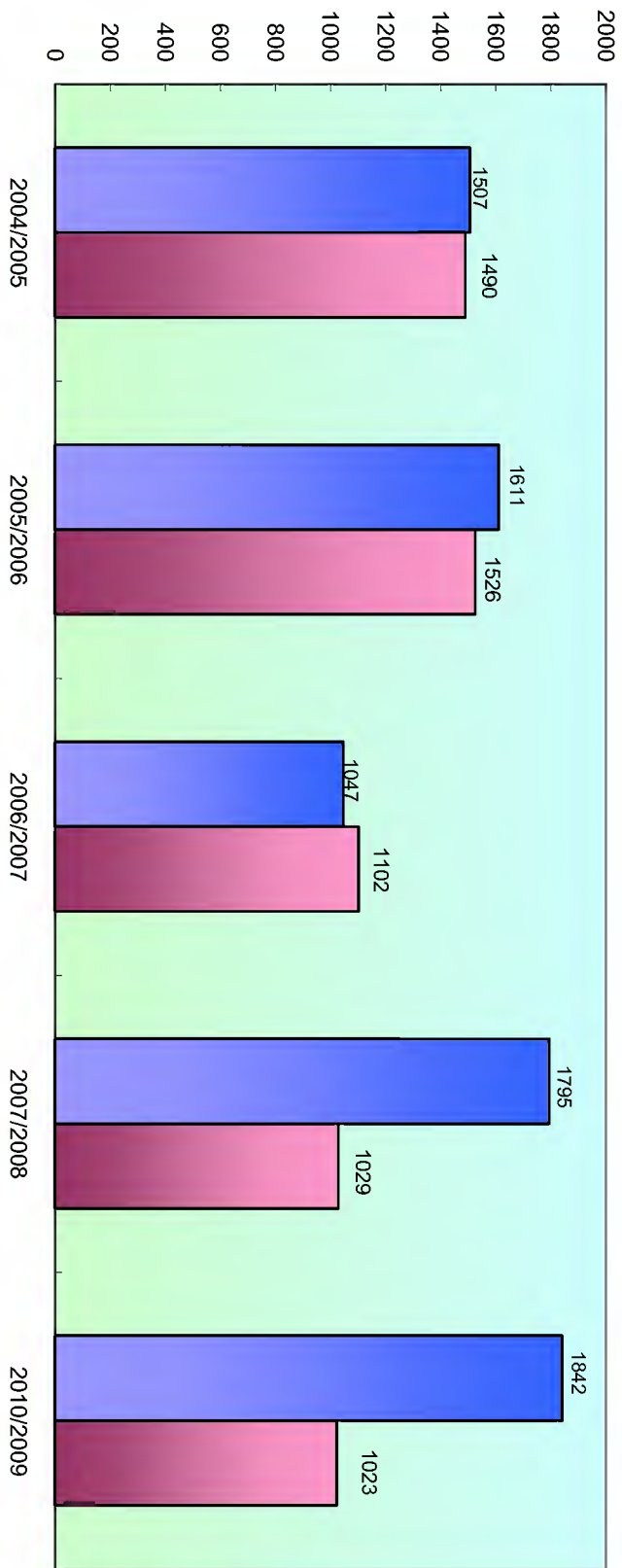
Source: Ras Al Khaimah Educational District

المصدر: منطقة رأس الخيمة التعليمية

Figure (14-4)
 الهيئة الإدارية والفنية في المدارس الحكومية حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة
 Admin. & Tech. Staff in Govt. Sc- Ras Al Khaimah
 2004/2005-2009/2010



شكل (14-5) المعلمون بالمدارس الحكومية حسب الجنسية بإمارة رأس الخيمة
 Teachers in Government Schools By Nationality - Ras Al Khaimah
 2004/2005-2009/2010



خريجي برنامج البكالوريوس والبيكالوريوس في كليات التقنية العليا برأس الخيمة حسب التخصص والنوع
 Graduates of Higher Diploma and Bachelor at HCT- RAK by Major & Gender
 2007/2006-2010/2009

Table (14-13)

جدول (13-14)

Year	2010/2009		2009/2008		2008/2007		2007/2006		السنة
	طالبات	طلاب	طالبات	طلاب	طالبات	طلاب	طالبات	طلاب	
Major									التخصص
Information Technology (Business)	46	14	0	14	47	0	19	11	تكنولوجيا المعلومات (التجارية)
Applied Electronics & Computer Systems Engineering Technology	-	-	-	-	-	-	-	9	هندسة تقنية الإلكترونيات التطبيقية ونظم الكمبيوتر
Business Information Technology	-	-	-	-	-	46	-	-	تقنية المعلومات الإدارية
Information Management	0	0	61	0	0	0	0	0	تقنية المعلومات
Information Administration	-	-	-	-	-	-	23	-	إدارة المعلومات
Mechatronics Engineering Technology	0	14	0	20	-	12	-	-	هندسة الآلات الإلكترونية
Bachelor of Education	18	0	22	0	10	-	12	-	بكالوريوس في التربية
Information Management (Bachelor)	34	0	24	0	23	-	-	-	بكالوريوس إدارة المعلومات
E- Business Management (Bachelor)	0	0	0	1	-	8	-	-	بكالوريوس إدارة أعمال
Total	98	28	107	35	80	66	54	20	المجموع

Source: HCT RAK College

المصدر: كليات التقنية العليا - رأس الخيمة

خريجي برنامج الدبلوم في كليات التقنية العليا برأس الخيمة حسب التخصص
 Graduates of Diploma Program of HCT RAK College By Major & Gender
 2006/2005-2010/2009

Table (14-14)

جدول (14-14)

Year	2010/2009		2009/2008		2008/2007		2007/2006		2006/2005		السنة
	طالبات Female	طلاب Male	طالبات Female	طلاب Male	طالبات Female	طلاب Male	طالبات Female	طلاب Male	طالبات Female	طلاب Male	
Computer Information processing	0	0	3	8	37	20	41	12	41	32	معالجة أنظمة الكمبيوتر
Applied Business	0	0	3	0	23	0	59	0	43	0	إدارة الأعمال التجارية التطبيقية إدارة الأعمال التجارية التطبيقية والتكنولوجيا
Applied Business Technology	121	13	77	27	137	20	0	12	0	20	تقنية الإلكترونيات
Electronics Technology	0	0	0	0	-	-	-	14	-	10	تقنية المالية والمصرفية
Financial Services and Banking	0	0	0	0	1	-	-	-	-	-	التصميم
Graphics	1	0	0	0	6	-	2	-	5	0	تقنية المعلومات
Information Technology	0	17	0	25	-	32	-	-	-	-	تقنية الآلات
Machatronice Technology	0	14	0	20	-	22	-	-	-	-	المجموع
Total	122	44	83	80	204	94	102	38	89	62	

Source: HCT RAK College

المصدر: كليات التقنية العليا - رأس الخيمة

المشتغلون بالكليات حسب الجنسية و النوع - إمارة رأس الخيمة
EMPLOYMENT AT COLLEGES BY NATIONALITY & Gender - EMIRATE OF R.A.K
2007-2009

Table (14-15)

جدول (15-14)

المجموع العام G. Total				القبول و الإداريون Techn . & Administ				الهيئة التدريسية Teaching Staff				الكلية الجامعة College/ University							
المجموع Total		غير مواطنين Non - Citizen		المجموع Total		غير مواطنين Non - Citizen		المجموع Total		غير مواطنين Non - Citizen			المجموع Total						
F)	M ذ	F)	M ذ	F)	M ذ	F)	M ذ	F)	M ذ	F)	M ذ		F)	M ذ					
79	92	54	86	25	6	30	23	10	20	20	3	49	69	44	66	5	3	2007	كلية التقنية العليا / بين-بنات Higher College of -technology / Men Women's
46	90	26	80	2	10	12	46	10	36	2	10	21	44	16	44	-	-	2008	
104	96	78	89	26	7	65	40	42	33	23	7	39	56	36	56	3	0	2009	
9	39	7	39	2	0	7	21	7	21	0	0	2	18	0	18	2	0	2007	جامعة الإتحاد
13	40	9	38	4	2	10	21	7	21	3	0	3	19	2	17	1	2	2008	Al-Itehad University
15	39	14	37	1	2	12	21	12	21	0	0	3	18	2	16	1	2	2009	جامعة رأس الخيمة للطب والعلوم الصحية R.AK Medical & Health Sciences University
9	10	9	10	0	0	2	6	2	6	0	0	7	4	7	4	0	0	2007	جامعة رأس الخيمة للطب والعلوم الصحية R.AK Medical & Health Sciences University
8	9	8	9	0	0	2	7	2	7	0	0	6	2	6	2	0	0	2008	جامعة رأس الخيمة للطب والعلوم الصحية R.AK Medical & Health Sciences University
13	14	13	14	0	0	3	11	3	11	0	0	10	3	10	3	0	0	2009	جامعة رأس الخيمة للطب والعلوم الصحية R.AK Medical & Health Sciences University
25	61	25	61	0	0	8	46	8	46	0	0	16	16	16	16	0	0	2007	كلية رويال العلوم والتكنولوجيا Royal College
17	60	17	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2008	كلية رويال العلوم والتكنولوجيا Royal College
27	60	27	60	-	-	-	40	-	40	-	-	19	18	19	18	-	-	2009	كلية رويال العلوم والتكنولوجيا Royal College
21	32	21	32	0	0	16	15	16	15	0	0	5	17	5	17	0	0	2009	الجامعة الأمريكية في رأس الخيمة American University in RAK

Source: Department of Economic Development - RAK

المصدر : دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

الطلبة المسجلين بالكلية والجامعات، حسب الجنسية و النوع - إمارة رأس الخيمة
REGISTERED STUDENTS AT COLLEGES and Universities BY NATIONALITY & Gender - EMIRATE OF R.A.K
2007-2009

Table (14-16)

جدول (16-14)

T ج	المجموع Total			Non- Citizen			Citizen			الكلية/ الجامعة College/ University	السنة Year
	F } إ	M } م	T ج ت	F } إ	M } م	T ج ت	F } إ	M } م	T ج ت		
1451	931	520	0	0	0	1451	931	520	2007	الكلية التقنية العليا / بينين - بنات Higher College of technology / Men- Women's	
1551	1094	457	0	0	0	1551	1094	457	2008		
1613	1115	498	0	0	0	1613	1115	498	2009		
463	305	158	193	107	86	270	198	72	2007	جامعة الإمارات Al- Itehad University	
554	369	185	227	122	105	327	247	80	2008		
605	414	191	240	137	103	365	277	88	2009		
77	46	31	71	40	31	6	6	0	2007	جامعة رأس الخيمة للطب و العلوم الصحية R.A.K Medical & Health Sciences University	
133	97	36	107	73	34	26	24	2	2008		
126	97	29	102	74	28	24	23	1	2009		
483	131	352	483	131	352	0	0	0	2007	كلية رويال للعلوم والتكنولوجيا Royal College	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2008		
600	175	425	600	175	425	-	-	-	2009		
77	30	47	54	13	41	23	17	6	2009	الجامعة الأمريكية في رأس الخيمة American University in RAK	

Source: Department of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة



الصحة

Health

قطاع: الصحة

تهتم إمارة رأس الخيمة اهتماماً خاصاً بالخدمات الصحية المقدمة إلى سكان الإمارة عموماً والمواطنين على وجه الخصوص، ومن هذا المنطلق:

- بلغ عدد المشافي الحكومية في عام 2009 أربعة مشافي، وهي مستشفى (صقر- إبراهيم بن حمد-شعمر- عبيد الله) كما بلغ إجمالي الأسرة فيها (573) سريراً بنسبة زيادة 18% عما كانت عليه عام 2008، وازداد إجمالي عدد الأطباء وأطباء الأسنان (296) طبيباً بنسبة 7% خلال عام 2009. أما موظفو هيئة التمريض فقد بلغ عددهم (715) ممرضاً بنسبة زيادة 8% عما كانت عليه خلال عام 2008. وسجل عدد فنيي الطب والهيئة غير الطبية (1501) فنياً.
- بلغ عدد مراكز الرعاية الصحية الأولية الحكومية (18) مركزاً يعمل فيها (79) طبيباً، وازداد عدد الممرضين عما كان عليه خلال عام 2008 بنسبة 78.5% حيث بلغ عدد الممرضين خلال عام 2009 (125) ممرضاً، وازداد عدد فنيي الطب والهيئة غير الطبية بنسبة 15% خلال عام 2009 ليبلغ (167) فنياً.
- أما بالنسبة لعيادات الصحة المدرسية فهناك عيادة مركزية واحدة و(74) وحدة في المدارس، وبلغ عدد الأطباء وأطباء الأسنان بها (5) أطباء، وسجلت نسبة النمو في هيئة التمريض 14% ليصبح عدد العاملين في هيئة التمريض والفنيين (16) موظفاً.
- بلغ عدد المستشفيات الخاصة في إمارة رأس الخيمة مستشفيات في عام 2009، وبلغ عدد الأسرة فيهما (70) سريراً، وازداد عدد الصيدليات الخاصة إلى (74) صيدلية في عام 2009 مقارنة مع (66) صيدلية في عام 2008 أي بزيادة نسبتها (12%)
- بلغ إجمالي عدد المعالجين في العيادات الحكومية (355,444) حالة جديدة ومكررة، من مختلف الأمراض، منها (71%) حالة علاجية بالنسبة للمواطنين من الجنسين و(29%) حالة علاجية من غير المواطنين من الجنسين.
- انخفض عدد العمليات الجراحية بنسبة (2%) في عام 2009 مقارنة مع عام 2008، بينما ارتفعت نسبة المرضى في عام 2009 (193925) عن نسبة المرضى في عام 2008 (181087) لتبلغ نسبة الزيادة (7%) في عام 2009. فيما زاد عدد التطعيمات التي أجريت في الطب الوقائي من التهاب الكبد الوبائي والكوليرا والالتهاب السحائي والتيفوئيد والحمى الصفراء وغيرها من (6922) حالة تطعيم في عام 2008 إلى (7707) حالة تطعيم في عام 2009 وبنسبة زيادة (11%).
- زاد عدد المواليد الأحياء بنسبة (15%) في عام 2009 مقارنة بعام 2008، كما سجلت (75) حالة وفاة للمواليد في مستشفيات الإمارة في عام 2009.

Health Sector

Ras Al Khaimah Emirate pays a special attention to medical services provided to the people of the Emirate in general and citizens in particular. As such:

- The number of public hospitals in 2009 amounted to four hospitals (Saqr, Ebrahim bin Hamad, Sha'am and Obaid Allah), with beds totaling (573) beds scoring increase of 18% compared with 2008. Total number of doctors and dentists increased to reach (296) doctors of 7% during the year of 2009. Nurse staff amounts to (715) nurses increasing by 8% compared with 2008. Medical technicians and non-medical staff members amounted to (1501) technicians.
- The number of government primary medical care centers amounted to 18 centers with (79) doctors, while the number of nurses increased by 78.5% to reach (125) nurses in 2009 compared to 2008, as well as the number of medical technicians and non-medical staff members increased by 15% to reach (167) technicians in 2009.
- As to school health clinics, one central clinic is registered and (74) school units with 5 doctors and dentists. The growth rate in nurse staff reached 14% with 16 nurses and technicians.
- The number of private hospitals in Ras Al Khaimah in 2009 is two hospitals with a total number of bed (70) beds. The number of private pharmacies increased to (74) pharmacies in 2009 compared to (66) pharmacies in 2008 by (12%) per cent.
- The number of cases treated in government clinics amounted to (355.444) cases for new and recurrent cases of different diseases including (71%) per cent of cases for citizens of both sexes and (29%) per cent of cases for non-citizens of both sexes.
- An decrease of (2%) per cent was noticed in the number of surgical operations in 2009 compared to 2008, while the number of patients increased to reach (193925) patients in 2009 by (7%) compared to 181087) patients in 2008. The number of vaccinations made in protective medicine against hepatitis, cholera, meningitis, typhoid fever, yellow fever and others increased from (6922) in 2008 to (7707) vaccination cases in 2009 by (11%).
- The number of lived newborn was decreased by (15%) 2009 compared to 2008. (75) cases of dead newborn were registered in the hospitals of the Emirate in 2009.

المنشآت الصحية الحكومية حسب توزيعها بالريف والحضر - إمارة رأس الخيمة

Government Medical Establishments By Rural/Urban Distribution - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-1)

جول (1-15)

الأسنان Dental Clinics	مراكز رعاية الأمومة والطفولة M.C.H.C Centers		الصحة المدرسية School Health		مراكز الرعاية الصحية الأولية P.H.C. Centers		المستشفيات Hospitals		العام Year	
	ريف Rural	حضر Urban	ريف Rural	حضر Urban	ريف Rural	حضر Urban	ريف Rural	حضر Urban		
7	0	14	3	70	1	14	3	1	2	2005
7	0	14	3	70	1	14	3	1	2	2006
-	-	-	-	70	1	14	4	1	2	2007
-	-	15	2	70	1	15	2	1	2	2008
-	-	-	-	74	1	16	2	1	3	2009

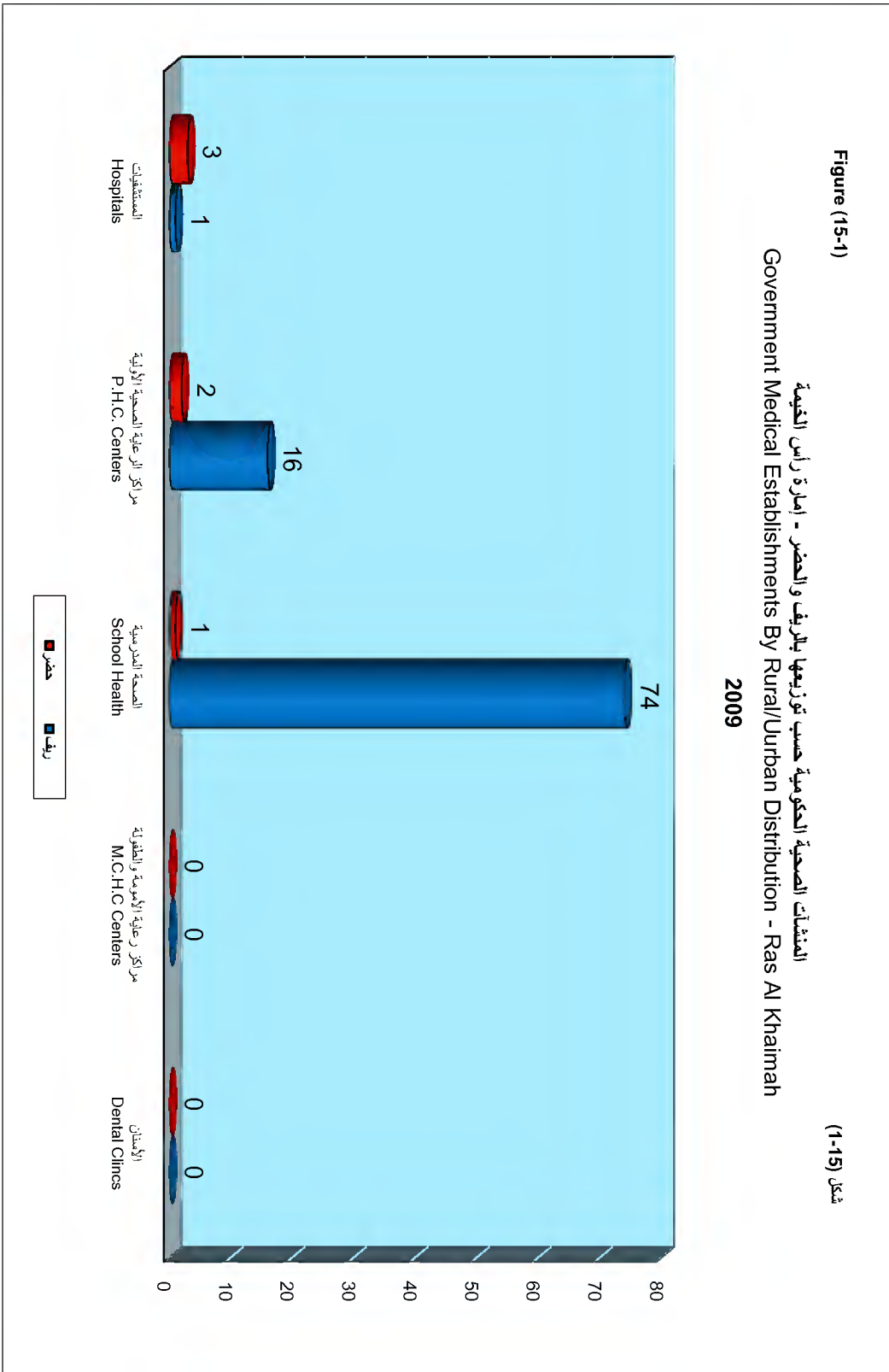
Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

Figure (15-1)

المؤسسات الصحية الحكومية حسب توزيعها بالريف والحضر - إمارة رأس الخيمة
Government Medical Establishments By Rural/Urban Distribution - Ras Al Khaimah
2009

شكل (1-15)



المستشفيات الحكومية والعاملون بها والمتربدون عليها وحالات الدخول - إمارة رأس الخيمة

Government Hospitals and Their Manpower, Attendants & Admissions - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-2)

جدول (2-15)

حالات الدخول Admissions	الحالات المتكررة Repeated Cases	العاملون							عدد الأسرة Beds	عدد المستشفيات Hospitals	السنة Year
		جملة Total	آخرون Others	فني Tech.	هيئة تمريض Nurses	صيدلي Pharm.	طبيب أسنان Dentist	طبيب بشري Doctor			
18601	151771	1654	502	229	594	72	25	232	452	4	2005
20834	163073	1676	485	246	604	77	26	238	452	3	2006
22182	174688	1580	424	256	605	34	21	240	480	3	2007
22182	178299	1678	416	277	663	45	24	253	487	3	2008
24689	172239	1806	450	301	715	44	27	269	573	4	2009

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

مراكز الرعاية الصحية الأولية الحكومية والعاملون بها والمتطوعون عليها- إمارة رأس الخيمة

Primary Health Care Centers, Their Manpower and Attendants - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-3)

جدول (3-15)

المترددون Attendants	المساهمون Workers										عدد المراكز Number of Centers	العام Year
	جملة Total	آخرون Others	مساعدو فنيين Assist. Tech.	فنيون Technicians	هيئة تمريض Nurses	صيدلي Pharmacist	طبيب أسنان Dentist	طبيب بشري Doctor				
896377	315	114	22	11	78	28	6	56	17	2005		
846589	307	109	12	18	78	31	6	53	17	2006		
884171	314	104	14	21	70	31	10	64	18	2007		
804076	262	82	17	43	70	40	10	70	18	2008		
889992	407	103	19	45	125	36	11	68	18	2009		

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

عيادات الأسنان الحكومية والعاملون بها والمترددون عليها- إمارة رأس الخيمة

Dental Clinics, Their Manpower and Attendants - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-4)

جدول (4-15)

المترددون Attendants	الجملة Total	Manpower			Clinics		السنة Year
		هيئة تمريض / فني Nurse / Techn.	العاملون Dentists	ممارس علم عام General	إخصائي Specialist	غير مركزية Non-central	
36993	24	-	20	4	7	0	2005
45519	33	8	21	4	7	0	2006
46147	25	10	12	3	7	0	2007
42945	25	10	12	3	7	0	2008
38410	30	7	16	7	15	0	2009

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

عيادات الصحة المدرسية والعاملون بها والمترددون عليها - إمارة رأس الخيمة

School Health Clinics & Their Manpower & Attendants - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-5)

جدول (5-15)

المترددون Attendents	العاملون Manpower					العيادات Clinics			العام Year
	جملة العاملين Total Manpower	هيئة تمريض وفنيون Nurses & Tech.	الأطباء Doctors		وحدات بالمدارس School Units	مركزية Central			
			طبيب أسنان Dentist	پشري Physician					
28102	61	46	2	13	70	1	1	2005	
-	52	40	1	11	70	1	1	2006	
11275	22	13	2	3	70	1	1	2007	
5433	20	14	3	3	75	1	1	2008	
5084	21	16	2	3	74	1	1	2009	

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

الأسرة حسب التخصص بالمستشفيات التابعة لوزارة الصحة - إمارة رأس الخيمة

Beds By Speciality in Government Hospitals - Ras Al Khaimah

2009

Table (15-6)

جدول (6-15)

Speciality	Hospital المستشفى				التخصص
	عبيد الله لعلاج كبار السن وأمراض الشيخوخة	شعم	إبراهيم بن حمد	صقر	
	Obeid Allah	Shaam	Ebraheem	Saqr	
Medicine	0	67	109	—	باطنة
Paediatric Medicine	0	0	0	25	باطنة أطفال
General Surgery	0	0	0	27	جراحة عامة
neurosurgery	0	0	0	4	جراحة أعصاب
Orthopaedic	0	0	0	27	عظام
Optical	0	0	0	6	عيون
Burns & Beauty	0	0	0	3	حروق و تجميل
Blood vessels	0	0	0	4	الأوردة الدموية
E. N. T	0	0	0	7	أنف وأذن وحنجرة
Gynaecology	0	0	0	12	نساء
Obstetrics	Before	0	0	16	ولادة قبل
	After	0	0	52	بعد
Newly Born	0	0	0	16	حديثي الولادة
Dentist	0	0	0	4	أسنان
Emergency	0	0	0	8	عناية مركزة
Cardiology	0	0	26	0	قلب
Urology	0	0	0	8	مسالك بولية
Psychiatry	0	0	26	0	نفسية
Infectious Diseases	0	0	21	0	أمراض معدية
Holistic Diseases	0	0	8	0	أمراض كلى
Dermatology	0	0	2	0	جلدية وتناسلية
Aged	86	0	0	0	كبار السن
Total	86	67	192	219	جملة الأسرة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

الأطباء والصيادلة بالمستشفيات الحكومية حسب الدرجة والنوع - إمارة رأس الخيمة

Doctors and Pharmacists in Government Hospitals By Gender and Designation - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (15-7)

جدول (7-15)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة	الدرجة				
	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة			إناث F.	ذكور M.		
Designation	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة	إناث F.	ذكور M.	جملة	إناث F.	ذكور M.	النوع			
Gender	T.	F.	M.	T.	F.	M.	T.	F.	M.	T.	F.	M.				
Consultants	16	2	14	18	3	15	18	3	15	16	2	14	11	3	8	استشاري
Specialists	84	29	55	77	24	53	63	13	50	71	14	57	62	10	52	أخصائي
General Practitioner	169	83	86	158	77	81	140	67	73	145	73	72	149	70	79	طبيب عام
Dental Surgeon	23	15	8	69	61	8	21	15	6	26	17	9	31	19	12	طبيب أسنان
Pharmacists	44	23	21	46	25	21	16	10	6	16	10	6	9	7	2	صيدلي
Total	336	152	184	323	145	178	258	108	150	274	116	158	262	109	153	الجملة

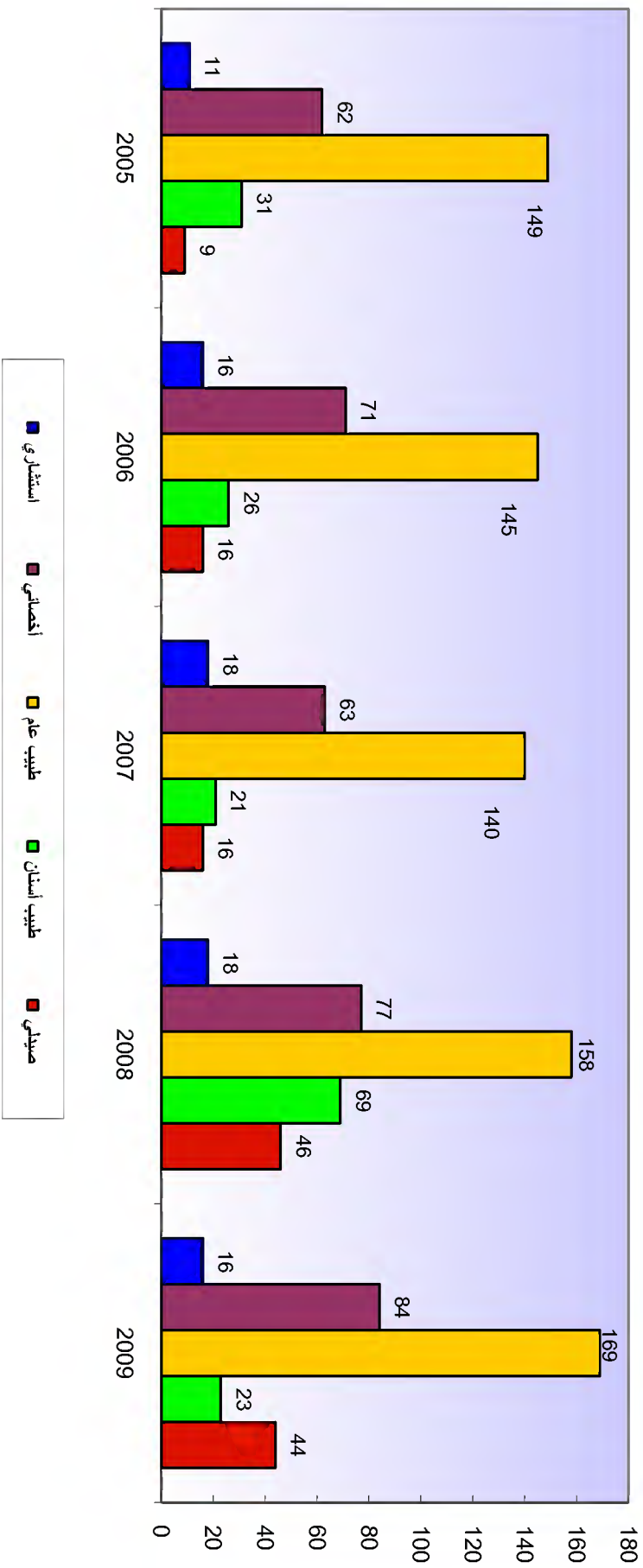
Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

Figure (15-2)

الأطباء والصيادلة بالمستشفيات الحكومية حسب الدرجة والزوج- إمارة رأس الخيمة
 Doctors and Pharmacists in Government Hospitals By Gender and Designation - Ras Al Khaimah

2005-2009



شكل (2-15)

فنيو الطب والهيئة غير الطبية بالمستشفيات الحكومية حسب الدرجة والتوع - إمارة رأس الخيمة

Med. Technicians & Non-Med. Staff in Govt. Hospitals By Designaion & Gender - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-8)

جدول (8-15)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة	الدرجة	
	جملة	اناث	ذكور	جملة	اناث	ذكور	جملة	اناث	جملة	اناث			
Designation	جملة	اناث	ذكور	جملة	اناث	ذكور	جملة	اناث	جملة	اناث	ذكور	النوع	
Gender	T.	F.	M.	T.	F.	M.	T.	F.	T.	F.	M.		
Dental Tech.	4	3	1	4	3	1	8	3	5	11	5	6	فني أسنان
Assistant Pharm.	37	12	25	39	11	28	40	11	30	69	30	39	مساعد صيدلي
Nurses	563	496	67	506	448	58	450	402	48	453	403	53	هيئة تعريض
Assistant Nurses	152	126	26	157	129	28	155	124	31	146	113	147	مساعد مرض
Technician	216	160	56	189	136	53	166	114	52	154	104	41	فنيون
Assistant Tech.	85	35	50	88	37	51	90	35	55	87	36	55	فني مساعد
Administration	384	277	107	367	267	100	358	239	119	357	238	164	إداري
Labour	19	4	15	22	5	17	25	5	20	31	5	-	مهني
Minor Jobs	47	12	35	27	5	22	41	5	36	97	18	103	مستخدم
Total	1507	1125	382	1399	1041	358	1329	938	391	1374	931	608	الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المستشفيات الخاصة والعاملون بها والمترددون عليها وحالات الدخول - إمارة رأس الخيمة

Private Hospitals, Their Manpower, Attendants and Admissions - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-9)

جدول (9-15)

حالات الدخول Admission	المترددون Attendants	Manpower العاملون							عدد الأسرة No. of Beds	المستشفيات Hospitals	العام Year
		الجملة Total	آخرون Others	فنيون Technicians	هيئة تمريض Nurse	صيدائي Pharmacist	طبيب أسنان Dentist	طبيب بشري Doctor			
224	25839	34	9	2	10	1	1	11	20	1	2005
463	36870	36	9	3	12	1	1	11	20	1	2006
1019	49815	52	12	5	19	1	1	14	20	1	2007
445	107571	336	146	19	108	8	5	50	70	2	2008
4424	137448	327	144	23	98	5	3	54	70	2	2009

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

الصيدليات والمستودعات الخاصة والعاملون بها - إمارة رأس الخيمة

Private Pharmacies and Stores and Their Staff - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-10)

جدول (10-15)

المجموع Total	الفنيون والإداريون Tech. & Admin.	المساعدون Assistants	الصيدالفة Pharmacists	المستودعات Stores	الصيدليات Pharmacy	السنة Year
156	-	26	61	1	68	2005
154	-	25	73	1	55	2006
157	-	26	69	1	61	2007
184	-	37	80	1	66	2008
216	-	41	99	2	74	2009

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المعالجون بالعيادات الحكومية حسب التخصص والجنسية والنوع- إمارة رأس الخيمة
Government Clinics Attendants By Speciality, Nationality and Gender - Ras Al Khaimah
2009

Table (15-11)

جدول (11-15)

Nationality	Repeated Cases				New Cases				الجنسية
	Non-citizen أنثى Female	غير مواطن ذكر Male	Citizen أنثى Female	مواطن ذكر Male	Non-citizen أنثى Female	غير مواطن ذكر Male	Citizen أنثى Female	مواطن ذكر Male	
Medicine	1963	1783	21363	13560	2351	4133	23612	24062	أمراض باطنية
Cardiology	581	982	4627	5307	46	77	54	42	أمراض قلبية
Psychiatry	1155	1207	4501	3126	68	131	142	178	أمراض نفسية
Dermatology	752	652	8065	3926	232	266	1301	829	جلدية وتناسلية
Paediatric Medicine	380	524	2936	3555	263	402	5062	5925	بطنى أطفال
Surgery bloody veins	363	570	1381	948	158	253	374	398	جراحة الأوردة الدموية
Surgery Beauty	25	54	88	81	13	22	27	30	جراحة تجميل و تقويم
General Medicine	10	129	108	152	9	18	51	57	جراحة عامة
Neurosurgery	62	149	338	220	15	26	41	34	جراحة أعصاب
Urology	129	726	418	1544	59	306	169	306	مسالك بولية
Orthopaedic	454	1497	3274	2800	196	561	647	736	عظام

Source: Ras Al Khaimah Medical District:

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المعالجون بالعيادات الحكومية حسب التخصص والجنسية والنوع

Government Clinics Attendants By Speciality, Nationality and Gender

2009

Table (15-11) continued

تابع جدول (11-15)

Nationality	الحالات المتكررة Repeated Cases				الحالات الجديدة New Cases				الجنسية
	Non-citizen أثني Female	غير مواطن Male	Citizen أثني Female	مواطن Male	Non-citizen أثني Female	غير مواطن Male	Citizen أثني Female	مواطن Male	
Orthamology	475	700	5412	4027	605	1909	1286	1213	عيون
E.N.T	415	552	2940	2593	334	651	819	892	أنف وأذن
Gynaecology	1609	0	3743	0	102	0	270	0	نساء
Obstetrics	3842	0	6926	0	57	0	891	0	ولادة
Natural Therapy	1792	1640	9574	9431	298	368	2247	1816	علاج طبيعي
Emergency & Accidents	31	32	980	1006	17277	51380	29529	44649	طوارئ وحوادث
Dental	217	414	2952	1749	236	298	867	638	أسنان
Paediatric Accidents	0	0	0	0	8649	1137	10615	13857	حوادث أطفال
Gynaecology Accidents	0	0	0	0	2630	0	2900	0	حوادث نساء
Renal Dialysis	864	3283	4472	4103	2	3	4	5	غسيل كلوي
Total	15119	14894	84098	58128	33600	61941	80908	95667	الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

إجمالي حالات الأمراض السارية المسجلة - إمارة رأس الخيمة

Total Cases of Registered Communicable Diseases - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (15-12)

جدول (12-15)

Disease	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	المرض
Relapsing Fever	2	0	0	0	0	0		الحمى الراجعة
Puerperal Sepsis	0	2	0	0	0	3		حمى النفاس
Measles	2	1	2	2	21	1		الحصبة
Rubella	3	2	1	1	0	6		الحصبة الألمانية
Diphtheria	0	0	0	0	0	0		الدفتريا
Chicken Pox	345	991	502	882	1084			الجدري المائي
Typhoid Fever	0	0	0	4	0			الحمى التيفية
Para Typhoid Fever	0	0	0	0	0			نظير التيفية
Poliomyelitis	0	0	0	0	0			شلل الأطفال
Scarlet Fever	4	0	12	5	12			الحمى القرمزية
Tuberculosis	345	218	152	155	108			التهرب
Whooping Cough	0	0	0	1	0			السعال الديكي
Mumps	2	0	9	3	3			التكاف الوبائي
Tetanus	-	0	0	0	0			الكزاز

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

إجمالي حالات الأمراض السارية المسجلة
Total Cases of Registered Communicable Diseases
2005-2009

Table (15-12) continued

تابع جدول (12-15)

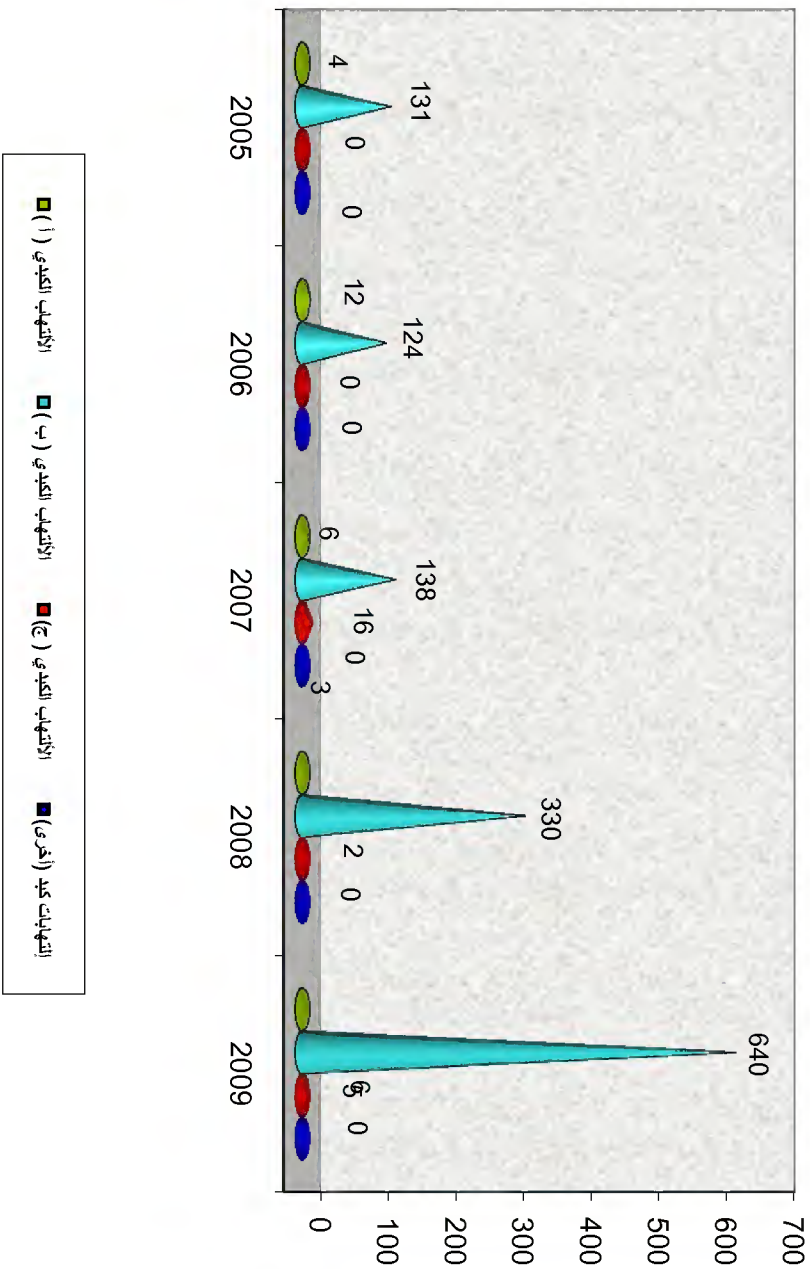
Disease	Year	2009	2008	2007	2006	2005	الفترة	المرض
Hepatitis (A)		3	5	6	12	4		التهاب الكبدى (أ)
Hepatitis (B)		640	330	138	124	131		التهاب الكبدى (ب)
Hepatitis (C)		6	2	16	0	0		التهاب الكبدى (ج)
Hepatitis (Others)		0	0	0	0	0		إلتهابات كبد (أخرى)
Salmoneellosis		0	2	0	4	0		التسمم الغذائى
Taeniasis		0	0	0	0	0		الدودة الشريطية
Ancylostomiasis		0	1	2	0	2		الانكلستوما
Ascariasis		0	2	0	4	5		الاسكاريس
Schistosomiasis		0	0	0	0	0		البهاارسيا
Giardiasis		0	0	0	2	12		جارديا لاميبيا
Bacillary Dysentery		0	0	0	0	0		الزحار العصوي
Amoebic Dysentery		0	0	4	7	3		الزحار الأميبى
Malaria		125	91	74	62	61		المالاريا
Gonorrhoea		3	2	—	—	—		المسيلان
Scabies		55	9	—	—	—		الجرب
Influenza		58	41	—	—	—		الإنفلونزا

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

Figure(15-3)

إجمالي حالات الأمراض السارية المسجلة - إمارة رأس الخيمة
 Total Cases of Registered Communicable Diseases - Ras Al Khaimah
 2005-2009



شكل (3-15)

إجمالي العمليات الجراحية بالمستشفيات حسب التخصص - إمارة رأس الخيمة
Surgical Operations in Hospitals By Speciality - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (15-13)

جدول (13-15)

Speciality	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنوات	نوع الجراحة
General Surgery		2213	1854	1684	1622	1748		جراحة عامة
Orthopaediatric		3034	3995	3172	3156	3270		جراحة عظام
Urology		549	551	569	507	579		مسالك بولية
Ophthalmic Surgery		945	1034	732	578	564		جراحة عيون
Cosmetic Surgery		185	142	95	90	97		جراحة تجميل
Nerve Surgery		26	34	25	45	26		جراحة أعصاب
E.N.T		390	394	505	704	666		أنف وأذن وحنجرة
Gyn. And Obstetrics		2619	2509	2396	2092	2379		نساء وولادة
Thoracic. Surgery		136	0	0	7	0		جراحة صدر
Bloody veins		9	105	86	0	0		الأوردة الدموية
Others		68	63	76	69	103		أخرى
Dental		1583	1314	608	50	58		أسنان
Total		11757	11995	9948	8920	9490		الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

عدد وحدات الدم المستهلكة في المستشفيات الحكومية حسب الفصيلة والمستشفى - إمارة رأس الخيمة
 Blood Units Used in Government Hospitals By Blood Group - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (15-14)

جدول (14-15)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		العام	الفصيلة
	سيف Saif	صقر Saqr	سيف Saif	صقر Saqr	سيف Saif	صقر Saqr	سيف Saif	صقر Saqr	سيف Saif	صقر Saqr		
A+	254	298	230	338	268	388	421	250	75	290		+
A-	24	22	12	51	39	27	32	21	1	27		- أ
B+	120	246	137	293	125	266	161	218	39	213		+ ب
B-	21	13	13	20	5	21	17	13	1	14		- ب
AB+	19	32	35	31	210	24	91	24	5	23		+ أب
AB-	2	2	1	5	13	1	7	1	1	1		- أب
O+	578	623	578	659	14	643	8	614	198	679		+ و
O-	44	64	33	105	-	92	0	87	28	132		- و
Used Units	1062	1300	1039	1502	674	1462	737	1965	348	1379		جملة الوحدات المستهلكة
Spoiled Units	103	317	127	392	120	386	72	460	0	534		جملة الوحدات التالفة
Beneficiaries	463	527	472	606	388	660	357	559	323	554		عدد المرضى المستفيدين

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

إجمالي فحوصات المختبرات حسب نوع الفحص- إمارة رأس الخيمة
Laboratory Investigations By Type - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (15-15)

جدول (15-15)

Type of Investigation	Year	2009	2008	2007	2006	2005	العام
Blood		44735	40472	32938	30573	32446	فحص الدم
Pathology		102896	82945	84794	70403	82045	فحوص أنسجة مجهرية
Serology		302537	214430	35120	29987	27712	فحوص السوائل
Microbiology		100523	92142	85588	92395	80203	فحوص ميكروبية
Hematology		142455	151196	172524	140589	128839	تحليل دم
Malaria		556	389	2670	3878	3871	فحوص ملاريا
Sputum		1436	1798	855	727	872	فحوص درن رئوي
Parasitic		5645	3148	3671	3749	4043	فحوص طفيليات معوية
Hepatitis		-	-	32210	29871	28909	فحوص التهاب الكبد الوبائي
Biochemistry		1032480	904695	852504	778590	717510	تحليلات كيميائية
AIDS		67	85	115877	80019	71080	فحص إيدز
Others		61954	66737	70315	49479	43626	فحوصات أخرى
Total Examinations		1796021	-	1489066	1310260	1221156	جملة الفحوصات
Total Number of Patients		193925	181087	277389	224109	156337	جملة المرضى

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المفحصون عن الإيدز من الراقدين والحالات الإيجابية حسب النوع والجنسية - إمارة رأس الخيمة

Inspected Cases for AIDS and Positive Cases By Gender & Nationality - Ras Al Khaimah
2009

Table (15-16)

Nationality	Positive Cases			Cases Inspected			الجنسية
	T الجملة	F إناث	M ذكور	T الجملة	F إناث	M ذكور	
Gulf Countries	8	0	1	7	2	5	مجلس التعاون
Other Arabs	9842	2	0	9840	2303	7537	الدول العربية الأخرى
Indian	28547	2	6	28539	3235	25304	هندي
Pakistani	12189	0	2	12187	902	11285	باكستاني
Filipino	6175	0	0	6175	4536	1639	فلبيني
Sriankan	1954	0	0	1954	1509	445	سريلانكي
Bangladeshi	20980	0	3	20977	919	20058	بنغالي
Iranian	562	0	0	562	216	346	إيراني
Other Asians	5205	0	3	5202	2925	2277	دول آسيوية أخرى
Ethiopian	1907	1	0	1906	1868	38	أثيوبي
Ugandan	4	0	0	4	0	4	أوغندي
Kenyan	17	0	0	17	6	11	كيني
Other Africans	244	0	1	243	78	165	دول أفريقية أخرى
Others	1649	0	0	1649	580	1069	أوروبي وأمريكي
Europeans & Americans	143	0	0	143	52	91	أخرى
Total	89426	5	16	89405	19131	70274	الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المترددون على مراكز مراقبة الأمراض الوبائية والجنسية والمهنية والنوع - إمارة رأس الخيمة

Attendants to Imported Diseases Control Centres By Nationality Occupation & Gender - Ras Al Khaimah
2009

Table (15-17)

جدول (17-15)

Occupation	إجمالي			أخرى			العمالون في صالونات الحلاقة والتجميل		مشرفات الحضانات ورباص الأطفال		مزارعون ورعاة & Farmers & Herdsmen		غسلون وسائقون Car wash workers and drivers		العمالون بالأغذية Food Handlres		العمالون بالمنازل Domestic Servants		المهنة	
	إجمالي Total	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M	انثى F	ذكر M			
Nationality																				الجنسية
Gulf Countries	7	2	5	1	3	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	مجلس التعاون
Other Arabs	12263	3997	8266	3698	6955	103	31	3	0	136	2	681	151	356	40	107				الدول العربية الأخرى
Indian	36065	3555	32510	3241	26375	102	83	3	0	246	3	2491	27	1666	178	1649				هندي
Pakistani	13395	998	12397	960	6968	18	124	0	0	1888	1	2206	12	217	6	994				باكستاني
Fillipino	6844	4977	1867	1109	1563	53	14	0	0	14	14	94	259	144	3542	38				فلبيني
Bangladeshi	22886	1014	21872	397	16862	4	325	0	0	2141	3	587	19	619	591	1338				بنغالي
Srilankan	2134	1671	463	215	320	5	3	0	0	8	0	36	4	36	1447	60				سريلانكي

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المترددون على مراكز مراقبة الأمراض الوبائية والجنسية والمهنية والنوع - إمارة رأس الخيمة

Attendants to Imported Diseases Control Centres By Nationality, Occupation & Gender- Ras Al Khaimah
2009

Table (15-17) continued

تابع جدول (17-15)

Occupation	إجمالي		أخرى		العمالون في صالات الحلاقة والتجميل		مشرفات الحضانات ورياض الأطفال Supervisors of KG		مزارعون ورعاة & Farmers Herdsmen		غسلون وسائقون Car wash workers and drivers		العمالون بالأغذية Food Handlress		العمالون بالمنزل Domestic Servants		المهنة	
	إجمالي Total	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F	ذكر M	أنثى F		ذكر M
Nationality	613	232	381	228	284	0	0	0	0	24	0	25	1	19	3	29	الإيراني	
Iranian	613	232	381	228	284	0	0	0	0	24	0	25	1	19	3	29		
Other Asians	5999	3463	2536	282	2114	9	0	0	0	9	0	112	56	218	3116	83	دول آسيوية أخرى	
Ethiopian	3672	3626	46	47	19	0	0	0	0	0	3	18	7	2	3569	7	أثيوبي	
Ugandan	5	1	4	1	3	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	أوغندي	
Kenyan	19	7	12	5	12	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	كينزي	
Other Africans	265	83	182	71	166	0	0	0	0	0	0	12	1	2	10	2	دول أفريقية أخرى	
Australia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	استراليا	
Euro. & Americans	1819	631	1188	610	1165	1	0	0	0	0	1	6	16	8	0	9	أوروبي وأمريكي	
Others	156	56	100	49	99	1	0	0	0	0	0	0	5	1	1	0	أخرى	
Total	106142	24313	81829	10914	62908	297	580	10	0	5	4469	24	6268	559	3288	12504	4316	الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المترددون على مراكز مراقبة الأمراض الوبائية حسب الجنسية والمهنة واللياقة الطبية- إمارة رأس الخيمة

Attendants to Imported Diseases Control Centres By Nationality, Occupation & Fitness - Ras Al Khaimah

2009

Table (15-18)

جدول (18-15)

المهنة Occupation	الجنسية Nationality		العمالون بالمازل Domestic Servants		العمالون بالأغذية Food Handlres		فساتون وسائقون Car wash workers and drivers		مزارعون ورعاة & Farmers Herdsmen		مشرفات الحضانات ورباص الأطفال Supervisors of Nurseries & KG		العمالون في صالونات الحلاقة والتجميل Skilled Workers		أخرى Others		لم يكمل الفحص Did not complete the examination		إجمالي Total		
	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	لائق Fit	غير لائق Not Fit	
مجلس التعاون Gulf Countries الدول العربية الأخرى Other Arabs	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	1	0	0	4	0	0	0	7	0
	142	1	669	6	131	3	0	131	0	0	0	0	131	61	10503	116	12077	116	70	12263	
	1814	2	2477	5	245	3	0	245	0	0	0	0	182	115	29247	291	35650	291	123	36064	
	990	9	2163	27	1854	2	0	1854	16	0	0	0	137	74	7773	129	13139	129	129	13397	
	3512	19	106	2	14	0	0	14	0	0	0	0	65	30	2618	86	6707	86	51	6844	
	1901	14	578	7	2114	2	0	2114	17	0	0	0	325	199	16901	196	22448	196	241	22885	
	1502	2	36	0	7	0	0	7	0	0	0	0	8	0	532	8	2124	8	2	2134	
الهندية Occupation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
هندية Indian	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
باكستاني Pakistani	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
فلبيني Philippine	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
بنغالي Bangladeshi	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
سريلانكي Sri Lankan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المترددون على مراكز مراقبة الأمراض الوبائية والمنهية واللياقة الطبية- إمارة رأس الخيمة

Attendants to Imported Diseases Control Centres By Nationality, Occupation & Fitness - Ras Al Khaimah

2009

Table (15-18) continued

تابع جدول (18-15)

إجمالي Total	إجمالي Total		لم يكمل الفحص Did not complete the examination	أخرى Others		العمالون في صالات الحلاقة والتجميل Skilled Workers		مشتريات الحضانات وربض الأطفال Supervisors of Nurseries & KG		مزارعون ورعاة & Farmers Herdsman		غسلاتون وسائقون Car wash workers and drivers		العمالون بالأغذية Food Handlers		العمالون بالمنازل Domestic Servants		المهنة Occupation
	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit		لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	لايقي Fit	غير لايقي Not Fit	
613	1	610	2	0	512	0	0	0	0	0	23	1	24	0	19	0	32	إيراني Iranian
5999	29	5918	52	17	2353	0	9	0	0	9	2	109	3	267	7	3171	دول آسيوية أخرى Other Asians	
3672	17	3612	43	2	63	0	0	0	0	0	20	0	9	15	3520	أثيوبي Ethiopian		
5	0	5	0	0	4	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	أوغندي Ugandan
19	0	19	0	0	17	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	كينيا Kenyan
265	6	250	9	6	223	0	0	0	1	0	0	11	0	3	0	12	0	دول أفريقية أخرى Other Africans
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أستراليا Australia
1819	4	1802	13	4	1758	0	1	0	3	0	0	7	0	24	0	9	0	أوروبي وأمريكي Euro. & Americans
156	1	153	2	1	145	0	1	0	0	0	0	0	0	6	0	1	0	أخرى Others
106142	674	104521	947	509	72653	3	860	0	10	34	4400	50	6200	9	3791	69	16607	الجملة Total

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المعالجون بالعيادات الخاصة حسب التخصص والجنسية والنوع - إمارة رأس الخيمة

Private Clinics Attendants By Speciality, Nationality and Gender - Ras Al Khaimah

2009

Table (15-19)

جدول (15-19)

Nationality	الحالات المتكررة Repeated Cases				الحالات الجديدة New Cases				الجنسية
	غير مواطنين Non-citizen		مواطنون Citizen		غير مواطنين Non-citizen		مواطنون Citizen		
	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	
Medicine	3039	6282	1964	1800	652	2034	824	880	أمراض باطنية
Cardiology	634	1442	283	151	68	236	55	36	أمراض قلبية
Psychiatry	0	0	0	0	0	0	0	0	أمراض نفسية
Dermatology	455	550	528	246	103	244	293	110	جلدية وتناسلية
Paediatric Medicine	980	1346	1152	1389	220	325	317	371	باطني أطفال
Surgery bloody veins	807	2085	555	578	97	544	100	181	جراحة الأوردة الدموية
Surgery Beauty	59	193	35	22	6	28	8	6	جراحة تجميل و تقويم
General Medicine	0	0	0	0	0	0	0	0	جراحة عامة
Neurosurgery	0	0	0	0	0	0	0	0	جراحة أعصاب
Urology	0	21	1	2	1	6	0	3	مسالك بولية
Orthopaedic	1108	2618	723	961	239	776	242	288	عظام

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

* Data from the RAK hospital "Privee" in Ras Al Khaimah only

* بيانات مستشفى رأس الخيمة "خاص" فقط

المعالجون بالعيادات الخاصة حسب التخصص والجنسية والنوع

Private Clinics Attendants By Speciality, Nationality and Gender- Ras Al Khaimah

2009

Table (15-19) continued

تابع جدول (19-15)

Nationality	الحالات المتكررة Repeated Cases				الحالات الجديدة New Cases				الجنسية
	Non-citizen أنثى	غير مواطن ذكر	Citizen أنثى	مواطن ذكر	Non-citizen أنثى	غير مواطن ذكر	Citizen أنثى	مواطن ذكر	
Specialty	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	التخصص
Orthamology	474	830	342	297	139	378	174	154	عيون
E.N.T	656	1235	526	565	158	392	165	201	أنف وأذن
Gynaecology	3469	0	4244	0	641	0	782	0	نساء
Obstetrics	0	0	0	0	0	0	0	0	ولادة
Natural Therapy	850	1132	539	515	14	33	19	16	علاج طبيعي
Emergency & Accidents	941	1517	1329	1377	512	1100	582	769	طوارئ وحوادث
Dental	724	489	3208	1390	510	457	1457	679	أسنان
Paediatric Accidents	0	0	0	0	0	0	0	0	حوادث أطفال
Gynaecology Accidents	0	0	0	0	0	0	0	0	حوادث نساء
Renal Dialysis	0	0	0	0	0	0	0	0	غسيل كلوي
Total	14196	19740	15429	9293	3360	6553	5018	3694	الجملة

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

* Data from the RAK hospital "Privet" in Ras Al Khaimah only

* بيانات مستشفى رأس الخيمة "خاص" فقط

التطعيمات التي أجريت بالطب الوقائي- إمارة رأس الخيمة

Immunizations Undertaken at Preventive Health - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-20)

جدول (20-15)

السنة Year	التهاب كبد وبائي Hepatitis	كوليرا Cholera	إلتهاب سحائي Meningitis	تيفويد Typhoid	حمى صفراء Yellow Fever	توبركلين Tuberculinum	انفلونزا Influenza	أخرى Others	الجملة Total
2005	1130	0	4038	100	57	0	0	58	5383
2006	862	0	2687	284	36	527	1092	6	5494
2007	1517	0	3015	60	55	539	432	33	5651
2008	1617	0	2819	243	75	891	1264	13	6922
2009	1268	0	4506	218	89	967	640	19	7707

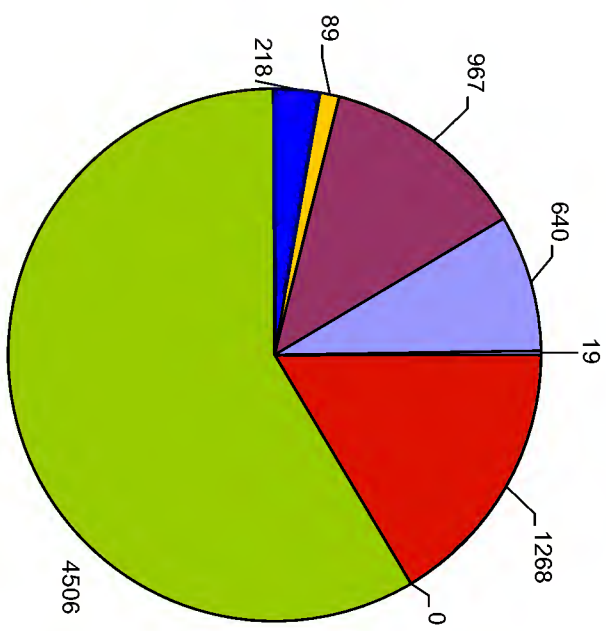
Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

Figure(15-4)

شكل (4-15)

التطعيمات التي أجريت بالطب الوقائي- امرأة رأس الخيمة
Immunizations Undertaken at Preventive Health - Ras Al Khaimah
2009



- Hepatitis التهاب كبد وبائي
- Cholera كوليرا
- Meningitis التهاب سحائي
- Typhoid تيفويد
- Yellow Fever حمى صفراء
- Tubercululium توبركولين
- Influenza انفلونزا
- Others أخرى

المواليد أحياء المسجلين حسب النوع والجنسية ومكان الميلاد - إمارة رأس الخيمة

Registered Live Births By Nationality, Gender and Place of Birth - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-21)

جدول (21-15)

Place of Birth	Nationality	Gender	2009	2008	2007	2006	2005	النوع	الجنسية	مكان الميلاد
Hospital	Citizen	Male	1149	1085	1127	1106	1107	ذكر	مواطن	داخل المستشفى
		Female	1107	1011	1072	1024	1097	أنثى		
	Non-Citizen	Male	681	570	480	442	517	ذكر	غير مواطن	
		Female	618	530	476	401	488	أنثى		
Outside the hospital	Citizen	Male	0	0	1	1	2	ذكر	مواطن	خارج المستشفى
		Female	0	0	5	2	1	أنثى		
	Non-Citizen	Male	0	0	1	3	0	ذكر	غير مواطن	
		Female	0	0	0	0	0	أنثى		
outside the country	Citizen	Male	0	8	0	0	0	ذكر	مواطن	خارج الدولة
		Female	0	11	0	0	0	أنثى		
	Non-Citizen	Male	0	2	0	0	0	ذكر	غير مواطن	
		Female	0	2	0	0	0	أنثى		
Home	Citizen	Male	1	3	0	0	0	ذكر	مواطن	المنازل
		Female	0	1	0	0	0	أنثى		
	Non-Citizen	Male	1	0	0	0	0	ذكر	غير مواطن	
		Female	1	0	0	0	0	أنثى		
RAK Hospital	Citizen	Male	178	151	0	0	0	ذكر	مواطن	مستشفى رأس الخيمة
		Female	161	166	0	0	0	أنثى		
	Non-Citizen	Male	76	44	0	0	0	ذكر	غير مواطن	
		Female	58	41	0	0	0	أنثى		
Total			4031	3625	3162	2979	3212	الجملة		

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

المواليد أموات المسجلين حسب النوع والجنسية - إمارة رأس الخيمة

Registered Still Births By Gender and Nationality - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (15-22)

جدول (22-15)

Nationality	Gender	2009	2008	2007	2006	2005	النوع	الجنسية
		Male	12	18	15	7		
Female	3	6	5	5	7	اناث		
Citizen	Total	15	24	20	12	19	مجموع	غير مواطن
	Male	5	8	14	1	7	ذكور	
	Female	5	8	3	6	2	اناث	
Non-citizen	Total	10	16	17	7	9	مجموع	مواطن
	Male	17	26	29	8	19	ذكور	
	Female	8	14	8	11	9	اناث	
Total	Total	75	40	37	19	28	مجموع	المجموع

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

الوفيات المسجلة حسب النوع ومكان الوفاة والجنسية- إمارة رأس الخيمة

Registered Deaths By Gender Place of Death and Nationality - Ras Al Khaimah

2009

Table (15-23)

جدول (15-23)

Nationality	Gender	الجملة Total	خارج الدولة	خارج المستشفى	مستشفى رأس الخيمة الخاص	خارج الإمارة	المنزل Home	Hospital			النوع	الجنسية
								شعم Shaam	سيف /إبراهيم بن حمد Saif/Ebraheem	صقر Sagr		
Citizen	Male	148	9	1	2	0	4	7	75	50	ذكور	مواطن
	Female	94	0	2	0	0	5	3	49	35	إناث	
	Total	242	9	3	2	0	9	10	124	85	مجموع	
Non-citizen	Male	187	0	17	3	3	30	4	47	83	ذكور	غير مواطن
	Female	36	0	0	1	0	3	0	16	16	إناث	
	Total	223	0	17	4	3	33	4	63	99	مجموع	
Total	Male	335	9	18	5	3	34	11	122	133	ذكور	المجموع
	Female	130	0	2	1	0	8	3	65	51	إناث	
	Total	465	9	20	6	3	42	14	187	184	مجموع	

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

ملخص إحصائيات قطاع الصحة الحكومي - إمارة رأس الخيمة
 Summary of Government Health Sector Statistics - Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (15-24)

جدول (15-24)

Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة البيان
Details						
Hospitals	4	3	3	3	3	عدد المستشفيات
Beds	564	487	480	452	452	عدد الأسرة
Doctors & Dentists	292	277	261	266	-	عدد الأطباء وأطباء الأسنان
Pharmacists	44	46	34	36	-	عدد الصيدلانية
Patients Admitted	24689	22508	22182	20834	18601	عدد المرضى الداخليين
Out- Patients	454256	449884	-	369054	281879	عدد المرضى الخارجيين
Dental Clinic Patients	38410	42945	46147	45519	36993	عدد معالجات الأسنان
Laboratory Tests	1796021	1558743	1489066	1310260	1221156	الفحوصات المختبرية
X-Rays	89907	92323	-	78069	70639	أشعة أكس
Operations Performed	11757	11995	9996	8958	9490	العمليات الجراحية

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

مؤشرات أداء المستشفيات الحكومية حسب المستشفى - إمارة رأس الخيمة
 Performance Indicators of Government Hospitals by Hospital - Emirate of Ras Al Khaimah
 2009

Table (15-25)

جدول (25-15)

Hospital	معدل الأشتغال Occupancy Rate	متوسط مدة الإقامة (عدد الأيام) Average of Staying (No. Days)	أيام الإقامة Days of Stay	عدد مرضى القسم الداخلي Number of Inpatients	عدد الأسرة العامة Number of Functioning Beds	المستشفى
Sagr Hospital	68%	4	54426	14229	219	مستشفى صقر
Ibrahim bin Hamad Alobeidallah Hospital	79.22%	5.75	33920	5902	117	مستشفى إبراهيم بن حمد العبيدالله
Saif Bin Ghobash Hospital	56.28%	16.16	10496	651	75	سيف بن غباش
Shaam Hospital	4%	2	7187	3845	67	مستشفى شاعم
Total	208%	27.91	106029	24627	478	المجموع

Source: Ras Al Khaimah Medical District

المصدر: منطقة رأس الخيمة الطبية

مقدار وعدد حمولات النفايات الصلبة في دائرة الأشغال والخدمات العامة حسب الشهر

Amount & Number of Waste Loadings in Puplic Works and Services Department By Month
2005-2009

Table (15-26)

Waste Amounts in Cubic Meters

مقدار النفايات بالأمتار المكعبة

جدول (26-15)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة
	التفريات Waste	الحمولات Loadings	التفريات Waste	الحمولات Loadings	التفريات Waste	الحمولات Loadings	التفريات Waste	الحمولات Loadings	التفريات Waste	الحمولات Loadings	
Month											الشهور
January	49387.08	5715	39084.34	4749	38313.13	4226	47788.92	4656	15708.00	3758	يناير
February	49590.01	6395	35605.93	4335	35082.38	3894	42853.52	4451	14567.00	3483	فبراير
March	43936.64	5996	47207.48	6390	38261.14	4757	45945.80	4532	15631.00	3741	مارس
April	41549.86	5749	47438.63	6372	37072.18	4609	46041.76	4493	14988.00	3587	أبريل
May	45504.78	6450	47427.20	6248	39158.82	4980	45728.12	4607	15705.00	3743	مايو
June	45651.93	6387	46940.80	6217	38150.76	4762	45051.32	4309	14962.00	3582	يونيو
July	46599.36	6538	46450.32	6152	41593.01	5339	49446.40	4733	14387.00	3465	يوليو
August	48188.88	6377	45239.12	5956	43076.38	5469	47429.44	4708	14948.00	3589	أغسطس
September	44029.34	5723	41323.87	5325	40980.49	5058	48219.12	4518	15035.00	3495	سبتمبر
October	49365.59	6961	45714.72	6053	41064.34	5299	47774.00	4594	15205.00	3647	أكتوبر
November	51171.59	7234	45304.21	6040	40593.21	5387	52920.00	5872	15637.00	3731	نوفمبر
December	47733.73	6805	41472.16	5511	40027.08	5261	43190.00	3845	15870.00	3794	ديسمبر
Total	562708.79	76330	529208.78	69348	473372.92	59041	562388.40	55318	182643.00	43615	الجملة

Source: Public Works & Service Dept

المصدر: دائرة الأشغال والخدمات العامة - رأس الخيمة

حجم التفاريات الصلبة المحملة سنوياً
RAK Yearly Waste Loading
2009

Table (15-27)

Waste Amounts in Cubic Meters

مقدار التفاريات بالأمتار المكعبة

جدول (27-15)

Month	الإجمالي Total		مدافن الملا Al Mulla Landfill		مدافن الجزيرة Jazira Landfill		إعادة تدوير التفاريات MRF			الشهر
	Cu Meters	الحمولات Loadings	Cu Meter	الحمولات Loadings	Cu Meter	الحمولات Loadings	Cu Meter	الحمولات Loadings	الوزن بالكيلو Weight in Kg	
January	49387.08	5715	16,331	2333	26,446.36	2228	6,609.72	1154	3,780,760	يناير
February	49590.01	6395	18,249	2607	18,564.68	1564	12,776.33	2224	7,308,060	فبراير
March	43936.64	5996	20,013	2859	13,519.93	1139	10,403.71	1998	5,950,920	مارس
April	41549.86	5749	18,522	2646	9,353.56	788	13,674.30	2315	7,821,700	أبريل
May	45504.78	6450	22,295	3185	9,780.88	824	13,428.90	2441	7,681,330	مايو
June	45651.93	6387	21,399	3057	11,988.70	1010	12,264.23	2320	7,015,140	يونيو
July	46599.36	6538	23,002	3286	12,867.08	1084	10,730.28	2168	6,137,720	يوليو
August	48188.88	6377	22,120	3160	16,475.56	1388	9,593.32	1829	5,487,380	أغسطس
September	44029.34	5723	18,753	2679	14,979.94	1262	10,296.40	1782	5,889,539	سبتمبر
October	49365.59	6961	24,059	3437	13,591.15	1145	11,715.44	2379	6,701,230	أكتوبر
November	51171.59	7234	25,711	3673	13,840.42	1166	11,620.17	2395	6,646,740	نوفمبر
December	47733.73	6805	22,750	3250	12,748.38	1074	12,235.35	2481	6,998,620	ديسمبر
Total	562708.79	76330	253,204	36172	174,156.64	14672	135,348.15	25486	77,419,139	الجملة

Source: Public Works & Service Dept

المصدر: دائرة الأشغال والخدمات العامة - رأس الخيمة

الكهرباء والمياه

Electricity and Water

قطاع: الكهرباء والمياه

- بلغ مقدار الطاقة المولدة إلى (1833.7879) مليون كيلو وات/ساعة في عام 2009 بنسبة انخفاض بلغت (33٪) عن عام 2008. بينما قل كذلك مقدار الطاقة المستهلكة الى (248.727) مليون كيلو وات/ساعة في عام 2009 بنسبة انخفاض بلغت (90.8٪) عن عام 2008. في حين بلغ معدل الاستهلاك اليومي (0.681) مليون كيلو وات/ساعة عام 2009 وبمعدل انخفاض (90٪).
- بلغت محطة النخيل ومحطة غليلة أعلى إنتاج لتوليد الطاقة في شهر ابريل ويونيو (214.620) مليون كيلو وات/ساعة لعام 2009 وترجع الأسباب الى ارتفاع شديد في درجة الحرارة والاستخدام الدائم للمبردات للهروب من الحرارة بينما كانت ادنى انتاج للطاقة في محطة النخيل ومحطة غليلة في شهر ديسمبر ما يعادل (115.315) مليون كيلو وات/ساعة وتعود اسباب انخفاض انتاج الطاقة الى انخفاض درجة الحرارة.
- ارتفع معدل انتاج المياه من الآبار السنوي إلى (2353.69) مليون جالون في عام 2009 بنسبة نمو (5٪) ولكن معدل الانتاج اليومي من مياه الآبار انخفض بنسبه قدرها (5٪) عما كانت عليه العام السابق. في حين انخفض انتاج المياه من محطات التحلية بنسبة قدرها (8.5٪) وأدى هذا الانخفاض الى انخفاض في معدل الانتاج اليومي ما يقارب 17.64 مليون جالون يوميا. وترجع زيادة انتاج المياه من محطات التحلية عن انتاج المياه من الآبار الى زيادة الطاقة الانتاجية التي تقدمها محطات التحلية.
- بلغت أعلى انتاج من المياه بمحطات التحلية في عام 2009 في محطة النخيل ما يعادل (5231.96) مليون جالون.
- بلغت عدد الآبار في عام 2009 ما يقارب (249) بئراً في حين عدد الآبار العاملة ما يقارب (81) بئراً. وانخفض إجمالي الإنتاج السنوي بنسبة قدرها (89٪) وتعود اسباب انخفاض انتاج آبار من مياه الشرب الى ندرة وشح الأمطار والاقبال الكبير على محطات التحلية.

Electricity and Water Sector

- The amount of generated power was (1833.7879) million kilowatt / hour in 2009, with a decline of (33%) from 2008, while the amount of consumed energy also decreased to (248.727) million kilowatt / hour in 2009, with a decline of (90.8%) from 2008, while the average daily consumption was (0.681) million kw / hour in 2009 and the rate of decline was (90%).
- Al Nakhil and Ghalila power plants achieved the highest production for power generation in April and June (214.620) million kilowatt / hour in 2009 owing to the severe temperature rise and constant use of air-conditioners to escape from the heat while the lowest production of energy in Al Nakhil and Ghalila power plants in December was nearly (115.315) million kw / h . The reason for the low energy production was due to low temperature.
- Annual average water production from wells increased to (2353.69) million gallons in 2009, a growth of (5%) but the rate of daily production from wells decreased by the rate of (5%) than it was last year. While water production decreased from desalination plants by (8.5%) and this in turn resulted in the decline in the rate of daily production by approximately 17.64 million gallons per day. The increase of water production from desalination plants compared to the production of water from the wells to production capacity increase by desalination plants.
- The highest production of water from desalination plants in Al Nakhil plant was equivalent to (6346.84) million gallons in 2009, while the lowest production for Al Hamraniah plant .
- The number of wells in 2009 was almost (249), while the number of operating wells was approximately (81). The overall annual production declined at a rate of (89%). Wells low production of drinking water is due to scarcity of rain and the high demand for desalination plants.

تطور شبكة توزيع الكهرباء - إمارة رأس الخيمة

Development of Electricity Distribution - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (16-1)

جدول (1-16)

Details	2009	2008	2007	2006	2005	
No. of Subscribers	-	80524	74200	63188	60384	عدد المشتركين
Distribution Transformers (No.)	-	11186	3800	3512	3282	محولات التوزيع (عدد)
Power Transformers (No.)	-	282	62	61	63	محولات القوى (عدد)
Overhead Lines 132 kv (km)	-	830.0	142.5	114.10	94.10	خطوط هوائية 132 كلف (كلم)
Overhead Lines 33 kv (km)	-	953.0	126.3	124.05	124.05	خطوط هوائية 33 كلف (كلم)
Overhead Lines 11 kv (km)	-	2300.0	831.0	806.03	791.62	خطوط هوائية 11 كلف (كلم)
Underground Cables 132 kv (km)	-	160.0	36.6	28.09	18.30	كابلات أرضية 132 كلف (كلم)
Underground Cables 33 kv (km)	-	1828.0	278.4	256.80	224.92	كابلات أرضية 33 كلف (كلم)
Underground Cables 11 kv (km)	-	2704.0	1118.1	854.207	104.163	كابلات أرضية 11 كلف (كلم)

Source: Federal Electricity & Water Authority

* Estimated (average annual growth rate for the period 2004-2006)

المصدر : الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء
*تقديرية (معدل النمو السنوي للفترة 2004-2006)

الطاقة الكهربائية المولدة والمستهلكة - إمارة رأس الخيمة

Production and Consumption of Electrical Power - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (16-2)

Million KW/Hr

مليون كيلووات/ساعة

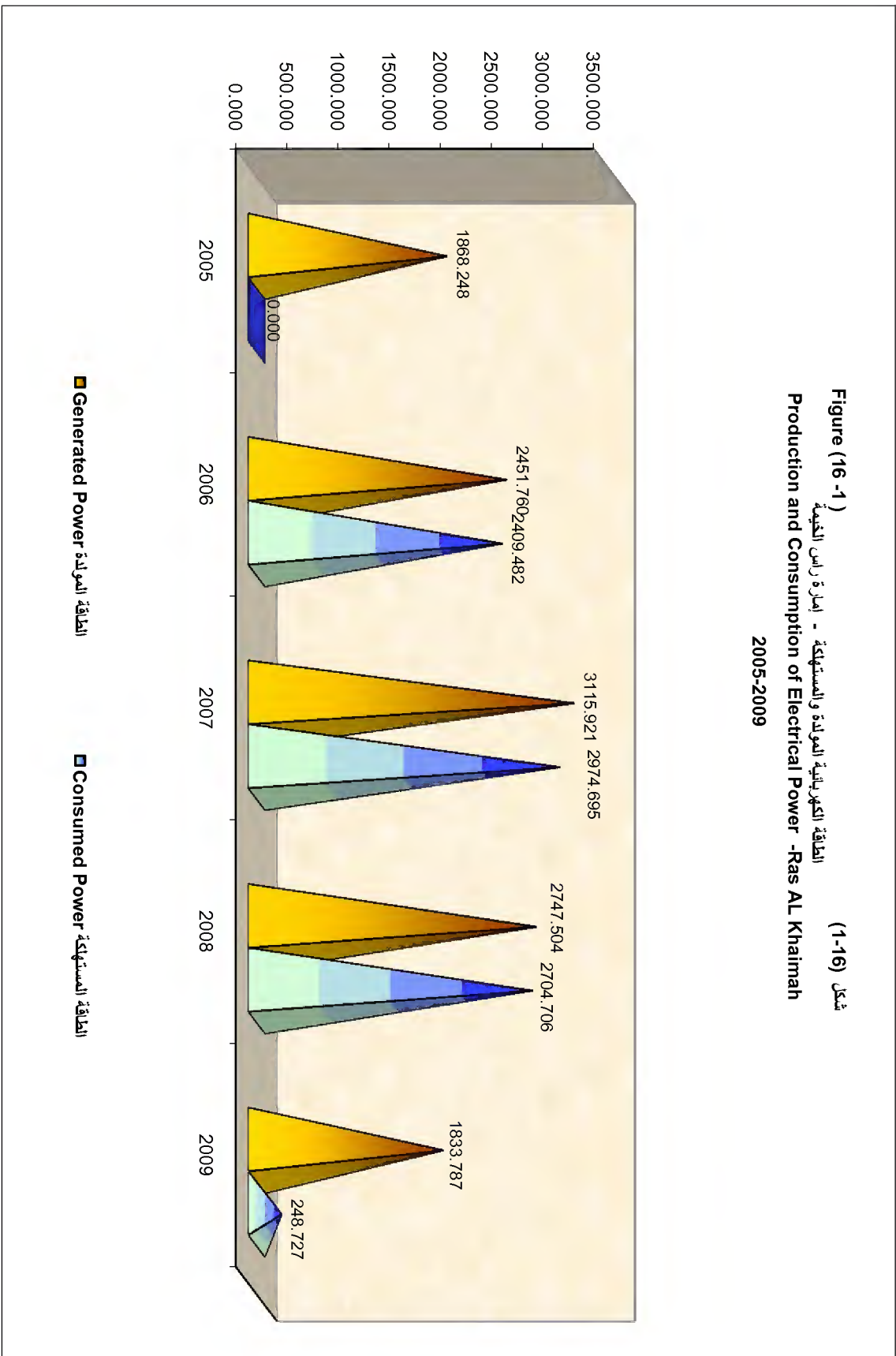
جدول (2-16)

السنة Year	الطاقة المولدة Generated Power	معدل الإنتاج اليومي Average Daily Production	الطاقة المستهلكة Consumed Power	معدل الاستهلاك اليومي Average Daily Consumption
2005	1868.248	5.118	-	-
2006	2451.760	6.717	2409.482	6.601
2007	3115.921	8.537	2974.695	8.150
2008	2747.504	7.507	2704.706	7.390
2009	1833.787	0.749	248.727	0.681

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر : الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

Figure (16-1) شكل (1-16)
 الطاقة الكهربائية المولدة والمستهلكة - إمارة رأس الخيمة
 Production and Consumption of Electrical Power - Ras AL Khaimah
 2005-2009



إنتاج الطاقة حسب محطات التوليد والشهر - إمارة رأس الخيمة
Electricity Generated By Station and Month - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (16-3)

Year	2009		2008		2007		2006		2005		السنة الشهر
	ظبية Galilah	التخيل Nakheel	ظبية Galilah	التخيل Nakheel	ظبية Galilah	التخيل Nakheel	ظبية Galilah	التخيل Nakheel	ظبية Galilah	التخيل Nakheel	
Jan.	20.749	101.292	31.855	124.817	16.083	143.003	22.863	75.531	29.349	48.711	يناير
Feb.	12.750	92.927	25.766	123.871	13.525	135.137	16.688	65.439	40.168	34.315	فبراير
March	22.640	91.517	24.545	188.769	28.775	182.266	18.993	103.012	33.568	75.428	مارس
April	12.000	103.923	49.075	189.535	60.153	242.771	46.114	116.268	46.696	86.741	أبريل
May	29.360	164.719	60.030	248.508	61.244	300.448	55.460	192.692	51.619	113.430	مايو
June	23.900	183.807	61.608	291.913	64.095	329.668	54.041	254.519	50.963	158.597	يونيو
July	19.733	192.174	61.184	270.836	63.859	351.509	58.377	247.824	57.478	190.836	يوليو
Aug.	35.390	178.298	61.621	270.470	60.577	370.257	59.031	261.742	51.381	188.050	أغسطس
Sep.	32.050	140.200	57.071	235.409	58.804	333.477	53.660	240.893	57.263	173.486	سبتمبر
Oct.	26.620	119.680	48.089	160.505	44.605	286.533	50.285	197.073	50.268	133.419	أكتوبر
Nov.	19.170	96.611	32.961	112.864	39.180	234.907	21.290	132.878	28.451	65.398	نوفمبر
Dec.	19.020	95.262	20.465	105.736	39.250	205.945	30.383	76.704	31.395	70.878	ديسمبر
Total	273.382	1560.410	534.270	2323.233	550.150	3115.921	487.185	1964.575	528.599	1339.289	الجملة

مليون كيلووات ساعة

جدول (3-16)

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

أقصى وأدنى حمولة للكهرباء في إمارة رأس الخيمة حسب الشهر

Maximum and Minimum Load Demand By Month - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (16-4)

Million Kw/Hr

مليون كيلووات/ساعة

جدول (16-4)

Month	2009		2008		2007		2006		2005		الشهر
	Min أدنى	Max أقصى	Min أدنى	Max أقصى	Min أدنى	Max أقصى	Min أدنى	Max أقصى	Min أدنى	Max أقصى	
January	183	344	186	366	200.0	260.0	105.0	199.0	67.0	158.0	يناير
February	209	351	182	360	214.0	263.0	109.0	227.0	83.0	179.0	فبراير
March	225	391	203	408	256.0	340.0	121.0	261.0	77.0	192.0	مارس
April	236	477	285	435	316.0	427.0	171.0	361.0	123.0	252.0	أبريل
May	188	576	327	530	420.0	486.0	243.0	438.0	162.0	353.0	مايو
June	306	558	356	580	446.0	555.0	288.0	461.0	224.0	376.0	يونيو
July	403	618	399	564	529.0	563.0	311.0	461.0	248.0	388.0	يوليو
August	420	644	416	571	572.0	585.0	229.0	490.0	257.0	407.0	أغسطس
September	383	620	375	570	534.0	577.0	297.0	496.0	247.0	402.0	سبتمبر
October	274	558	305	515	391.0	503.0	249.0	443.0	216.0	386.0	أكتوبر
November	228	436	227	421	333.0	411.0	161.0	350.0	147.0	306.0	نوفمبر
December	178	391	212	347	298.0	345.0	118.0	268.0	125.0	221.0	ديسمبر

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

إجمالي الطاقة الكهربائية المركبة والمولدة والمستهلكة حسب المحطات - إمارة رأس الخيمة

Total Electrical Power Generated and Consumed By Station - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (16-5)

الف كيلو وات/ساعة Thousand KW/H

جدول (5-16)

الطاقة المرسلية Energy Sent Out	الطاقة المستهلكة داخل المحطة Auxiliary Consumption	الطاقة المولدة Energy Generated	الطاقة الكهربائية المركبة Installed Capacity	المحطة Station	السنة Year
1328992	10657	1339,649	327	التخيل Al Nakheel	2005
494756	33843	528,599	93	غليلة Galila	2006
1,952,536	12,039	1,964,575	427	التخيل Al Nakheel	
456,946	30,239	487,185	93	غليلة Galila	
141,226	2,974,695	3,115,921	427	التخيل Al Nakheel	2007
			93	غليلة Galila	
			427	التخيل Al Nakheel	
2,704,706	42,798	2,747,504	427	التخيل Al Nakheel	2008
			93	غليلة Galila	
1,551,056	9,351	1,560,408	427	التخيل Al Nakheel	2008
248,727	24,652	273,379	93	غليلة Galila	

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

الوقود وزيوت التشحيم المستهلكة في محطات انتاج الطاقة حسب المحطة - إمارة رأس الخيمة

Fuel and Lubrication Oil Consumed By Power Stations - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (16-6)

جدول (6-16)

السنة Year	المحطة Station	وقود الديزل (ألف جالون) Diesel (000 Gallons)	وقود الغاز (مليون وحدة حرارية بريطانية) Gas Fuel (MMBTU)	زيوت التشحيم (جالون) Lubrication Oil (Gallons)
2005	التخيل Nakheel Station	83,909 Diesel	3913078	550
	غلبية Galila	4607 Diesel	2030795	1004
2006	التخيل Nakheel Station	21651 Medium FO	2309033	645
	غلبية Galila	140,523 Diesel 23,626 Diesel 7,925 Medium FO	453369	1552
2007	التخيل Nakheel Station	-	-	-
	غلبية Galila	-	-	-
2008	التخيل Nakheel Station	69084	16101537	278
	غلبية Galila	2829 Diesel 9172 Medium FO	4684754	1191
2009	التخيل Nakheel Station	21739	15372260	869
	غلبية Galila	96 Diesel, 4440 M.F.O	3149441	846

Diesel = LFO

Mazot = HFO

Source: Federal Electricity & Water Authority

ديزل = LFO

مازوت = HFO

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

إنتاج المياه حسب المصدر - إمارة رأس الخيمة

Water Production By Source - Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (16-7)

جدول (7-16)

الإنتاج الكلي Total Production		إنتاج المياه من محطات التحلية R.o.Plants Water Production		إنتاج المياه من الآبار Wells Water Production		السنة Year
معدل الإنتاج اليومي Av. Daily Prod.	السنوي Annual	معدل الإنتاج اليومي Av. Daily Prod.	السنوي Annual	معدل الإنتاج اليومي Av. Daily Prod.	السنوي Annual	
20.2	7372.97	10.68	3898.42	9.52	3474.55	2005
22.89	8355.45	15.86	5789.89	7.03	2565.56	2006
24.52	8951.52	17.89	6528.81	6.64	2422.71	2007
25.15	9181.53	19.01	6941.1	6.13	2240.43	2008
23.84	8700.53	17.64	6346.84	6.44	2353.69	2009

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

إنتاج المياه بمحطات التحلية - إمارة رأس الخيمة

Water Production of R. O. Plants By Month - Ras Al Khaimah
2007-2009

Table (16-8)

Million Gallons

مليون جالون

جدول (8-16)

Year	2009					2008					2007					السنة
	التخيل Nakheel	غليظة Ghailiah	رافاق Rafag	الحمرانية hamrania	البريرات Burairat	التخيل Nakheel	غليظة Ghailiah	رافاق Rafag	الحمرانية hamrania	البريرات Burairat	التخيل Nakheel	غليظة Ghailiah	رافاق Rafag	الحمرانية hamrania	البريرات Burairat	
Jan.	438.25	37.00	0.81	-	38.33	476.11	88.30	1.09	1.22	29.13	405.00	88.00	-	-	37.81	يناير
Feb.	383.19	23.87	-	-	36.01	449.12	79.91	0.70	0.380	27.82	377.00	71.22	-	-	35.15	فبراير
March	334.21	49.58	-	-	19.11	456.34	63.40	1.24	0.88	35.51	427.00	86.90	-	-	23.59	مارس
April	373.81	54.05	-	-	36.75	429.24	78.60	1.04	1.76	35.61	377.00	85.51	-	-	18.09	أبريل
May	468.63	75.57	-	-	38.78	457.13	91.04	1.02	1.76	38.16	449.00	85.00	-	-	29.23	مايو
June	446.46	31.25	-	-	38.76	471.48	89.11	1.17	0	38.08	473.00	87.80	-	-	36.84	يونيو
July	466.97	80.40	-	-	38.83	480.81	88.49	1.20	0	39.08	186.00	89.50	-	-	39.05	يوليو
Aug.	471.99	87.42	-	-	38.94	480.39	82.59	1.20	0	39.17	479.00	89.69	-	-	39.83	أغسطس
Sept.	457.84	85.90	-	-	38.30	474.10	88.49	1.24	0	38.68	468.00	84.69	-	-	37.55	سبتمبر
Oct.	470.18	86.88	-	-	39.60	481.92	80.89	1.29	0	39.60	490.00	83.78	-	-	38.74	أكتوبر
Nov.	458.36	82.68	-	-	37.74	440.56	37.35	1.10	0	38.55	467.00	86.50	-	-	37.35	نوفمبر
Dec.	444.07	87.46	-	-	38.93	451.81	64.94	1.15	0	39.70	491.00	88.80	-	-	39.20	ديسمبر
Total	5213.96	782.06	0.81	0.00	440.08	5549.01	933.11	13.44	6.00	439.09	5089.00	1027.39	-	-	412.43	الجملة

Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

عدد آبار مياه الشرب وإنتاجها - إمارة رأس الخيمة
Drinking Water Wells & Their Production - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (16-9)

جدول (9-16)

إجمالي الإنتاج السنوي (جالون) Total Annual Production (Gallons)	عدد الآبار العاملة Number of Working Wells	عدد الآبار Number of Wells	السنة Year
3,474,548,418	145	260	2005
2,565,558,094	145	254	2006
2,422,706,716	145	254	2007
2,240,438,382	83	249	2008
2,353,698,887	81	249	2009

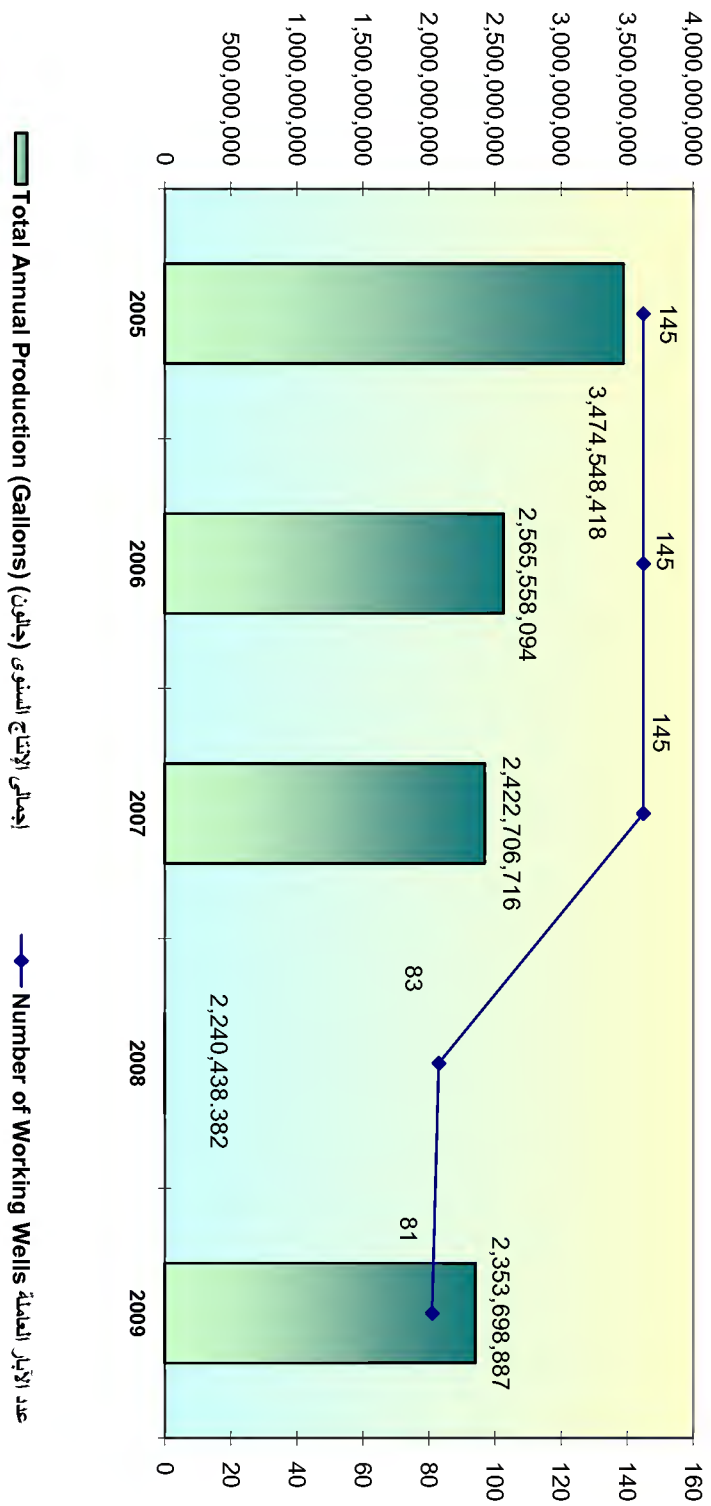
Source: Federal Electricity & Water Authority

المصدر: الهيئة الاتحادية للكهرباء والماء

Figure (16 -2)

شكل (2-16)

عدد آبار مياه الشرب وإنتاجها - إمارة رأس الخيمة
 Ras Al Khaimah-Drinking Water Wells & Their Production
 2005-2009





السياحة

Tourism

قطاع : السياحة

تتمتع إمارة رأس الخيمة بمقومات سياحية ممتازة، حيث إنها تجمع بين شواطئ البحر الخلابة والسهول والجبال الرائعة، مما أوجد توليفة سياحية غاية في الروعة والجمال. إضافة إلى وجود القلاع والحصون الأثرية المميزة لذلك:

- إزداد عدد النزلاء في الفنادق إلى (542) ألف نزيل عام 2009 مقارنة بعام 2008 الذي كان (235) ألف نزيل، بنسبة زيادة (130٪) وكانت نسبة الأوروبيون منهم (47٪)
- إزداد عدد نزلاء الشقق الفندقية من داخل دولة الإمارات (14869) نزيل عام 2009 وبزيادة 20٪ عن عام 2008.
- بلغ أعلى عدد لزوار حديقة صقر العامة (50) ألف زائر في شهر يناير عام 2009، في حين كان أقل عدد للزوار في شهر يونيو من العام نفسه (24) ألف زائر، وترجع الأسباب إلى الارتفاع الشديد في درجة الحرارة والرطوبة في ذلك الشهر، كما وصل عدد زوار متحف رأس الخيمة إلى (4564) زائر عام 2009.

Tourism Sector

Ras Al Khaimah has excellent tourist constituents, as it combines the entrancing shores, the picturesque plains and magnificent mountains, creating a tourist combination of magnificence and beauty, in addition to the presence of distinct archaeological castles and forts, for this:

- The number of inmates in hotels increased to be (542) thousand in 2009 compared to 2008, which was (235) thousand, with an increase (130%) and the proportion of Europeans was (47%)
- The number of hotel apartments inmates in the UAE grew as the number was (14 869) in 2009, with an increase of 20% in contrast with 2008.
- The highest number of visitors to the Saqr General Park was (50) thousand visitors in January 2009, while the lowest number of visitors was (24) thousand visitors in June of the same year, and that was owing to the extremely high temperature and humidity in that month. The number of visitors to the Museum of Ras Al Khaimah hit (4564) visitors in 2009.

الفنادق والغرف و الأسرة بها ونسبة الإشتغال - إمارة رأس الخيمة

Hotels, their Rooms, Beds and Occupancy rate- Ras Al Khaimah

2005-2009

Table (17-1)

جدول (17-1)

Year	2009*	2008	2007	2006	2005	السنة
Details						البيان
Hotels	15	6	6	6	6	الفنادق
Rooms	2258	1069	933	1069	933	الحجرات
Beds	3338	1701	1630	1863	1630	الأسرة
Guests (in Thousands)	542	234	214	168	157	النزلاء (ألف)
Nights (in Thousands)	1066	633	614	518	473	ليالى الإقامة (ألف)
Occupation (%)	66	95	98	75	77	نسبة الإشتغال (%)

Source: Ministry of Economy

المصدر: وزارة الاقتصاد

* Department of Economic Development - RAK

* دائرة التنمية الاقتصادية- رأس الخيمة

نزلاء الفنادق وليالي إقامتهم حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة
 Number of Hotel Guests and Guest Nights By Nationality- Ras Al Khaimah
 2006-2009

Table (17-2)

جدول (2-17)

Nationality	2009*				2008				2007				2006				الجنسية
	متوسط الإقامة Average Nights	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Nights	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Nights	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Nights	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Nights	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests		
U.A.E	0.6	117296	201026	1.7	45056	26414	1.8	39419	22269	1.8	33401	19085		الإمارات			
G.C.C. Countries	1.3	1664	14339	2.1	5894	2836	1.8	4608	2611	2.8	6981	2509		دول مجلس التعاون الخليجي			
Other Arabs	2.1	25477	13229	2.1	17892	8503	2.3	17438	7457	3.4	25806	7491		الدول العربية الأخرى			
Other Asians& Africans	3.1	50605	17993	1.8	30117	16557	2.1	21601	10063	3.9	35330	9110		الدول الآسيوية والإفريقية			
Europeans	3.2	844346	290874	3.0	525150	175456	3.1	523592	167890	3.2	408389	127096		الدول الأوروبية			
Americans & Oceanians	2.9	11612	4539	1.8	9394	5165	1.8	8340	4651	3.4	8413	2411		الدول الأمريكية والاقفانوسية			
Total	2.0	1066000	542000	2.7	633503	234931	2.9	614998	214941	3.0	518320	167702		الجملة			

Source: Ministry of Economy

المصدر: وزارة الاقتصاد

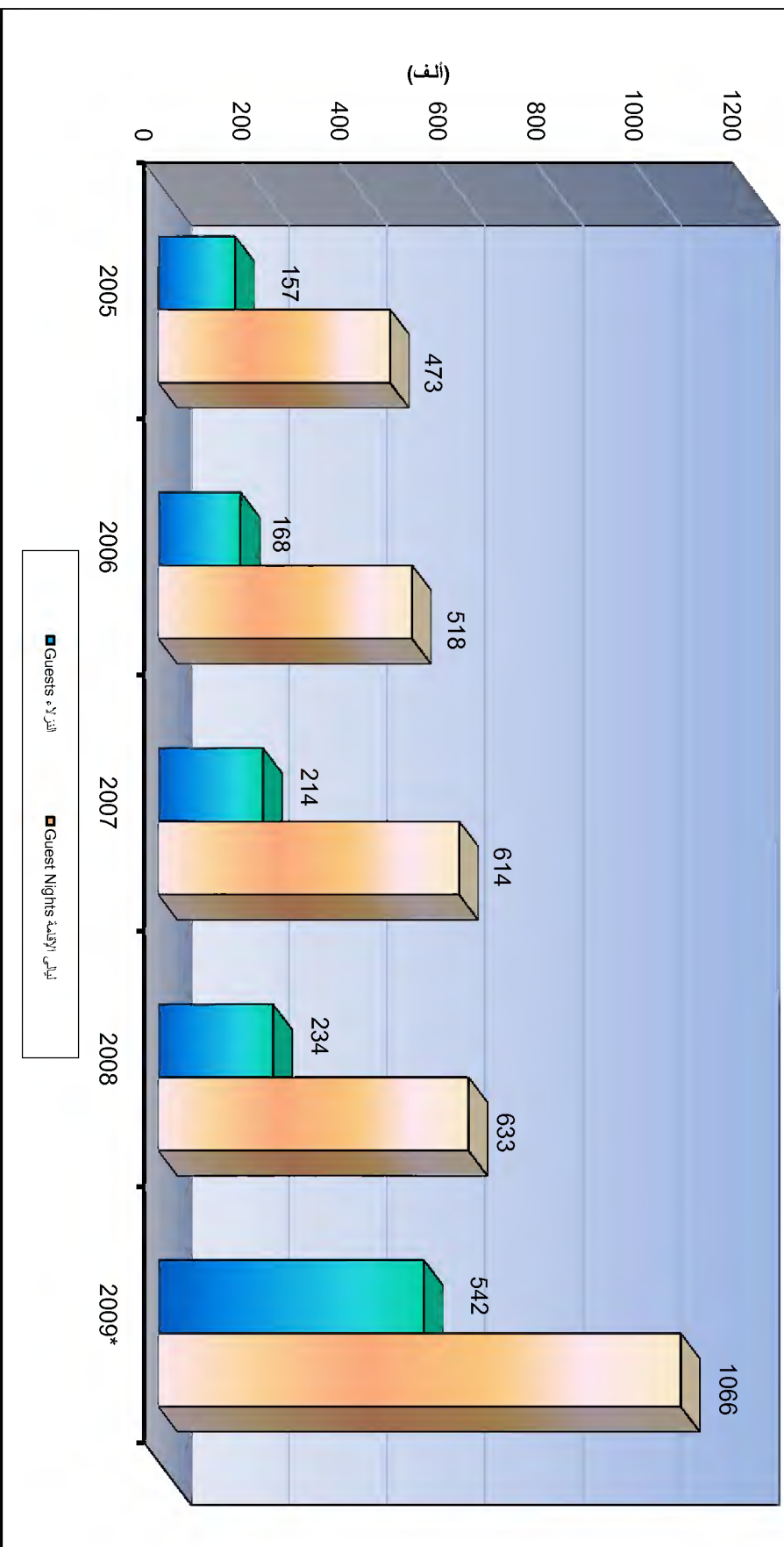
* Department of Economic Development - RAK

* دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

Figure (17-1)

شکل (1-17)

تزیلاء فئائق راس الخیمة وئیالی اقامتہم-امارة راس الخیمة
R.A.K. Hotels Guests and Guest Nights-Ras Al Khaimah
2005-2009



الفنادق والغرف والأسرة حسب الدرجة السياحية - إمارة رأس الخيمة
Hotels, Rooms And Beds By Hotel Class - Ras Al Khaimah
2009

Table (17-3)

جدول (3-17)

Hotel Class	الأسرة Beds	الحجرات Rooms	الفنادق Hotels	الدرجة السياحية
5-Star	2450	1775	6	خمس نجوم
4-Star	453	272	3	أربع نجوم
3-Star	324	155	4	ثلاث نجوم
2-Star	48	16	1	نجمتان
1-Star	63	40	1	نجمة واحدة
Total	3338	2258	15	الجملة

Source: Department of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

مباني الشقق الفندقية و متوسط الإشغال للشقق - رأس الخيمة
 Hotel Apartments Building and Occupancy Average of Flats - Emirate of RAK
 2007-2009

Table (17-4)

جدول (4-17)

Title	2009	2008	2007	البيان
Hotel Apartments Buildings	12	11	11	مباني الشقق الفندقية
NO. Of Flats	279	255	252	عدد الشقق
No. Of Beds	445	421	348	عدد الأسرة
Average Occupied Flats	143	138	101	متوسط الشقق المشغولة
Flat Occupancy %	48	54	40	إشغال الشقق %

Source: Department of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

نزلاء الشقق الفندقية ولبالي إقامتهم حسب الجنسية - إمارة رأس الخيمة

Number of Hotel Apartments Guests and Guest Nights By Nationality
2007-2009

Table (17-5)

جدول (5-17)

Nationality	2009		2008		2007		الجنسية
	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	
U.A.E	15645	14869	21474	12413	13562	9543	الإمارات
G.C.C. Countries	5463	4885	6733	3544	5129	3711	دول مجلس التعاون الخليجي
Other Arabs	4469	3603	11193	5375	8765	5765	الدول العربية الأخرى
Other Asians& Africans	4873	4272	7838	4783	5431	4807	الدول الآسيوية والإفريقية الأخرى
Europeans	354	323	2228	2549	2410	2194	الدول الأوروبية
Americans & Oceanians	267	253	1038	1786	1610	886	الدول الأمريكية والأوقيانوسية
Other	419	363	-	-	-	-	أخرى
Total	31490	28568	50504	30450	36907	26906	الجملة

Source: Department of Economic Development - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

زوار حديقة صقر العائمة حسب الشهر - إمارة رأس الخيمة

Visitors Of Saqr Public Park By Month- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (17-6)

جدول (6-17)

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	الشهر
January		50600	49500	48200	47300	46100		يناير
February		46100	44600	43100	42400	41700		فبراير
March		44800	43100	41800	41200	40100		مارس
April		33400	32300	31200	29500	28800		أبريل
May		25100	24200	22700	22100	21600		مايو
June		24300	23800	22600	22400	21900		يونيو
July		26500	25700	24300	23700	22600		يوليو
August		27400	24900	24100	23300	22100		أغسطس
September		25900	24100	23200	22800	21200		سبتمبر
October		29100	27200	26100	25200	24100		أكتوبر
November		31500	27900	26700	25900	24500		نوفمبر
December		38200	36400	31600	30100	28600		ديسمبر
Total		402900	383700	365600	355900	343300		الجملة

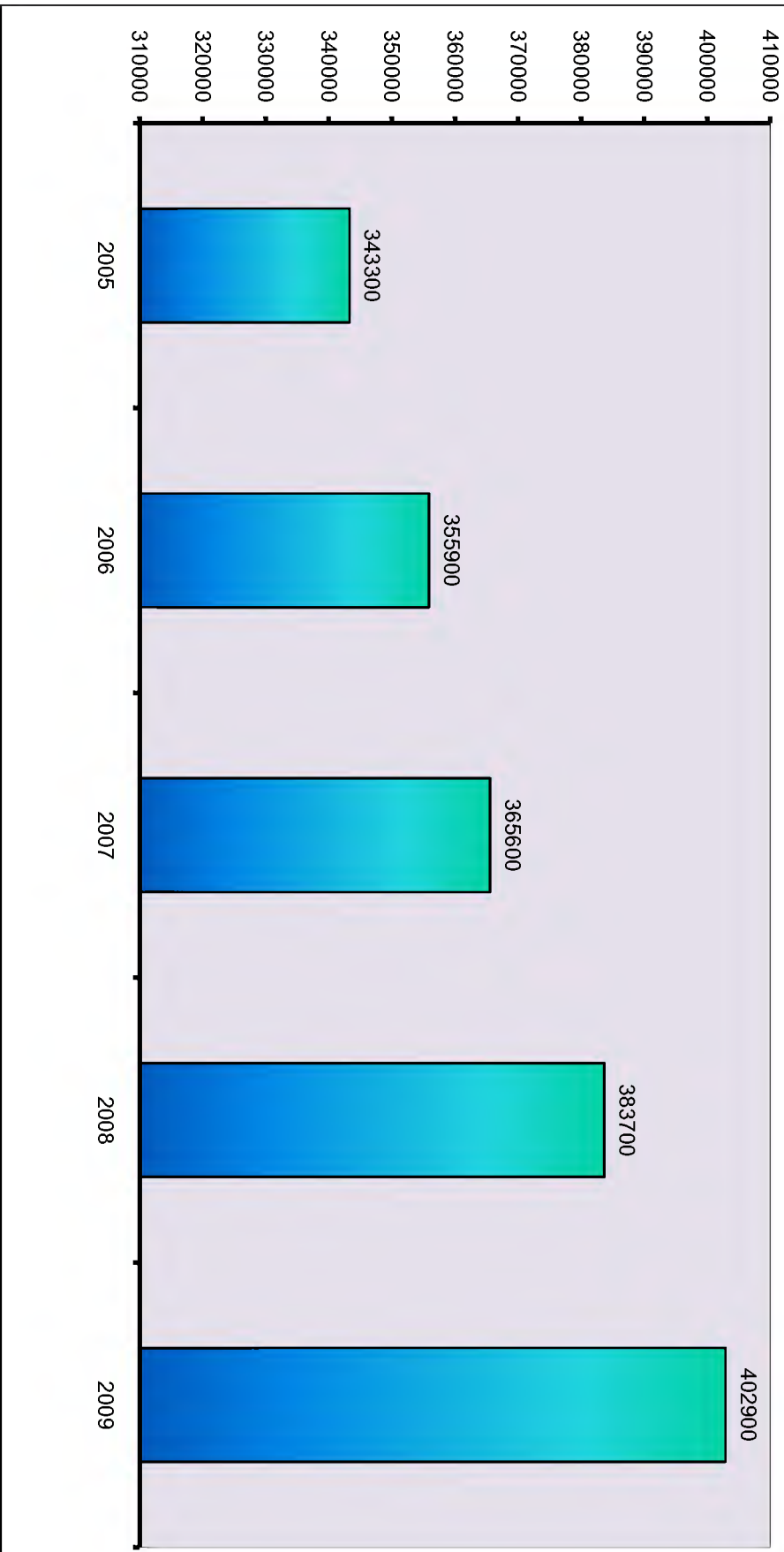
Source: Municipality department - Saqr Public Park

المصدر: دائرة البلدية - حديقة صقر العائمة

Figure (17-2)

زوار حديقة صقر العامة-إمارة رأس الخيمة
Ras Al Khaimah-Visitors of Saqr Public Park
2009-2005

شكل (2-17)



زوار متحف رأس الخيمة الوطني حسب الشهر
Visitors Of RAK National Museum By Month
2005-2009

Table (17-7)

جدول (7-17)

Month	Year	2009	2008	2007	2006	2005	السنة	الشهر
January		708	572	641	552	645		يناير
February		505	755	745	784	770		فبراير
March		528	720	561	801	452		مارس
April		352	523	583	488	699		أبريل
May		314	208	510	345	240		مايو
June		197	163	250	176	267		يونيو
July		220	294	153	177	262		يوليو
August		181	188	172	192	252		أغسطس
September		383	71	141	204	419		سبتمبر
October		263	547	387	331	374		أكتوبر
November		443	551	421	645	870		نوفمبر
December		470	723	974	475	582		ديسمبر
Total		4564	5315	5538	5170	5832		الجملة

Source: Department of Antiquities & Museums

المصدر: دائرة الآثار والمتاحف

الحصون ذات الطابع التاريخي والسياحي - إمارة رأس الخيمة
Historical and Tourist-Attractive Castles - Ras Al Khaimah

Table(17- 8)

جدول (8-17)

Name of Castle	Location	الموقع	إسم الحصن
Ras Al-Khaimah Castle	Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة	حصن رأس الخيمة
Al-Iraiby Castle	Al-Iraiby	العريبي	حصن العريبي
Al-Mazra Castle	Al-Gazira Al-Hamra	الجزيرة الحمراء	حصن المزرع
Azan Castle	Azan	أذن	حصن أذن
Nasla Castle	Hiwailat	الحويلات	حصن نصلة
Dhaya Castle	Dhaya	ضاية	حصن ضاية

Source: Department of Antiquities & Museums

المصدر: دائرة الآثار والمتاحف

الأبراج ذات الطابع التاريخي والسياحي - إمارة رأس الخيمة

Historical and Tourist-Attractive Conic Forts- Ras Al Khaimah

Table(17-9)

جدول (9-17)

Name of Conic Fort	Location	الموقع	إسم البرج
Khuzam Fort	Khuzam	خزام	برج خزام
Al-Hilu Fort	Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة	برج الحلو
Abu Shag Fort	Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة	برج أبو شاق
Al-Meiridh Fort	Al-Meiridh	المعيرض	برج المعيرض
Al-Mataf Fort	Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة	برج المطاف
Al-Nahadi Fort	Al-Ghib	الغب	برج النحدي
Shamal Fort	Shamal	شمل	برج شمل
Dhaya Fort	Dhaya	ضاية	برج ضاية
Al-Rams Western Fort	Al-Rams	الرمس	برج الرمس الغربي
Khatt Fort	Khatt	خت	برج خت
Al-Madina Fort	Khatt	خت	برج المدينة
Al-Naghbi Fort	Khatt	خت	برج النقي
Ibn Anbar Fort	Khatt	خت	برج ابن عنبر
Nasla Fort	Hiwallat	الحويلات	برج نصلة
Mirabikh Fort	Al-Minei	المنيعي	برج مربيخ
Al-Gisaidat Fort	Al-Gisaidat	القصيدات	برج القصيدات

Source: Department of Antiquities & Museums

المصدر: دائرة الآثار والمتاحف

المربعات ذات الطابع التاريخي والسياحي - إمارة رأس الخيمة

Historical and Tourist-Attractive Squared Forts - Ras Al Khaimah

Table(17-10)

جدول (10-17)

Name of Squared Fort	Location	الموقع	إسم المربعة
Al-Hisn Fort	Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة	مربعة الحصن
Al-Hudaiba Fort	Al-Hudaiba	الحديثة	مربعة الحديثة
Al-Gisaidat Fort	Al-Gisaidat	القصيدات	مربعة القصيدات
Ali Bin Saeed Al-Shamsi Fort	Al-Gisaidat	القصيدات	مربعة علي بن سعيد الشامسي
Saeed Abdalla Bin Bilal Fort	Al-Hudaiba	الحديثة	مربعة سعيد عبد الله بن بلال
Al-Bigaishi Fort	Shamal	شمل	مربعة البغيشي
Sikhaibir Fort	Al-Minei	المنيبي	مربعة صخبير
Al-Hadaba Fort	Al-Minei	المنيبي	مربعة الحديثة
Saeed Bin Ali Fort	Al-Hiwaiyat	الحويلات	مربعة سعيد بن علي
Rafag Fort	Rafag	رافاق	مربعة رافاق
Masafi Fort	Masafi	مسافي	مربعة مسافي
Azan Fort	Azan	أذن	مربعة أذن
Al-Fahalain Fort	Al-Fahalain	الفحلين	مربعة الفحلين
Ibn Dulam Fort	Al-Hail	الحيل	مربعة ابن دلم
Al-Hail Fort	Al-Hail	الحيل	مربعة الحيل
Al-Fulliya Fort	Al-Fulliya	القلية	مربعة القلية
Shaam Fort	Shaam	شعم	مربعة شعم
Al-Rams Eastern Fort	Al-Rams	الرمس	مربعة الرمسة الشرقية

Source: Department of Antiquities & Museums

المصدر: دائرة الآثار والمتاحف

المؤشرات الرئيسية لمهرجان عوافي
Key indicators of Awafi Festival
2008-2009

Table(17-11)

جدول (11-17)

إجمالي الإنفاق Total expenditure	عدد الفعاليات Number of events	عدد أيام المهرجان Number of days of the festival	السنة Year
4,000,000	6 فعاليات	23 يوم	2008
3,500,000	8 فعاليات	24 يوم	2009

Source: Development Of Economic Department - RAK

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

المساجد والأوقاف

Mosques and Endowments

قطاع: المساجد والأوقاف

تتميز إمارة رأس الخيمة بالتزامها الديني ومحافظتها على العادات والتقاليد الدينية والتراثية الموروثة عن الآباء والأجداد، وكثرة الناس الفاعلين للخير، وقد ساهم كل ما سبق في التالي:

- زاد عدد المساجد المنشأة في الإمارة خلال السنوات الخمس الأخيرة ليصل إلى 40 مسجداً جديداً. أي بزيادة قدرها 5% عما كانت عليه عام 2005. ليصبح إجمالي عدد المساجد (840) مسجداً، منها (810) تم بناؤه من قبل الأهالي، و(30) مسجداً من قبل دوائر محلية ووزارات مختلفة.
- بلغ عدد المساجد التي تزيد مساحتها على 10 آلاف قدم مربع (67) مسجداً، وبلغت المساجد بسعة 1000 مصلاً (179) مسجداً.
- بلغ إجمالي العاملين في المساجد (894) عامل ما بين خطيب وإمام ومؤذن وعامل.
- ارتفع عدد الأوقاف التي تشرف عليها إدارة الأوقاف بنسبة (26.9) إلى حوالي (339). وازدادت إيراداتها إلى (247) مليون درهم.

Mosques and Endowments Sector

Ras Al Khaimah Emirate is distinguished by its commitment to religion, maintenance of religious and heritage customs and traditions inherited from parents and grandparents and abundance of charity doers. Therefore:

- The number of mosques established in the Emirate during the past five years was increased to reach 40 mosques (5%) over the year 2005. Scoring a total number of mosques (840) mosques, (810) build by the people and (30) by local departments and other ministries.
- Mosques over 10,000 square feet reaches (67) mosques and accommodating 1,000 prayers amounted to (179) mosques.
- Workers in mosques amount to (894) workers including preachers, Imams, Muezzins and servants.
- The number of endowments supervised by the Department of endowments decreased by (26.9%) to reach about (339) while their revenues increased to (247) million AED.

المساجد حسب جهة الإنشاء - رأس الخيمة
Mosques By Constructing Authority - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (18-1)

جدول (1-18)

جملة	الشرطة	جمعيات ومؤسسات خيرية	دوائر محلية/وزارات	جاليات إسلامية	أهالي	الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف	جهة الإنشاء	
							General Authority of Islamic Affairs & Endowments	Constructing Authority
Total	Police	Charity Associations	Depts./Ministries	Islamic Communities	Citizens	General Authority of Islamic Affairs & Endowments	Year / السنة	
800	5	1	92	1	682	19	2005	
809	5	6	92	1	686	19	2006	
820	5	6	92	1	697	19	2007	
827	5	1	95	1	706	19	2008	
840	5	4	1	1	810	19	2009	

Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

المساجد حسب المساحة - رأس الخيمة
Mosques by Area - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (18-2)

Area in sq. ft.

المساحة بالقدم المربع

جدول (2-18)

جولة Total	أكثر 10000 فاكتر	9000	8000	7000	6000	5000	4000	3000	2000	1000	أقل من 1000	المساحة Area	
												السنة / Year	2009
800	62	18	25	25	30	41	56	87	140	178	138		2005
809	63	19	25	25	30	41	59	90	140	180	137		2006
820	65	18	25	25	30	43	63	90	145	177	139		2007
827	65	18	26	25	30	43	65	93	145	176	141		2008
840	67	18	26	27	30	43	66	94	148	179	142		2009

Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

المساجد حسب السعة - رأس الخيمة

Mosques by Capacity- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (18-3)

جدول (3-18)

جملة Total	1000 فائز	800	600	400	200	100	أقل من 100	السعة حسب عدد المصلين	
								Capacity by of No. of Prayers	السنة Year
800	20	15	40	66	196	246	217		2005
809	22	15	40	71	196	250	215		2006
820	21	15	40	71	206	250	217		2007
827	22	17	42	69	208	250	219		2008
840	22	17	42	73	216	251	219		2009

Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

العاملون في المساجد حسب المهنة - رأس الخيمة
 Mosque Employees By Occupation- Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (18-4)

جدول (18-4)

الوظيفة السنة	الخطيب	إمام	مؤذن	عامل	واعظ	مغسل Corpse Washer	حفر	جملة
Occupation Year	Preacher	Emam	Muezzin	Servant	Admonisher	Corpse Washer	Gravedigger	Total
2005	79	422	300	49	-	-	-	850
2006	66	352	282	44	-	-	-	744
2007	7	414	261	50	-	-	-	732
2008	48	383	234	17	2	9	12	705
2009	208	378	232	41	3	21	11	894

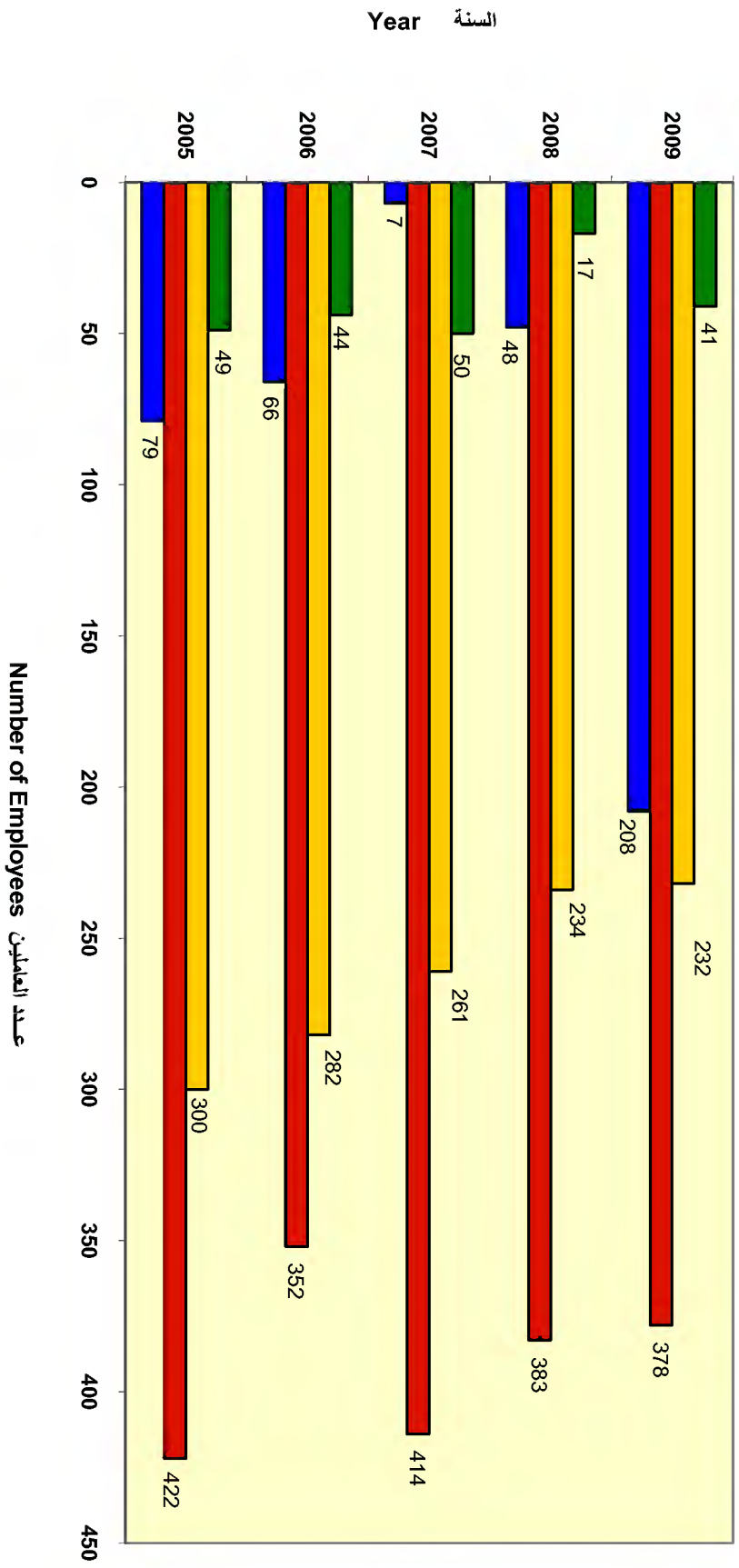
Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

Figure (18-1)

العاملون في المساجد حسب المهنة
 Mosque Employees by Occupation
 2005-2008

شكل (1-18)



عدد الأوقاف وإيراداتها - رأس الخيمة
Endowments & their Revenues- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (18-5)

Value in (000) Dhs

الإيرادات Revenues	العدد Number	السنوات Years
431.5	131	2005
447.3	144	2006
1439400	272	2007
1929851	267	2008
2476161.5	339	2009

القيمة بالآلاف الدراهم

جدول (5-18)

Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

توزيع المساجد حسب المناطق - رأس الخيمة
Mousqes by Districts - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (18-6)

جدول (6-18)

Districts	2009	2008	2007	2006	2005	المساحة
<u>Strip (1) No. of Districts (6)</u> Ras Al Khaimah, Kuzam, Al Dhath North, Al Dhath South, Al Jazirah Al Hamra, Al Refataa	201	199	197	195	192	القطيع رقم (1) عدد المناطق (6) رأس الخيمة - خزام - الظيت الشمالي - الظيت الجنوبي - الجزيرة الحمراء - الرفاعة
<u>Srtip (2) No. of Districts (13)</u> Al Muairad, Al Mamourah, Julfar, Al Uraibi, Al Gubb, Al Juais, Seih Al Baih, Al Zahraa', Al Hudaibah, Al Senaayah, Seih Al Dubbat, Dafan Al Khail	199	194	193	194	190	القطيع رقم (2) عدد المناطق (13) العريض - العمورة - جلفار - العربي - الجوس - سبيح البيح - الرماء - الحبية - الصناعية - سبيح الضباط - دفان الخيل
<u>Srtip (3) No. of Districts (9)</u> Al Jeer, Sha'am, Wadi Sha'am, Kour Kouwair, Al Hlailah, Ghalliah, Ghlian, Seih Kbdah, Al Rams, Dhayah, Shammal	206	202	201	196	196	القطيع رقم (3) عدد المناطق (9) الجزر - شعهم - وادي شعهم - خورخوير - خوير - الحيلة - غيلة - فيلان - سبيح كبدة - الرمس - ضاية - تشمل
<u>Srtip (4) No. of Districts (27)</u> Al Gusaydat, Al Salehnyah, Khatt, Tahya, Al Muthneb, Al Kharran, Al Deqhdagah, Suhailah, Al Harf, Wadi Nheel, Seih Al Beer, Al Hemraniyah, Umm Al Khayous, Al Flayah, Al Ghafiyah, Al Hamham, Aswan, Al Khreejah, Al Maqurah, Al Shaghi, Al Sha'aidi, Seih Al Bana, Al Rumailah, Al Rbeebah, Al Mawalehah	134	133	132	131	131	القطيع رقم (4) عدد المناطق (27) القصبجات - المصالحية - خت - تاحيا - الذنب - الخران - الفحلين - المقدافة - سهيلة - الحرف - وادي خيل - سبيح البيز - العمراية - ام الجايوس - الغبية - القافية - الهمهام - اسوان - الخريجة - القورة - الشافعي - الساعدي - سبيح البانة - الرميعة - الربيبة - المويحة
<u>Srtip (5) No. of Districts (27)</u> Masafi, Esemah, Al Ghamrah, Dafia, Al Ghudf, Wadi Al Eym, Al Ghail, Athan, Wadi Kouh, Kabbkoub, AL 'ays, Al Munai'ai, Al Fashghaa', Al Wa'ab, Skhalber, Al Huwailat, Wadi Al Ojayli, Wadi Mallah, Wadi Al Quor, Rafaq, Al Naslah, Al 'Athbah, Shukah, Kadrah, Wadi Esfini, Wadi Mamdouh	100	99	97	93	91	القطيع رقم (5) عدد المناطق (27) مسافي - اعسمه - الغفرة - دفنا - الخحف - وادي العيم - الغيل - اذن - وادي كوب - كيكوب - العيص - اللبعي - المشغاه - الوعب - صخبير - الخويلات - وادي العجيلي - وادي ملاح - وادي القور - رفاق - الصلة - العذبة - شوكة - كدرا - وادي صفني - اصفني - وادي مدوح
Total	840	827	820	809	800	الجموع

Source: General Authority of Islamic Affairs & Endowments

المصدر: الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف

**القضاء
والإحصاءات الأمنية**

**Justice
and Security Statistics**

قطاع : القضاء و الإحصاءات الأمنية

- إن من أولويات دولة الإمارات العربية المتحدة المحافظة على الأمان والاستقرار الأمني وإعطاء كل ذي حق حقه. وذلك عن طريق القضاء العادل. ولقد حققت دولة الإمارات العديد من الإنجازات الأمنية للمحافظة على أفراد المجتمع من الجرائم. ورغم ذلك:
- انخفاض عدد المدانين في القضايا الجزائية من فئة الأجانب التي سجلتها دائرة المحاكم في رأس الخيمة إلى (17) جناية عام 2009 مقارنة بعام 2008 حيث كان (330) جناية بنسبة انخفاض 94.8%.
- انخفاض عدد جنح الأحداث إلى (103) حالة عام 2009 بنسبة انخفاض 41% عما كانت عليه عام 2008. وكانت أغلبية الحالات المرتكبة من قبل ذكور تتراوح أعمارهم بين (10-18) سنة.
- انخفاض عدد الجرائم الأموال التي سجلتها وزارة الداخلية من (37) جريمة على 2008 إلى (28) جريمة عام 2009 بنسبة انخفاض 24.3%.

Subject : justice and Building Statistics

One of the top priorities of the United Arab Emirates is to maintain safety, security and stability as well as giving everyone his rights through fair justice. The UAE has achieved many accomplishments to maintain the security of the society away from crime, nonetheless:

- The number of convicts in criminal cases of foreigners registered by the Courts Department in Ras Al Khaimah increased to be (17) felonies in 2007 compared to 2006, where it was (330) felonies with 64.8% decrease.
- The number of juvenile misdemeanors increased to be (103) cases in 2009 41% from what it was in 2008, and the majority of cases committed by males were between the ages of (18-10) years.
- The number of funds crimes recorded by the Ministry of Interior was (37) in 2008 and came up to (28) in 2009 by 24.3% decrease.

القضايا المسجلة، المحكومة والمعقدة في المحاكم الابتدائية - إمارة رأس الخيمة

Registered, Judged and Pending Cases Presented at First Instance Courts- Ras Al Khaimah

2009

Table (19-1)

جدول (1-19)

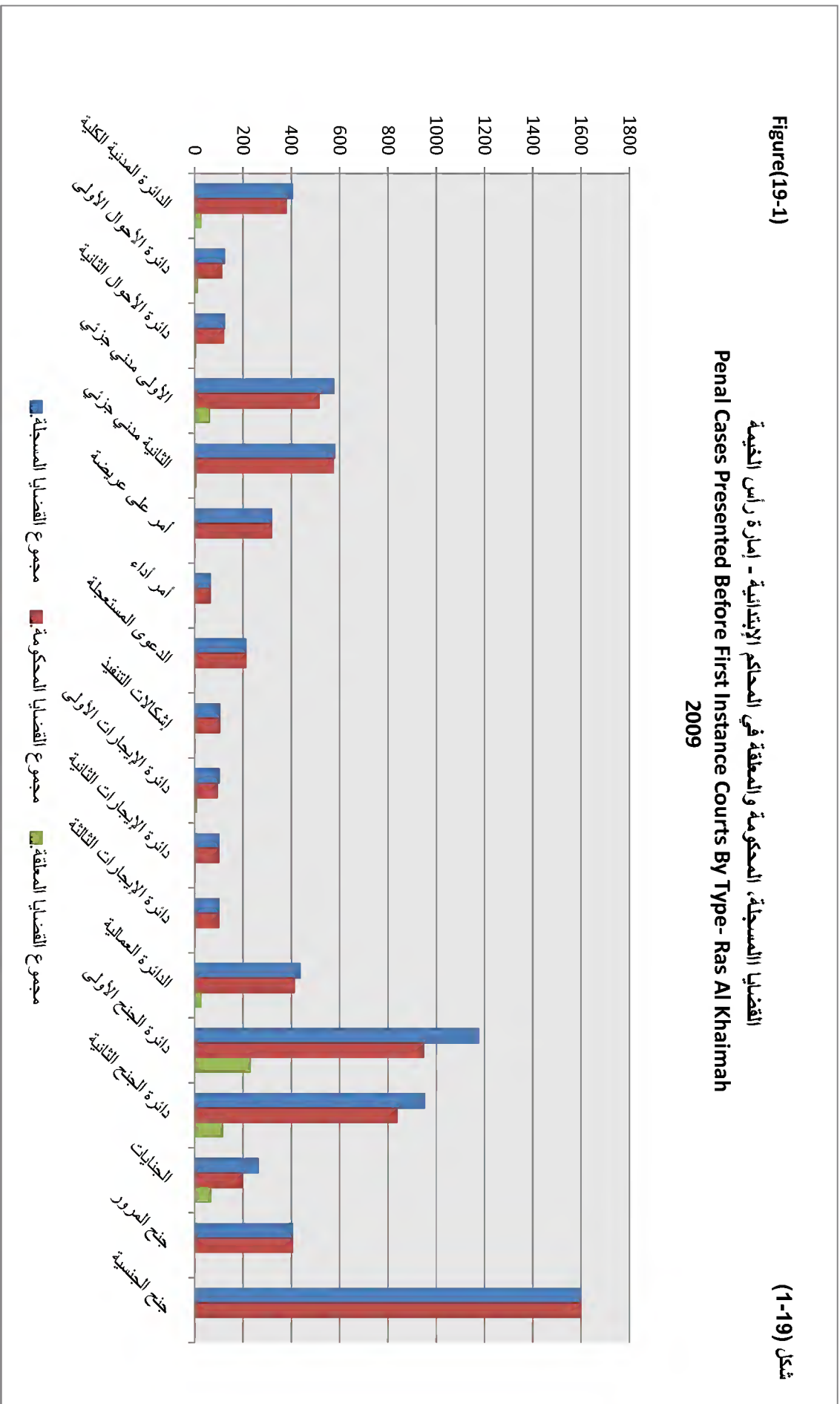
Department	المحقق Achieved	مجموع القضايا المعلقة Total of Pending Cases	مجموع القضايا المحكومة Total of Judged Cases	مجموع القضايا المسجلة Total of Registered Cases	الدائرة
Civil Department Major	94%	25	380	405	الدائرة المدنية الكلية
First Affairs Department	90%	12	112	124	دائرة الأحوال الأولى
Second Affairs Department	97%	4	120	124	دائرة الأحوال الثانية
First Civil Minor	89%	61	515	576	الأولى مدني جزئي
Second Civil Minor	99%	5	574	579	الثانية مدني جزئي
Petition Upon Order	100%	0	319	319	أمر على عريضة
Payment Order	100%	0	65	65	أمر أداء
Urgent Pleas	100%	0	211	211	الدعوى المستعجلة
Execution Complication	100%	0	103	103	إشكالات التقفيل
First Rental Department	92%	8	93	101	دائرة الإيجارات الأولى
Second Rental Department	99%	1	99	100	دائرة الإيجارات الثانية
Third Rental Department	99%	1	99	100	دائرة الإيجارات الثالثة
Workers Department	94%	25	412	437	الدائرة العمالية
First Misdemeanor Department	80%	230	947	1177	دائرة الجنيح الأولى
Second Misdemeanor Department	88%	115	837	952	دائرة الجنيح الثانية
Malfeasctions	75%	66	197	263	الجنايات
Traffic Misdemeanor	100%	0	405	405	جنيح المرور
Nationality Misdemeanor	100%	0	1600	1600	جنيح الجنسية
Total	93%	553	7088	7641	المجموع

Source: R.A.K. Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم برأس الخيمة

Figure(19-1)

القضايا المسجلة، المحكومة والمطابقة في المحاكم الابتدائية - إمارة رأس الخيمة
 Penal Cases Presented Before First Instance Courts By Type - Ras Al Khaimah
 2009



شكل (1-19)

القضايا المسجلة، المحكومة والمعلقة في محكمة الاستئناف - إمارة رأس الخيمة

Registered, Judged and Pending Cases Presented at Appeal Courts- Ras Al Khaimah

2009

Table (19-2)

جدول (2-19)

Appeal Cases	المحقق Achieved	مجموع القضايا المعلقة Total of Pending Cases	مجموع القضايا المحكومة Total of Judged Cases	مجموع القضايا المسجلة Total of Registered Cases	قضايا الاستئناف
Civil Cases Appeal	94%	33	564	597	استئناف القضايا المدنية
Personal Affairs Cases Appeal	94%	4	66	70	استئناف قضايا الأحوال الشخصية
Misdemeanor and Malfeaction Cases Appeal	99%	4	977	981	استئناف قضايا الجنح والجنايات
Total	98%	41	1607	1648	المجموع

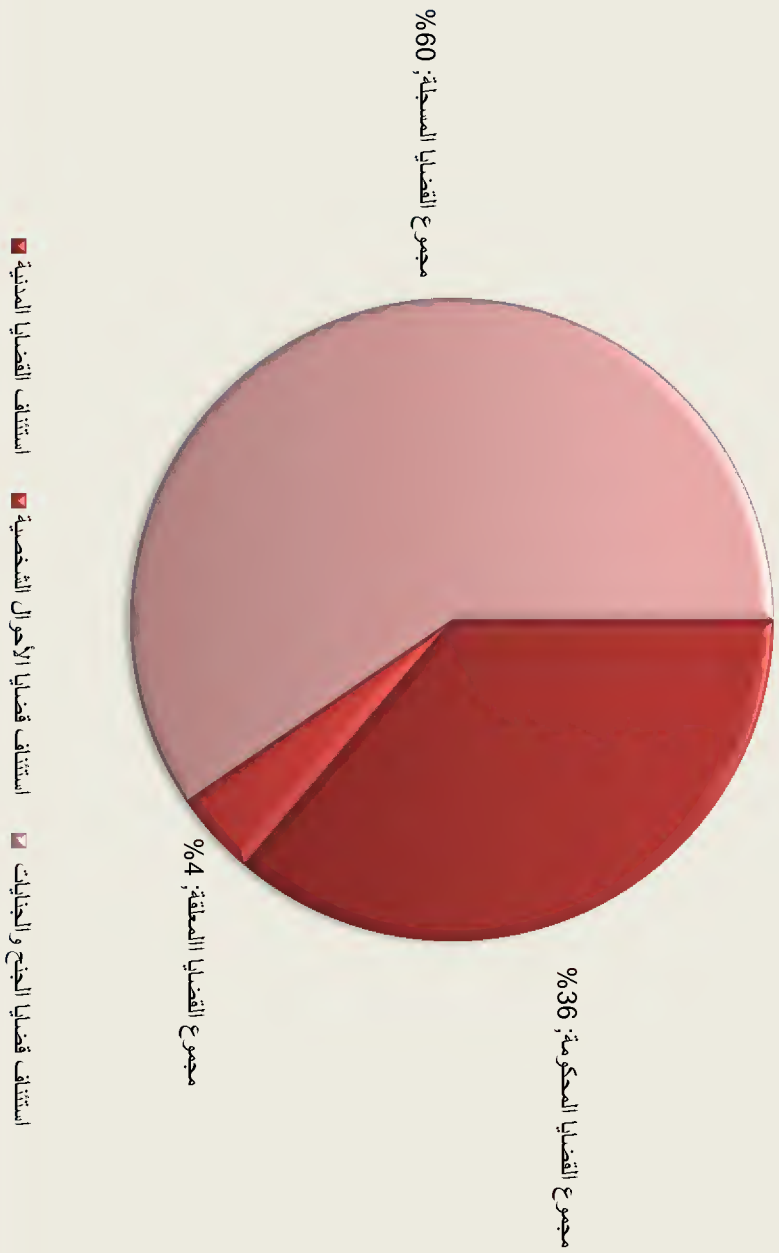
Source: R.A.K. Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم برأس الخيمة

Figure (19-2)

شكل (19-2)

القضايا المسجلة، المحكمة والمعاقبة في محكمة الاستئناف - إمارة رأس الخيمة
Judged Cases at First Instance Courts by Type of Judgement and Court - Ras Al Khaimah
2009



القضايا المسجلة، المحكومة والمعطلة في محكمة التمييز - إمارة رأس الخيمة

Registered, Judged and Pending Cases Presented at Cassation (Supreme) Courts- Ras Al Khaimah
2009

Table (19-3)

جدول (19-3)

Department	المحقق Achieved	مجموع القضايا المعطلة Total of Pending Cases	مجموع القضايا المحكومة Total of Judged Cases	مجموع القضايا المسجلة Total of Registered Cases	الدائرة
Contestations in Criminal Articles	100%	0	65	65	الطعون في المواد الجزائية
Contestations in Civil Articles and Personal Affairs	100%	0	77	77	الطعون في المواد المدنية والأحوال الشخصية
Total	100%	0	142	142	المجموع

Source: R.A.K. Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم برأس الخيمة

المدانئون في القضايا الجزائية الصلار بها حكم قطعي حسب الجنسية ونوع المحكمة - إمارة رأس الخيمة

The Accused Persons in Judged Penal Cases By Nationality & Type of Court - Ras Al Khaimah
2009

Table (19-4)

جدول (19-4)

Nationality	2009				السنة
	مرور Traffics	إقامات Residences	جفج Misdemeanors	جففات Serious Crimes	
U.A.E	1	-	1	1	الجنسية الإمارات
Other Arabs	11	-	14	9	عرب آفرون
Non Arabs	15	-	37	17	أجانب
Non Stated	1	-	1	1	غير مبن
Total	28	-	53	28	الجملة

Source: R.A.K. Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم برأس الخيمة

المحامون والخبراء والمقيدين بدائرة محاكم رأس الخيمة
Lawyer and Connoisseurs in Ras Al Khaimah Courts Department
2009

Table (19-5)

جدول (5-19)

Title	2009	البيان
Lawyers	64	المحامون
Connoisseurs	20	الخبراء
Total	84	الجملة

Source: R.A.K. Department of Courts

المصدر: دائرة المحاكم برأس الخيمة

الأحداث حسب المهنة والنوع وفئات العمر - إمارة رأس الخيمة
 Juvenile By Occupation, Gender and Age Group- Ras Al Khaimah
 2005-2009

Table (19-6)

جدول (19-6)

Age Group 18 إلى أقل من 10 10 to < 18 Years	فئات العمر		الجنس Sex		المهنة Occupation			عدد الأحداث Juveniles	العدد والنسبة Number & Percentage	السنة Year
	أقل من 10 سنوات < 10 Years	10 إلى أقل من 18 10 to < 18 Years	إناث Females	ذكور Males	عاطل Unemployed	مشتغل Employed	طالب Student			
169	6	169	21	154	58	1	116	175	Number & Percentage	2005
96.6	3.4	96.6	12.0	88.0	33.1	0.6	66.3	100	%	
126	0	126	10	116	25	18	83	126	Number & Percentage	2006
100.0	0.0	100.0	8.0	92.0	20.0	14.0	66.0	100	%	
134	7	134	24	117	30	5	106	141	Number & Percentage	2007
95.0	5.0	95.0	17.0	83.0	21.0	4.0	75.0	100	%	
169	6	169	21	154	58	1	166	175	Number & Percentage	2008
96.6	3.4	96.6	12.0	88.0	33.1	0.6	66.3	100	%	
103	0	103	6	97	33	0	65	103	Number & Percentage	2009
100.0	0.0	100.0	6.0	94.0	32.0	0.0	63.0	100	%	

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

الأحداث حسب نوع الجريمة- إمارة رأس الخيمة
Juveniles By Type of Crime- Ras Al Khaimah
2006-2009

Table (19-7)

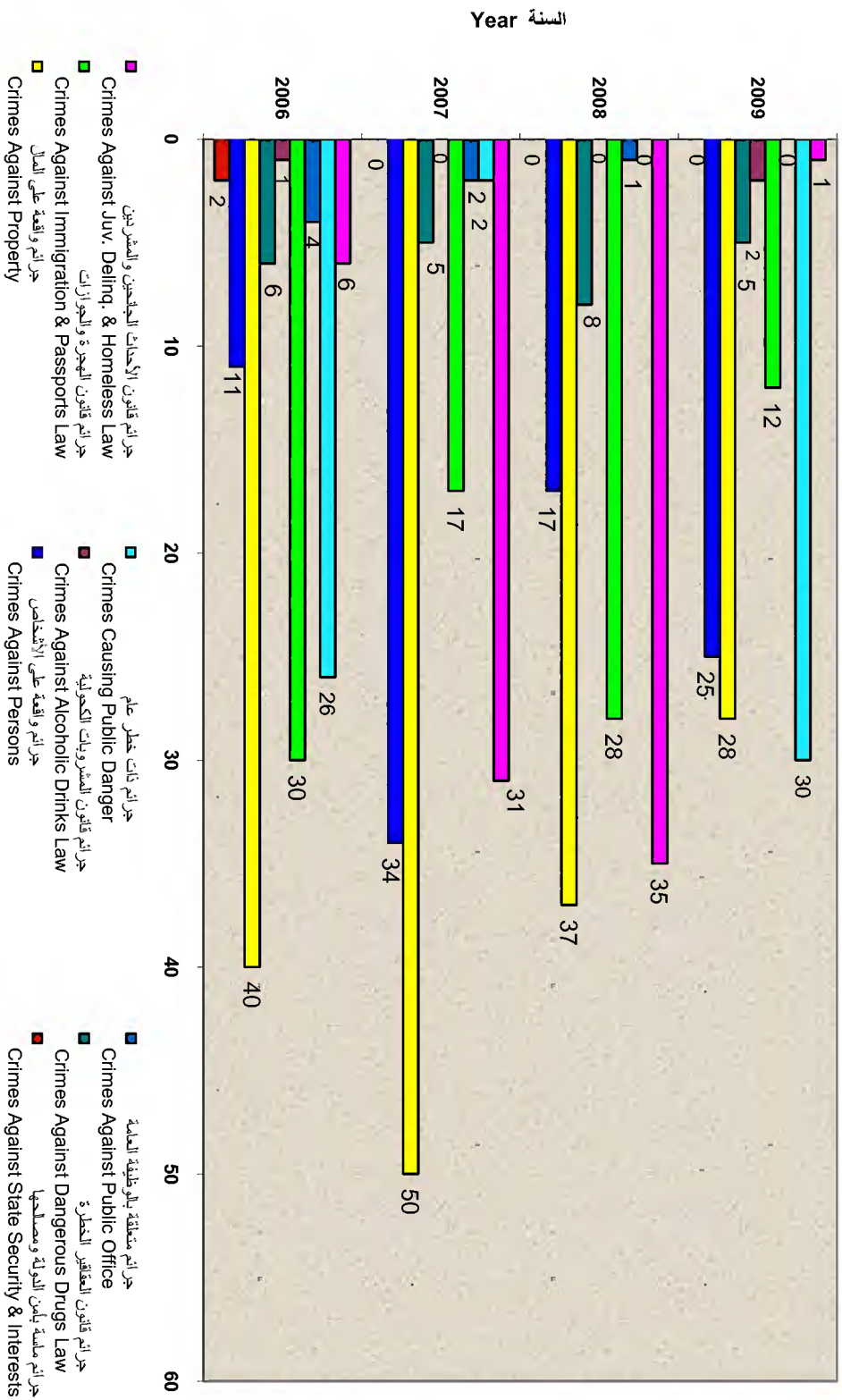
جدول (19-7)

Type of Crime	%	2009	%	2008	%	2007	%	2006	نوع الجريمة
Crimes Against State Security & Interests	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.16	2	جرائم ماسة بأمن الدولة ومصالحها
Crimes Against Persons	24.00	25	0.13	17	26.98	34	0.89	11	جرائم واقعة على الأشخاص
Crimes Against Property	27.00	28	0.29	37	39.68	50	3.15	40	جرائم واقعة على المال
Crimes Against Dangerous Drugs Law	5.00	5	0.06	8	3.97	5	0.48	6	جرائم قانون العقاقير الخطرة
Crimes Against Alcoholic Drinks Law	2.00	2	0.00	0	0.00	0	0.08	1	جرائم قانون المشروبات الكحولية
Crimes Against Immigration & Passports Law	12.00	12	0.22	28	13.49	17	2.38	30	جرائم قانون الهجرة والجوازات
Crimes Against Public Office	0.00	0	0.01	1	1.59	2	0.32	4	جرائم متعلقة بالوظيفة العامة
Crimes Causing Public Danger	29.00	30	0.00	0	1.59	2	2.06	26	جرائم ذات خطر عام
Crimes Against Juv. Delinq. & Homeless Law	1.00	1	0.28	35	24.60	31	0.48	6	جرائم قانون الأحداث الجانحين والمشربين
Total	100.0	103	1.0	126	111.9	141	100.0	126	الجملة

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

Figure (19-3)
 الأحداث حسب نوع الجريمة -إدارة رأس الخيمة
 Ras Al Khaimah- Juveniles By Type of Crime
 2006-2009
 شكل (3-19)



الأحداث حسب الجنسية- إمارة رأس الخيمة
Juveniles By Nationality- Ras Al Khaimah
2006-2009

Table (19-8)

جدول (8-19)

Nationality	%	2009	%	2008	%	2007	%	2006	الجنسية
U.A.E.	44	45	32	37	52	74	35	44	الإمارات
Oman	4	4	1	1	1	2	4	5	عمان
Yemen	1	1	4	5	4	6	2	3	اليمن
Jordon	5	5	4	5	1	2	6	7	الأردن
Syria	8	8	2	2	—	—	1	1	سوريا
Iraq	—	—	3	4	1	2	0	0	العراق
Lebanon	2	2	0	0	1	1	0	0	لبنان
Paletine	6	6	5	6	4	5	6	7	فلسطين
Egypt	3	3	3	4	4	5	2	3	مصر
Sudan	—	—	1	1	1	1	1	1	السودان
Somalia	1	1	6	7	1	1	1	1	الصومال
Iran	—	—	1	1	3	4	7	9	ايران
Pakistan	13	13	15	17	3	4	9	11	باكستان
India	—	—	2	2	1	2	2	3	الهند
Other Asians	4	4	13	15	5	7	16	20	دول آسيوية أخرى
Other Arabs	1	1	1	1	2	3	1	1	دول عربية أخرى
Europeans	—	—	2	2	6	9	0	0	دول أوروبية
Without ID Cards	10	10	6	7	9	13	7	9	بدون أوراق ثبوتية
Total	100	103	100	117	100	141	100	125	المجموع

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

حوادث الحريق حسب موقع وقيمة الخسائر - إمارة رأس الخيمة

Fire Accidents By Location & Value Of Losses- Ras Al Khaimah
2007-2009

Table (19-9)

جدول (19-9)

Data	2009		2008		2007		البيان
	قيمة الخسائر Value Of Losses	عدد Number	قيمة الخسائر Value Of Losses	عدد Number	قيمة الخسائر Value Of Losses	عدد Number	
Farms and Forests	-	13	0	4	0	3	مزارع و غابات
Houses, Villa, Flats and Boxes	-	124	61000	115	427500	103	منازل وقل وشقق وصناديق
Schools, Hospitals, and pharmacies	-	1	0	2	0	0	مدارس ومستشفيات وصيدليات
General Stores & Trading Shops	-	22	5000	8	4000	8	مستودعات عامة ومحلات تجارية
Hotels, Restaurants & Cafeteria	-	2	0	6	12000	8	فنادق ومطاعم ومقاهي
Laundries	-	-	0	0	0	0	مغاسل ملابس
Petrol Stations	-	1	0	0	0	0	محطات بنزين
Establishments, Factories & Workshops	-	15	0	4	0	5	مؤسسات ومصانع وورش
Furniture Exhibitions	-	-	0	0	0	0	معارض ومفروشات
Compound Electricity & Wires	-	49	0	40	1500	42	مجمع كهرباء واسلاك
Vehicles & Motorcycles	-	85	600	87	2000	66	سيارات ودرجات نارية
Air and Sea Transport	-	3	0	2	0	2	وسائل نقل بحرية وجوية
Other Accidents	-	34	0	50	3000	34	حوادث أخرى
Total	-	349	66600	318	450000	271	المجموع

Source: Ministry of Interior

المصدر: وزارة الداخلية

الثقافة
والإحصاءات الاجتماعية

Cultural
and Social Statistics

قطاع : الثقافة والإحصاءات الاجتماعية

تحظى المساعدات الاجتماعية التي تقدمها هيئة الصليب الأحمر والمنظمات الخيرية الأخرى إلى المواطنين باهتمام كبير في الدولة عموماً ورأس الخيمة على وجه الخصوص لما لها من تأثير كبير على دعم المواطنين المثقفين والمحتاجين لذلك:

- ارتفعت حالات المساعدات الاجتماعية في عام 2009 إلى (6588) حالة وبنسبة ارتفاع (6.7%) مقارنة مع عام 2008.
- حظيت حالات الشيخوخة بأكثر نسبة حيث بلغت (27.2 %) من إجمالي الحالات التي تلقت المساعدات، يليها مباشرة ذوي الدخل المحدود الذي بلغ (26.8%). ثم حالات التعنس التي بلغت نسبة المساعدات لها (12.7%).
- أما من ناحية المستفيدين من هذه المساعدات فقد بلغ (10834) مواطناً، منهم (32.2%) من الإناث والباقي من الذكور.
- وبلغت قيمة المساعدات الاجتماعية الموزعة عام 2009 (569) مليون درهم على كافة الحالات التي تقدم لها المساعدات الاجتماعية.
- ازداد متوسط نصيب الفرد من هذه المساعدات بنسبة (100%) في عام 2009 عما كان عليه عام 2008 مما يعكس زيادة الاهتمام من قبل الدولة بالمواطنين الذين تتطلب حالاتهم مساعدات خاصة.
- أدت الأزمة المالية التي اجتاحت العالم خلال الفترة الماضية إلى انخفاض إجمالي الأرباح السنوية للشركات الكبرى في إمارة رأس الخيمة حيث بلغ (1.6) مليار درهم عام 2009 بعد أن كان (1.9) مليار درهم عام 2008 وبنسبة انخفاض 16% .
- بلغت قيمة الإعلانات الممنوحة لجمعيات النفع العام في إمارة رأس الخيمة (85) الف درهم عام 2009. وقد حصلت جمعية ابن ماجد على أعلى قدر من الإعلانات بنسبة 17% من إجمالي الإعانات تليها مسرح رأس الخيمة الوطني 16%.
- تنوعت فعاليات مركز رأس الخيمة الثقافي ما بين مؤتمرات وندوات ومحاضرات واحتفالات ومعارض وبرامج أطفال وغيرها. وانخفض عددها بشكل ملحوظ في عام 2009 إلى (277). كما انخفض عدد زوار المكتبة إلى (20864) زائر في عام 2009 أي بنسبة انخفاض (0.5%) عن عما هو عليه عام 2008.
- بلغ عدد المعارض التي تنظمها مركز رأس الخيمة للمعارض (9) معارض، منها (8) معارض استهلاكية ومعرض استهلاكي واحد خلال عام 2009.
- بلغ عدد المحميات البيئية المعلنة في الدولة (28) محمية وغير المعلنة (92) محمية منهم (5) محميات في إمارة رأس الخيمة.
- تركزت قيمة خسائر الحريق بالدرجة الأولى في خسائر المنازل و الفلل، حيث بلغت نسبتها (35.5%) من إجمالي قيمة خسائر حوادث الحريق 2009 ثم تلاها حوادث مستودعات عامة و المحلات التجارية .

Cultural and Social Statistics Sector

Social assistance provided by the Red Cross and other charitable organizations to the citizens receive great interest in the UAE in general and Ras Al Khaimah in particular because of its significant impact on the support of the erudite citizens and those who need them:

- Cases of social assistance rose in 2009 to (6588) by a rise of (6.7%) compared with 2008.
- Senility cases received the largest proportion which hit (27.2%) of total cases that have received aid, followed immediately by low-income families who reached (26.8%). Then, spinsterhood cases which have a rate of assistance by (12.7%).
- In terms of the beneficiaries of this aid, it has reached (10843) citizens, including (32.2%) female and the rest of the males.
- The value of social assistance distributed in 2009 (569) million AED on all cases receiving the social assistance
- The average per capita share of this aid reached (100%) in 2009 than it was in 2008, which reflects the increased attention paid by the state to citizens whose cases require special assistance. The financial crisis that swept the world during the last period led to a reduction in the total annual profits of big companies in the Emirate of Ras Al Khaimah as it reached (1.6) billion AED in 2009 after it was (1.9) billion AED in 2008, a decline of 16%.
- The value of advertising given to non-profit organizations in the Emirate of Ras Al Khaimah was (85) thousand AED in 2009. Ibn Majid organization has received the highest level of advertising by 17% of the total ads, followed by Ras Al Khaimah National Theatre 16%.
- Ras Al Khaimah Cultural Centre activities varied between conferences, seminars, lectures, ceremonies and exhibitions, children's programs and others, and their number has dropped significantly in 2009 to (277), as the number of visitors to the library dropped to (20864) visitors in 2009, a decrease (0.5%) from 2008.
- The number of exhibitions organized by Ras Al Khaimah Exhibition Center reached (9) exhibits, including (8) consumer exhibitions and one consumer exhibition in 2009.
- The number of environmental reserves declared in the State is (28) and non-declared is (92). (5) of them in the Emirate of Ras Al Khaimah.
- Fire losses were primarily in homes and villas, which accounted for (35.5%) of the total value of losses of fire accidents amount (35.5) thousand AED in 2009, and are followed by incidents of general stores and shops of the total incidents of fire.

عدد حالات وقيم المساعدات الاجتماعية و عدد المستفيدين - إمارة رأس الخيمة
Social Assistance Cases, Values and No. of Beneficiaries - Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (20-1)

جدول (1-20)

متوسط نصيب الفرد سنويا Average Per Capita Annually (درهم Dhs)	قيمة المساعدات (درهم) Value of Assistance (درهم Dhs)	عدد المستفيدين No. of Beneficiaries			عدد الحالات # of Cases	السنة Year
		جملة Total	إناث Female	ذكور Male		
13242.00	121,227,210.00	9155	6186	2969	4647	2005
16223.00	168,487,450.00	10386	6861	3525	5354	2006
17162.00	183,875,250.00	10714	7252	3462	6063	2007
34482.00	368,336,966.00	10682	7177	3505	6173	2008
52879.65	569,912,784.22	10835	7344	3495	6638	2009*

Source: Ministry of Social Affairs

المصدر: وزارة الشؤون الاجتماعية

* Department of Economic Development Estimates - RAK

* تقديرات دائرة التنمية الاقتصادية - رأس الخيمة

عدد حالات المساعدات الاجتماعية حسب نوع الحالة - إمارة رأس الخيمة
Cases of Social Welfare Assistance by Type- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (20-2)

جدول (2-20)

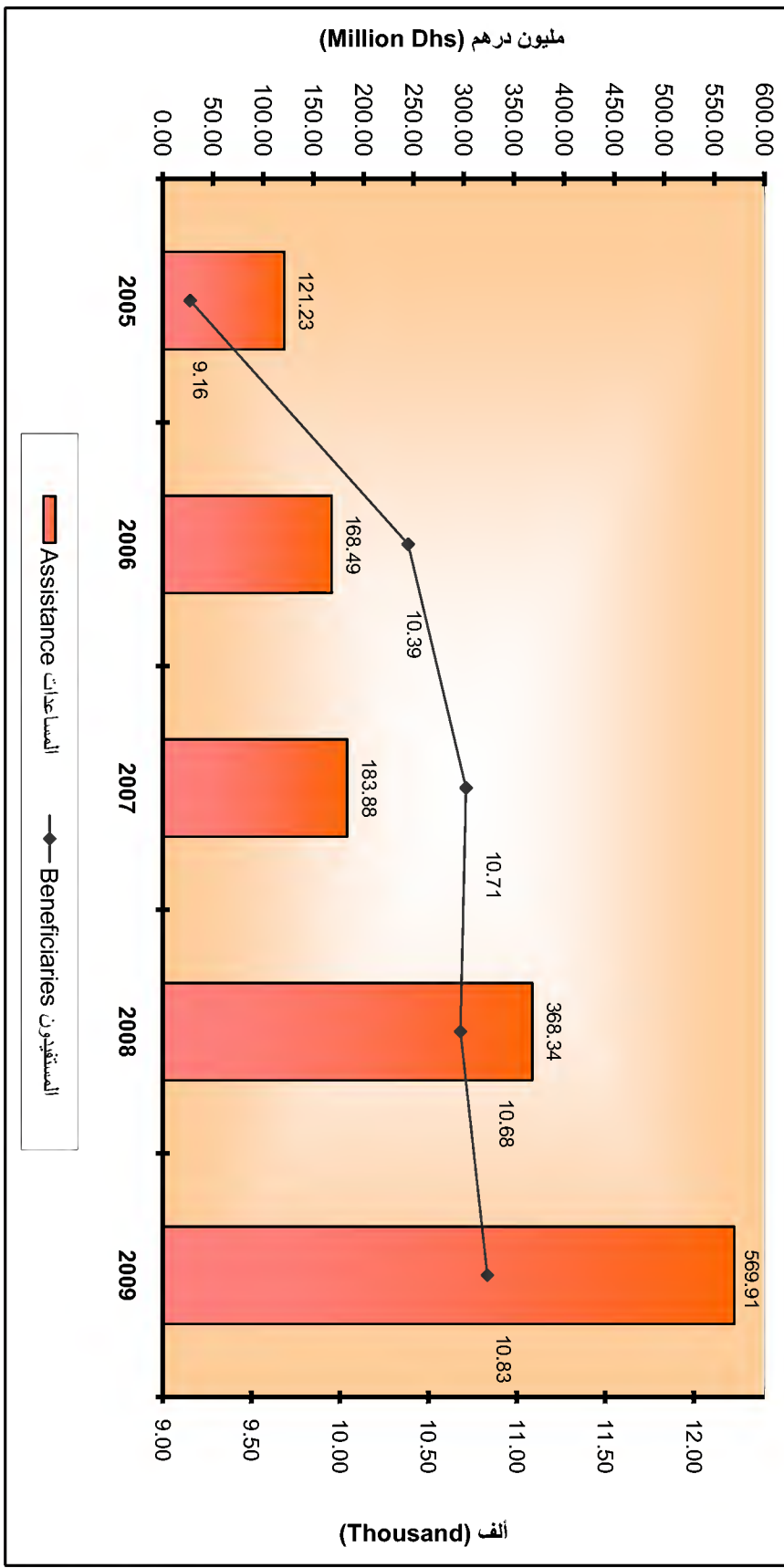
Type of Case	2009*	2008	2007	2006	2005	نوع الحالة
Disability	425	395	393	448	420	عجز صحي
Senility	1812	1685	1747	1722	1700	شيخوخة
Low Income	1783	1658	1385	1058	559	دخل محدود
Widowhood	340	316	315	427	451	ترمل
Divorce	673	626	617	636	593	طلاق
Separation	43	40	41	60	85	هجر
Spinsterhood	843	784	942	522	380	تنفس
Orphanhood	139	129	127	121	124	يتم
Wives of Non-citizens	206	192	143	43	44	زوجات غير مواطنين
Married Students	0	0	0	1	4	طالبة متزوجون
Prisoner's Family	16	15	16	11	16	أسر مسجونين
Unknown Parents	2	2	3	3	2	مجهول الوالدين
Handicapped	356	331	334	302	269	معاق
Total	6638	6173	6063	5354	4647	الإجمالي

Source: Ministry of Social Affairs

* Estimated

المصدر: وزارة الشؤون الاجتماعية
* تقديرية

Figure (20-1)
 قيمة المساعدات الاجتماعية وعدد المستفيدين منها بجملة رأس الخيمة
 Ras Al Khaimah-Value of Social Assistance & Number of Beneficiaries
 2005-2009



جمعيات النفع العام حسب الأنواع والإعانات الممنوحة لها - إمارة رأس الخيمة
Non-Profit Societies By Type & Granted Subsidies- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (20-3)

جدول (20-3)

م	إسم الجمعية	الفئة	مصدر الإعانة	الإعانات الممنوحة لعام				
				2009	2008	2007	2006	2005
1	جمعية نهضة المرأة برأس الخيمة	نسائية	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	120000	120000	120000	120000	120000
2	جمعية المطاف للتراث والفنون الجربية	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	60000	60000	60000	60000	60000
3	مسرح رأس الخيمة الوطني	مسرح	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	140000	140000	140000	140000	140000
4	جمعية ابن ماجد للفنون الشعبية والتجديف	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	150000	150000	157000	172000	172000
5	جمعية الرمس للفنون الشعبية والتجديف	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	70000	70000	70000	60000	60000
6	مركز الإرشاد والتوجيه الاجتماعي	دينية	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	70000	70000	70000	70000	70000
7	جمعية شمل للفنون والتراث الشعبي والمسرح	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	100000	100000	100000	100000	100000
8	جمعية الحورس للفنون والتراث الشعبي	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	50000	50000	50000	30000	30000
9	جمعية رأس الخيمة للفنون والتجديف والتراث الشعبي	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	80000	80000	80000	80000	80000
10	جمعية النخيل للفنون والتراث الشعبي	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	100000	100000	110000	100000	100000
11	جمعية الجزيرة الحمراء للفنون الشعبية	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	40000	40000	40000	40000	40000
12	جمعية الشحوح للثقافة والتراث الشعبي	فنون شعبية	وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع	60000	60000	50000	40000	40000
	المجموع			1040000	1040000	1047000	1012000	1012000

Source: Ministry of Labour & Social Affairs

Source: Ministry of Culture, Youth & Community Development

المصدر: وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

المصدر: وزارة الثقافة والشباب وتمنية المجتمع

جمعيات النفع العام حسب الأنواع والإعانات الممنوحة لها - إمارة رأس الخيمة
Non-Profit Societies By Type & Granted Subsidies- Ras Al Khaimah
2005-2009

Table (20-3)

جدول (20-3)

م	إسم الجمعية	الفئة	الإعانات الممنوحة لعام				
			2005	2006	2007	2008	2009
1	جمعية نهضة المرأة برأس الخيمة	نسائية	120000	120000	120000	120000	120000
2	جمعية المطاف للتراث والفنون الجربية	فنون شعبية	60000	60000	60000	60000	60000
3	مسرح رأس الخيمة الوطني	مسرح	140000	140000	140000	140000	140000
4	جمعية ابن ماجد للفنون الشعبية والتجديف	فنون شعبية	172000	157000	150000	150000	150000
5	جمعية الرمس للفنون الشعبية والتجديف	فنون شعبية	60000	70000	70000	70000	70000
6	مركز الإرشاد والتوجيه الاجتماعي	دينية	70000	70000	70000	70000	70000
7	جمعية شمل للفنون والتراث الشعبي والمسرح	فنون شعبية	100000	100000	100000	100000	100000
8	جمعية الحورس للفنون والتراث الشعبي	فنون شعبية	30000	50000	50000	50000	50000
9	جمعية رأس الخيمة للفنون والتجديف والتراث الشعبي	فنون شعبية	80000	80000	80000	80000	80000
10	جمعية النخيل للفنون والتراث الشعبي	فنون شعبية	100000	110000	100000	100000	100000
11	جمعية الجزيرة الحمراء للفنون الشعبية	فنون شعبية	40000	40000	40000	40000	40000
12	جمعية الشحوح للثقافة والتراث الشعبي	فنون شعبية	40000	50000	60000	60000	60000
	المجموع		1012000	1047000	1040000	1040000	1040000

Source: Ministry of Labour & Social Affairs

Source: Ministry of Culture, Youth & Community Development

المصدر: وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

المصدر: وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع

برامج مركز رأس الخيمة الثقافي
Programs In RAK Center Of Cultural
2006-2009

Table (20-4)

جدول (4-20)

Programs	2009	2008	2007	2006	
Lectures	21	39	31	7	محاضرات
Symposiums	9	12	5	9	نوبات
Symposiums	26	43	32	26	احتفالات
Exhibitions	8	20	10	4	معارض
Child Programs	75	24	18	11	برامج أطفال
Other Activities	138	165	71	46	نشاطات أخرى
Visitors Of Library No.	20864	20958	18249	15748	عدد زوار المكتبة

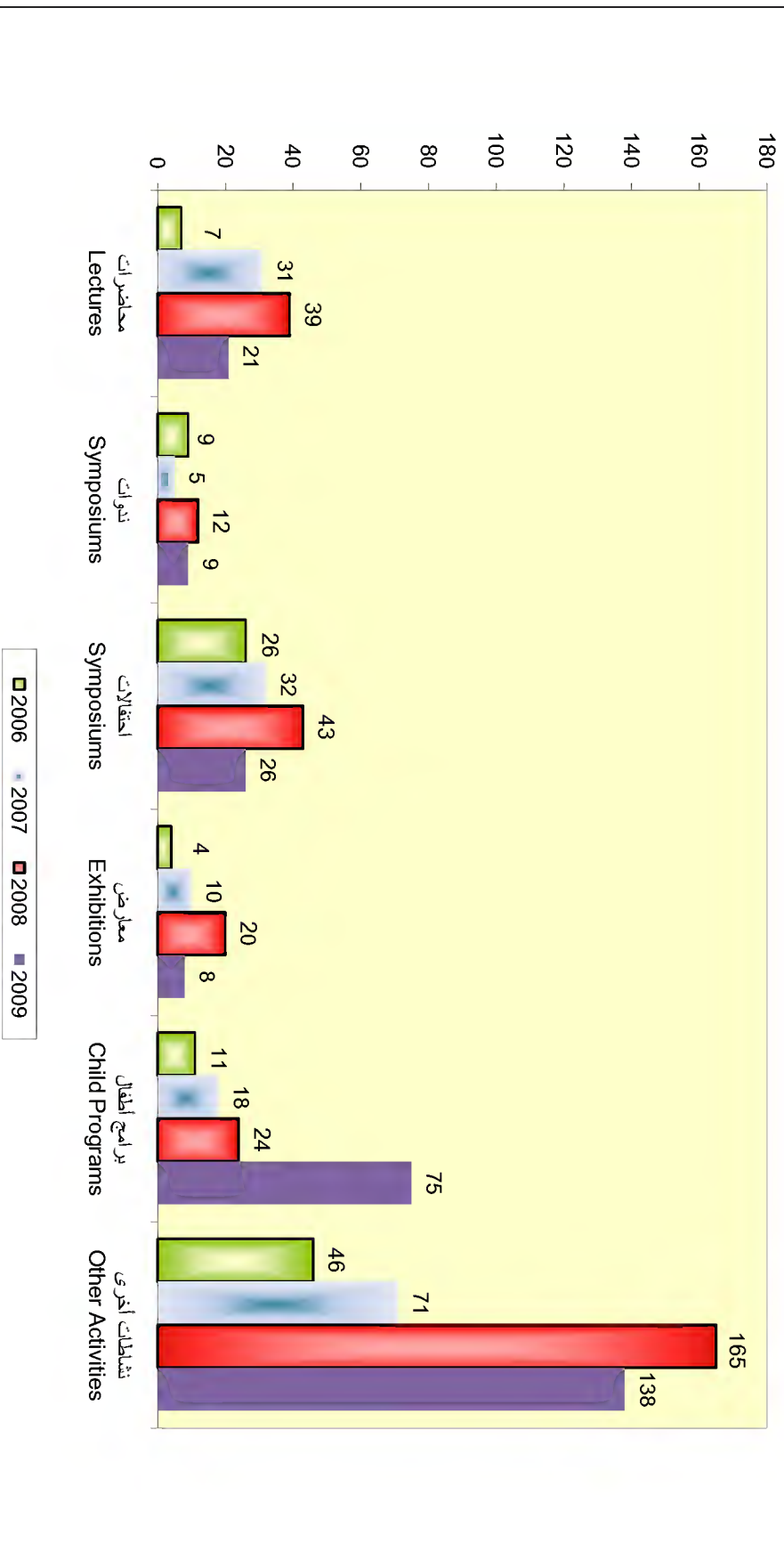
Source:RAK Center Of Cultural

المصدر: مركز رأس الخيمة الثقافي

Figure (20-3)

برامج مركز رأس الخيمة الثقافي-إمارة رأس الخيمة
 Ras Al Khaimah- Programs In RAK Center Of Cultural
 2006-2009

شكل (3-20)



المعارض والفعاليات التي أقيمت على أرض مركز رأس الخيمة للمعارض
Exhibitions & Activities that were Organized on the ground of RAK Exhibition Center
2009

Table (20-5)

جدول (5-20)

عدد الزوار	مدة المعرض (يوم)	التاريخ	نوع المعرض	اسم المعرض	م
4127	4	1/21/2009	تخصصي	معرض الخدمات والتوظيف	1
19171	10	2/12/2009	تخصصي	معرض الكتاب	2
27508	7	3/1/2009	تخصصي	معرض التجارة العربية الحرة	3
19110	5	3/31/2009	تخصصي	معرض العروس	4
22650	6	4/27/2009	تخصصي	معرض أزياء و عطور	5
25215	7	6/2/2009	تخصصي	معرض الأفراسيوي	6
149668	30	8/25/2009	إستهلاكي	معرض رمضان والعيد	7
10642	6	10/29/2009	تخصصي	معرض عالم المرأة	8
16894	5	11/22/2009	تخصصي	معرض بنت الخليج	9

Source: RAK Exhibition Centre

المصدر: مركز رأس الخيمة للمعارض



إدارة التخطيط والدراسات **Planning and Studies Administration**
ص.ب 10510 رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة، هاتف: 9717-2271222 + فاكس: 9717-2271444 +
P.O.Box 10510, Ras Al Khaimah, UAE, Tel.:+ 9717-2271222 Fax: +9717- 2271444